

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

182e JAARGANG



**N. 189**

182e ANNEE

VRIJDAG 1 JUNI 2012

VENDREDI 1<sup>er</sup> JUIN 2012

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

15 FEBRUARI 2012. — Wet tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en van het Sociaal Strafwetboek. Duitse vertaling van uittreksels, bl. 31304.

29 MAART 2012. — Programmawet (I). Duitse vertaling van uittreksels, bl. 31305.

29 MAART 2012. — Wet houdende diverse bepalingen (II). Duitse vertaling, bl. 31308.

6 AUGUSTUS 1967. — Wet betreffende de tenuitvoerlegging van de arresten en beschikkingen van de Europese Gemeenschappen. Duitse vertaling. Erratum, bl. 31310.

26 APRIL 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 31311.

26 MEI 2012. — Koninklijk besluit tot uitvoering van het artikel 57/6/1, vierde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, houdende de vastlegging van de lijst van veilige landen van herkomst, bl. 31326.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Intérieur*

15 FEVRIER 2012. — Loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et le Code pénal social. Traduction allemande d'extraits, p. 31304.

29 MARS 2012. — Loi-programme (I). Traduction allemande d'extraits, p. 31305.

29 MARS 2012. — Loi portant des dispositions diverses (II). Traduction allemande, p. 31308.

6 AOUT 1967. — Loi relative à l'exécution des arrêts et des décisions des Communautés européennes. Traduction allemande. Erratum, p. 31310.

26 AVRIL 2012. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, p. 31311.

26 MAI 2012. — Arrêté royal portant exécution de l'article 57/6/1, alinéa 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, établissant la liste des pays d'origine sûrs, p. 31326.

#### *Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

15. FEBRUAR 2012 — Gesetz zur Abänderung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung und des Sozialstrafgesetzbuches. Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 31304.

29. MÄRZ 2012 — Programmgesetz (I). Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 31305.

29. MÄRZ 2012 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (II). Deutsche Übersetzung, S. 31309.

6. AUGUST 1967 — Gesetz über die Vollstreckung der Urteile und Entscheidungen der Europäischen Gemeinschaften. Deutsche Übersetzung. Erratum, S. 31310.

*Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

29 APRIL 2012. — Koninklijk besluit dat de vorm bepaalt waarin de rekening van uitvoering van de begroting van de diensten van het algemeen bestuur moet worden opgemaakt, bl. 31331.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

23 MEI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten, bl. 31349.

23 MEI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten, bl. 31353.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

17 MEI 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 31367.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

11 APRIL 2012. — Koninklijk besluit tot instelling van een veiligheidszone rond de kunstmatige eilanden, installaties en inrichtingen voor de opwekking van energie uit het water, de stromen en de winden in de zeegebieden onder Belgische rechtsbevoegdheid, bl. 31377.

22 MEI 2012. — Ministerieel besluit tot erkenning van organismen voor de controle van de elektrische installaties, bl. 31378.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 2008 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten en het toekennen van vergoedingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling, bl. 31381.

27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van een deel van een niet-geklasseerde zijloop en een te realiseren nevengeul van de Molenbeek tot onbevaarbare waterloop van tweede categorie in Holsbeek, bl. 31383.

27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van een deel van de Horstloop, onbevaarbare waterloop van derde categorie, en een niet-geklasseerde waterloop tot onbevaarbare waterloop van tweede categorie in Holsbeek, bl. 31386.

27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende afschaffing van een deel van de Grote Leibeek, onbevaarbare waterloop van tweede categorie, en klassering van een niet-geklasseerde zijloop van de Grote Leibeek tot onbevaarbare waterloop van derde categorie in Holsbeek, bl. 31389.

27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van de niet-geklasseerde waterloop Puttengracht en een verbindingsgracht tot onbevaarbare waterlopen van tweede categorie in Opwijk, bl. 31392.

*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion*

29 AVRIL 2012. — Arrêté royal déterminant la forme dans laquelle le compte d'exécution du budget des services de l'administration générale doit être établi, p. 31331.

*Service public fédéral Finances*

23 MAI 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les notaires, p. 31349.

23 MAI 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice, p. 31353.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

17 MAI 2012. — Arrêté royal modifiant la liste annexée à l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 31367.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

11 AVRIL 2012. — Arrêté royal établissant une zone de sécurité autour des îles artificielles, installations et ouvrages pour une production d'énergie à partir de l'eau, des courants et des vents dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique, p. 31377.

22 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant agrément d'organismes pour le contrôle des installations électriques, p. 31378.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 2008 relatif à la conclusion de contrats de gestion et à l'octroi d'indemnités en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural, p. 31382.

27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classement d'une partie d'un affluent non classé et d'un chenal secondaire du « Molenbeek » à réaliser, comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie à Holsbeek, p. 31385.

27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classement d'une partie de l'« Horstloop », cours d'eau non navigable de troisième catégorie, et d'un cours d'eau non classé comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie à Holsbeek, p. 31388.

27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand abrogeant une partie du « Grote Leibeek », cours d'eau non navigable de deuxième catégorie, et portant classement d'un affluent non classé du « Grote Leibeek » comme cours d'eau non navigable de troisième catégorie à Holsbeek, p. 31391.

27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classement du cours d'eau non classé « Puttengracht » et d'un fossé de jonction comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie à Opwijk, p. 31394.

27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van de niet-geklasseerde bovenloop van de Boesdaalheidebeek tot onbevaarbare waterloop van derde categorie in Roosdaal, bl. 31395.

*Waals Gewest*

*Waalse Overheidsdienst*

10 MEI 2012. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi" (Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling), bl. 31406.

#### **Andere besluiten**

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Raad van State. Benoeming van een assessor bij de afdeling wetgeving, bl. 31414. — Personeel. Benoeming, bl. 31414. — Personeel. Benoemingen, bl. 31414.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

14 MEI 2012. — Koninklijk besluit tot benoeming van bijzitters bij de onderzoeksraad voor de scheepvaart, bl. 31414.

14 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende de benoeming van de voorzitter en leden van de examencommissie voor de pleziervaart, bl. 31416.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

17 MEI 2012. — Koninklijk besluit houdende benoeming van een regeringscommissaris bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, bl. 31416.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 31417. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 31417. — Notariaat, bl. 31417.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Waals Gewest*

*Waalse Overheidsdienst*

Sociale actie, bl. 31418.

27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classement du cours supérieur non classé du « Boesdaalheidebeek » comme cours d'eau non navigable de troisième catégorie à Roosdaal, p. 31397.

*Région wallonne*

*Service public de Wallonie*

10 MAI 2012. — Décret modifiant le décret du 6 mai 1999 relatif à l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, p. 31398.

#### **Autres arrêtés**

*Service public fédéral Intérieur*

Conseil d'Etat. Nomination d'un assesseur à la section de législation, p. 31414. — Personnel. Nomination, p. 31414. — Personnel. Nominations, p. 31414.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

14 MAI 2012. — Arrêté royal portant nomination des assesseurs auprès du conseil d'enquête maritime, p. 31414.

14 MAI 2012. — Arrêté ministériel nommant le président et les membres de la commission d'examen pour la navigation de plaisance, p. 31416.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

17 MAI 2012. — Arrêté royal portant nomination d'un commissaire du gouvernement à l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, p. 31416.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 31417. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 31417. — Notariat, p. 31417.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Région wallonne*

*Service public de Wallonie*

Action sociale, p. 31418. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jérémy Fostier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 31419. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'association sans personnalité juridique Kinet Henri & Frédéric, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 31420. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Eddy Brouwir, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 31422. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU Karaduman International Transport, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 31423. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Agunto-Shipping", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 31424.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

5 MEI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de toekenning van een mandaatbetrekking van adjunct-directeur-generaal (A4+) bij het Brussels Instituut voor Onderzoek en Innovatie (INNO-*Viris*). Erratum, bl. 31426.

#### Officiële berichten

*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 31426.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 31427.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 31428.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 31428.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 31429.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 31429.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 31430.

*Staatsrat*

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 31427.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 31427.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 31428.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 31428.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 31429.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 31429.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 31430.

*Nationale Bank van België*

Toestemming voor fusie tussen kredietinstellingen (artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen), bl. 31430.

SELOR. — *Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige wetenschappelijk evaluatoren (m/v) (niveau A2) voor het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (ANG12066), bl. 31431.

Werving. Uitslag, bl. 31431.

*Région de Bruxelles-Capitale*

*Région de Bruxelles-Capitale*

5 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'attribution d'un emploi de mandat de directeur général adjoint (A4+) auprès de l'Institut bruxellois pour la Recherche et l'Innovation (INNO*Viris*). Erratum, p. 31426.

#### Avis officiels

*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 31426.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 31427.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 31428.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 31428.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 31429.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 31429.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 31430.

*Banque Nationale de Belgique*

Autorisation de fusion entre établissements de crédit (article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit), p. 31430.

SELOR. — *Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative francophone d'évaluateurs scientifiques (m/f) (niveau A2) pour l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (AFG12038), p. 31431.

Recrutement. Résultat, p. 31431.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Oproep tot de kandidaten voor de betrekkingen van effectief en plaatsvervangend lid-deskundige voor het controleorgaan van het politionele informatiebeheer, bl. 31431.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

Patrimoniumdocumentatie. Kadaster, registratie en domeinen, bl. 31434. — Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 31434.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg, bl. 31434.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Vacante betrekkingen, bl. 31435.

*Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen*

Erkende certificeringsinstellingen, bl. 31437.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een Diensthoofd Productie en Toevoer bij de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening (VMW), bl. 31437.

Selectie van directiesecretaris (niveau B) voor het beleidsdomein Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, Agentschap Wonen-Vlaanderen (selectie nummer 9460). Uitslag, bl. 31438.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 31439 tot bl. 31488.**

*Service public fédéral Intérieur*

Appel aux candidat(e)s pour les fonctions de membre-expert effectif et suppléant de l'organe de contrôle de la gestion de l'information policière, p. 31431.

*Service public fédéral Finances*

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérence, p. 31434.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route, p. 31434.

*Service public fédéral Justice*

Places vacantes, p. 31435.

*Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire*

Organismes certificateurs agréés, p. 31437.

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 31439 à 31488.**



## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 1554

[C — 2012/00349]

**15 FEBRUARI 2012.** — Wet tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en van het Sociaal Strafwetboek. — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 1 en 2 van de wet van 15 februari 2012 tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en van het Sociaal Strafwetboek (*Belgisch Staatsblad* van 8 maart 2012).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 1554

[C — 2012/00349]

**15 FEVRIER 2012.** — Loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et le Code pénal social. — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 15 février 2012 modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et le Code pénal social (*Moniteur belge* du 8 mars 2012).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 1554

[C — 2012/00349]

**15. FEBRUAR 2012** — Gesetz zur Abänderung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung und des Sozialstrafgesetzbuches — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 15. Februar 2012 zur Abänderung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung und des Sozialstrafgesetzbuches.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

**15. FEBRUAR 2012** — Gesetz zur Abänderung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung und des Sozialstrafgesetzbuches

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

#### KAPITEL 1 — Allgemeine Bestimmung

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

#### KAPITEL 2 — Abänderung des am 14. Juli 1994

*koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung*

**Art. 2** - Artikel 169 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, ersetzt durch das Gesetz vom 6. Juni 2010, wird wie folgt ersetzt:

«Art. 169 - Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Gesetzes, seine Ausführungserlasse und -verordnungen werden ermittelt und festgestellt gemäß dem Sozialstrafgesetzbuch.

Die in Artikel 16 Nr. 1 des Sozialstrafgesetzbuches erwähnten Sozialinspektoren verfügen über die in den Artikeln 23 bis 39 des Sozialstrafgesetzbuches erwähnten Befugnisse, wenn sie von Amts wegen oder auf Antrag im Rahmen ihres Informations-, Beratungs- und Kontrollauftrags im Hinblick auf die Einhaltung der Bestimmungen des vorliegenden Gesetzes und seiner Ausführungserlasse und -verordnungen handeln.

Die Verstöße werden gemäß dem Sozialstrafgesetzbuch geahndet mit Ausnahme der in den Artikeln 73, 73bis, 138 bis 140, 142 bis 146bis, 150, 156, 157, 164 und 174 erwähnten und gemäß diesen Artikeln verfolgten Verstöße zu Lasten der in Artikel 2 Buchstabe n) definierten Pflegeerbringer und gleichgestellten Personen.

(...)

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 15. Februar 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 1555

[C - 2012/00353]

**29 MAART 2012. — Programmawet (I)  
Duitse vertaling van uittreksels**

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 1, 3 tot 21 en 44 tot 46 van de programmawet (I) van 29 maart 2012 (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 2012).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 1555

[C - 2012/00353]

**29 MARS 2012. — Loi-programme (I)  
Traduction allemande d'extraits**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 1<sup>er</sup>, 3 à 21 et 44 à 46 de la loi-programme (I) du 29 mars 2012 (*Moniteur belge* du 6 avril 2012).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 1555

[C - 2012/00353]

**29. MÄRZ 2012 — Programmgesetz (I) — Deutsche Übersetzung von Auszügen**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 1, 3 bis 21 und 44 bis 46 des Programmgesetzes (I) vom 29. März 2012.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS

**29. MÄRZ 2012 — Programmgesetz (I)**

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**TITEL 1 — Allgemeine Bestimmung**

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

**TITEL 2 — Volksgesundheit**

(...)

KAPITEL 2 — *Abänderungen des am 14. Juli 1994*

*koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung*

**Abschnitt 1 — Erhöhte Beteiligung der Versicherung**

**Art. 3** - In Artikel 32 Absatz 2 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 25. April 1997 und abgeändert durch die Gesetze vom 13. Dezember 2006, 26. März 2007 und 19. Dezember 2008, werden die Wörter "und insbesondere der erhöhten Beteiligung der Versicherung" aufgehoben.

**Art. 4** - Artikel 37 § 1 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 16. April 1997, die Gesetze vom 24. Dezember 1999 und 22. August 2002, das Programmgesetz (I) vom 27. Dezember 2006, das Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I) vom 27. Dezember 2006 und die Gesetze vom 26. März 2007, 21. Dezember 2007, 22. Dezember 2008 und 23. Dezember 2009, wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 wird durch folgenden Satz ergänzt:

«Für die in § 19 erwähnten Begünstigten der erhöhten Beteiligung der Versicherung wird die Beteiligung der Versicherung auf 90 Prozent der sie betreffenden Tarife festgelegt, außer für Konsultationen der Fachärzte, für die die Beteiligung der Versicherung 85 Prozent der sie betreffenden Tarife beträgt.»

2. Die Absätze 2 und 3 werden aufgehoben.

3. In Absatz 5 werden die Wörter "die in den Absätzen 2 und 3 und in § 19 erwähnten Begünstigten der erhöhten Beteiligung der Versicherung" durch die Wörter "die in § 19 erwähnten Begünstigten der erhöhten Beteiligung der Versicherung" ersetzt.

**Art. 5** - In Artikel 37 § 2 Absatz 2 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 24. Dezember 1999 und abgeändert durch das Gesetz vom 27. Dezember 2006, werden die Wörter "die in § 1 Absatz 2 und 3 und § 19 erwähnten Begünstigten der erhöhten Beteiligung der Versicherung" durch die Wörter "die in § 19 erwähnten Begünstigten der erhöhten Beteiligung der Versicherung" ersetzt.

**Art. 6** - Artikel 37 § 19 desselben Gesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 16. April 1997 und abgeändert durch die Gesetze vom 3. Mai 1999, 24. Dezember 1999 und 27. Dezember 2006, wird wie folgt ersetzt:

«§ 19 - Haushalte mit geringen Einkünften erhalten eine erhöhte Beteiligung der Versicherung. Unter Haushalt ist die Einheit zu verstehen, die aus dem Antragsteller, seinem Ehepartner oder der mit ihm zusammenwohnenden Person und aus den Personen zu ihren Lasten im Sinne von Artikel 32 Absatz 1 Nr. 17, 18 und 19 besteht. Ist der Antragsteller bei seiner Krankenkasse in der Eigenschaft einer Person zu Lasten eingetragen, besteht der Haushalt jedoch aus dem Antragsteller, dem Berechtigten, zu dessen Lasten er eingetragen ist, dem Ehepartner dieses Berechtigten oder der mit ihm zusammenwohnenden Person und aus den Personen zu ihren Lasten.

Die steuerpflichtigen Bruttoeinkünfte des Haushalts werden berücksichtigt. Unter steuerpflichtigen Bruttoeinkünften versteht man den Betrag der Einkünfte, so wie sie für die Einkommenssteuer vor jedem Abzug festgelegt werden, sowie alle anderen Mittel, die gemäß den vom König festgelegten Modalitäten bestimmt werden.

Die Einkünfte, die in Belgien aufgrund von internationalen Abkommen zur Vermeidung der Doppelbesteuerung oder aufgrund von anderen internationalen Verträgen oder Vereinbarungen steuerfrei sind, ungeachtet, ob sie für die Berechnung der Steuer in Bezug auf andere Einkünfte gelten oder nicht, sowie die Einkünfte der in Artikel 227 Nr. 1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 erwähnten Personen, die gemäß den Artikeln 230 oder 231 § 1 Nr. 2 desselben Gesetzbuches steuerfrei sind, werden ebenfalls berücksichtigt.

Der König kann ebenfalls Modalitäten für die Präzisierung der vorerwähnten Einkünfte oder Mittel bestimmen sowie die Bedingungen festlegen, unter denen die vorerwähnten Einkünfte oder Mittel ganz oder teilweise von der Steuer befreit werden.

Der König legt den Einkommenshöchstbetrag fest, unter dem für den betreffenden Haushalt davon ausgegangen wird, dass er über geringe Einkünfte verfügt. Er legt die Bedingungen und die Modalitäten für die Eröffnung, die Aufrechterhaltung und den Entzug des Anrechts auf die erhöhte Beteiligung der Versicherung fest unter Berücksichtigung der im vorliegenden Paragraphen angebrachten Präzisierungen.

Bei der Festlegung der Bedingungen für die Eröffnung des Anrechts wird der Zeitraum von einem Kalenderjahr, in dem der Haushalt geringe Einkünfte bezogen hat, nachstehend Referenzzeitraum genannt, berücksichtigt. Der König definiert jedoch die Situationen, in denen ganz oder teilweise von diesem Referenzzeitraum abgewichen werden kann. Ein Referenzzeitraum wird nicht berücksichtigt, wenn die Situation, in der sich ein Mitglied des betreffenden Haushalts befindet, durch einen deutlichen und dauerhaften Einkommensausfall gekennzeichnet ist. Dies ist insbesondere der Fall bei einer Pensionierung, dem Bezug der in Artikel 93 erwähnten Invaliditätsentschädigungen oder für einen behinderten Berechtigten im Sinne von Artikel 32 Absatz 1 Nr. 13.

Der vorerwähnte Referenzzeitraum wird verkürzt, wenn die Situation eines der Mitglieder des betreffenden Haushalts einen deutlichen Einkommensausfall mit sich bringt. Dies ist insbesondere der Fall bei Witwenschaft, Ehescheidung oder Trennung, wenn der Ehepartner, die Eigenschaft als Person zu Lasten seines Ehepartners behält, für Ein-Elternteil-Familien oder für Langzeitarbeitslose.

Der König legt die Modalitäten fest, gemäß denen ein Haushalt nachweist, dass er die vorerwähnten Bedingungen erfüllt. Die Krankenkasse, bei der, das regionale Amt der Hilfskasse für Kranken- und Invalidenversicherung, bei dem, oder die Kasse für Gesundheitspflege der NGBE-Holdinggesellschaft, bei der die Mitglieder des betreffenden Haushalts angeschlossen sind, entscheidet auf der Grundlage der erforderlichen Belege über die Gewährung des Anrechts auf die erhöhte Beteiligung der Versicherung.

Das Anrecht auf die erhöhte Beteiligung der Versicherung kann gemäß den vom König bestimmten Bedingungen automatisch gewährt werden, wenn ein Mitglied des betreffenden Haushalts einen vom König bestimmten Vorteil bezieht, sofern dieser Vorteil nach einer Kontrolle der Haushaltseinkünfte des Begünstigten dieses Vorteils gewährt wird. Der König bestimmt, was unter "Bezug eines Vorteils" und "Kontrolle der Einkünfte" zu verstehen ist. Er bestimmt ebenfalls die Fälle, in denen das Anrecht auf die erhöhte Beteiligung der Versicherung Kindern, die sich in einer interessierenden Lage befinden, automatisch gewährt werden kann.

Der König bestimmt, welcher Versicherungsträger die Akte in Bezug auf das Anrecht auf die erhöhte Beteiligung der Versicherung verwaltet, wenn die Begünstigten eines selben Haushalts bei verschiedenen Versicherungsträgern angeschlossen oder eingetragen sind.

In Zusammenarbeit mit der Verwaltung des Steuerwesens für Unternehmen und Einkünfte wird eine jährliche Kontrolle der vorerwähnten Einkommensbedingungen vorgenommen. Diese Kontrolle betrifft alle Begünstigten der erhöhten Beteiligung der Versicherung mit Ausnahme der vom König bestimmten Kategorien von Begünstigten, für die nachgewiesen ist, dass diese systematische Kontrolle keine Auswirkung auf die Gewährung des Anrechts auf die erhöhte Beteiligung der Versicherung hat.

Wenn aus den somit übermittelten Daten über die Einkünfte jedes Mitglieds des betreffenden Haushalts hervorgeht, dass die Einkommensbedingungen nicht erfüllt waren, wird das Anrecht am 1. Januar des Jahres, nach dem die Verwaltung des Steuerwesens für Unternehmen und Einkünfte die vorerwähnten Informationen übermittelt hat, entzogen.

Wenn die vorerwähnte Verwaltung an einem vom König zu bestimmenden Datum keine Informationen zur Verfügung stellen kann oder über keine Informationen über jedes Mitglied des betreffenden Haushalts verfügt, wird das Anrecht innerhalb einer vom König bestimmten Frist entzogen, außer wenn die fehlenden Daten Kinder unter achtzehn Jahre betreffen.

Im Rahmen der Gewährung und des Entzugs des Anrechts auf die erhöhte Beteiligung der Versicherung bestimmt der König nach Stellungnahme des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens, unter welchen Bedingungen die Versicherungsträger, Krankenkassen und regionalen Ämter der Hilfskasse für Kranken- und Invalidenversicherung zweckdienliche Daten in ihrem Besitz im Hinblick auf die Gewährung von Rechten im Bereich Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung unbeschadet von Artikel 37*duodecies* § 4 verwenden.

In Abweichung von Artikel 337 Absatz 4 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 können die Versicherungsträger, die Krankenkassen, die regionalen Ämter der Hilfskasse für Kranken- und Invalidenversicherung oder die Kasse für Gesundheitspflege der NGBE-Holdinggesellschaft unter den Bedingungen und gemäß den Modalitäten, die vom König festgelegt werden, und nach Stellungnahme des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens Zugang zu allen erforderlichen Informationen über die Einkünfte ihrer Mitglieder haben, um über die Gewährung der erhöhten Beteiligung der Versicherung befinden zu können.

Die Versicherungsträger, die Krankenkassen, die regionalen Ämter der Hilfskasse für Kranken- und Invalidenversicherung und die Kasse für Gesundheitspflege der NGBE-Holdinggesellschaft sind verpflichtet, die vorerwähnten Informationen geheim zu halten, und dürfen die auf diese Weise erhaltenen Informationen außerhalb des Anwendungsbereichs des vorliegenden Paragraphen nicht verwenden.

Alle Maßnahmen zur Ausführung des vorliegenden Paragraphen werden durch einen im Ministerrat beratenen Erlass auf Vorschlag der in Artikel 31*bis* erwähnten Arbeitsgruppe Versicherbarkeit getroffen.»

**Art. 7** - In Artikel 37*bis* §§ 1, 2 und 3 desselben Gesetzes, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 26. August 2010, werden die Wörter "des Begünstigten, dem die in Artikel 37 §§ 1 und 19 vorgesehene erhöhte Beteiligung der Versicherung gewährt wird," jeweils durch die Wörter "des Begünstigten, dem die in Artikel 37 § 19 vorgesehene erhöhte Beteiligung der Versicherung gewährt wird," ersetzt.

**Art. 8** - In Artikel 37*novies* desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 5. Juni 2002, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 3. Juni 2007 und abgeändert durch das Gesetz vom 22. Dezember 2008, werden die Wörter "die in Artikel 37 §§ 1 und 19 erwähnten Begünstigten der erhöhten Beteiligung und die in Artikel 32 Absatz 1 Nr. 13 und 15 erwähnten Berechtigten, die die erhöhte Beteiligung erhalten, außer wenn das Anrecht auf die erhöhte Beteiligung ausschließlich auf der Grundlage des in Artikel 37 § 19 Nr. 5 erwähnten Zustands bewilligt wird" durch die Wörter "die in Artikel 37 § 19 erwähnten Begünstigten der erhöhten Beteiligung der Versicherung, außer wenn das Anrecht auf die erhöhte Beteiligung ausschließlich auf der Grundlage der körperlichen oder geistigen Unfähigkeit von mindestens 66 Prozent eines Kindes bewilligt wird" ersetzt.



**Art. 9** - In Artikel 44 § 3 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 20. Dezember 1995, den Königlichen Erlass vom 16. April 1997, das Gesetz vom 24. Dezember 1999, das Gesetz vom 27. Dezember 2006 und das Gesetz vom 26. März 2007, werden die Wörter "Für Pensionierte, Witwer und Witwen, Waisen und Begünstigte von Invaliditätsentschädigungen, die in Artikel 32 Absatz 1 Nr. 7 bis 11ter, 16 und 20 beziehungsweise in Artikel 93 erwähnt sind, für Personen zu ihren Lasten, für die in Artikel 37 § 19 erwähnten Begünstigten und für die Begünstigten des in Artikel 37 § 1 Absatz 3 erwähnten OMNIO-Statuts" durch die Wörter "Für die in Artikel 37 § 19 erwähnten Begünstigten der erhöhten Beteiligung der Versicherung" ersetzt.

**Art. 10** - In Artikel 48 § 2 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 16. April 1997, das Gesetz vom 24. Dezember 1999, das Gesetz vom 27. Dezember 2006 und das Gesetz vom 26. März 2007, werden die Wörter "an Pensionierte, Witwer und Witwen, Waisen und Begünstigte von Invaliditätsentschädigungen, die in Artikel 32 Absatz 1 Nr. 7 bis 11ter, 16 und 20 beziehungsweise in Artikel 93 erwähnt sind, an Personen zu ihren Lasten, an die in Artikel 37 § 19 erwähnten Begünstigten und an die Begünstigten des in Artikel 37 § 1 Absatz 3 erwähnten OMNIO-Statuts" durch die Wörter "an in Artikel 37 § 19 erwähnte Begünstigte der erhöhten Beteiligung der Versicherung" ersetzt.

**Art. 11** - In Artikel 49 § 5 Absatz 3 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 16. April 1997 und die Gesetze vom 24. Dezember 1999 und 19. Dezember 2008, werden die Wörter "in Artikel 37 §§ 1 und 19" durch die Wörter "in Artikel 37 § 19" ersetzt.

**Art. 12** - Artikel 168ter desselben Gesetzes wird aufgehoben.

**Art. 13** - Artikel 168quinquies § 1 Absatz 2 desselben Gesetzes wird gestrichen.

**Art. 14** - Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass und auf Vorschlag der in Artikel 31bis erwähnten Arbeitsgruppe Versicherbarkeit die Übergangsbestimmungen festlegen, die für die Anwendung der durch vorliegenden Abschnitt angebrachten Abänderungen erforderlich sind.

**Art. 15** - Vorliegender Abschnitt tritt am 1. Januar 2014 in Kraft.

Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass ein früheres Inkrafttretungsdatum als das in Absatz 1 erwähnte Datum festlegen.

#### Abschnitt 2 — Sauerstofftherapie

**Art. 16** - Artikel 35bis § 16 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, eingefügt durch das Gesetz vom 27. Dezember 2006 und abgeändert durch das Gesetz vom 8. Juni 2008, wird wie folgt ersetzt:

«§ 16 - Der König bestimmt die Bedingungen für die Beteiligung der Versicherung an den Kosten des medizinischen Sauerstoffs und der medizinischen Hilfsmittel, die im Rahmen der Sauerstofftherapie verwendet werden. Er bestimmt nach Stellungnahme der Abkommenskommission Apotheker-Versicherungsträger die Beteiligung der Versicherung an diesen Leistungen sowie die Regeln in Bezug auf Verschreibung, Abgabe und Tarifierung sowie die Beteiligung für die damit verbundenen Mieten und Dienstleistungen. Die Abkommenskommission gibt ihre Stellungnahme binnen einem Monat nach dem Antrag des Ministers ab. In Ermangelung einer Stellungnahme innerhalb dieser Frist wird davon ausgegangen, dass die Stellungnahme positiv ist.»

**Art. 17** - Artikel 48 § 1 Absatz 2 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 9. Juli 2004, wird aufgehoben.

**Art. 18** - Die Artikel 225 Nr. 2, 226, 227 und 228 des Programmggesetzes (I) vom 27. Dezember 2006 werden aufgehoben.

**Art. 19** - Die Artikel 16 bis 18 treten am 1. Mai 2012 in Kraft.

#### KAPITEL 3 — Impulsfonds für die Allgemeinmedizin

**Art. 20** - In das Gesetz vom 24. Juli 2008 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I) wird ein Artikel 123/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 123/1 - Artikel 123 wird wirksam mit 1. Januar 2008.»

#### KAPITEL 4 — Abänderung des Gesetzes vom 10. Dezember 2009 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Gesundheit

**Art. 21** - In das Gesetz vom 10. Dezember 2009 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Gesundheit wird ein Artikel 30/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 30/1 - Artikel 30 wird wirksam mit 1. März 2009.»

(...)

### TITEL 6 — Soziale Angelegenheiten

(...)

#### KAPITEL 2 — Abänderungen des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung

##### Abschnitt 1 — Rückforderung unrechtmäßig gezahlter Leistungen

**Art. 44** - In das am 14. Juli 1994 koordinierte Gesetz über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung wird ein Artikel 164quater mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 164quater - Die Versicherungsträger sind verpflichtet, dem Institut pro Krankenkasse oder regionales Amt, pro Berechtigten und pro Art des Risikos den Betrag der unrechtmäßig gezahlten Entschädigung und den Grund der unrechtmäßigen Zahlung mitzuteilen und mitzuteilen, ob letztere auf einen Irrtum, einen Fehler oder eine Nachlässigkeit des Versicherungsträgers zurückzuführen ist.

Der Versicherungsträger teilt ebenfalls gemäß den in Absatz 1 erwähnten Modalitäten die Beträge der zurückgeforderten Entschädigungen, die nicht zurückgeforderten Beträge sowie die Gründe, warum diese Beträge nicht zurückgefordert wurden, mit.

Die in den Absätzen 1 und 2 erwähnten Daten werden anhand eines vom Institut gebilligten elektronischen Verfahrens spätestens am letzten Tag des Monats nach jedem Kalenderquartal, auf das sich die Daten beziehen, übermittelt.»

**Art. 45** - Vorliegender Abschnitt tritt am 1. Januar 2014 in Kraft. Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass das vorerwähnte Inkrafttretungsdatum vorziehen.

*Abschnitt 2 — Gemeinsame Bestimmung in Bezug auf die Entschädigungsversicherung  
und die Mutterschaftsversicherung*

**Art. 46** - In das am 14. Juli 1994 koordinierte Gesetz über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung wird ein Titel *Vbis*, der den Artikel 117*bis* umfasst, mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«TITEL *Vbis* — Gemeinsame Bestimmung in Bezug auf die Entschädigungsversicherung und die Mutterschaftsversicherung

Art. 117*bis* - Für die Bestimmung des Anrechts auf die in den Titeln IV und V erwähnten Leistungen sowie des Betrags dieser Leistungen sind die Versicherungsträger verpflichtet, die Daten des Nationalregisters der natürlichen Personen sowie die im Netzwerk der sozialen Sicherheit verfügbaren Sozialdaten einzusehen.»

(...)

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 29. März 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister  
E. DI RUPO

Der Minister der Finanzen  
S. VANACKERE

Der Minister der Pensionen  
V. VAN QUICKENBORNE

Die Ministerin des Innern  
Frau J. MILQUET

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit  
Frau L. ONKELINX

Die Ministerin der Landwirtschaft  
Frau S. LARUELLE

Für den Minister der Wissenschaftspolitik, abwesend:

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit  
Frau L. ONKELINX

Der Minister des Haushalts  
O. CHASTEL

Die Ministerin der Beschäftigung  
Frau M. DE CONINCK

Für den Staatssekretär für Soziale Angelegenheiten, Familien und Personen mit Behinderung, beauftragt mit Berufsrisiken, abwesend:

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit  
Frau L. ONKELINX

Der Staatssekretär für die Bekämpfung des Sozialbetrugs und der Steuerhinterziehung  
J. CROMBEZ

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz  
Frau A. TURTELBOOM



FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 1556

[C – 2012/00333]

**29 MAART 2012. — Wet houdende diverse bepalingen (II)  
Duitse vertaling**

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 29 maart 2012 houdende diverse bepalingen (II) (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 2012).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 1556

[C – 2012/00333]

**29 MARS 2012. — Loi portant des dispositions diverses (II)  
Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 29 mars 2012 portant des dispositions diverses (II) (*Moniteur belge* du 30 mars 2012).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 1556

[C – 2012/00333]

## 29. MÄRZ 2012 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (II) — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 29. März 2012 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (II).

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS

## 29. MÄRZ 2012 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (II)

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

## TITEL 1 — Allgemeine Bestimmung

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 77 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

## TITEL 2 — Volksgesundheit

EINZIGES KAPITEL — *Abänderungen des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung*

**Art. 2** - Artikel 144 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 21. Dezember 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 2 Absatz 1 wird das Wort "erkennen" durch die Wörter "erkennen mit voller Rechtsprechungsbefugnis" ersetzt.

2. Ein Paragraph 4 mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

«§ 4 - Teil IV Buch II Titel IV des Gerichtsgesetzbuches ist nicht anwendbar auf die erstinstanzlichen Kammern und die Widerspruchskammern.»

**Art. 3** - In Artikel 145 § 5 desselben Gesetzes, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 21. Dezember 2006, werden zwischen den Wörtern "Der Leitende Beamte des Dienstes für medizinische Evaluation und Kontrolle" und den Wörtern "kann ohne vorherige Erlaubnis" die Wörter "oder der von ihm bestimmte Beamte" eingefügt.

**Art. 4** - Artikel 156 desselben Gesetzes, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 13. Dezember 2006 und abgeändert durch die Gesetze vom 27. Dezember 2006 und 19. Dezember 2008, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 wird der zweite Satz durch folgenden Satz ersetzt:

«Zahlungsaufschübe können nur auf der Grundlage eines mit Gründen versehenen Antrags bewilligt werden, der durch jeglichen nützlichen Beleg gestützt ist, anhand dessen die Begründetheit beurteilt werden kann.»

2. In § 1 wird Absatz 2 wie folgt ersetzt:

«Die Summen tragen von Rechts wegen ab dem ersten Werktag nach der Notifizierung des Beschlusses - wobei das Datum des Poststempels Beweiskraft hat - Zinsen, die dem gesetzlichen Zinssatz in Sozialsachen entsprechen, so wie in Artikel 2 § 3 des Gesetzes vom 5. Mai 1865 über das verzinsliche Darlehen vorgesehen.»

3. In § 2 Absatz 1 wird der zweite Satz wie folgt ersetzt:

«Die Frist setzt ein am ersten Werktag, nach dem der Einschreibebrief gegen Empfangsbestätigung am Wohnsitz des Empfängers oder gegebenenfalls an seinem Wohnort oder an dem von ihm gewählten Wohnsitz zugestellt worden ist.»

4. In § 3 werden die Wörter "In dem Beschluss" durch die Wörter "In der Notifizierung des Beschlusses" ersetzt.

5. In § 3 wird der zweite Satz wie folgt ersetzt:

«Die Frist setzt ein am ersten Werktag, nach dem der Einschreibebrief gegen Empfangsbestätigung am Wohnsitz des Empfängers oder gegebenenfalls an seinem Wohnort oder an dem von ihm gewählten Wohnsitz zugestellt worden ist.»

**Art. 5** - Artikel 157 desselben Gesetzes, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 13. Dezember 2006 und abgeändert durch das Gesetz vom 19. Dezember 2008, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 werden zwischen den Wörtern "Der leitende Beamte" und den Wörtern ", die erstinstanzliche Kammer" die Wörter "oder der von ihm bestimmte Beamte" eingefügt.

2. In § 3 werden die Wörter "Die Beschlüsse" durch die Wörter "Die definitiven Beschlüsse" ersetzt.

3. Paragraph 4 wird durch folgenden Satz ergänzt:

«Für die Geldbußen und zurückzuzahlenden Beträge besteht das in Artikel 19 Absatz 1 Nr. 4 des Hypothekengesetzes vom 16. Dezember 1851 erwähnte Vorzugsrecht.»

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 29. März 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister  
E. DI RUPO

Die Ministerin der Volksgesundheit  
Frau L. ONKELINX

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz  
Frau A. TURTELBOOM

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 1557 (2012 — 1301) [C — 2012/00352]

**6 AUGUSTUS 1967. — Wet betreffende de tenuitvoerlegging van de arresten en beschikkingen van de Europese Gemeenschappen. — Duitse vertaling. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 160 van 9 mei 2012, bladzijde 27276, moet de volgende correctie worden aangebracht :

In de Duitse tekst, lees :

«Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten ist mit der Prüfung der Echtheit der Dokumente beauftragt, die vorgelegt werden im Hinblick auf die Vollstreckung in Belgien der als vollstreckbare Titel bestehenden Urteile und Entscheidungen, die aufgrund der Verträge über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft sowie durch das Abkommen über gemeinsame Organe für die Europäischen Gemeinschaften ergangen sind und für die laut Bestimmungen dieser Verträge Zwangsvollstreckung möglich ist.»

in plaats van :

«**Artikel 1** - Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten ist mit der Prüfung der Echtheit der Dokumente beauftragt, die vorgelegt werden im Hinblick auf die Vollstreckung in Belgien der als vollstreckbare Titel bestehenden Urteile und Entscheidungen, die aufgrund der Verträge über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft sowie durch das Abkommen über gemeinsame Organe für die Europäischen Gemeinschaften ergangen sind und für die laut Bestimmungen dieser Verträge Zwangsvollstreckung möglich ist.»

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 1557 (2012 — 1301) [C — 2012/00352]

**6 AOUT 1967. — Loi relative à l'exécution des arrêts et des décisions des Communautés européennes. — Traduction allemande. — Erratum**

Au *Moniteur belge* n° 160 du 9 mai 2012, page 27276, il y a lieu d'apporter la correction suivante :

Dans le texte allemand, lire :

«Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten ist mit der Prüfung der Echtheit der Dokumente beauftragt, die vorgelegt werden im Hinblick auf die Vollstreckung in Belgien der als vollstreckbare Titel bestehenden Urteile und Entscheidungen, die aufgrund der Verträge über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft sowie durch das Abkommen über gemeinsame Organe für die Europäischen Gemeinschaften ergangen sind und für die laut Bestimmungen dieser Verträge Zwangsvollstreckung möglich ist.»

au lieu de

«**Artikel 1** - Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten ist mit der Prüfung der Echtheit der Dokumente beauftragt, die vorgelegt werden im Hinblick auf die Vollstreckung in Belgien der als vollstreckbare Titel bestehenden Urteile und Entscheidungen, die aufgrund der Verträge über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft sowie durch das Abkommen über gemeinsame Organe für die Europäischen Gemeinschaften ergangen sind und für die laut Bestimmungen dieser Verträge Zwangsvollstreckung möglich ist.»

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 1557 (2012 — 1301)

[C — 2012/00352]

**6. AUGUST 1967 — Gesetz über die Vollstreckung der Urteile und Entscheidungen der Europäischen Gemeinschaften — Deutsche Übersetzung — Erratum**

Im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 160 vom 9. Mai 2012, Seite 27276 muss folgende Korrektur angebracht werden:

Im deutschen Text ist anstelle von:

«**Artikel 1** - Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten ist mit der Prüfung der Echtheit der Dokumente beauftragt, die vorgelegt werden im Hinblick auf die Vollstreckung in Belgien der als vollstreckbare Titel bestehenden Urteile und Entscheidungen, die aufgrund der Verträge über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft sowie durch das Abkommen über gemeinsame Organe für die Europäischen Gemeinschaften ergangen sind und für die laut Bestimmungen dieser Verträge Zwangsvollstreckung möglich ist.»

Folgendes zu lesen:

«Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten ist mit der Prüfung der Echtheit der Dokumente beauftragt, die vorgelegt werden im Hinblick auf die Vollstreckung in Belgien der als vollstreckbare Titel bestehenden Urteile und Entscheidungen, die aufgrund der Verträge über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft sowie durch das Abkommen über gemeinsame Organe für die Europäischen Gemeinschaften ergangen sind und für die laut Bestimmungen dieser Verträge Zwangsvollstreckung möglich ist.»

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 1558

[2012/202778]

26 APRIL 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Wij hebben de eer om aan Zijne Majesteit het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen ter ondertekening voor te leggen.

De ervaring met de toepassing van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen (ARBIS), dat op 1 september 2001 in werking is getreden, heeft inmiddels een aantal onvolkomenheden en onduidelijkheden aan het licht gebracht. De voorgestelde wijzigingen hebben de bedoeling om aan een en ander te verhelpen.

Bovendien is er, dank zij overleg met de belanghebbende milieus, vooruitgang geboekt op het gebied van de opleiding in de stralingsbescherming voor de tandartsen en de dierenartsen, wat toelaat om parallel de vergunningsplicht te versoepelen.

Tenslotte moeten de criteria voor de erkenning van de deskundigen in de medische stralingsfysica aangepast worden aan de wijzigingen die het gevolg zijn van de Bologna-hervorming van het hoger onderwijs.

Het is wenselijk dat de wijzigingen die in voorliggend ontwerp van besluit worden voorgesteld vrij vlug van toepassing worden. Hierbij dient opgemerkt dat momenteel verschillende hoofdstukken of secties van het ARBIS grondig geëvalueerd worden met het oog op een meer fundamentele herziening en dat in overleg met alle belanghebbenden. Deze evaluatie is onontbeerlijk maar neemt meer tijd in beslag. Sommige terechte opmerkingen die vervat waren in de adviezen die over dit ontwerp ontvangen werden, hebben inderdaad met deze grondige herziening te maken en zullen dan ook in dat kader in overweging genomen worden.

Advies van de Raad van State :

De Raad van State heeft op 27 september 2011 advies uitgebracht over het ontwerp van besluit. Het verstrekte advies nr. 50.182/3 bevindt zich in bijlage bij dit verslag.

Wat de algemene opmerking van de Raad van State betreft m.b.t. de termijn tussen de raadpleging van de adviesorganen en de beslissing van de autoriteit, dient er te worden opgemerkt dat de feitelijke en juridische omstandigheden m.b.t. de bepalingen van dit besluit en waarop het adviesorgaan zich gebaseerd heeft, niet in die mate zijn gewijzigd dat de raadpleging onwerkzaam wordt.

Hierna volgen artikelsgewijs enkele specifieke toelichtingen.

Artikel 1 (ARBIS art. 2)

De definitie van radioactieve afvalstoffen slaat momenteel enkel op afvalstoffen die afkomstig zijn van vergunde handelingen of beroepsactiviteiten. De uitbreiding van het begrip tot radioactieve (afval)stoffen die gegenereerd worden bij interventies (zoals bedoeld in art. 72bis) laat toe om problemen te vermijden bij de verdere behandeling ervan. De voorgestelde definitie is coherent met de discussies die momenteel aan de gang zijn tussen het FANC en NIRAS en die tot doel hebben de in de regelgeving gebruikte begrippen en definities te harmoniseren.

De definitie van versneller wordt verduidelijkt om verkeerde interpretaties te vermijden (deeltjesversneller).

Artikel 2 (ARBIS art. 3.1)

Dit artikel maakt het mogelijk om een inrichting waar meerdere deeltjesversnellers gebruik maken van een gemeenschappelijke technische infrastructuur als één geheel te behandelen (administratieve vereenvoudiging en efficiëntie). Het criterium van de gemeenschappelijke technische infrastructuur is een antwoord op de vraag van de HGR (beperking op basis van de geografische zone of op basis van de juridische entiteit).

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 1558

[2012/202778]

26 AVRIL 2012. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Sa Majesté l'arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants.

L'expérience acquise depuis l'entrée en vigueur, le 1<sup>er</sup> septembre 2001, de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants (RGPRI), a permis de mettre en lumière un certain nombre de points demandant une clarification ou un ajustement. Le présent arrêté tente d'y porter remède.

Par ailleurs, grâce à une fructueuse concertation avec les milieux intéressés, des progrès ont pu être réalisés dans le domaine des formations en radioprotection à dispenser aux dentistes et aux médecins vétérinaires, ce qui permet d'assouplir en parallèle le système d'autorisation.

Enfin, les critères d'agrément des experts en radiophysique médicale doivent être adaptés en raison des répercussions de la Déclaration de Bologne - réforme de l'enseignement supérieur.

Il convient de remarquer que plusieurs chapitres ou sections du RGPRI sont par ailleurs actuellement soumis à une évaluation en profondeur en vue d'une révision plus fondamentale, en concertation avec l'ensemble des intéressés. Cet exercice de réévaluation est indispensable mais exige plus de temps. Certaines observations pertinentes figurant dans les avis reçus à propos du présent projet se rattachent en fait à cette révision en profondeur et seront pris en compte dans ce cadre.

Avis du Conseil d'Etat :

Le Conseil d'Etat a rendu son avis, le 27 septembre 2011 sur le projet d'arrêté. Cet avis n° 50.182/3 se trouve en annexe du présent rapport.

En ce qui concerne la remarque générale du Conseil d'Etat relative au délai entre la consultation des organes consultatifs et la décision de l'autorité, il est important de noter que les circonstances de fait et de droit relatives aux dispositions du présent arrêté et sur lesquelles l'organe consultatif s'est fondé n'ont pas évolué au point de rendre la consultation inopérante.

Des explications spécifiques sont données ci-après pour chacun des articles.

Article 1<sup>er</sup> (RGPRI art. 2)

La définition actuelle des déchets radioactifs ne couvre que les déchets en provenance de pratiques ou d'activités professionnelles autorisées. L'élargissement de la définition aux substances radioactives provenant d'une intervention mise en œuvre en application de l'article 72bis permet d'éviter des problèmes de gestion ultérieurs. La définition proposée est cohérente avec les discussions actuellement en cours entre l'Agence et l'ONDRAF et ceci dans un but d'harmoniser la compréhension et l'utilisation des définitions réglementaires.

La définition d'accélérateur est précisée pour éviter des interprétations erronées (accélérateur de particules).

Article 2 (RGPRI art. 3.1)

Cet article permet de faire en sorte qu'un établissement comprenant plusieurs accélérateurs de particules possédant une infrastructure technique commune puisse être traité comme un tout (simplification administrative et efficience). Le critère de l'infrastructure technique commune permet de répondre à la question du CSS (limitation sur base du site géographique ou sur base de l'unité juridique).



## Artikel 3 (ARBIS art. 18)

Met deze wijziging worden de bepalingen met betrekking tot verwijdering, recyclage of hergebruik van vaste radioactieve afvalstoffen ook van toepassing voor vloeibare afvalstoffen, inzonderheid de verplichting om in bepaalde gevallen een vergunning van het FANC te bekomen.

## Artikel 4 (ARBIS art. 20.1.1.3)

Deze wijziging heeft tot doel de bescherming van het ongeboren kind beter te waarborgen, door het verduidelijken van sommige bepalingen die aanleiding konden zijn voor verkeerde interpretatie.

## Artikel 5 (ARBIS art. 23.6)

Dit is een rechtzetting van een foutieve indeling in alinea's. Tezelfdertijd wordt een onduidelijke verwijzing naar een vorig artikel vervangen door een duidelijke tekst.

## Artikelen 6 en 7 (ARBIS art. 25 en 26)

Deze artikelen worden ingevoegd als gevolg van terechte suggesties van de HGR. Het nieuwe element is de nadruk op "plicht" (in de betekenis van "morele plicht") om een zwangerschap zo vroeg mogelijk te melden. Voor de eerste fases van de zwangerschap zijn de risico's inderdaad het grootst en een geschikte bescherming van het embryo kan enkel starten na de melding van de zwangerschap.

## Artikel 8 (ARBIS art. 30)

De titel werd gewijzigd om beter overeen te stemmen met de inhoud van artikel 30. Het was trouwens van in het begin de bedoeling dat alle beroepshalve blootgestelde personen een dosimeter zouden dragen.

De bepalingen van artikel 30.6 worden op een meer logische manier geordend en verduidelijkt.

Voor het bepalen van de te registreren dosis bij het gebruik van een loodschort en twee afzonderlijke dosimeters, wordt enige verduidelijking gegeven.

De bezoekers dienen dezelfde bescherming te krijgen als de werknemers. Die bepaling doet geen afbreuk aan de regels voor de bescherming van externe werkers.

De laatste alinea van artikel 30.6 werd toegevoegd om er voor te zorgen dat het FANC zijn algemene opdracht van toezicht op de bescherming van de bevolking in haar geheel kan uitvoeren. Er dient daarom over gewaakt dat niet alleen de opgave van de doses van werknemers worden verzameld (artikel 24 van het ARBIS) maar ook van de andere beroepshalve blootgestelde personen.

Tenslotte werden de suggesties van de HGR in het ontwerp opgenomen om een betere bescherming te bewerkstelligen van de ooglen en de schildklier.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State (punt nr. 8.3 in het advies), kunnen we bevestigen dat het vaststellen van de uitvoeringsmodaliteiten louter technische aspecten betreft. Het nieuw artikel 30.8 laat het Agentschap toe meer precieze en up-to-date uitvoeringsmodaliteiten vast te stellen, in het bijzonder wat betreft de wegingsfactoren die moeten gebruikt worden (hierover zijn internationale studies aan de gang).

## Artikel 9 (ARBIS art. 33)

Met de nieuwe tekst wordt de mogelijkheid voorzien dat in het geval van interventies soepel kan worden opgetreden, zonder dat evenwel afbreuk gedaan wordt aan de principes voor stralingsbescherming die gelden bij interventies.

## Artikel 10 (ARBIS art. 50.1)

Een nieuwe definitie wordt ingevoerd, in verband met de criteria voor erkenning van de deskundigen in de medische stralingsfysica.

## Artikel 11 (ARBIS art. 51.6.3)

In antwoord op de opmerking van de Raad van State (punt 5 et punt 8.3 in het advies), zal het artikel (51.6.3) betreffende de goedkeuringscriteria van de toestellen die ontworpen werden voor exclusief gebruik in de dierengeneeskunde, worden opgeheven.

## Artikel 11 (ARBIS art. 51.6.5)

Deze wijziging laat het Agentschap toe de procedures vast te stellen die gebruikt moeten worden bij de jaarlijkse controles met betrekking tot de toetsing aan de aanvaardbaarheidscriteria.

## Artikel 12 (ARBIS art. 51.7.3)

De criteria voor de erkenning van deskundigen in de medische stralingsfysica worden hier aangepast aan de opleidingswijzigingen die het gevolg zijn van de Bologna-hervorming in het hoger onderwijs. Met de opmerking van de HGR over de organisatie van het onderwijs in de Franse Gemeenschap (geen bijkomende master in stralingsfysica maar certificaten) wordt rekening gehouden in artikel 17.

## Article 3 (RGPRI art. 18)

Grâce à cette modification, les dispositions relatives à l'élimination, au départ en vue de recyclage ou à la réutilisation de déchets radioactifs solides seront également d'application pour les déchets radioactifs liquides, en particulier la nécessité de demander, dans des cas spécifiques, une autorisation à l'Agence.

## Article 4 (RGPRI art. 20.1.1.3)

Cette modification a pour but d'offrir à l'enfant à naître de meilleures garanties de protection, en clarifiant certaines dispositions qui ont pu donner lieu à des interprétations erronées.

## Article 5 (RGPRI art. 23.6)

Il s'agit ici d'une simple rectification d'une subdivision incorrecte en alinéas. Par la même occasion un renvoi ambigu à un article précédent est clarifié.

## Articles 6 et 7 (RGPRI art. 25 et 26)

Ces articles ont été introduits suite aux suggestions pertinentes du CSS. L'élément nouveau est l'insistance sur le "devoir" (entendez : devoir moral) d'une déclaration de grossesse aussi précoce que possible. Les premières phases de la grossesse sont en effet particulièrement à risque et la mise en œuvre d'une protection appropriée de l'embryon ne peut débuter que si la grossesse a été déclarée.

## Article 8 (RGPRI art. 30)

Le titre est modifié pour assurer sa cohérence avec le contenu de l'article 30, conformément à l'intention d'origine qui était d'assurer le port du dosimètre pour l'ensemble des personnes professionnellement exposées.

Les dispositions de l'article 30.6. sont regroupées de manière plus logique et plus claire.

Des clarifications sont données en ce qui concerne la dose à enregistrer lorsque deux dosimètres sont utilisés avec le tablier de plomb.

Les visiteurs doivent bénéficier de la même protection que les travailleurs, ceci sans préjudice des règles de protection des travailleurs extérieurs.

Un nouvel alinéa est ajouté à l'article 30.6 pour permettre à l'Agence d'exercer de façon complète sa mission générale de protection de la population dans son ensemble. Il fallait dès lors veiller à collecter non seulement les doses reçues par les "travailleurs" (art. 24 du RGPRI) mais aussi celles reçues par toute autre personne exposée pour des raisons professionnelles.

Enfin les suggestions du CSS visant à une protection renforcée du cristallin et de la thyroïde ont été introduites dans le projet.

En réponse à la remarque du Conseil d'Etat, point 8.3, nous pouvons affirmer que les modalités d'exécution ne concernent que des aspects techniques. Le nouvel article 30.8 permet à l'Agence de définir des modalités d'exécution précises et à jour, en particulier en ce qui concerne les facteurs de pondération à utiliser (recherches internationales en cours à ce propos).

## Article 9 (RGPRI art. 33)

Le nouveau texte permet d'agir de façon souple en cas d'intervention, sans toutefois porter préjudice aux principes de radioprotection qui sont d'application dans ce cas.

## Article 10 (RGPRI art. 50.1)

Une nouvelle définition est ici introduite, dans le cadre des critères d'agrément pour les experts en radiophysique médicale.

## Article 11 (RGPRI art. 51.6.3)

En réponse à la remarque du Conseil d'Etat, point 5 et point 8.3, l'article (51.6.3) concernant les critères d'approbation pour les appareils conçus pour être utilisés exclusivement en médecine vétérinaire, sera supprimé.

## Article 11 (RGPRI art. 51.6.5)

Cette modification permet à l'Agence de fixer les procédures à utiliser lors des contrôles annuels de conformité aux critères d'acceptabilité.

## Article 12 (RGPRI art. 51.7.3)

Les critères d'agrément pour les experts en radiophysique médicale sont adaptés par cette modification aux modifications dans l'enseignement qui résultent de la Déclaration de Bologne - réforme de l'enseignement supérieur. La remarque du CSS relative à l'organisation de l'enseignement en Communauté française (pas de master complémentaire en radiophysique mais existence de certificats) est prise en compte dans le cadre de l'article 17.

De opmerking van de Raad van State, punt 7, betreffende het verband met de beroepskwalificatierichtlijn 2005/36/CE, werd in acht genomen door de aanvulling :

“de betrokkene moet de mogelijkheid hebben zijn kennis van bepaalde onderdelen van de voorgeschreven opleiding aan te tonen door het bewijs te leveren van een zekere beroepservaring die in België of in het buitenland werd verworven”.

Artikel 13 (ARBIS art. 53.3.3)

De eisen betreffende de opleiding in de stralingsbescherming van de tandartsen worden gepreciseerd, hetgeen een versoepeling van het vergunningssysteem toelaat. (NB : zie ook art. 21 van het ontwerp van KB).

Wel moet men rekening houden met de zeer snelle evoluties in de medische technologie en met de mogelijke invoering van nieuwe toestellen die, om reden van stralingsbescherming, zonder verwijf een specifieke training zouden vragen. Het is dus voorzien dat het FANC in zulke gevallen bijkomende opleidingen kan vragen om zeker te zijn dat die toestellen veilig gebruikt zullen worden. Wel zal het FANC wat dat betreft altijd het nodige overleg hebben met de opleidingsinstellingen.

Artikel 14 (ARBIS art. 53.3.7)

De eisen in verband met de opleiding in de stralingsbescherming van de dierenartsen worden gepreciseerd, hetgeen een versoepeling van het vergunningssysteem toelaat. (NB : zie ook art. 22 van het ontwerp van KB). Wel moet men rekening houden met de zeer snelle evoluties in de medische technologie en met de mogelijke invoering van nieuwe toestellen die, om reden van stralingsbescherming, zonder verwijf een specifieke training zouden vragen. Het is dus voorzien dat het FANC in zulke gevallen bijkomende opleidingen kan vragen om zeker te zijn dat die toestellen veilig gebruikt zullen worden. Wel zal het FANC wat dat betreft altijd het nodige overleg hebben met de opleidingsinstellingen.

Artikel 15 (ARBIS art. 69)

De bepalingen van art. 69.2 tot 69.7 zijn achterhaald. Er wordt voorgesteld dat het FANC (generieke) voorwaarden kan vaststellen met betrekking tot de behandeling van met radio-actieve stoffen besmette lijken, waarbij rekening gehouden wordt met de aanbevelingen van de HGR.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State, punt 8.3, zijn de wijzigingen m.b.t. artikel 69 van toepassing in situaties m.b.t. de behandeling van het stoffelijk overschot van personen die drager zijn van radioactieve stoffen en ze zijn enkel gemotiveerd door beschouwingen van technische en radiologische aard. Het artikel werd ontworpen om voldoende garanties te bieden voor de radiologische beveiliging bij de behandelingen van menselijke stoffelijke overschotten die drager zijn van zowel een accidentele besmetting van industriële oorsprong als van radioactieve bronnen die in de geneeskunde worden gebruikt. Ook de beschermingsmiddelen worden bekeken.

Een voorbeeld is het geval van patiënten die behandeld werden met jodiumzadjes gelokaliseerd in de organen. De teraardebestelling stelt geen enkel ernstig stralingsbeschermingsprobleem, maar de crematie zou evenwel radioactief as kunnen voortbrengen wat problemen kan inhouden voor het leefmilieu en de volksgezondheid.

De in het artikel bedoelde maatregelen worden bepaald in overleg met de FOD Volksgezondheid, de medische wereld, de wetsdokers, de gemeentelijke autoriteiten, de begrafenisondernemers en de crematoria.

Artikel 16 (ARBIS art. 72bis)

Dit is een verbetering van de Nederlandse tekst.

Artikel 17 (ARBIS art. 81.6.6)

Het gaat hier om een bepaling voor bepaalde individuele gevallen in verband met de aanpassing van de criteria voor erkenning van de deskundigen in de medische stralingsfysica (art. 12).

In antwoord op de opmerking van de Raad van State, punt 8.3. laatste lid, is het overgangsstelsel van twee jaar dat wordt toegepast voor bepaalde certificaten m.b.t. de stralingsfysica duidelijk beperkt tot individuele gevallen waarvan de medische jury de erkenningsdossiers van de stralingsfysici geval per geval onderzoekt.

Artikel 18 (ARBIS art. 81.6)

Dit artikel zorgt ervoor dat de nieuwe eisen in verband met de opleiding in de stralingsbescherming van de tandartsen, alsook de daarmee gepaard gaande versoepeling van het vergunningssysteem (zie artikel 14), pas van kracht zullen worden vanaf juli 2010.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State, punt 10.1, doet de terugwerkende kracht geen afbreuk aan de verworven rechten van de personen waarop de desbetreffende bepalingen van toepassing zijn.

Deze datum van inwerkingtreding heeft niet tot doel om de uitslag van de gerechtelijke procedures in een bepaalde richting te beïnvloeden of om de jurisdicties te verhinderen uitspraak te doen over een rechtsvraag.

La remarque du Conseil d'Etat, point 7, concernant le lien avec la directive des qualifications professionnelles 2005/36/CE, a été prise en compte en complétant :

“l'intéressé doit avoir la possibilité de prouver la connaissance de certains éléments de la formation prescrite en justifiant d'une certaine expérience professionnelle en Belgique ou à l'étranger”.

Article 13 (RGPRI art. 53.3.3)

Les exigences de formation en radioprotection pour les dentistes sont précisées, ce qui permet un assouplissement du système d'autorisation. (NB : voir aussi art. 21 du projet d'AR).

Il faut cependant tenir compte des évolutions très rapides de la technologie médicale et de l'introduction possible de nouveaux appareillages pour l'utilisation desquels une formation spécifique devrait être suivie sans délai, pour des raisons de radioprotection. Il est donc prévu que l'AFCN puisse demander, en pareil cas, une formation complémentaire pour assurer que ces appareils seront utilisés en toute sécurité. L'AFCN mènera cependant toujours à ce propos les concertations nécessaires avec les établissements d'enseignement.

Article 14 (RGPRI art. 53.3.7)

Les exigences de formation en radioprotection pour les médecins vétérinaires sont précisées, pour tenir compte des évolutions très rapides de la technologie médicale et de l'introduction possible de nouveaux appareillages pour l'utilisation desquels une formation spécifique devrait être suivie sans délai, pour des raisons de radioprotection. Il est donc prévu que l'AFCN puisse demander, en pareil cas, une formation complémentaire pour assurer que ces appareils seront utilisés en toute sécurité. L'AFCN mènera cependant toujours à ce propos les concertations nécessaires avec les établissements d'enseignement.

Article 15 (RGPRI art. 69)

Les dispositions des articles 69.2 à 69.7 étaient dépassées. La modification proposée permet à l'Agence de fixer des conditions (génériques) pour la manipulation de dépouilles mortelles contaminées par des substances radioactives, en tenant compte des recommandations du CSS.

En réponse à la remarque du Conseil d'Etat, point 8.3, les modifications relatives à l'article 69 s'applique dans les situations traitant des restes de personnes qui sont porteuses de matières radioactives et sont uniquement motivées par des considérations d'ordre technique radiologique. L'article a été conçu pour assurer suffisamment de garanties pour la sécurité radiologique dans le traitement des restes humains porteur tant de contamination accidentelle d'origine industrielle que de sources radioactives utilisées en médecine. Les moyens de protections sont également envisagés.

Un exemple est le cas de patients qui ont été traités à l'aide de grains d'iode localisés dans les organes. La mise en terre ne pose aucun problème grave de radioprotection, cependant la crémation pourrait produire des cendres radioactives posant problème pour l'environnement et la santé publique.

Les mesures visées par l'article seront définies en concertation avec le SPF de la Santé publique, le monde médical, les médecins légistes, les autorités communales, les entreprises de pompes funèbres et les crematoria.

Article 16 (RGPRI art. 72bis)

Il s'agit d'une correction du texte néerlandais.

Article 17 (RGPRI art. 81.6.6)

Il s'agit d'une disposition qui règle certains cas individuels dans le cadre de la modification des critères d'agrément pour les experts en radiophysique médicale (voir art.12).

En réponse à la remarque du Conseil d'Etat, point 8.3 dernier alinéa, le régime transitoire de deux ans appliqué à certains certificats de radiophysique se limite bien à des cas individuels, le jury médical examine le dossier d'agrément des radiophysiciens au cas par cas.

Article 18 (RGPRI art. 81.6)

Cet article fixe à juillet 2010 l'entrée en vigueur des nouvelles exigences de formation en radioprotection pour les dentistes et de l'assouplissement parallèle du système d'autorisation (voir art. 14).

En réponse à la remarque du Conseil d'Etat, point 10.1, l'effet rétroactif ne porte pas atteinte aux droits acquis des personnes pour lesquelles les dispositions en question sont d'application.

Cette date d'entrée en vigueur n'a pas pour but d'influencer dans un sens déterminé l'issue des procédures judiciaires ou d'empêcher les juridictions de se prononcer dans une question de droit.

De datum is de inwerkingtreding van de nieuwe opleidingsvereisten inzake de stralingsbescherming voor de tandartsen die vervat zijn in een besluit van het RIZIV.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
Van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaars,  
De Minister van Financiën,  
S. VANACKERE  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET  
De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX  
De Minister van Werk,  
M. DE CONINCK

**26 APRIL 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor nucleaire controle, artikelen 3 en 19, gewijzigd door de wet van 2 april 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, gewijzigd door de Koninklijke besluiten van 12 maart 2002, 18 december 2002, 24 januari 2006, 23 mei 2006, 17 mei 2007, 13 juni 2007, 12 maart 2009 en van 24 maart 2009;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 4 februari 2009;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, gegeven op 17 oktober 2008;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, gegeven op 10 oktober 2008;

Gelet op het advies nr. 8427 van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven in september 2008;

Gelet op het advies van de Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België, gegeven op 27 september 2008;

Gelet op het advies van de "Académie royale de Médecine de Belgique", gegeven op 27 juni 2009;

Gelet op het advies van de Europese Commissie, in het kader van artikel 33 van het Euratom Verdrag, gegeven op 29 oktober 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 november 2009;

Gelet op het advies 50.182/3 van de Raad van State, gegeven op 27 september 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën, van de Minister van Binnenlandse Zaken, van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, van de Minister van Werk en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> De definitie van "radioactieve afvalstoffen" wordt vervangen als volgt :

« radioactieve afvalstoffen : alle radioactieve stoffen, afkomstig van een vergunde handeling of van een beroepsactiviteit die geheel of gedeeltelijk als een niet vrijgestelde handeling wordt beschouwd met toepassing van artikel 9.3, en waarvoor binnen de inrichting geen verder gebruik is voorzien, evenals de radioactieve stoffen afkomstig van een interventie uitgevoerd met toepassing van artikel 72bis; »;

La date est l'entrée en vigueur de nouvelles exigences de formation en radioprotection pour les dentistes régies par un arrêté de l'INAMI.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
De Votre Majesté,  
les très respectueux et très fidèles serviteurs,  
Le Ministre des Finances,  
S. VANACKERE  
La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET  
La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX  
La Ministre de l'Emploi,  
M. DE CONINCK

**26 AVRIL. — 2012 Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, les articles 3 et 19, modifiés par la loi du 2 avril 2003;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, modifié par les arrêtés royaux du 12 mars 2002, du 18 décembre 2002, du 24 janvier 2006, du 23 mai 2006, du 17 mai 2007, du 13 juin 2007, du 12 mars 2009 et du 24 mars 2009;

Vu l'avis du Conseil national du Travail, donné le 4 février 2009;

Vu l'avis du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail, donné le 17 octobre 2008;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, donné le 10 octobre 2008;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 8427 du Conseil supérieur de la Santé, donné en septembre 2008;

Vu l'avis de la "Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België", donné le 27 septembre 2008;

Vu l'avis de l'Académie royale de Médecine de Belgique, donné le 27 juin 2009;

Vu l'avis de la Commission européenne, dans le cadre de l'article 33 du Traité Euratom, donné le 29 octobre 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 novembre 2009;

Vu l'avis 50.182/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 septembre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances, du Ministre de l'Intérieur, du Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, du Ministre de l'Emploi qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> La définition de "déchets radioactifs" est remplacée par la définition suivante :

« déchets radioactifs : toutes substances radioactives provenant d'une pratique autorisée ou d'une activité professionnelle, traitée en tout ou en partie, comme une pratique non exemptée en vertu de l'article 9.3, et pour laquelle aucun usage ultérieur n'est prévu au sein de l'établissement, ainsi que les substances radioactives provenant d'une intervention mise en œuvre en application de l'article 72bis; »



2° De definitie van "versneller" wordt vervangen als volgt :

« deeltjesversneller : toestel dat, of installatie die deeltjes versnelt en ioniserende straling met een energie van meer dan 1 MeV uitzendt; ».

**Art. 2.** Artikel 3.1. b) 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 2. de inrichtingen waar één of meerdere deeltjesversnellers met gemeenschappelijke technische infrastructuur worden aangewend, met uitzondering van de elektronenmicroscopen; ».

**Art. 3.** In artikel 18 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In het opschrift worden de woorden "vaste radioactieve afvalstoffen" vervangen door de woorden "vaste en vloeibare radioactieve afvalstoffen";

2° Artikel 18.1 wordt vervangen als volgt :

« 18.1. Onverminderd de bepalingen van artikel 34 maakt de verwijdering, de afvoer voor recyclage of hergebruik van vloeibare radioactieve afvalstoffen afkomstig van inrichtingen van klasse I, II of III bedoeld in artikel 3, het voorwerp uit van een vergunning van het Agentschap.

Onverminderd de bepalingen van artikel 35 maken de verwijdering, de afvoer voor recyclage of hergebruik van vaste radioactieve afvalstoffen afkomstig van inrichtingen van klasse I, II of III bedoeld in artikel 3, die niet beantwoorden aan de vrijgaveniveaus en -voorwaarden vastgesteld in bijlage IB, het voorwerp uit van een vergunning van het Agentschap.

De verwijdering, de afvoer voor recyclage of hergebruik van radioactieve afvalstoffen afkomstig van beroepsactiviteiten vergund met toepassing van artikel 9, maken eveneens het voorwerp uit van een vergunning van het Agentschap. »

3° In artikel 18.2, punten 1° en 2°, en in artikel 18.3, tweede en derde lid, worden de woorden "vaste radioactieve afvalstoffen" vervangen door de woorden "radioactieve afvalstoffen".

**Art. 4.** Artikel 20.1.1.3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 20.1.1.3. Geen enkele persoon onder de 18 jaar mag worden tewerkgesteld op een arbeidsplaats waardoor hij/zij in de categorie van beroepshalve blootgestelde personen zou komen te vallen. Voor de leerlingen en studenten zijn evenwel de bepalingen van artikel 20.1.5 van toepassing.

De bescherming van het ongeboren kind mag niet minder zijn dan deze van personen van het publiek. Hieruit volgt dat van zodra de vrouw haar zwangerschap aan de exploitant bekend maakt, haar werkomstandigheden zodanig moeten zijn dat de dosis die door het ongeboren kind kan opgelopen worden zo laag als redelijkerwijze mogelijk is en lager dan 1 millisievert gedurende de totale duur van de zwangerschap.

Geen enkele vrouw mag gedurende de periode van de borstvoeding en de zwangerschap, volgend op de bekendmaking van de zwangerschap, tewerkgesteld zijn op een plaats waar ze beroepshalve het risico loopt op radioactieve besmetting van het lichaam.

De bepalingen van de vorige twee leden zijn eveneens van toepassing op de leerlingen, stagiaires en studenten, vanaf het ogenblik dat diegene onder wiens gezag ze staan, wordt ingelicht over hun toestand. »

**Art. 5.** Artikel 23.6 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 23.6. In de ondernemingen die het vervoer van splijtstoffen onderworpen aan de speciale vergunning krachtens artikel 57 verzekeren, is het hoofd van de dienst voor fysieke controle een erkende deskundige van klasse I. In de andere ondernemingen die het vervoer van radioactieve stoffen verzekeren, is het hoofd van de dienst voor fysieke controle een erkende deskundige van klasse I of II.

Zo hij geen dergelijke deskundige in zijn dienst heeft, moet het ondernemingshoofd de opdracht van de dienst voor fysieke controle, op kosten van de onderneming, toevertrouwen aan het Agentschap of aan een door het Agentschap aangewezen erkende instelling van klasse I of II, naargelang het geval. Voor bepaalde types van vervoer kunnen op generieke wijze de minimale prestaties van de erkende instelling die de opdracht van de fysieke controle uitoefent, door de Minister tot wiens bevoegdheid de Binnenlandse zaken behoren, op voordracht van het Agentschap, worden vastgesteld. »

2° La définition d'"accélérateur" est remplacée par la définition suivante :

« accélérateur de particules : appareillage ou installation dans lesquels les particules sont soumises à une accélération, émettant des rayonnements ionisants d'une énergie supérieure à 1 MeV; ».

**Art. 2.** L'article 3.1. b) 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 2. les établissements où sont mis en œuvre un ou plusieurs accélérateurs de particules, à l'exception des microscopes électroniques, possédant une infrastructure technique commune; ».

**Art. 3.** A l'article 18 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Dans l'intitulé, les mots "déchets radioactifs solides" sont remplacés par les mots "déchets radioactifs solides et liquides";

2° L'article 18.1 est remplacé par la disposition suivante :

« 18.1. Sans préjudice des dispositions de l'article 34, l'élimination, le départ en vue de recyclage ou de réutilisation de déchets radioactifs liquides provenant d'un établissement de classe I, II ou III visé à l'article 3 font l'objet d'une autorisation de l'Agence.

Sans préjudice des dispositions de l'article 35, l'élimination, le départ en vue de recyclage ou de réutilisation de déchets radioactifs solides provenant d'un établissement de classe I, II ou III visé à l'article 3, qui ne satisfont pas aux niveaux et conditions de libération fixés à l'annexe IB, font l'objet d'une autorisation de l'Agence.

L'élimination, le départ en vue de recyclage ou de réutilisation de déchets radioactifs provenant d'activités professionnelles autorisées en application de l'article 9, font aussi l'objet d'une autorisation de l'Agence. »

3° Dans l'article 18.2, 1° et 2°, et dans l'article 18.3, 2° et 3° alinéa, les mots "déchets radioactifs solides" sont remplacés par les mots "déchets radioactifs".

**Art. 4.** L'article 20.1.1.3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 20.1.1.3. Aucune personne de moins de 18 ans ne peut être affectée à un poste de travail qui ferait d'elle une personne professionnellement exposée. Toutefois, pour les apprenti(e)s et les étudiant(e)s, les dispositions de l'article 20.1.5 sont d'application.

La protection de l'enfant à naître ne peut être inférieure à celle offerte aux membres du public. Il en résulte qu'à partir du moment où la femme enceinte déclare sa grossesse à l'exploitant, les conditions auxquelles celle-ci est soumise dans le cadre de son travail doivent être telles que la dose susceptible d'être reçue par l'enfant à naître soit la plus faible qu'il est raisonnablement possible et soit en tous cas inférieure à 1 millisievert pendant toute la durée de la grossesse.

Aucune femme en période d'allaitement et aucune femme enceinte après déclaration de grossesse ne peut être affectée à un poste de travail comportant un risque professionnel de contamination radioactive corporelle.

Les dispositions des deux alinéas précédents sont également d'application pour les apprenties, stagiaires et étudiantes, dès que quiconque ayant autorité sur celles-ci est informé de leur état. »

**Art. 5.** L'article 23.6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 23.6. Dans les entreprises qui effectuent un transport de matières fissiles soumis à autorisation spéciale en vertu de l'article 57, le chef du service de contrôle physique est un expert agréé de classe I. Dans les autres entreprises qui effectuent le transport de substances radioactives, le chef du service de contrôle physique est un expert agréé de classe I ou II.

Toutefois, à défaut d'avoir un tel expert à son service, le chef d'entreprise doit confier, aux frais de l'entreprise, les missions du service de contrôle physique à l'Agence ou à un organisme agréé, que celle-ci délègue, respectivement de classe I ou II, selon le cas. Pour certains types de transport, les prestations minimales de l'organisme agréé exerçant la mission de contrôle physique peuvent être arrêtées, de façon générique, par le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, sur proposition de l'Agence. »

**Art. 6.** In artikel 25 van hetzelfde besluit, wordt het derde lid vervangen als volgt :

« Daarenboven zal een bijzondere aandacht worden besteed aan de informatie van de vrouwen. De aandacht van deze vrouwen zal gevestigd worden op het risico van ioniserende stralingen voor het embryo en de foetus en dus op de noodzaak en de plicht van een zo vroeg als mogelijke aangifte van de zwangerschap. Ze zullen eveneens geïnformeerd worden over het risico om de zuigeling bij de borstvoeding te besmetten in geval van radioactieve besmetting van het lichaam. »

**Art. 7.** Artikel 26 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Een bijzondere aandacht zal worden besteed aan de noodzaak en de plicht van een zo vroeg als mogelijke aangifte van de zwangerschap. »

**Art. 8.** In artikel 30 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In het opschrift van artikel 30 worden de woorden "in de gecontroleerde zones" opgeheven.

2° Artikel 30.3 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Iedere persoon die een loodschort als beschermingsmiddel draagt, zal bijzondere aandacht besteden aan de extra bescherming van bepaalde weefsels (bijvoorbeeld de ooglenzen) of organen (bijvoorbeeld de schildklier), of van specifieke lichaamsdelen (bijvoorbeeld de handen). Deze extra bescherming zal in ieder geval voorzien worden indien, door toepassing van artikel 30.6, 3de lid, de bestraling kan leiden tot doses die groter zijn dan drie tienden van de in artikel 20.1.3 vastgestelde effectieve dosislimiet of indien de bestraling kan leiden tot doses die groter zijn dan drie tienden van één van de in artikel 20.1.3 vastgestelde equivalente-dosislimieten. »

3° Artikel 30.6 wordt vervangen als volgt :

« 30.6. Meting van de doses

De exploitant van een inrichting, onderworpen aan een vergunning krachtens hoofdstuk II, of aan de reglementaire voorschriften van toepassing op de beroepsactiviteiten die, met toepassing van artikel 9, het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing van het Agentschap, ziet erop toe dat de dosimetrie, die in dit artikel wordt vereist, wordt uitgevoerd en hij draagt de kosten hiervan.

Elke beroepshalve blootgestelde persoon draagt een dosimeter op borsthoogte. Ingeval er geen geschikte dosimeter bestaat, wordt voorzien in een aangepaste monitoring.

Wanneer tijdens de blootstelling het dragen van een loodschort nodig is, draagt men de dosimeter onder de loodschort. Indien de bestraling kan leiden tot doses die groter zijn dan drie tienden van de in artikel 20.1.3 vastgestelde effectieve-dosislimiet, draagt men twee dosimeters, één boven en één onder de loodschort. De te registreren en met de effectieve-dosislimiet te vergelijken dosis is de dosis die gemeten wordt onder de loodschort vermeerderd met de gewogen waarde van de dosis die boven de loodschort gemeten wordt.

Indien de persoon een dosis kan oplopen van meer dan 500 microsievert per week, draagt deze eveneens ter hoogte van de borst een rechtstreeks afleesbare dosimeter of één die toelaat de opgelopen dosis op zijn minst dagelijks te kunnen bepalen. Het operationele systeem dat in dergelijke gevallen in werking wordt gesteld, dient op zijn minst een dagelijks dosisbeheer toe te laten.

Indien men het risico loopt op een niet onbelangrijke bestraling van een weefsel (bijvoorbeeld de ooglenzen), of van een bepaald orgaan (bijvoorbeeld de schildklier), of van een specifiek lichaamsdeel (bijvoorbeeld de handen), dan draagt de persoon in kwestie één of meer bijkomende dosimeters waardoor de doses op die plaatsen kunnen worden gecontroleerd, dit op voorstel van de dienst voor fysieke controle en van de erkende geneesheer. Die of deze dosimeter(s) worden in ieder geval gedragen indien de bestraling kan leiden tot doses die groter zijn dan drie tienden van één van de equivalente-dosislimieten die in artikel 20.1.3 worden vastgesteld.

In de nabijheid van een neutronenbron, laat de dosimeter toe de opgelopen neutronendosis te bepalen.

**Art. 6.** A l'article 25 du même arrêté, l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

« De plus, une attention particulière sera réservée à l'information des femmes. Celles-ci seront sensibilisées au risque des rayonnements ionisants pour l'embryon et le fœtus et donc à la nécessité et au devoir d'une déclaration de grossesse aussi précoce que possible. Elles seront également informées du risque de contaminer le nourrisson allaité au sein en cas de contamination radioactive corporelle. »

**Art. 7.** L'article 26 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Une attention particulière sera apportée à la nécessité et au devoir d'une déclaration de grossesse aussi précoce que possible. »

**Art. 8.** A l'article 30 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Dans l'intitulé de l'article 30, les mots "dans les zones contrôlées" sont supprimés.

2° L'article 30.3 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Toute personne portant un tablier plombé en guise de protection accordera une attention particulière à la protection supplémentaire de certains tissus (par exemple le cristallin) ou organes (par exemple la thyroïde) ou de parties spécifiques du corps (par exemple les mains). Cette protection supplémentaire sera en tout cas prévue si, en application de l'article 30.6, 3<sup>e</sup> alinéa, l'irradiation peut entraîner des doses supérieures à trois dixièmes de la limite de dose efficace fixée à l'article 20.1.3 ou supérieures à trois dixièmes d'une des limites de dose équivalente fixée à l'article 20.1.3. »

3° L'article 30.6 est remplacé par la disposition suivante :

« 30.6. Mesure des doses

L'exploitant d'un établissement soumis à autorisation en vertu du chapitre II ou aux prescriptions réglementaires applicables aux activités professionnelles qui, en application de l'article 9, ont fait l'objet d'une décision de l'Agence, veille à ce que la dosimétrie prévue au présent article soit assurée et prend en charge les frais y relatifs.

Toute personne professionnellement exposée porte un dosimètre à hauteur de la poitrine. Au cas où il n'existe pas de dosimètre approprié, un monitoring adéquat est réalisé.

Lorsque, pendant une exposition au rayonnement, le port d'un tablier plombé est nécessaire, le dosimètre se porte sous le tablier plombé. Si l'irradiation est susceptible de provoquer des doses supérieures aux trois dixièmes de la limite de dose efficace fixée à l'article 20.1.3, il y a lieu de porter deux dosimètres, l'un au-dessus et l'autre en dessous du tablier. La dose à enregistrer et à comparer à la limite de dose efficace est la dose mesurée sous le tablier plombé augmentée de la valeur pondérée de la dose mesurée au-dessus du tablier plombé.

Si la personne est susceptible de recevoir une dose supérieure à 500 microsievert par semaine, elle porte également à hauteur de la poitrine un dosimètre à lecture directe ou permettant d'évaluer au moins journalièrement la dose reçue. Le système opérationnel mis en place dans ces cas doit permettre une gestion des doses sur une base au moins journalière.

Si une irradiation non négligeable d'un tissu (par exemple le cristallin) ou d'un organe particulier (par exemple la thyroïde) ou d'une partie du corps spécifique (par exemple, les mains) est à craindre, la personne porte un ou plusieurs dosimètres supplémentaires permettant de contrôler les doses à ces endroits, sur proposition du service de contrôle physique et du médecin agréé. Ce ou ces dosimètres seront toujours portés si cette irradiation est susceptible de provoquer des doses supérieures aux trois dixièmes d'une des limites de dose équivalentes fixées à l'article 20.1.3.

A proximité d'une source de neutrons, un dosimètre permet d'évaluer la dose reçue en neutrons.



Op de werkplaatsen waar het risico op een criticaliteitsongeval bestaat, wordt een criticaliteitsdosimeter gedragen.

Iedere persoon onderworpen aan een blootstelling met speciale vergunning of aan een blootstelling in een noodsituatie, draagt een dosimeter met alarmstelsel of, bij gebrek hieraan, een dosimeter met rechtstreekse aflezing.

De ontvangen doses door iedere leerling(e) of student(e) bedoeld in de eerste twee leden van artikel 20.1.5, worden op dezelfde wijze gecontroleerd als deze beschreven voor de beroepshalve blootgestelde personen, in het bijzonder door het dragen van een (of meerdere) aangepaste individuele dosimeter(s).

Onverminderd de bepalingen van artikel 37ter draagt elke in een gecontroleerde zone toegelaten persoon een dosimeter die minstens een gelijkwaardige opvolging van de dosis waarborgt als deze van de in de bezochte zones tewerkgestelde werknemers.

De resultaten van de uitgevoerde metingen worden in de archieven bewaard samen met de documenten die een onbetwistbare identificatie van de belanghebbenden verzekeren. Elke werknemer heeft toegang tot de dosisgegevens die op hem betrekking hebben, inclusief tot de resultaten van de metingen die eventueel gebruikt zijn geweest om deze doses te schatten en tot de resultaten van de dosisevaluaties die door middel van op de werkplaats uitgevoerde metingen bepaald werden.

De verschillende types persoonlijke dosimeters en hun uitleessysteem maken het voorwerp uit van een voorafgaandelijke erkenning door het Agentschap. Indien het Agentschap van oordeel is dat de gevraagde erkenning niet kan worden toegekend, dan wordt dit vooraf aan de aanvrager medegedeeld, waarbij wordt verduidelijkt dat hij het recht heeft om binnen de dertig kalenderdagen vanaf de kennisgeving gehoord te worden.

De erkenning bepaalt het gebruiksgebied van de dosimeters en de geldigheidsduur van de erkenning.

De individuele monitoring van de werknemers berust op metingen die worden uitgevoerd door een door het Agentschap erkende dosimetrische dienst. De erkenningscriteria en -modaliteiten worden door het Agentschap vastgesteld.

De erkenning van de dosimetrische diensten kan de erkenning van de gebruikte types persoonlijke dosimeters omvatten. De erkende dosimetrische diensten kunnen evenwel eveneens gebruik maken van types van persoonlijke dosimeters die overeenkomstig de bepalingen van dit artikel werden erkend.

De beroepshalve blootgestelde personen voor wie artikel 24 niet van toepassing is, maken ten laatste op 1 maart van elk jaar de opgave van hun individuele doses die tijdens het voorgaande jaar werden ontvangen aan het Agentschap over. Hiervoor maken zij gebruik van het model van document waarvan sprake in artikel 24. »

3° Artikel 30 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de bepaling onder 30.8, luidende :

« 30.8. Het Agentschap kan de precieze uitvoeringsmodaliteiten van de in dit artikel bedoelde maatregelen vaststellen. Deze uitvoeringsmodaliteiten worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. »

**Art. 9.** In artikel 33 van hetzelfde besluit worden vóór het eerste lid twee leden toegevoegd, luidende :

« De radioactieve afvalstoffen worden onderworpen aan de bepalingen van deze afdeling.

De radioactieve stoffen afkomstig van een interventie in het kader van art. 72bis worden niet onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 33 tot 37, behoudens andersluidende beslissing van het Agentschap. »

**Art. 10.** Artikel 50.1 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een bepaling, luidende :

« klinische stage in de medische stralingsfysica : de tijd gedurende welke een persoon een bepaald vak onder leiding van een stagemeester in praktijk brengt in een ziekenhuisomgeving. De stagemeester geeft de gepaste effectieve begeleiding en houdt toezicht op de praktijkhandelingen en mag zich niet beperken tot een schriftelijke beoordeling a posteriori van de gestelde handelingen. »

Dans les lieux de travail où existe un risque d'accident de criticité, le port d'un dosimètre de criticité est obligatoire.

Toute personne soumise à une exposition sous autorisation spéciale ou à une exposition d'urgence porte un dosimètre pourvu d'un dispositif d'alarme ou, à défaut, un dosimètre à lecture directe.

Les doses reçues par tout(e) apprenti(e) ou étudiant(e) visé(e) aux deux premiers alinéas de l'article 20.1.5 sont contrôlées selon les mêmes modalités que celles décrites pour les personnes professionnellement exposées, en particulier par le port d'un (ou plusieurs) dosimètre(s) individuel(s) approprié(s).

Sans préjudice des dispositions de l'article 37ter, toute personne admise dans une zone contrôlée porte un dosimètre qui garantit un suivi de la dose au moins équivalent à celui des travailleurs occupés dans les zones visitées.

Les résultats des mesures effectuées sont conservés en archives avec les documents assurant une identification indiscutable des personnes intéressées. Chaque travailleur a accès aux résultats de sa dosimétrie individuelle, y compris aux résultats de mesures qui ont pu être utilisées pour estimer ses doses individuelles et aux résultats des évaluations de dose faites à partir des mesures réalisées sur le lieu de travail.

Les divers types de dosimètres personnels et leur système de lecture font l'objet d'un agrément préalable par l'Agence. Si l'Agence estime ne pouvoir accorder l'agrément sollicité, elle en informe au préalable le demandeur en précisant qu'il a le droit d'être entendu dans les trente jours calendrier à partir de la notification.

L'agrément fixe le domaine d'utilisation des dosimètres et la durée de validité de l'agrément.

Le monitoring individuel des travailleurs repose sur des mesures réalisées par un service de dosimétrie agréé par l'Agence. Les critères et modalités d'agrément sont fixés par l'Agence

L'agrément des services de dosimétrie peut inclure l'agrément des types de dosimètres personnels utilisés. Les services de dosimétrie agréés peuvent cependant également faire usage des types de dosimètres personnels agréés conformément aux dispositions du présent article.

Les personnes professionnellement exposées non soumises aux dispositions de l'article 24 font parvenir à l'Agence, au plus tard le 1<sup>er</sup> mars de chaque année, le relevé de leurs doses individuelles reçues au cours de l'année précédente. A cet effet elles utilisent le modèle de document visé à l'article 24. »

3° L'article 30 du même arrêté est complété par le 30.8, rédigé comme suit :

« 30.8. L'Agence peut fixer les modalités d'exécution détaillées des mesures visées dans le présent article. Ces modalités d'exécution sont publiées au *Moniteur belge*. »

**Art. 9.** Dans l'article 33 du même arrêté, les deux alinéas suivants sont insérés avant l'alinéa 1<sup>er</sup> :

« Les déchets radioactifs sont soumis aux dispositions de la présente section.

Les substances radioactives provenant d'une intervention dans le cadre de l'art. 72bis ne sont pas soumises aux dispositions des articles 33 à 37, sauf décision contraire de l'Agence. »

**Art. 10.** L'article 50.1 du même arrêté est complété comme suit :

« stage clinique en radiophysique médicale : la période pendant laquelle une personne met en pratique une matière spécifique dans un environnement hospitalier sous la supervision d'un maître de stage. Le maître de stage fourni un encadrement effectif et adéquat et supervise les pratiques, et il ne peut pas se limiter à une évaluation écrite a posteriori des pratiques exercées. »

**Art. 11.** In artikel 51.6.5. van hetzelfde besluit, wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« De exploitant van een inrichting waarin ioniserende stralingsbronnen en/of radiologische installaties worden gebruikt bij blootstellingen bedoeld in artikel 50.2.2, waakt er over dat een deskundige in de medische stralingsfysica, waarvan sprake in artikel 51.7, ten minste jaarlijks nagaat of elk toestel dat in de inrichting wordt gebruikt, beantwoordt aan de aanvaardbaarheidscriteria die door het Agentschap werden bepaald of goedgekeurd en dit overeenkomstig de door het Agentschap vastgestelde of goedgekeurde procedures. »

**Art. 12.** Artikel 51.7.3. van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« Art. 51.7.3. Criteria voor de erkenning van deskundigen in de medische stralingsfysica

1. Om erkend te kunnen worden als deskundige in de medische stralingsfysica in een bijzonder bevoegdheidsgebied, moet de kandidaat met vrucht een opleiding in de medische stralingsfysica hebben doorlopen die bestaat uit hetzij een masteropleiding met een globaal studiepakket van 120 studiepunten, hetzij uit een master na masteropleiding van 60 studiepunten.

Minstens 60 studiepunten moeten aan de hierna vermelde onderwerpen worden besteed :

- a. beginselen van de anatomie;
- b. beginselen van de fysiologie;
- c. kernfysica, stralingsfysica en radiochemie;
- d. beginselen van de radiobiologie;
- e. beginselen van de radiopathologie;
- f. dosimetrie;
- g. detectie en meting van ioniserende straling;
- h. stralingsbescherming;
- i. wetgeving m.b.t. de medische toepassingen van ioniserende straling;
- j. technologie in de radiologie;
- k. technologie in de radiotherapie;
- l. technologie in de nucleaire geneeskunde in vivo;
- m. productie van radionucliden;
- n. beginselen van de klassieke veiligheid;
- o. kwaliteitsborging.

De kandidaat voor de erkenning als deskundige in de medische stralingsfysica in een bijzonder bevoegdheidsgebied, toont aan dat hij dit opleidingsprogramma heeft doorlopen aan de hand van een afschrift van een in België behaald diploma, of van een in België erkend of gelijkwaardig verklaard diploma.

2. De kandidaat voor de erkenning als deskundige in de medische stralingsfysica in een bijzonder bevoegdheidsgebied moet, bovenop het onder punt 1 omschreven opleidingsprogramma, een klinische stage hebben doorlopen en een stageverslag hebben opgesteld die aan de volgende voorwaarden beantwoorden :

a. De stage heeft een looptijd van minstens één jaar voltijds in het eerste bevoegdheidsdomein. In een tweede of derde bevoegdheidsdomein, heeft de stage een looptijd van minstens één jaar voltijds voor de radiotherapie en van minstens zes maanden voltijds voor de radiologie of de nucleaire geneeskunde in vivo.

In het geval van een deeltijdse stage wordt de duur van de stage evenredig verlengd

b. De stage vindt plaats in een klinische omgeving die een breed spectrum van behandelingen of handelingen met ioniserende straling aanbiedt en die over moderne apparatuur en hulpmiddelen beschikt;

c. Het combineren van meerdere stageplaatsen is mogelijk; de stageplaats is niet noodzakelijk verbonden aan de opleidingsuniversiteit.

**Art. 11.** A l'article 51.6.5. du même arrêté, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par l'alinéa suivant :

« L'exploitant d'un établissement dans lequel des sources de radiations ionisantes et/ou des installations radiologiques sont utilisées lors des expositions visées à l'article 50.2.2, veille à ce qu'un expert en radiophysique médicale dont question à l'article 51.7 vérifie au moins annuellement la conformité de chaque appareil utilisé dans l'établissement avec les critères d'acceptabilité fixés ou approuvés par l'Agence et ceci selon les procédures fixées ou approuvées par l'Agence. »

**Art. 12.** L'article 51.7.3. du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 51.7.3. Critères d'agrément pour les experts en radiophysique médicale

1. Pour pouvoir être agréé comme expert en radiophysique médicale dans un domaine de compétence particulier, le candidat doit avoir effectué avec succès une formation en radiophysique médicale qui consiste soit en un master de 120 crédits globalement, soit en un master complémentaire de 60 crédits.

Un minimum de 60 crédits doit être consacré aux matières suivantes :

- a. éléments d'anatomie;
- b. éléments de physiologie;
- c. physique nucléaire, radiophysique et radiochimie;
- d. éléments de radiobiologie;
- e. éléments de radiopathologie;
- f. dosimétrie;
- g. détection et mesure des rayonnements ionisants;
- h. radioprotection;
- i. législation relative aux applications médicales des rayonnements ionisants;
- j. technologie en radiologie;
- k. technologie en radiothérapie;
- l. technologie en médecine nucléaire in vivo;
- m. production de radionucléides;
- n. éléments de sécurité classique;
- o. assurance de qualité.

Le candidat à l'agrément comme expert en radiophysique médicale dans un domaine de compétence particulier prouve qu'il a suivi le programme de formation en fournissant une copie du diplôme obtenu en Belgique ou d'un diplôme reconnu ou déclaré équivalent en Belgique.

2. Le candidat à l'agrément comme expert en radiophysique médicale dans un domaine de compétence particulier doit, en complément du programme de formation visé au point 1, avoir effectué un stage clinique et établi un rapport de stage répondant aux conditions suivantes :

a. Le stage a une durée d'au moins un an à temps plein pour le premier domaine de compétence. Dans le cadre d'un deuxième ou troisième domaine de compétence, le stage a une durée d'au moins un an à temps plein pour la radiothérapie et d'au moins six mois à temps plein pour la radiologie ou la médecine nucléaire in vivo.

Dans le cas d'un stage à temps partiel, la durée du stage est prolongée proportionnellement;

b. Le stage est effectué dans un environnement clinique qui offre une large gamme de traitements et de pratiques ayant recours aux rayonnements ionisants et qui dispose d'équipements et de dispositifs modernes;

c. Il est possible de combiner plusieurs lieux de stage; le lieu de stage n'est pas nécessairement lié à l'université de formation.

d. De stage wordt ter plaatse begeleid door een stagemeeester die :

i. sedert 5 jaar actief is en door het Agentschap erkend is als deskundige in de medische stralingsfysica in het bevoegdheidsdomein waarvoor de erkenning wordt gevraagd; in geval van een buitenlandse stage kan een stagemeeester door het Agentschap beschouwd worden als gelijkwaardig indien hij sedert 5 jaar actief is en door de bevoegde overheid erkend is als deskundige in de medische stralingsfysica in het bevoegdheidsdomein waarvoor de erkenning wordt gevraagd;

ii. bij voorkeur verbonden is aan een universitaire instelling.

Indien de stagemeeester niet verbonden is aan een universitaire instelling, wordt de stage mee gesuperviseerd door een deskundige in de medische stralingsfysica die :

i. sedert vijf jaar actief is en door het Agentschap erkend is in het bevoegdheidsdomein waarvoor de erkenning wordt gevraagd; in geval van een buitenlandse stage kan een stagemeeester door het Agentschap beschouwd worden als gelijkwaardig indien hij sedert vijf jaar actief is en door de bevoegde overheid erkend is als deskundige in de medische stralingsfysica in het bevoegdheidsdomein waarvoor de erkenning wordt gevraagd;

ii. verbonden is aan een universitaire instelling;

e. De stage voldoet aan het stageprogramma vastgesteld door het Agentschap;

f. Het stageverslag voldoet aan de volgende voorwaarden :

i. de verschillende onderdelen uit het stageprogramma worden elkéén behandeld in het verslag;

ii. het verslag bevat maximaal 50 bladzijden waarin de verschillende onderdelen uit het stageprogramma op adequate wijze worden weergegeven;

iii. het verslag is persoonlijk door de stagemeeester(s) ondertekend, voorafgegaan door de vermelding "gelezen en goedgekeurd";

iv. het verslag is een weergave van de persoonlijke activiteiten uitgevoerd tijdens de stage en laat toe te beoordelen of de kandidaat in staat is de taken van een erkend deskundige in de medische stralingsfysica zelfstandig uit te voeren.

3. De kandidaten voor de erkenning als deskundigen in de medische stralingsfysica, die houder zijn van één van de onder punt a) hieronder beschreven basisdiploma's en van een diploma, certificaat of een ander document welk attesteert dat de hogere universitaire of interuniversitaire opleiding in de medische stralingsfysica, beschreven in onderstaand punt b) werd gevolgd en dat de kandidaat hiervan met goed gevolg een kenniscontrole heeft ondergaan, worden geacht voldaan te hebben aan de voorwaarden opgenomen in artikelen 51.7.3.1. en 51.7.3.2.

a) De kandidaat voor de erkenning als deskundige in de medische stralingsfysica is houder van een universitair diploma van licentiaat in de fysica of scheikunde of een diploma van burgerlijk ingenieur of een diploma van industrieel ingenieur kernenergie of een in België erkend of gelijkwaardig verklaard diploma.

b) De kandidaat voor de erkenning als deskundige in de medische stralingsfysica in een bijzonder bevoegdheidsgebied heeft daarenboven met vrucht een universitaire of interuniversitaire opleiding in de medische stralingsfysica doorlopen welke aan de volgende voorwaarden beantwoordt : de duur van deze opleiding bedraagt minstens twee jaar, waarin minstens 600 uur theoretisch en praktisch onderricht in de drie gebieden - namelijk de radiotherapie, de nucleaire geneeskunde in vivo en de radiologie - en een klinische stage van minstens één jaar in het bevoegdheidsgebied waarvoor de erkenning wordt aangevraagd.

Het theoretisch en praktisch onderricht omvat minstens de volgende vakken :

- beginselen van de anatomie;
- beginselen van de fysiologie;
- kernfysica en nucleaire scheikunde;
- beginselen van de radiobiologie;
- beginselen van de radiopathologie;
- dosimetrie;
- opsporing en meting van ioniserende straling;
- stralingsbescherming;
- wetgeving;

d. Sur place, le stage est encadré par un maître de stage :

i. actif depuis 5 ans et agréé par l'Agence en radiophysique médicale dans le domaine de compétence pour lequel l'agrément est demandé; dans le cas d'un stage à l'étranger, un maître de stage peut être considéré comme équivalent par l'Agence s'il est actif depuis 5 ans et est agréé, par l'autorité compétente, en radiophysique médicale dans le domaine de compétence pour lequel l'agrément est demandé;

ii. attaché de préférence à une institution universitaire.

Si le maître de stage n'est pas attaché à une institution universitaire, le stage est supervisé conjointement par un expert en radiophysique médicale :

i. actif depuis cinq ans et agréé par l'Agence dans le domaine de compétences pour lequel l'agrément est demandé; dans le cas d'un stage à l'étranger, un maître de stage peut être considéré comme équivalent par l'Agence s'il est actif depuis cinq ans et est agréé, par l'autorité compétente, en radiophysique médicale dans le domaine de compétences pour lequel l'agrément est demandé;

ii. attaché à une institution universitaire;

e. Le stage respecte le programme de stage défini par l'Agence;

f. Le rapport de stage remplit les conditions suivantes :

i. les diverses parties du programme de stage sont toutes traitées dans le rapport;

ii. le rapport compte 50 pages maximum qui abordent de manière adéquate les diverses parties du programme de stage;

iii. le rapport porte la(les) signature(s) du(des) maître(s) de stage, précédée(s) de la mention "lu et approuvé";

iv. le rapport décrit les activités personnelles effectuées lors du stage et permet d'apprécier si le candidat est capable d'exécuter de manière autonome les tâches d'un expert agréé en radiophysique médicale.

3. Les candidats à l'agrément comme expert en radiophysique médicale, détenteurs d'un des diplômes de base décrits au point a) ci-dessous et d'un diplôme, certificat ou autre document attestant que la formation supérieure universitaire ou interuniversitaire en radiophysique médicale décrite au point b) ci-dessous a été suivie et que le candidat a subi avec succès un contrôle de connaissances, sont considérés comme ayant satisfait aux conditions visées aux articles 51.7.3.1. et 51.7.3.2.

a) Le candidat à l'agrément comme expert en radiophysique médicale possède un diplôme universitaire de licencié en sciences physiques ou chimiques ou un diplôme d'ingénieur civil ou un diplôme d'ingénieur industriel en énergie nucléaire ou un diplôme reconnu ou déclaré équivalent en Belgique.

b) Le candidat à l'agrément comme expert en radiophysique médicale dans un domaine de compétence particulier a, en outre, effectué avec succès une formation universitaire ou interuniversitaire en radiophysique médicale qui répond aux conditions suivantes : la durée de cette formation est de deux ans au moins, incluant 600 heures au moins d'enseignement théorique et pratique, couvrant les trois domaines - à savoir la radiothérapie, la médecine nucléaire in vivo et la radiologie - et un an au moins de stage clinique dans le domaine de compétence pour lequel l'agrément est demandé.

L'enseignement théorique et pratique porte au moins sur les matières suivantes :

- éléments d'anatomie;
- éléments de physiologie;
- physique et chimie nucléaire;
- éléments de radiobiologie;
- éléments de radiopathologie;
- dosimétrie;
- détection et mesure des rayonnements ionisants;
- radioprotection;
- législation;

- technologie (toestellen voor radiologie, radiotherapie, nucleaire geneeskunde in vivo);
- productie van radionucliden;
- beginselen van de klassieke veiligheid;
- kwaliteitsborging;
- radiologische technieken;
- speciale technieken.

Deze opleiding omvat bovendien een klinische stage van minstens één jaar voor radiotherapie en van minstens zes maanden voor radiologie of nucleaire geneeskunde in vivo en besteedt bijzondere aandacht aan de medische blootstelling van kinderen, aan deze uitgevoerd in het kader van medische bevolkingsonderzoeksprogramma's, en aan deze waarbij aan de patiënt hoge doses worden toegediend, zoals bijvoorbeeld bij de interventionele radiologie, computertomografie en radiotherapie. »

c) De kandidaat voor de erkenning als deskundige in de medische stralingsfysica binnen een bijzonder bevoegdheidsgebied heeft de mogelijkheid zijn kennis van bepaalde onderdelen van de voorgeschreven opleiding aan te tonen door het bewijs te leveren van een zekere beroepservaring die in België of in het buitenland werd verworven.

**Art. 13.** Artikel 53.3.3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 53.3.3. Voor wat het gebruik van röntgenstralen voor de tandheelkundige diagnose betreft, wordt de vergunning enkel verleend aan de praktici die een diploma, een getuigschrift of een attest kunnen voorleggen waaruit blijkt dat zij een opleiding in de stralingsbescherming van universitair niveau hebben genoten en hierover met succes een kenniscontrole hebben ondergaan.

De hierboven bedoelde opleiding slaat op de gezondheidseffecten van de blootstelling aan ioniserende straling, de praktische stralingsbeschermingsregels, met inbegrip van hun fysische grondslagen en de methodes voor het meten van de straling, de wetgeving inzake stralingsbescherming en de schatting en de beoordeling van de doses waaraan de patiënt wordt blootgesteld, evenals hun distributie, naargelang de aangewende technieken voor tandradiografische onderzoeken.

Deze opleiding in de stralingsbescherming bedraagt ten minste 10 uur, waarvan 20 % praktijk, binnen de basisopleiding (baccalaureaat, master), en omvat daarenboven ten minste vijf uur binnen de voortgezette specialisatieopleidingen (algemeen tandarts, orthodontie, parodontologie).

De praktici die vóór 1 juli 1994 gekwalificeerd waren om de tandheelkunde te beoefenen, worden geacht voldaan te hebben aan de hiervoor beschreven opleidingsvereisten.

Onverminderd de bepalingen van artikel 53.1 betreffende de permanente vorming, worden de tandartsen die een diploma, een getuigschrift of een attest kunnen voorleggen waaruit blijkt dat zij een opleiding hebben gevolgd die aan bovenvermelde criteria beantwoordt, en dat zij hierover met succes een kenniscontrole hebben ondergaan, geacht vergund te zijn voor het gebruik van röntgenstralen voor tandheelkundige diagnose.

Wegens technische evoluties met mogelijke implicaties voor de stralingsbescherming, kan het Agentschap een specifieke complementaire opleiding voor bepaalde toepassingen opleggen. »

**Art. 14.** Artikel 53.3.7 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 53.3.7. Voor wat het gebruik van röntgenstralen voor diagnostische doeleinden in de diergeneeskunde betreft, onverminderd de bepalingen van artikel 53.1 betreffende de permanente vorming, worden de dierenartsen die een diploma, een getuigschrift of een attest van bekwaamheid in het diagnostisch gebruik van röntgenstralen kunnen voorleggen waaruit blijkt dat zij een opleiding van universitair niveau hebben genoten welke minstens 4 studiepunten omvat, waarvan 20 % praktijk, en dat zij hierover met succes een kenniscontrole hebben ondergaan, geacht vergund te zijn voor het gebruik van röntgenstralen voor diagnostische doeleinden in de diergeneeskunde.

— technologie (appareillages de radiologie, radiothérapie, médecine nucléaire in vivo);

- production de radionucléides;
- éléments de sécurité classique;
- assurance de qualité;
- techniques radiologiques;
- techniques spéciales.

Cette formation inclut en outre un stage clinique d'un an au moins pour la radiothérapie et de six mois au moins pour la radiologie ou la médecine nucléaire in vivo et accorde une attention particulière aux expositions à des fins médicales concernant des enfants, à celles effectuées dans le cadre d'un programme de dépistage médical et à celles impliquant des doses élevées pour le patient, comme la radiologie interventionnelle, la tomographie assistée par ordinateur et la radiothérapie. »

c) Le candidat à l'agrément comme expert en radiophysique médicale dans un domaine de compétence particulier a la possibilité de prouver la connaissance de certains éléments de la formation prescrite en justifiant d'une certaine expérience professionnelle en Belgique ou à l'étranger.

**Art. 13.** L'article 53.3.3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 53.3.3. En ce qui concerne l'utilisation de rayons X à des fins de radiodiagnostic dentaire, l'autorisation n'est accordée qu'aux praticiens pouvant produire un diplôme, un certificat ou une attestation dont il ressort qu'ils ont suivi une formation de niveau universitaire en radioprotection et qu'ils ont subi avec succès un contrôle de connaissance.

La formation visée ci-dessus porte sur les effets sur la santé résultant de l'exposition aux radiations ionisantes, les règles pratiques de radioprotection, y compris leurs bases physiques et les méthodes de mesure de rayonnements, la législation en radioprotection, l'estimation et l'évaluation des doses auxquelles le patient est exposé ainsi que leur distribution selon les techniques utilisées pour les examens radiographiques dentaires.

Cette formation en radioprotection comporte au moins 10 heures, dont 20 % de pratique, dans le cadre du diplôme de base (baccalauréat-master), et comprend en outre un complément de cinq heures au moins dans le cadre des spécialisations (dentiste généraliste, orthodontiste, parodontologue).

Les praticiens qualifiés pour exercer l'art dentaire avant le 1<sup>er</sup> juillet 1994 sont considérés comme ayant satisfait aux conditions de formation décrites ci-dessus.

Sans préjudice des dispositions de l'article 53.1 relatives à la formation continue, les dentistes pouvant produire un diplôme, un certificat ou une attestation dont il ressort qu'ils ont suivi une formation qui répond aux critères ci-dessus, et qu'ils ont subi avec succès un contrôle de connaissances, sont réputés autorisés à utiliser des rayons X à des fins de diagnostic dentaire.

En raison d'évolutions techniques pouvant avoir des implications en matière de radioprotection, l'Agence peut imposer une formation complémentaire spécifique pour certaines applications. »

**Art. 14.** L'article 53.3.7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 53.3.7. En ce qui concerne l'utilisation des rayons X à des fins de diagnostic en médecine vétérinaire, sans préjudice des dispositions de l'article 53.1 relatives à la formation continue, les vétérinaires pouvant produire un diplôme, un certificat ou une attestation de compétence pour l'utilisation diagnostique des rayons X dont il ressort qu'ils ont suivi une formation de niveau universitaire comprenant au moins 4 crédits, dont 20 % de pratique, et qu'ils ont subi avec succès un contrôle de connaissances, sont réputés autorisés à utiliser des rayons X à des fins de diagnostic en médecine vétérinaire.



De hierboven bedoelde opleiding slaat op de in de radiologie aangewende technieken, de gezondheidseffecten van de blootstelling aan ioniserende straling, de praktische stralingsbeschermingsregels, met inbegrip van hun fysische grondslagen, de wetgeving inzake stralingsbescherming, de methodes voor het meten van de straling, de schatting en beoordeling van de doses waaraan de dierenarts, zijn help(st)ers of personen van het publiek tijdens radiologische onderzoeken kunnen worden blootgesteld.

Onverminderd de bepalingen van artikel 53.1 betreffende de permanente vorming worden ze, indien ze aan deze voorwaarde voldoen en indien het bijkomend vormingsprogramma het voorwerp heeft uitmaakt van een goedkeuring door het Agentschap, geacht vergund te zijn voor het gebruik van röntgenstralen voor diagnostische doeleinden in de diergeneeskunde.

Wegens technische evoluties met mogelijke implicaties voor de stralingsbescherming, kan het Agentschap een specifieke complementaire opleiding voor bepaalde toepassingen opleggen. »

**Art. 15.** In artikel 69 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

Artikel 69.3. wordt vervangen als volgt :

« 69.2. Het Agentschap kan voorwaarden met betrekking tot de behandeling van lijken opleggen, in het bijzonder met betrekking tot de lijkschouwing, het begraven en het verbranden ervan, rekening houdend met de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad. »

De artikelen 69.2 en 69.4 tot en met 69.7 worden opgeheven.

**Art. 16.** In artikel 72*bis*, tweede lid van hetzelfde besluit, worden in de Nederlandse tekst de woorden "van de uitoefening" ingevoegd tussen het woord "of" en het woord "van".

**Art. 17.** Artikel 81.6.6 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de bepaling onder c), luidende :

« c) Gedurende twee jaar te rekenen vanaf de publicatie van dit besluit wordt een certificaat dat behaald wordt voor een opleiding die minstens aan de bepalingen van artikel 51.7.3.1., eerste en tweede lid, voldoet, aanvaard om te voldoen aan artikel 51.7.3.1, derde lid. Deze periode van 2 jaar kan door beslissing van het FANC hernieuwd worden. »

**Art. 18.** Artikel 81.6 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de bepaling onder 81.6.11, luidende :

« 81.6.11. De bepalingen bedoeld in artikel 53.3.3, derde en vijfde lid, worden van kracht op 1 juli 2010. »

**Art. 19.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 20.** De Minister van Financiën, de Minister van Binnenlandse Zaken, de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de Minister van Werk, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 26 april 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
S. VANACKERE

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Werk,  
M. DE CONINCK

La formation visée ci-dessus porte sur les techniques appliquées en radiologie, les effets sur la santé résultant de l'exposition aux rayonnements ionisants, les règles pratiques de radioprotection, y compris leurs bases physiques, la législation en radioprotection, les méthodes de mesure de rayonnements, l'estimation et l'évaluation des doses auxquelles le vétérinaire, ses auxiliaires ou des personnes du public sont susceptibles d'être exposés au cours des examens radiologiques.

Sans préjudice des dispositions de l'article 53.1 relatives à la formation continue, s'ils satisfont à cette condition et si le programme de formation complémentaire a fait l'objet d'une approbation par l'Agence, ils sont réputés autorisés à utiliser des rayons X à des fins de diagnostic en médecine vétérinaire.

En raison d'évolutions techniques pouvant avoir des implications en matière de radioprotection, l'Agence peut imposer une formation complémentaire spécifique pour certaines applications."

**Art. 15.** A l'article 69 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

L'article 69.3. est remplacé par ce qui suit :

« 69.2. L'Agence peut fixer des conditions relatives à la manipulation des dépouilles mortelles, notamment à l'autopsie, l'inhumation et la crémation, en tenant compte des recommandations du Conseil supérieur de la Santé. »

Les articles 69.2 et 69.4 jusqu'au 69.7 y compris, sont abrogés.

**Art. 16.** Dans l'article 72*bis*, alinéa 2, du même arrêté les mots "van de uitoefening" sont insérés entre le mot "of" et le mot "van" dans le texte néerlandais.

**Art. 17.** L'article 81.6.6 du même arrêté est complété par le c) rédigé comme suit :

« c) Pendant deux ans à dater de la publication du présent arrêté, un certificat clôturant une formation répondant au moins aux dispositions de l'article 51.7.3.1, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, est réputé correspondre à l'article 51.7.3.1, alinéa 3. Cette période de 2 ans peut être renouvelée par décision de l'AFCN. »

**Art. 18.** L'article 81.6 du même arrêté est complété par le 81.6.11 rédigé comme suit :

« 81.6.11. Les dispositions visées à l'article 53.3.3, alinéas 3 et 5, entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2010. »

**Art. 19.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 20.** Le Ministre des Finances, le Ministre de l'Intérieur, le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, le Ministre de l'Emploi sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
S. VANACKERE

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Emploi,  
M. DE CONINCK



Advies 50.182/3 van 27 september 2011  
van de afdeling Wetgeving van de Raad van State

De Raad van State, afdeling Wetgeving, derde kamer, op 10 augustus 2011 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 7 oktober 2011, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen', heeft het volgende advies gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespijt op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

\*

\* \*

#### VOORAFGAANDE OPMERKING

2. Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

#### STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

3. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe een aantal wijzigingen aan te brengen in het koninklijk besluit van 20 juli 2001 'houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen'.

Volgens het verslag aan de Koning dat bij het ontwerp is gevoegd, wordt met die wijzigingen beoogd een aantal onvolkomenheden en onduidelijkheden in het koninklijk besluit van 20 juli 2001 weg te werken, de vergunningsplicht voor tandartsen en dierenartsen te versoepelen en de criteria voor de erkenning van de deskundigen in de medische stralingsfysica aan te passen aan de wijzigingen die het gevolg zijn van de "Bologna-hervorming" in het hoger onderwijs.

4. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door artikel 3 van de wet van 15 april 1994 "betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle".

#### VORMVEREISTEN

5. Uit de stukken die bij de adviesaanvraag zijn gevoegd blijkt dat de adviezen die door de overheid dienden te worden ingewonnen dateren van een periode gaande van 11 mei 2006 <sup>[1]</sup> tot 29 oktober 2009 <sup>[2]</sup>.

Het doel en het nut van een wettelijke verplichting voor de verordenende overheid om adviezen in te winnen, bestaat er in essentie in die overheid te informeren over de feitelijke en de juridische gegevens die volgens het adviesorgaan in aanmerking moeten worden genomen op het ogenblik waarop de overheid haar beslissing moet nemen. De tijd die verstrijkt tussen de raadpleging, enerzijds, en de beslissing, anderzijds, moet in principe dan ook kort zijn. Een advies kan alleen in aanmerking genomen worden als uitgangspunt voor een veel later genomen beslissing, als is aangetoond dat de feitelijke en juridische omstandigheden waarvan is uitgegaan door het adviesorgaan, niet zodanig zijn gewijzigd dat de raadpleging als niet meer ter zake dienend moet worden aangemerkt.

De Raad van State, die geen inzicht heeft in alle relevante gegevens, kan zich niet uitspreken over de vraag of aan die voorwaarde is voldaan. Hij kan het voorliggende advies dan ook slechts geven met een voorbehoud.

Avis 50.182/3 du 27 septembre 2011  
de la section de législation du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de l'Intérieur, le 10 août 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 7 octobre 2011, sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants", a donné l'avis suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

\*

\* \*

#### OBSERVATION PRELIMINAIRE

2. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

#### PORTEE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

3. Le projet soumis pour avis a pour objet d'apporter un certain nombre de modifications à l'arrêté royal du 20 juillet 2001 "portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants".

Le rapport au Roi joint au projet indique que ces modifications visent à éliminer un certain nombre d'imperfections et d'imprécisions dans l'arrêté royal du 20 juillet 2001, à assouplir l'obligation d'autorisation des dentistes et des médecins vétérinaires et à adapter les critères d'agrément des experts en radiophysique médicale aux modifications résultant de la "réforme de Bologne" dans l'enseignement supérieur.

4. Le fondement juridique de l'arrêté en projet se trouve à l'article 3 de la loi du 15 avril 1994 "relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relatives à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire".

#### FORMALITES

5. Il résulte des pièces qui sont jointes à la demande d'avis, que les avis que l'autorité devait recueillir datent d'une période s'étendant du 11 mai 2006 <sup>[1]</sup> au 29 octobre 2009 <sup>[2]</sup>.

L'obligation légale, faite à l'autorité réglementaire, de recueillir des avis vise essentiellement à informer cette autorité quant aux éléments de fait et de droit qui, selon l'organe consultatif, doivent être pris en considération au moment où l'autorité doit prendre sa décision. Le délai qui s'écoule entre la consultation, d'une part, et la décision, d'autre part, doit donc, en principe, être bref. Un avis ne pourrait être retenu comme point de départ d'une décision devant intervenir beaucoup plus tard que s'il était démontré que les circonstances de fait et de droit sur lesquelles l'organe consultatif s'est fondé, n'ont pas évolué à un point tel que la consultation devrait être considérée comme n'étant plus pertinente en l'espèce.

Faute de connaître tous les éléments pertinents, le Conseil d'Etat ne peut se prononcer sur la question de savoir si cette dernière condition est remplie. Il ne peut donc rendre le présent avis que sous cette réserve.

## ALGEMENE OPMERKINGEN

Verhouding tot de dienstenrichtlijn 2006/123/EG

6. Er kan worden aangenomen dat de activiteiten van de deskundigen in de medische stralingsfysica onder de toepassing vallen van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 "betreffende diensten op de interne markt" (hierna : de dienstenrichtlijn) en van de dienstenwet van 26 maart 2010. De gemachtigde heeft namelijk verklaard dat er deskundigen in de medische stralingsfysica zijn die zich op zelfstandige basis in België hebben gevestigd. Zij heeft ook bevestigd dat de stellers van het ontwerp de overeenstemming van de ontworpen bepalingen met de dienstenrichtlijn hebben nagegaan.

De Raad van State wenst echter de aandacht van de stellers van het ontwerp erop te vestigen dat zij er goed zouden aan doen ook de andere bepalingen van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 aan een onderzoek te onderwerpen wat de overeenstemming ervan met de dienstenrichtlijn en de dienstenwet betreft. Bij wijze van voorbeeld kan worden gewezen op artikel 51.7.4 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 waarin de "erkenningmodaliteiten van de deskundigen in de medische stralingsfysica" worden bepaald. In dat artikel 51.7.4 wordt onder meer geen gewag gemaakt van een bericht van ontvangst van de erkenningaanvraag, noch van een termijn waarbinnen de beslissing moet worden genomen, niettegenstaande dit wordt voorgeschreven door artikel 10 van de dienstenwet.<sup>[3]</sup>

Hoewel kan worden aangevoerd dat de bepalingen van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 kunnen worden gelezen in samenhang met de relevante bepalingen van de dienstenwet, kan er niet aan worden voorbijgegaan dat de lidstaten de omzetting van het Europese Unierecht dienen uit te voeren op een manier die de regelgeving doorzichtig en coherent maakt voor de rechtssubjecten. Ter omzetting van de dienstenrichtlijn dienen de concrete verplichtingen van de rechtsonderhorigen in de verschillende specifieke vergunningsstelsels zelf te worden opgenomen, en dienen onder meer de naar aanleiding daarvan vastgestelde tekortkomingen te worden gecorrigeerd en lacunes te worden opgevuld. Het bestaan van zogenaamde "flankerende regels" in de dienstenwet voldoet niet aan de vereisten van de rechtszekerheid.

Verhouding tot de beroepskwalificatierichtlijn 2005/36/EG

7. In het ontworpen artikel 51.7.3 worden de criteria bepaald voor de erkenning van deskundigen in de medische stralingsfysica.

Het is niet uitgesloten dat die bepalingen tot gevolg hebben dat de activiteit van deskundige in de medische stralingsfysica moet worden gekwalificeerd als een "gereguleerd beroep" in de zin van Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 "betreffende de erkenning van beroepskwalificaties" (hierna : de beroepskwalificatierichtlijn) en de wet van 12 februari 2008 "tot instelling van een nieuw algemeen kader voor de erkenning van EG-beroepskwalificaties".<sup>[4]</sup> De rechtspraak van het Hof van Justitie bevat immers aanwijzingen dat een gereguleerde economische activiteit (en dus niet enkel een bepaald gereguleerd beroep) onder bepaalde voorwaarden binnen het toepassingsgebied van de beroepskwalificatierichtlijn kan vallen.<sup>[5]</sup>

Gesteld dat de beroepskwalificatierichtlijn en de wet van 12 februari 2008 van toepassing zouden zijn, moet worden onderzocht of het ontwerp daarmee verenigbaar is.

Met de beroepskwalificatierichtlijn wordt beoogd te garanderen dat "personen die hun beroepskwalificaties in een lidstaat hebben behaald (...) toegang hebben tot hetzelfde beroep in een andere lidstaat en dit kunnen uitoefenen met dezelfde rechten als de onderdanen van dat land", zonder dat die waarborg "afbreuk [doet] aan de plicht van de migrerende beroepsbeoefenaar om eventuele niet-discriminerende voorwaarden van die lidstaat betreffende de uitoefening van dat beroep in acht te nemen, voorzover deze vanuit objectief oogpunt gerechtvaardigd en evenredig zijn" (overweging 3 van de richtlijn).

In zoverre het ontwerp voorziet in de mogelijkheid om een bepaalde kennis te bewijzen door het voorleggen van bepaalde diploma's, lijkt het verenigbaar met de beroepskwalificatierichtlijn en de wet van 12 februari 2008, nu het ontworpen artikel 51.7.3 uitdrukkelijk bepaalt dat ook "een in België erkend of gelijkwaardig verklaard diploma", in aanmerking komt.

In het ontwerp wordt echter niet voorzien in de mogelijkheid om de kennis van bepaalde onderdelen van de voorgeschreven opleiding te bewijzen door het aantonen van een bepaalde beroepservaring in België of in het buitenland. Uit de beroepskwalificatierichtlijn en de wet van 12 februari 2008 volgt immers dat wat de tewerkstelling van onderdanen van andere lidstaten van de Europese Unie (of ermee gelijkgestelde personen) als deskundige in de medische stralingsfysica betreft, het niet enkel volstaat rekening te houden met alle diploma's,

## OBSERVATIONS GENERALES

Lien avec la directive services 2006/123/CE

6. On peut considérer que les activités des experts en radiophysique médicale tombent dans le champ d'application de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 "relative aux services dans le marché intérieur" (ci-après : la directive services) et de la loi du 26 mars 2010 "sur les services". La déléguée a en effet déclaré qu'il y a des experts en radiophysique médicale qui se sont établis en Belgique en tant qu'indépendants. Elle a également confirmé que les auteurs du projet avaient vérifié la conformité des dispositions en projet avec la directive services.

Le Conseil d'Etat souhaite cependant attirer l'attention des auteurs du projet sur le fait qu'il serait judicieux d'également soumettre les autres dispositions de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 à un examen en vue d'apprécier leur conformité à la directive services et à la loi sur les services. A titre d'exemple, on peut citer l'article 51.7.4 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001, qui fixe les "modalités d'agrément des experts en radiophysique médicale". Cet article 51.7.4 ne fait notamment pas état d'un accusé de réception de la demande d'agrément, ni d'un délai dans lequel la décision doit intervenir, alors que l'article 10 de la loi sur les services l'impose.<sup>[3]</sup>

Bien qu'on puisse soutenir que les dispositions de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 peuvent être lues en combinaison avec les dispositions pertinentes de la loi sur les services, il n'en reste pas moins vrai qu'il appartient aux Etats membres d'effectuer la transposition du droit de l'Union européenne d'une manière rendant les normes transparentes et cohérentes pour les justiciables. Pour transposer la directive services, les obligations concrètes de ces derniers doivent être inscrites dans les différents régimes d'autorisation spécifiques mêmes, en veillant notamment à corriger les défauts constatés à cette occasion et à remédier aux lacunes. L'existence de règles "de nature supplétive" dans la loi sur les services ne satisfait pas aux exigences de la sécurité juridique.

Lien avec la directive qualifications professionnelles 2005/36/CE

7. L'article 51.7.3 en projet fixe les critères d'agrément pour les experts en radiophysique médicale.

Il n'est pas exclu que ces dispositions impliquent qu'il faille qualifier l'activité d'expert en radiophysique médicale de "profession réglementée" au sens de la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 "relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles" (ci-après : la directive qualifications professionnelles) et de la loi du 12 février 2008 "instaurant un nouveau cadre général pour la reconnaissance des qualifications professionnelles CE".<sup>[4]</sup> Il ressort en effet de la jurisprudence de la Cour de Justice qu'une activité économique réglementée (et donc pas seulement une profession réglementée spécifique) peut, moyennant certaines conditions, tomber dans le champ d'application de la directive qualifications professionnelles.<sup>[5]</sup>

Dans la mesure où la directive qualifications professionnelles et la loi du 12 février 2008 sont applicables, il faut examiner si le projet y est conforme.

La directive qualifications professionnelles vise à garantir que les "personnes ayant acquis leurs qualifications professionnelles dans un Etat membre, [aient] (...) accès à la même profession et [puisse exercer] (...) cette profession dans un autre Etat membre avec les mêmes droits que les nationaux", sans que cette garantie "préjuge (...) du respect par le professionnel migrant d'éventuelles conditions d'exercice non discriminatoires qui seraient imposées par ce dernier Etat membre, pour autant que ces conditions soient objectivement justifiées et proportionnées" (considérant 3 de la directive).

Dans la mesure où le projet permet de prouver certaines connaissances en présentant certains diplômes, il semble compatible avec la directive qualifications professionnelles et avec la loi du 12 février 2008, dès lors que l'article 51.7.3, en projet, dispose expressément qu'"un diplôme reconnu ou déclaré équivalent en Belgique" est également pris en considération.

Le projet ne prévoit cependant pas la possibilité de prouver la connaissance de certains éléments de la formation prescrite en justifiant d'une certaine expérience professionnelle en Belgique ou à l'étranger. Il résulte en effet de la directive qualifications professionnelles et de la loi du 12 février 2008 que pour l'engagement ressortissants d'autres Etats membres de l'Union européenne (ou de personnes y assimilées), en tant qu'experts en radiophysique médicale, il faut prendre en considération, non seulement l'ensemble des diplômes, certificats et

certificaten en andere titels, maar ook met de relevante ervaring van de betrokkene, door uit deze titels blijvende bekwaamheden en de ervaring te vergelijken met de in de nationale wettelijke regeling verlangde kennis en kwalificaties<sup>[6] [7]</sup>. Dit impliceert dat, wanneer uit een vergelijkend onderzoek van de diploma's blijkt dat de daaruit voortvloeiende kennis en bekwaamheden slechts gedeeltelijk overeenstemmen, de betrokkene de gelegenheid moet krijgen te bewijzen dat hij de ontbrekende kennis en bekwaamheden heeft verworven. Het ontwerp dient te worden aangevuld teneinde hiermee rekening te houden.

8.1. Verscheidene van de ontworpen bepalingen bevatten delegaties van verordenende aard aan het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (hierna : het Agentschap).

Luidens het ontworpen artikel 30.8 van het voornoemde koninklijk besluit van 20 juli 2001 (artikel 8, 3°, van het ontwerp) kan het Agentschap de precieze "uitvoeringsmodaliteiten" van de in artikel 30 ervan bedoelde maatregelen vaststellen. Die "uitvoeringsmodaliteiten" moeten worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

In het ontworpen artikel 51.6.3, eerste lid, van hetzelfde besluit (artikel 11 van het ontwerp) wordt aan het Agentschap opgedragen om de criteria te bepalen voor de goedkeuring van de toestellen die voor exclusief gebruik in de diergeneeskunde ontworpen zijn.

Op grond van het ontworpen artikel 69.2 van hetzelfde besluit (artikel 16, 1°, van het ontwerp) kan het Agentschap voorwaarden met betrekking tot de behandeling van lijken opleggen, in het bijzonder met betrekking tot de lijkschouwing, het begraven en het verbranden ervan, rekening houdend met de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad.

In het ontworpen artikel 81.6.6, c), van hetzelfde besluit (artikel 20 van het ontwerp) wordt het Agentschap gemachtigd om een overgangsregeling voor bepaalde certificaten met twee jaar te verlengen.

8.2. In dat verband moet worden opgemerkt dat het verlenen van verordenende bevoegdheid aan een openbare instelling in beginsel niet in overeenstemming is met de algemene publiekrechtelijke beginselen omdat erdoor geraakt wordt aan het beginsel van de eenheid van de verordenende macht en een rechtstreekse parlementaire controle ontbreekt. Bovendien ontbreken de waarborgen waarmee de klassieke regelgeving gepaard gaat, zoals die inzake de bekendmaking en de preventieve controle van de Raad van State, afdeling Wetgeving. Dergelijke delegaties kunnen dan ook enkel worden gebillijkt om praktische redenen en in de mate dat zij een zeer beperkte of een hoofdzakelijk technische draagwijdte hebben, en er mag worden van uitgegaan dat de instellingen die de betrokken reglementering dienen toe te passen of er toezicht op uit te oefenen, ook het best geplaatst zijn om deze met kennis van zaken uit te werken.

8.3. De in het ontworpen artikel 30.8 verleende delegatie aan het Agentschap kan enkel aanvaardbaar worden geacht indien het vaststellen van de "uitvoeringsmodaliteiten" louter technische en bijkomstige aspecten van de in artikel 30 vermelde maatregelen betreft.

De in de ontworpen artikelen 51.6.3, eerste lid, en 69.2 vermelde delegaties kunnen niet worden beschouwd als een regeling van een technische aangelegenheid van ondergeschikt belang; de erin bedoelde criteria respectievelijk voorwaarden zouden in beginsel moeten worden opgenomen in het te nemen besluit.

Wat betreft de in het ontworpen artikel 81.6.6, c), vermelde machtiging aan het Agentschap om een overgangsregeling voor bepaalde certificaten met twee jaar te verlengen, moet worden opgemerkt dat deze delegatie enkel aanvaardbaar kan worden geacht indien deze zo moet worden begrepen dat ze beperkt is tot individuele gevallen.

## BIJZONDERE OPMERKINGEN

### Aanhef

9. Het eerste lid van de aanhef dient te worden aangepast gelet op hetgeen werd opgemerkt omtrent de rechtsgrond voor het ontworpen besluit.

### Artikelen 21 en 22

10.1. Luidens het ontworpen artikel 81.6.11 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 (artikel 21 van het ontwerp) worden de bepalingen bedoeld in artikel 53.3.3, derde en vijfde lid, van kracht op 1 juli 2010.

Luidens artikel 22 van het ontwerp treedt het te nemen besluit in werking de eerste dag van de maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* met uitzondering van artikel 15, dat in werking treedt (lees : uitwerking heeft) op 1 januari 2008 (lees : 2009).

autres titres, mais aussi l'expérience pertinente de l'intéressé, en procédant à une comparaison entre, d'une part, les compétences attestées par ces titres et cette expérience et, d'autre part, les connaissances et qualifications exigées par la législation nationale<sup>[6] [7]</sup>. Il en découle que lorsqu'un examen comparatif des diplômes révèle que les connaissances et les compétences qu'ils attestent ne correspondent que partiellement, l'intéressé doit avoir la possibilité de démontrer qu'il a acquis les connaissances et compétences qui font défaut. Le projet doit être complété en ce sens.

8.1. Plusieurs dispositions en projet accordent des délégations de nature réglementaire à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (ci-après : l'Agence).

L'article 30.8, en projet, de l'arrêté royal du 20 juillet 2001, précité (article 8, 3°, du projet) dispose que l'Agence peut fixer les "modalités d'exécution" détaillées des mesures visées à l'article 30 de celui-ci. Ces "modalités d'exécution" doivent être publiées au *Moniteur belge*.

L'article 51.6.3, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, du même arrêté (article 11 du projet) habilite l'Agence à fixer les critères d'approbation des appareils conçus pour être utilisés exclusivement en médecine vétérinaire.

L'article 69.2, en projet, du même arrêté (article 16, 1°, du projet) permet à l'Agence de fixer des conditions relatives à la manipulation des dépouilles mortelles, notamment à l'autopsie, l'inhumation et la crémation en tenant compte des recommandations du Conseil supérieur de la Santé.

L'article 81.6.6, c), en projet, du même arrêté (article 20 du projet) habilite l'Agence à prolonger pour une période de deux ans un régime transitoire applicable à certains certificats.

8.2. A cet égard, il y a lieu d'observer que l'attribution d'un pouvoir réglementaire à un organisme public n'est en principe pas conforme aux principes généraux de droit public en ce qu'il est ainsi porté atteinte au principe de l'unité du pouvoir réglementaire et qu'un contrôle parlementaire direct fait défaut. En outre, les garanties dont est assortie la réglementation classique, telles que celles en matière de publication et de contrôle préventif exercé par le Conseil d'Etat, section de législation, sont absentes. Pareilles délégations ne se justifient dès lors que pour des raisons pratiques et dans la mesure où elles ont une portée très limitée ou principalement technique et où il peut être considéré que les organismes qui doivent appliquer la réglementation concernée ou la contrôler sont également les mieux placés pour l'élaborer en connaissance de cause.

8.3. La délégation que l'article 30.8 en projet accorde à l'Agence ne peut être considérée comme admissible que si la fixation des "modalités d'exécution" ne concerne que de simples aspects techniques et accessoires des mesures que mentionne l'article 30.

On ne peut considérer que les délégations dont font état les articles 51.6.3, alinéa 1<sup>er</sup>, et 69.2, en projet, réglementent une question technique d'intérêt secondaire; les critères respectivement les conditions qui y sont visés doivent en principe être intégrés dans l'arrêté envisagé.

Il faut observer que la délégation prévue à l'article 81.6.6, c), en projet, qui habilite l'Agence à prolonger pour une période de deux ans un régime transitoire applicable à certains certificats, ne peut être considérée comme admissible que si elle doit être interprétée en ce sens qu'elle est limitée à des cas individuels.

## OBSERVATIONS PARTICULIERES

### Préambule

9. Le premier alinéa du préambule doit être adapté compte tenu de ce qui a été observé relativement au fondement juridique de l'arrêté en projet.

### Articles 21 et 22

10.1. Selon l'article 81.6.11, en projet, de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 (article 21 du projet), les dispositions visées à l'article 53.3.3, alinéas 3 et 5, entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2010.

L'article 22 du projet dispose que l'arrêté envisagé entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 15 qui entre en vigueur (lire : produit ses effets) le 1<sup>er</sup> janvier 2008 (lire : 2009).



10.2. Door aan de (ontworpen) artikelen 53.3.3, derde en vijfde lid, (artikel 14 van het ontwerp) en 53.3.7 (artikel 15 van het ontwerp) terugwerkende kracht te verlenen, kan mogelijks de situatie van respectievelijk, sommige practici in de tandheelkunde en sommige dierenartsen, nadelig worden beïnvloed.

Het is bekend dat het verlenen van terugwerkende kracht aan besluiten slechts onder bepaalde voorwaarden geoorloofd is, namelijk in geval voor de retroactiviteit een wettelijke grondslag bestaat, de retroactiviteit betrekking heeft op een regeling waarbij, met inachtneming van het gelijkheidsbeginsel, voordelen worden toegekend of in zoverre de retroactiviteit noodzakelijk is voor de goede werking of de continuïteit van het bestuur en daardoor, in beginsel, geen verkregen situaties worden aangetast.

De stellers van het ontwerp dienen zich ervan te vergewissen of de terugwerkende kracht die aan de (ontworpen) artikelen 53.3.3, derde en vijfde lid, en 53.3.7 wordt verleend, in al haar onderdelen in één van de voornoemde gevallen kan worden ingepast, en in het bijzonder door na te gaan of erdoor de situatie van de betrokken practici in de tandheelkunde en dierenartsen niet nadelig wordt beïnvloed. Indien de situatie van de betrokken practici nadelig kan worden beïnvloed, kan die terugwerkende kracht niet worden gebillijkt.

10.3. Ten slotte kan nog worden opgemerkt dat de regeling van inwerkingtreding die wordt vastgesteld in artikel 22 niet uitsluit dat de overige bepalingen van het te nemen besluit sneller in werking treden dan met toepassing van de gangbare regeling van inwerkingtreding (tien dagen na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*) het geval zou zijn, namelijk indien dit besluit pas op het einde van de maand zou worden bekendgemaakt. Vraag is dan ook of artikel 22 wat dat punt betreft, niet moet worden herwerkt of uit het ontwerp moet worden weggelaten.

De kamer was samengesteld uit :

De heren : P. Lemmens, kamervoorzitter

J. Smets,

B. Seutin, staatsraden

J. Velaers, assessor van de afdeling Wetgeving

Mevr. A.-M. Goossens, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer P. Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De griffier,  
A.-M. Goossens.

De voorzitter,  
P. Lemmens.

Nota's

[1] Advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling "Programmatie & Erkenning".

[2] Advies van de Europese Commissie.

[3] Artikel 10 van de dienstenwet bevat nog andere verplichtingen die door de erkenningverlenende overheid dienen te worden in acht genomen.

[4] Een "gereguleerd beroep" is "een beroepswerkzaamheid of een geheel van beroepswerkzaamheden waartoe de toegang of waarvan de uitoefening of één van de wijzen van uitoefening krachtens wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen direct of indirect afhankelijk wordt gesteld van het bezit van bepaalde beroepskwalificaties; met name het voeren van een beroepstitel die door wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen beperkt is tot personen die een specifieke beroepskwalificatie bezitten, geldt als een wijze van uitoefening. (...)" (artikel 3, lid 1, a, van de beroepskwalificatierichtlijn en artikel 2, § 1, a, van de wet van 12 februari 2008).

[5] Zie HvJ 18 november 2010, C-458/08, Commissie t. Portugal, §§ 95-98.

[6] H.v.J. 22 januari 2002, C-31/00, *Dreessen*.

[7] Zie ook H.v.J. 5 april 2011, C-424/09, *Toki*.

10.2. Conférer un effet rétroactif aux articles 53.3.3, alinéas 3 et 5 (article 14 du projet) et 53.3.7 (article 15 du projet), (en projet), peut affecter négativement la situation de certains praticiens de l'art dentaire et de certains vétérinaires.

Or l'attribution d'un effet rétroactif à des arrêtés n'est admissible que sous certaines conditions, à savoir lorsqu'il existe un fondement légal à cet effet, lorsque la rétroactivité se rapporte à une règle qui accorde des avantages, dans le respect du principe d'égalité, ou dans la mesure où elle s'impose pour assurer le bon fonctionnement ou la continuité de l'administration sans porter atteinte, en principe, à des situations acquises.

Il importe que les auteurs du projet s'assurent que l'effet rétroactif qui est conféré aux articles 53.3.3, alinéas 3 et 5, et 53.3.7 (en projet) correspond, en tous ses éléments, à l'une des hypothèses énumérées, et, plus particulièrement, qu'ils vérifient qu'elle n'emporte pas de préjudice pour les praticiens de l'art dentaire et les vétérinaires concernés. Cette rétroactivité ne peut être admise si elle affecte négativement la situation de ces praticiens.

10.3. Enfin, on peut encore observer que le régime d'entrée en vigueur que prévoit l'article 22 n'exclut pas que les autres dispositions de l'arrêté envisagé entrent en vigueur dans un délai plus court que celui du régime usuel d'entrée en vigueur (dix jours après la publication au *Moniteur belge*), à savoir si cet arrêté n'est publié qu'à la fin du mois. La question se pose dès lors de savoir si l'article 22 ne doit pas être remanié sur ce point, voire être omis du projet.

La chambre était composée de :

MM. : P. Lemmens, président de chambre

J. Smets,

B. Seutin, conseillers d'Etat

J. Velaers, assesseur de la section de législation

Mme A.-M. Goossens, greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. Depuydt, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. B. Seutin.

Le greffier,  
A.-M. Goossens.

Le président,  
P. Lemmens.

Notes

[1] Avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, section "Programmatie et Agrément".

[2] Avis de la Commission européenne.

[3] L'article 10 de la loi sur les services impose encore d'autres obligations à l'autorité compétente pour délivrer l'autorisation.

[4] Une "profession réglementée" est "une activité ou un ensemble d'activités professionnelles dont l'accès, l'exercice ou une des modalités d'exercice est subordonné directement ou indirectement, en vertu de dispositions législatives, réglementaires ou administratives, à la possession de qualifications professionnelles déterminées; l'utilisation d'un titre professionnel limitée par des dispositions législatives, réglementaires ou administratives aux détenteurs d'une qualification professionnelle donnée constitue notamment une modalité d'exercice. (...)" (article 3, § 1<sup>er</sup>, a, de la directive qualifications professionnelles et article 2, § 1<sup>er</sup>, a, de la loi du 12 février 2008).

[5] Voir C.J.U.E., 18 novembre 2010, C-458/08, *Commission c. Portugal*, §§ 95-98.

[6] C.J.U.E., 22 janvier 2002, C-31/00, *Dreessen*.

[7] Voir également, C.J.U.E., 5 avril 2011, C-424/09, *Toki*.



## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 1559

[C - 2012/00365]

26 MEI 2012. — Koninklijk besluit tot uitvoering van het artikel 57/6/1, vierde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, houdende de vastlegging van de lijst van veilige landen van herkomst

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Dit besluit heeft tot doel de lijst met veilige landen vast te leggen, zoals bedoeld in het nieuwe artikel 57/6/1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna : de Vreemdelingenwet).

Het Federale Parlement keurde, in het kader van de aanhoudende asielcrisis, op 24 november 2011 het wetsontwerp goed, dat voorziet in de invoering van een procedure voor aanvragen van asielzoekers uit veilige landen van herkomst. Deze wet werd gepubliceerd op 17 februari 2012.

De wet voorziet een specifieke procedure tot niet-inoverwegingname met kortere termijnen voor de behandeling van asielaanvragen van personen afkomstig uit landen die zijn aangemerkt als veilig land van herkomst. Een individueel en effectief onderzoek blijft noodzakelijk, maar het vermoeden geldt dat er in hoofde van de asielzoeker geen vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade aanwezig is, gezien zijn afkomst uit een veilig land van herkomst.

Met dit besluit wordt de uitvoering beoogd van het nieuw artikel 57/6/1, vierde lid van de Vreemdelingenwet, dat voorziet in de vastlegging van een lijst van veilige landen van herkomst op gezamenlijk voorstel van de Minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de Minister van Buitenlandse Zaken.

De EU-asielprocedurerichtlijn (Richtlijn 2005/85/EG van 1 december 2005) laat toe de lijst veilige landen van herkomst in te voeren, maar geeft wel strikt omliggende criteria mee voor de beoordeling. De wetsbepalingen rond de veilige herkomstlanden verwijzen naar deze criteria, met name de rechtstoestand in het land van herkomst, de toepassing van de rechtsvoorschriften en de algemene politieke omstandigheden en de mate waarin bescherming wordt geboden tegen vervolging en mishandeling.

Voor deze beoordeling moeten volgens de wet met een aantal informatiebronnen rekening worden gehouden, waaronder in het bijzonder informatie uit andere lidstaten van de Europese Unie, informatie van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de Vluchtelingen, de Raad van Europa en andere relevante internationale organisaties.

De wet voorziet eveneens dat het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen een niet-bindend advies opstelt over welke landen op deze lijst kunnen worden opgenomen. De Minister bevoegd voor de Toegang tot het Grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van Vreemdelingen heeft aan de Commissaris-generaal een goed onderbouwd advies gevraagd over welke landen op de lijst dienen te worden geplaatst.

Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen is een onafhankelijke instantie en is omwille van haar (asiel- en landen)expertise bijzonder goed geplaatst om de veiligheidssituatie van een land te kunnen inschatten als het over bescherming gaat.

Deze lijst met veilige landen zal minstens één keer per jaar herbekeken worden, maar kan afhankelijk van de veranderingen in de situatie in de landen van herkomst ook sneller worden herzien. Het feit dat de vastlegging van de lijst dient te gebeuren bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en niet bij wet, laat toe om op flexibele wijze in te spelen op de veranderende situatie.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 1559

[C - 2012/00365]

26 MAI 2012. — Arrêté royal portant exécution de l'article 57/6/1, alinéa 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, établissant la liste des pays d'origine sûrs

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'objet du présent arrêté est d'établir la liste de pays sûrs visée au nouvel article 57/6/1 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après : « Loi sur les étrangers »).

Compte tenu de la persistance de la crise de l'asile, le Parlement fédéral a adopté le 24 novembre 2011 un projet de loi prévoyant l'introduction d'une procédure pour les demandes d'asile introduites par des personnes venant de pays d'origine sûrs. Cette loi a été publiée le 17 février 2012.

La loi prévoit une procédure spécifique de refus de prise en considération, assortie de délais plus brefs pour le traitement des demandes d'asile de personnes originaires de pays désignés comme pays d'origine sûrs. Un examen individuel effectif reste indispensable, mais la présomption prévaut que, dans le chef du demandeur d'asile, il n'existe pas de crainte de persécution, ni de risque réel d'atteinte grave, étant donné qu'il vient d'un pays d'origine sûr.

Le présent arrêté vise à donner exécution au nouvel article 57/6/1, alinéa 4, de la Loi sur les étrangers, qui prévoit l'établissement d'une liste de pays d'origine sûrs, sur la proposition conjointe du Ministre compétent pour l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et du Ministre des Affaires étrangères.

La directive procédure de l'Union européenne (Directive 2005/85/CE du 1<sup>er</sup> décembre 2005) permet d'introduire une liste de pays d'origine sûrs, mais prévoit à cette fin des critères strictement définis. Les dispositions légales relatives aux pays d'origine sûrs renvoient à ces critères, à savoir la situation légale, l'application du droit, la situation politique générale dans le pays tiers concerné, ainsi que la mesure dans laquelle il est possible d'y obtenir une protection contre des actes de persécution ou des mauvais traitements.

En vue de cet examen, il convient, selon la loi, de tenir compte d'un certain nombre de sources d'information, parmi lesquelles en particulier les informations d'autres Etats membres de l'Union européenne, les informations du Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés, du Conseil de l'Europe et d'autres organisations internationales qui font autorité.

La loi prévoit également que le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides formule des avis non contraignants quant aux pays qui peuvent être repris sur cette liste. Le Ministre compétent pour l'Accès au Territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des Etrangers a demandé au commissaire général un avis bien étayé quant aux pays qui doivent être placés sur la liste.

Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est une instance indépendante et, en raison de son expertise (en matière d'asile et de pays d'origine), est particulièrement bien placé pour évaluer les conditions de sécurité d'un pays en ce qui concerne la protection.

Cette liste de pays sûrs sera révisée au moins une fois par an. Cependant, en fonction des changements de situation dans les pays d'origine, elle pourra être revue plus tôt. L'établissement de la liste se faisant par voie d'arrêté après concertation en Conseil des Ministres, et non par la loi, il pourra être répondu de façon plus flexible à un changement de situation.

Deze lijst moet meegedeeld worden aan de Europese Commissie.

Artikelsgewijze commentaar

Artikel 1.

De Minister die bevoegd is voor de Toegang tot het Grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van Vreemdelingen en de Minister van Buitenlandse Zaken hebben besloten om volgende landen voor te dragen als veilig land van herkomst.

Het gaat om volgende landen :

- Albanië
- Bosnië-Herzegovina
- FYROM
- India
- Kosovo
- Montenegro
- Servië

Voor wat betreft Albanië, besluit de Commissaris-generaal als volgt : « Gelet op voorgaande vaststellingen betreffende de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in het democratische stelsel, de politieke omstandigheden in Albanië, de mate waarin vervolging of mishandeling in Albanië voorkomen en de mate waarin er tegen eventuele vervolging of mishandeling bescherming geboden wordt, en rekening houdende met de criteria die werden vastgelegd in artikel 57/6/1 van de Vreemdelingenwet komt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen tot het advies dat er in Albanië algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de asielzoeker een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Dit sluit niet uit dat er uitzonderlijk voor een aantal bijzondere situaties een nood aan internationale bescherming kan aanwezig zijn. Zo kunnen sommige bijzondere situaties van vendetta van die aard zijn dat ze in aanmerking komen om te worden gekwalificeerd als vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin of als ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming. »

Voor wat betreft Bosnië-Herzegovina, besluit de Commissaris-generaal als volgt : « Gelet op voorgaande vaststellingen betreffende de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in het democratische stelsel, de politieke omstandigheden in Bosnië-Herzegovina, de mate waarin vervolging of mishandeling in Bosnië-Herzegovina voorkomen en de mate waarin er tegen eventuele vervolging of mishandeling bescherming geboden wordt, en rekening houdende met de criteria die werden vastgelegd in artikel 57/6/1 van de Vreemdelingenwet komt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen tot het advies dat er in Bosnië-Herzegovina algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de asielzoeker een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Dit sluit niet uit dat er uitzonderlijk voor een aantal bijzondere situaties een nood aan internationale bescherming kan aanwezig zijn. »

Voor wat betreft FYROM, besluit de Commissaris-generaal als volgt : « Gelet op voorgaande vaststellingen betreffende de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in het democratische stelsel, de politieke omstandigheden in FYROM, de mate waarin vervolging of mishandeling in FYROM voorkomen en de mate waarin er tegen eventuele vervolging of mishandeling bescherming geboden wordt, en rekening houdende met de criteria die werden vastgelegd in artikel 57/6/1 van de Vreemdelingenwet, komt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen tot het advies dat er in FYROM algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de asielzoeker een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Dit sluit niet uit dat er uitzonderlijk voor een aantal bijzondere situaties een nood aan internationale bescherming kan aanwezig zijn. »

Cette liste doit être communiquée à la Commission européenne.

Commentaire article par article

Article 1<sup>er</sup>.

Le Ministre compétent pour l'Accès au Territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des Etrangers et le Ministre des Affaires étrangères ont décidé de proposer les pays suivants en tant que pays d'origine sûrs.

Il s'agit des pays suivants :

- Albanie
- Bosnie-Herzégovine
- ARYM
- Inde
- Kosovo
- Monténégro
- Serbie

Pour ce qui concerne l'Albanie, le Commissaire général conclut : « Compte tenu des constatations qui précèdent concernant la situation juridique, l'application du droit dans le cadre d'un régime démocratique, les circonstances politiques en Albanie, la mesure dans laquelle les persécutions et les mauvais traitements se produisent dans le pays et la mesure dans laquelle une protection est offerte contre d'éventuels persécutions ou mauvais traitements, et compte tenu des critères définis à l'article 57/6/1 de la loi sur les étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est d'avis que, d'une manière générale et uniformément, il n'est pas recouru en Albanie à la persécution au sens de la convention relative au statut des réfugiés et qu'il n'existe pas de motif sérieux de croire que le demandeur d'asile court un risque réel de subir une atteinte grave telle que déterminée à l'article 48/4 de la loi sur les étrangers. Cela n'exclut pas qu'un besoin de protection internationale puisse exister à titre exceptionnel dans un certain nombre de cas particuliers. Ainsi, certaines situations particulières de vendetta peuvent être de telle nature qu'elles puissent éventuellement être considérées comme une persécution au sens du droit des réfugiés, ou comme entraînant un risque d'atteintes graves telles que définies dans le cadre de la protection subsidiaire. »

Pour ce qui concerne la Bosnie-Herzégovine, le Commissaire général conclut : « Compte tenu des constatations qui précèdent concernant la situation juridique, l'application du droit dans le cadre d'un régime démocratique, les circonstances politiques en Bosnie-Herzégovine, la mesure dans laquelle des persécutions et des mauvais traitements se produisent dans le pays et la mesure dans laquelle une protection est offerte contre d'éventuels persécutions ou mauvais traitements, et compte tenu des critères définis à l'article 57/6/1 de la Loi sur les étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est d'avis que, d'une manière générale et uniformément, il n'est pas recouru en Bosnie-Herzégovine à la persécution au sens de la Convention de Genève, et qu'il n'y a pas de motifs sérieux de croire que le demandeur d'asile court un risque réel de subir une atteinte grave telle que visée à l'article 48/4 de la Loi sur les étrangers. Cela n'exclut pas qu'un besoin de protection internationale puisse exister à titre exceptionnel dans un certain nombre de cas particuliers. »

Pour ce qui concerne l'ARYM, le Commissaire général conclut : « Compte tenu des constatations qui précèdent concernant la situation juridique, l'application du droit dans le cadre d'un régime démocratique, les circonstances politiques en FYROM, la mesure dans laquelle les persécutions et les mauvais traitements se produisent dans le pays et la mesure dans laquelle une protection est offerte contre d'éventuels persécutions ou mauvais traitements, et compte tenu des critères définis à l'article 57/6/1 de la loi sur les étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est d'avis que, d'une manière générale et uniformément, il n'est pas recouru en FYROM à la persécution au sens de la convention relative au statut des réfugiés et qu'il n'existe pas de motif sérieux de croire que le demandeur d'asile court un risque réel de subir une atteinte grave telle que déterminée à l'article 48/4 de la loi sur les étrangers. Cela n'exclut pas qu'un besoin de protection internationale puisse exister à titre exceptionnel dans un certain nombre de cas particuliers. »

Voor wat betreft India, besluit de Commissaris-generaal als volgt : « Gelet op voorgaande vaststellingen betreffende de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in het democratische stelsel, de politieke omstandigheden in India, de mate waarin vervolging of mishandeling in India voorkomen en de mate waarin er tegen eventuele vervolging of mishandeling bescherming geboden wordt, en rekening houdende met de criteria die werden vastgelegd in artikel 57/6/1 van de Vreemdelingenwet komt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen tot het advies dat er in India algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de asielzoeker een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Dit sluit niet uit dat er uitzonderlijk voor een aantal bijzondere situaties een nood aan internationale bescherming kan aanwezig zijn. »

Voor wat betreft Kosovo, besluit de Commissaris-generaal als volgt : « Gelet op voorgaande vaststellingen betreffende de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in het democratische stelsel, de politieke omstandigheden in Kosovo, de mate waarin vervolging of mishandeling in Kosovo voorkomen en de mate waarin er tegen eventuele vervolging of mishandeling bescherming geboden wordt, en rekening houdende met de criteria die werden vastgelegd in artikel 57/6/1 van de Vreemdelingenwet komt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen tot het advies dat er in Kosovo algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de asielzoeker een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Dit sluit niet uit dat er uitzonderlijk voor een aantal bijzondere situaties een nood aan internationale bescherming kan aanwezig zijn. Het kan onder meer gaan om bijzondere vormen van ernstige discriminatie die als vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of als ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet kunnen beschouwd worden, zonder dat de nodige bescherming kan geboden worden. »

Voor wat betreft Montenegro, besluit de Commissaris-generaal als volgt : « Gelet op voorgaande vaststellingen betreffende de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in het democratische stelsel, de politieke omstandigheden in Montenegro, de mate waarin vervolging of mishandeling in Montenegro voorkomen en de mate waarin tegen eventuele vervolging of mishandeling bescherming geboden wordt, en rekening houdende met de criteria die werden vastgelegd in artikel 57/6/1 van de Vreemdelingenwet komt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen tot het advies dat er in Montenegro algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de asielzoeker een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Dit sluit niet uit dat er uitzonderlijk voor een aantal bijzondere situaties een nood aan internationale bescherming kan aanwezig zijn. »

Voor wat betreft Servië, besluit de Commissaris-generaal als volgt : « Gelet op voorgaande vaststellingen betreffende de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in het democratische stelsel, de politieke omstandigheden in Servië, de mate waarin vervolging of mishandeling in Servië voorkomen en de mate waarin er tegen eventuele vervolging of mishandeling bescherming geboden wordt, en rekening houdende met de criteria die werden vastgelegd in artikel 57/6/1 van de Vreemdelingenwet komt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen tot het advies dat er in Servië algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de asielzoeker een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Dit sluit niet uit dat er uitzonderlijk voor een aantal bijzondere situaties een nood aan internationale bescherming kan aanwezig zijn. Het kan onder meer gaan om vormen van ernstige discriminatie die als vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of als ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet kunnen beschouwd worden, zonder dat de nodige bescherming kan geboden worden. »

Pour ce qui concerne l'Inde, le Commissaire général conclut : « Compte tenu des constatations qui précèdent concernant la situation juridique, l'application du droit dans le cadre d'un régime démocratique, les circonstances politiques en Inde, la mesure dans laquelle les persécutions et les mauvais traitements se produisent dans le pays et la mesure dans laquelle une protection est offerte contre d'éventuels persécutions ou mauvais traitements, et compte tenu des critères définis à l'article 57/6/1 de la loi sur les étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est d'avis que, d'une manière générale et uniformément, il n'est pas recouru en Inde à la persécution au sens de la convention relative au statut des réfugiés et qu'il n'existe pas de motif sérieux de croire que le demandeur d'asile court un risque réel de subir une atteinte grave telle que déterminée à l'article 48/4 de la loi sur les étrangers. Cela n'exclut pas qu'un besoin de protection internationale puisse exister à titre exceptionnel dans un certain nombre de cas particuliers. »

Pour ce qui concerne le Kosovo, le Commissaire général conclut : « Compte tenu des constatations qui précèdent concernant la situation juridique, l'application du droit dans le cadre d'un régime démocratique, les circonstances politiques au Kosovo, la mesure dans laquelle des persécutions et des mauvais traitements se produisent dans le pays et la mesure dans laquelle une protection est offerte contre d'éventuels persécutions ou mauvais traitements, et compte tenu des critères définis à l'article 57/6/1 de la Loi sur les étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est d'avis que, d'une manière générale et uniformément, il n'est pas recouru au Kosovo à la persécution au sens de la Convention relative au statut des réfugiés, et qu'il n'y a pas de motifs sérieux de croire que le demandeur d'asile court un risque réel de subir une atteinte grave telle que visée à l'article 48/4 de la Loi sur les étrangers. Cela n'exclut pas qu'un besoin de protection internationale puisse exister à titre exceptionnel dans un certain nombre de cas particuliers. Il peut s'agir notamment d'une forme particulière de discriminations graves pouvant constituer une persécution au sens de l'article 48/3 de la Loi sur les étrangers ou des atteintes graves au sens de l'article 48/4 de la même loi, sans qu'une protection nécessaire ne puisse être offerte contre celles-ci. »

Pour ce qui concerne le Monténégro, le Commissaire général conclut : « Compte tenu des constatations qui précèdent concernant la situation juridique, l'application du droit dans le cadre d'un régime démocratique, les circonstances politiques au Monténégro, la mesure dans laquelle des persécutions et des mauvais traitements se produisent dans le pays et la mesure dans laquelle une protection est offerte contre d'éventuels persécutions ou mauvais traitements, et compte tenu des critères définis à l'article 57/6/1 de la Loi sur les étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est d'avis que, d'une manière générale et uniformément, il n'est pas recouru au Monténégro à la persécution au sens de la Convention de Genève, et qu'il n'y a pas de motifs sérieux de croire que le demandeur d'asile court un risque réel de subir une atteinte grave telle que visée à l'article 48/4 de la Loi sur les étrangers. Cela n'exclut pas qu'un besoin de protection internationale puisse exister à titre exceptionnel dans un certain nombre de cas particuliers. »

Pour ce qui concerne la Serbie, le Commissaire général conclut : « Compte tenu des constatations qui précèdent concernant la situation juridique, l'application du droit dans le cadre d'un régime démocratique, les circonstances politiques en Serbie, la mesure dans laquelle des persécutions et des mauvais traitements se produisent dans le pays et la mesure dans laquelle une protection est offerte contre d'éventuels persécutions ou mauvais traitements, et compte tenu des critères définis à l'article 57/6/1 de la Loi sur les étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est d'avis que, d'une manière générale et uniformément, il n'est pas recouru en Serbie à la persécution au sens de la Convention de Genève, et qu'il n'y a pas de motifs sérieux de croire que le demandeur d'asile court un risque réel de subir une atteinte grave telle que visée à l'article 48/4 de la Loi sur les étrangers. Cela n'exclut pas qu'un besoin de protection internationale puisse exister à titre exceptionnel dans un certain nombre de cas particuliers. Il peut s'agir notamment de formes graves de discrimination pouvant constituer une persécution au sens de l'article 48/3 de la Loi sur les étrangers ou des atteintes graves au sens de l'article 48/4 de la même loi, sans qu'une protection adéquate ne puisse être offerte contre celles-ci. »

De Regering is van oordeel dat deze landen in principe moeten worden beschouwd als veilige landen van herkomst, gezien deze beantwoorden aan de criteria die worden beschreven in artikel 57/6/1, tweede lid van de Vreemdelingenwet, zoals ook blijkt uit het advies van de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen.

Deze criteria hebben niet alleen betrekking op aspecten van algemene politieke aard (bijvoorbeeld het bestaan van democratische instellingen, de politieke stabiliteit), maar ook op de rechtstoestand en de naleving van mensenrechten, zowel betreffende de formele verplichtingen die een land op zich heeft genomen (partij bij het EVRM) als de naleving daarvan in de praktijk. De beoordeling of er algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of van foltering of onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing, is gebaseerd op een diepgaande analyse door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, die een aanzienlijke expertise daarover heeft opgebouwd.

Er werd verder nauwe aansluiting gezocht bij het beleid van de overige Europese landen.

Niettegenstaande ook uit het advies van de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen blijkt dat er enige kanttekeningen zouden kunnen worden geplaatst bij bepaalde situaties in bepaalde landen, vormt deze vaststelling geen bezwaar om deze landen op de lijst te plaatsen, rekening houdende met alle relevante feiten en omstandigheden. Deze afweging gebeurde op zeer voorzichtige wijze.

Bovendien wordt de asielzoeker afkomstig van deze veilige landen steeds in de gelegenheid gesteld om substantiële redenen aan te geven waaruit blijkt dat in zijn specifieke omstandigheden, zijn land van herkomst niet als veilig kan worden beschouwd en dit dus in afwijking van de algemene situatie aldaar. Het loutere feit dat een asielzoeker afkomstig is uit een veilig land van herkomst zal in geen geval automatisch tot gevolg hebben dat diens asielaanvraag niet in overweging wordt genomen. Slechts indien, na individueel onderzoek, blijkt dat de asielzoeker geen of onvoldoende elementen naar voren brengt waaruit blijkt dat hij in zijn land van herkomst daadwerkelijk vervolgd wordt of een reëel risico op ernstige schade loopt, zal zijn asielaanvraag niet in overweging worden genomen.

Artikel 2.

Artikel 2 vermeldt de evaluatie van huidig koninklijk besluit binnen de zes maanden na haar inwerkingtreding.

Artikel 3.

Artikel 3 vermeldt de inwerkingtreding van het koninklijk besluit.

Artikel 4.

Dit artikel vereist geen bijzondere commentaar.

Dit is het onderwerp van dit ontwerp van koninklijk besluit.

We hebben de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel  
en Europese Zaken,

D. REYNDERS

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,  
Mevr. M. DE BLOCK

Le gouvernement estime que ces pays doivent en principe être considérés comme des pays d'origine sûrs, étant donné qu'ils répondent aux critères décrits dans l'article 57/6/1, alinéa 2, de la loi sur les étrangers, comme il ressort de l'avis du Commissaire général aux Réfugiés et aux Apatrides.

Ces critères ne concernent pas seulement des aspects de politique générale (par exemple, l'existence d'institutions démocratiques, la stabilité politique), mais aussi la situation sur le plan juridique et le respect des droits de l'homme, tant pour ce qui est des engagements formels pris par un pays (ratification de la CEDH) qu'à leur respect dans la pratique. L'examen visant à déterminer si, d'une manière générale et uniformément, il n'est jamais recouru à la persécution au sens de la Convention de Genève, ni à la torture ou à des peines ou traitements inhumains ou dégradants, est basé sur une analyse approfondie effectuée par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, qui s'est bâti à cet égard une expertise considérable.

L'on s'est également référé à la politique menée par d'autres pays européens.

Bien qu'il ressorte de l'avis du Commissaire général aux Réfugiés et aux Apatrides que des réserves pourraient être formulées à propos de certaines situations dans certains pays, ce constat n'empêche pas de placer ces pays sur la liste, compte tenu de tous les faits et circonstances pertinents. Cette évaluation globale a été réalisée avec beaucoup de circonspection.

En outre, l'occasion sera toujours offerte au demandeur d'asile originaire d'un pays sûr de fournir des motifs substantiels dont il ressort que, dans des circonstances spécifiques, son pays d'origine ne peut être considéré comme sûr et ce par exception à la situation générale qui y prévaut. Le simple fait pour un demandeur d'asile d'être originaire d'un pays d'origine sûr n'aura en aucun cas pour conséquence automatique que sa demande d'asile ne sera pas prise en considération. Ce n'est que si, après examen individuel, il ressort que le demandeur d'asile n'a présenté aucun élément ou n'a pas présenté suffisamment d'éléments dont il ressort qu'il est réellement persécuté dans son pays d'origine ou qu'il y court un risque réel d'atteintes graves, que sa demande d'asile ne sera pas prise en considération.

Article 2.

L'article 2 mentionne l'évaluation du présent arrêté royal dans les six mois de son entrée en vigueur.

Article 3.

L'article 3 mentionne l'entrée en vigueur de l'arrêté royal.

Article 4.

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

Tel est l'objet du présent projet d'arrêté royal.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté,  
les très respectueux  
et les très fidèles serviteurs,

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur  
et des Affaires européennes,

D. REYNDERS

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

La Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,  
Mme M. DE BLOCK



26 MEI 2012. — Koninklijk besluit tot uitvoering van het artikel 57/6/1, vierde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, houdende de vastlegging van de lijst van veilige landen van herkomst

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, artikel 57/6/1, vierde lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 maart 2012;

Gelet op het advies van de Commissaris-generaal voor Vluchtelingen en de Staatlozen, gegeven op 5 maart 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 23 maart 2012;

Gelet op het advies nr. 51.191/4 van de Raad van State, gegeven op 23 april 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken, de Minister van Justitie, en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers, gegeven op 23 maart 2012 en 11 mei 2012;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De volgende landen worden aangewezen als veilig land van herkomst in de zin van artikel 57/6/1, vierde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen :

- Albanië
- Bosnië-Herzegovina
- India
- Kosovo
- FYROM
- Montenegro
- Servië

**Art. 2.** Dit besluit wordt geëvalueerd binnen de zes maanden na haar inwerkingtreding.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** De Minister die de Toegang tot het Grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van Vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 26 mei 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel  
en Europese Zaken,

D. REYNDEERS

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,  
Mevr. M. DE BLOCK

26 MAI 2012. — Arrêté royal portant exécution de l'article 57/6/1, alinéa 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, établissant la liste des pays d'origine sûrs

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'article 57/6/1, alinéa 4;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 mars 2012;

Vu l'avis du Commissaire général aux Réfugiés et aux Apatrides, donné le 5 mars 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 mars 2012;

Vu l'avis n° 51.191/4 du Conseil d'Etat, donné le 23 avril 2012 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 18, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes, de la Ministre de la Justice, et de la Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration et de l'avis des Ministres qui ont délibéré en Conseil, donné le 23 mars 2012 et le 11 mai 2012,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les pays suivants sont désignés en tant que pays d'origine sûr au sens de l'article 57/6/1, alinéa 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers :

- Albanie
- Bosnie-Herzégovine
- Inde
- Kosovo
- ARYM
- Monténégro
- Serbie

**Art. 2.** Le présent arrêté est évalué dans les six mois de son entrée en vigueur.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le Ministre qui a dans ses compétences l'Accès au Territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des Etrangers, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 26 mai 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur  
et des Affaires européennes,

D. REYNDEERS

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

La Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,  
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

N. 2012 — 1560

[C — 2012/03172]

29 APRIL 2012. — Koninklijk besluit dat de vorm bepaalt waarin de rekening van uitvoering van de begroting van de diensten van het algemeen bestuur moet worden opgemaakt

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 108;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 27, 28, 73 en 74;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 juni 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 2 augustus 2011;

Gelet op het advies nr. 50.461/4 van de Raad van State, gegeven op 7 november 2011 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de dienst van de federale Staat bedoeld in artikel 2, 1° van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en de comptabiliteit van de federale Staat.

**Art. 2.** De tabellen van de uitvoeringsrekening en van de bijlage aan de uitvoeringsrekening, zowel in ontvangsten als in uitgaven, worden opgemaakt overeenkomstig de modellen uit de bijlage.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 april 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
O. CHASTEL

Verslag aan de Koning

Sire,

Artikel 27 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat bepaalt dat de rekening van uitvoering van de begroting wordt opgesteld volgens de onderverdelingen van de goedgekeurde begroting. Voor de ontvangsten bevat de rekening van uitvoering de raming van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar, de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar en het verschil tussen de geraamde en de vastgestelde rechten. Voor de uitgaven bevat de rekening van uitvoering enerzijds de vastleggingskredieten en de geboekte vastleggingen met betrekking tot het begrotingsjaar en anderzijds de vereffeningskredieten en de tijdens het begrotingsjaar vereffende vastgestelde rechten. Ze worden telkens gevolgd door het verschil tussen de kredieten en de aanrekeningen.

Artikel 28 van diezelfde wet bepaalt welke elementen dienen voor te komen in een bijlage bij de rekening van uitvoering. Zo vermeldt de toelichting voor de ontvangsten de geannuleerde, verjaarde en in onbepaald uitstel gebrachte rechten. Voor de uitgaven vermeldt ze de tijdens het begrotingsjaar geboekte vastgestelde rechten en de nog niet budgettair vereffende vastgestelde rechten ten laste van de begroting. De regeling van de vastleggingen wordt er ook in opgenomen met vermelding van de uitstaande vastleggingen in het begin van het jaar, de tijdens het begrotingsjaar geboekte vastleggingen, de tijdens het begrotingsjaar geannuleerde vastleggingen en de tijdens het begrotingsjaar budgettair vereffende vastgestelde rechten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

F. 2012 — 1560

[C — 2012/03172]

29 AVRIL 2012. — Arrêté royal déterminant la forme dans laquelle le compte d'exécution du budget des services de l'administration générale doit être établi

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, les articles 37 et 108;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 27, 28, 73 et 74;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 juin 2011;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 2 août 2011;

Vu l'avis n° 50.461/4 du Conseil d'Etat, donné le 7 novembre 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable au service de l'Etat fédéral visé à l'article 2, 1° de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral.

**Art. 2.** Les tableaux du compte d'exécution et de l'annexe au compte d'exécution, tant en recettes qu'en dépenses, sont établis conformément aux modèles repris en annexe.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Art. 4.** Le Ministre qui a le Budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
O. CHASTEL

Rapport au Roi

Sire,

L'article 27 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral dispose que le compte d'exécution est établi selon les subdivisions du budget approuvé. En ce qui concerne les recettes, le compte d'exécution comprend la prévision des droits constatés et les droits constatés de l'année budgétaire ainsi que la différence entre les prévisions et les droits constatés. En matière de dépenses, le compte d'exécution du budget comprend, d'une part, les crédits d'engagement et les engagements comptabilisés afférents à l'année budgétaire et, d'autre part, les crédits de liquidation et les droits constatés liquidés pendant l'année budgétaire, suivis chaque fois de la différence entre les crédits et les imputations.

L'article 28 de la même loi détermine les éléments qui doivent figurer dans une annexe au compte d'exécution. Ainsi, pour les recettes, l'annexe mentionne les droits annulés, les droits prescrits et les droits portés en surséance indéfinie. Pour les dépenses, sont mentionnés les droits constatés enregistrés pendant l'année budgétaire et les droits constatés non encore liquidés à charge du budget. Le règlement des engagements est également repris dans l'annexe du compte d'exécution du budget avec la mention de l'encours des engagements au début de l'année, des engagements comptabilisés et annulés pendant cette année et des droits constatés liquidés budgétairement.

Overigens bepaalt artikel 73 van dezelfde wet dat de Koning, op voordracht van de Minister van Begroting, de vorm bepaalt waarin de rekening van uitvoering van de begroting moet worden opgemaakt. Daar elke federale overheidsdienst het gedeelte van de rekening van uitvoering opmaakt wat hem betreft, beoogt deze bepaling de eenvormigheid te waarborgen van de rekeningen van uitvoering. Dit is immers noodzakelijk en onontbeerlijk om de rekeningen van uitvoering van de begroting van de diensten van algemeen bestuur, die de rekening van uitvoering van de begroting van het algemeen bestuur zullen vormen, samen te voegen.

Artikel 74 van voormelde wet van 22 mei 2003 bepaalt in detail de verschillende rubrieken die dienen te worden ingevuld opdat de bijlage bij de rekening van uitvoering verslag kan maken van de uitvoering van de begrotingsverrichtingen op kasbasis.

Voormelde artikelen 73 en 74 gelden enkel voor de diensten van algemeen bestuur.

Dit besluit heeft tot doel uitvoering te geven aan artikel 73 van deze wet, voor wat betreft de vorm waarin de rekening van uitvoering dient te worden opgemaakt.

---

#### COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

##### Artikel 1

Dit artikel bepaalt de toepassingsfeer van het besluit : het geldt voor de diensten van algemeen bestuur.

##### Artikel 2

Dit artikel verwijst naar de modeltabellen die de bijlage bij dit besluit vormen. De bijlagen bepalen concreet de vorm van de uitvoeringsrekening en leggen de klemtoon op de vergelijking tussen de begroting zoals die werd goedgekeurd en de uitvoering ervan. In deze bijlagen is plaats voor commentaar. Deze laatste moet volgens hetzelfde schema als de uitvoeringsrekening, de betekenisvolle verschillen aantonen en verantwoorden tussen de goedgekeurde begroting en de uitvoering ervan.

##### Artikel 3

Dit artikel legt de datum vast waarop dit besluit in werking treedt. Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Begroting,  
O. CHASTEL

Gegeven te Brussel, 29 april 2012.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Begroting,  
O. CHASTEL

Par ailleurs, l'article 73 de la même loi, applicable uniquement aux services de l'administration générale, dispose que le Roi, sur proposition du Ministre du Budget, détermine la forme dans laquelle le compte d'exécution du budget doit être établi. Puisque chaque service public fédéral établit la partie du compte d'exécution qui le concerne, cette disposition vise à garantir l'uniformité des comptes d'exécution. Celle-ci est en effet nécessaire et indispensable pour fusionner les comptes d'exécution du budget des services publics fédéraux qui constitueront le compte d'exécution du budget de l'administration générale.

L'article 74 de la loi du 22 mai 2003 précitée détaille les différentes rubriques à remplir pour que l'annexe du compte d'exécution du budget puisse faire rapport de l'exécution des opérations budgétaires sur base de caisse.

Les articles 73 et 74 susmentionnés sont d'application uniquement aux services d'administration générale.

Le présent arrêté a pour objet de donner exécution à l'article 73 de la loi susdite, en ce qui concerne la forme dans laquelle le compte d'exécution doit être établi.

---

#### COMMENTAIRES DES ARTICLES

##### Article 1<sup>er</sup>

Cet article définit le champ d'application de l'arrêté : celui-ci est applicable aux services de l'administration générale.

##### Article 2

Cet article renvoie aux tableaux modèles qui constituent l'annexe du présent arrêté. Les annexes déterminent concrètement la forme du compte d'exécution, en mettant l'accent sur la comparaison entre le budget tel qu'il a été voté et son exécution. Ces annexes laissent aussi une place aux commentaires, qui, suivant le même schéma que le compte d'exécution, doivent identifier et justifier les différences significatives entre le budget voté et l'exécution de celui-ci.

##### Article 3

Cet article fixe la date à laquelle le présent arrêté entre en vigueur. Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Ministre du Budget,  
O. CHASTEL

Donné à Bruxelles, le 29 avril 2012.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre du Budget,  
O. CHASTEL

Annexe 1 - Bijlage 1

| COMPTÉ D'EXECUTION DU BUDGET - DEPENSES         |                            |  |                              |                            |  |                        |
|---|----------------------------|--|------------------------------|----------------------------|--|------------------------|
| UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING - UITGAVEN |                            |  |                              |                            |  |                        |
| ENGAGEMENTS-VASTLEGGINGEN                       |                            |  | LIQUIDATIONS - VEREFFENINGEN |                            |  |                        |
| Crédits d'engagement                            | Engagements imputés        | Différence entre les crédits d'engagement disponibles et les engagements           | Crédits de liquidation       | Liquidations imputées      | Différence entre les crédits de liquidations et les crédits variables disponibles et les liquidations          |                        |
| Vastleggingskredieten                           | Aangerekende vastleggingen | Verschil tussen de beschikbare vastleggingskredieten en aangerekende vastleggingen | Vereffeningkredieten         | Aangerekende vereffeningen | Verschil tussen de vereffeningkredieten en de beschikbare variabele kredieten en de aangerekende vereffeningen |                        |
|   |                            |  |                              |                            |  | Sectie <b>FOD/POD</b>  |
| <b>Section</b>                                  | <b>SPF/SPP</b>             |  |                              |                            |  | <b>TOTAAL Sectie</b>   |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>Section</b>             | <b>Total lim</b>   |                              |                            |  | <b>ALGEMEEN TOTAAL</b> |
|   |                            | <b>Total fon</b>   |                              |                            |  |                        |



Annexe 1 - Bijlage 1

| COMPTÉ D'EXECUTION DU BUDGET - DEPENSES         |                            |  |                              |                            |  |                              |
|---|----------------------------|--|------------------------------|----------------------------|--|------------------------------|
| COMMENTAIRE - COMMENTAAR                        |                            |  |                              |                            |  |                              |
| UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING - UITGAVEN |                            |  |                              |                            |  |                              |
| ENGAGEMENTS-VASTLEGGINGEN                       |                            |  | LIQUIDATIONS - VEREFFENINGEN |                            |  |                              |
| Crédits d'engagement                            | Engagements imputés        | Différence entre les crédits d'engagement disponibles et les engagements           | Crédits de liquidation       | Liquidations imputées      | Différence entre les crédits de liquidations et les crédits variables disponibles et les liquidations          |                              |
| Vastleggingskredieten                           | Aangerekende vastleggingen | Verschil tussen de beschikbare vastleggingskredieten en aangerekende vastleggingen | -<br>Vereffeningkredieten    | Aangerekende vereffeningen | Verschil tussen de vereffeningkredieten en de beschikbare variabele kredieten en de aangerekende vereffeningen |                              |
| <b>Section</b>                                  | <b>SPF/SPP</b>             |  |                              |                            |  | <b>Sectie</b> <b>FOD/POD</b> |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>Section</b>             | Total lim  |                              |                            |  | <b>TOTAAL</b> <b>Sectie</b>  |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                            |                            | Total fon  |                              |                            |  | <b>ALGEMEEN TOTAAL</b>       |

## COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET - RECETTES

Annexe 2 - Bijlage 2

## UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING - ONTVANGSTEN

| ARTICLES | DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS       | Prévision des droits constatés de l'année budgétaire recettes non affectées              | Prévision des droits constatés de l'année budgétaire recettes affectées             | Droits constatés de l'année budgétaire      | Différence entre les droits constatés et les prévisions | AANWIJZING VAN DE BESTUREN EN VAN DE OPBRENGSTEN        | ARTIKELN |
|----------|---|--|---|---|---|---|----------|
|          |   | Raming van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar Niet-geaffecteerde ontvangsten | Raming van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar Geaffecteerde ontvangsten | Vastgestelde rechten van het begrotingsjaar | Verskil tussen de vastgestelde rechten en de ramingen   |   |          |
|          | <b>TITRE I - RECETTES COURANTES</b>                   |  |   |   |   | <b>TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN</b>                    |          |
|          | <b>SECTION I RECETTES FISCALES</b>                    |  |   |   |   | <b>SECTIE I. FISCALE ONTVANGSTEN</b>                    |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | Totaux pour le chapitre                               |  |   |   |   | Totaal voor hoofdstuk                                   |          |
|          | Totaux pour la section I                              |  |   |   |   | Totaal voor sectie I                                    |          |
|          | <b>SECTION II - RECETTES NON FISCALES</b>             |  |   |   |   | <b>SECTIE II - NIET-FISCALE ONTVANGSTEN</b>             |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | Totaux pour la section I                              |  |   |   |   | Totaal voor sectie I                                    |          |
|          | <b>Total pour les recettes courantes</b>              |  |   |   |   | <b>Totaal voor de lopende ontvangsten</b>               |          |
|          | <b>TITRE II - RECETTES DE CAPITAL</b>                 |  |   |   |   | <b>TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN</b>                   |          |
|          | <b>SECTION I - RECETTES FISCALES</b>                  |  |   |   |   | <b>SECTIE I FISCALE ONTVANGSTEN</b>                     |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | <b>SECTION II - RECETTES NON FISCALES</b>             |  |   |   |   | <b>SECTIE II - NIET-FISCALE ONTVANGSTEN</b>             |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | Totaux pour le chapitre                               |  |   |   |   | Totaal voor hoofdstuk                                   |          |
|          | <b>TITRE III</b>                                      |  |   |   |   | <b>TITEL III</b>  |          |
|          | <b>PRODUITS D'EMPRUNTS</b>                            |  |   |   |   | <b>OPBRENGST VAN LENINGEN</b>                           |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | Totaux pour le chapitre                               |  |   |   |   | Totaal voor Hoofdstuk                                   |          |
|          | <b>Totaux pour le titre III</b>                       |  |   |   |   | <b>Totaal voor Titel III</b>                            |          |
|          | <b>Total général (Titre I + Titre II + titre III)</b> |  |   |   |   | <b>Algemeen totaal (Titel I + titel II + titel III)</b> |          |

## COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET - RECETTES

Annexe 2 - Bijlage 2

## COMMENTAIRE - COMMENTAAR

## UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING - ONTVANGSTEN

| ARTICLES | DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS       | Prévision des droits constatés de l'année budgétaire recettes non affectées              | Prévision des droits constatés de l'année budgétaire recettes affectées             | Droits constatés de l'année budgétaire      | Différence entre les droits constatés et les prévisions | AANWIJZING VAN DE BESTUREN EN VAN DE OPBRENGSTEN        | ARTIKELN |
|----------|---|--|---|---|---|---|----------|
|          |   | Raming van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar Niet-geaffecteerde ontvangsten | Raming van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar Geaffecteerde ontvangsten | Vastgestelde rechten van het begrotingsjaar | Verskil tussen de vastgestelde rechten en de ramingen   |   |          |
|          | <b>TITRE I - RECETTES COURANTES</b>                   |  |   |   |   | <b>TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN</b>                    |          |
|          | <b>SECTION I RECETTES FISCALES</b>                    |  |   |   |   | <b>SECTIE I. FISCALE ONTVANGSTEN</b>                    |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | Totaux pour le chapitre                               |  |   |   |   | Totaal voor hoofdstuk                                   |          |
|          | Totaux pour la section I                              |  |   |   |   | Totaal voor sectie I                                    |          |
|          | <b>SECTION II - RECETTES NON FISCALES</b>             |  |   |   |   | <b>SECTIE II - NIET-FISCALE ONTVANGSTEN</b>             |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | Totaux pour la section I                              |  |   |   |   | Totaal voor sectie I                                    |          |
|          | <b>Total pour les recettes courantes</b>              |  |   |   |   | <b>Totaal voor de lopende ontvangsten</b>               |          |
|          | <b>TITRE II - RECETTES DE CAPITAL</b>                 |  |   |   |   | <b>TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN</b>                   |          |
|          | <b>SECTION I - RECETTES FISCALES</b>                  |  |   |   |   | <b>SECTIE I FISCALE ONTVANGSTEN</b>                     |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | <b>SECTION II - RECETTES NON FISCALES</b>             |  |   |   |   | <b>SECTIE II - NIET-FISCALE ONTVANGSTEN</b>             |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | Totaux pour le chapitre                               |  |   |   |   | Totaal voor hoofdstuk                                   |          |
|          | <b>TITRE III</b>                                      |  |   |   |   | <b>TITEL III</b>  |          |
|          | <b>PRODUITS D'EMPRUNTS</b>                            |  |   |   |   | <b>OPBRENGST VAN LENINGEN</b>                           |          |
|          | <b>CHAPITRE</b>                                       |  |   |   |   | <b>HOOFDSTUK</b>  |          |
|          | <b>SPF</b>  |  |   |   |   | <b>FOD</b>  |          |
|          | Totaux pour le chapitre                               |  |   |   |   | Totaal voor Hoofdstuk                                   |          |
|          | <b>Totaux pour le titre III</b>                       |  |   |   |   | <b>Totaal voor Titel III</b>                            |          |
|          | <b>Total général (Titre I + Titre II + titre III)</b> |  |   |   |   | <b>Algemeen totaal (Titel I + titel II + titel III)</b> |          |









| TITRE I - RECETTES COURANTES<br>SECTION I. RECETTES FISCALES<br>CHAPITRE<br>SPF | TITRE I - LOPENDE ONTVANGSTEN<br>SECTION I. FISCALE ONTVANGSTEN<br>HOOFDSTUK<br>FOD |
|---|---|
| §1 ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES                                    | §1 ADMINISTRATION DER DIRECTE BELASTINGEN   |
| Totaux pour le §1   | Totaal §1   |
| §2 ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES  | §2 ADMINISTRATION DER DOUANE EN ACCIJZEN  |
| Totaux pour le §2   | Totaal §2   |
| §3 ADMINISTRATION DE LA TVA, DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES                | § 3 ADMINISTRATION VAN DE BTW, REGISTRATIE EN DOMEINEN                              |
| Totaux pour le §3   | Totaal §3   |
| Totaux pour la section I  | Totaal voor sectie I  |
| SECTION II - RECETTES NON FISCALES<br>CHAPITRE<br>SPF                           | SECTION II - NIET-FISCALE ONTVANGSTEN<br>HOOFDSTUK<br>FOD                           |
| Total pour le chapitre  | Totaal voor hoofdstuk   |
| <b>Total pour la section II</b>   |   |
| <b>Total pour les recettes courantes</b>  | <b>Totaal voor de lopende ontvangsten</b>   |







ANNEXE AU COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET REGLEMENT DES ENGAGEMENTS

Annexe 4 - Bijlage 4

COMMENTAIRE - COMMENTAAR  
 TOELICHTING BIJ DE UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING REGELING VAN DE  
 VASTLEGGINGEN

| ENCOURS DES<br>ENGAGEMENTS<br>AU 1 JANVIER  | ENGAGEMENTS<br>ENREGISTRES<br>PENDANT L'ANNEE<br>BUDGETAIRE | ENGAGEMENTS<br>ANNULES<br>PENDANT L'ANNEE<br>BUDGETAIRE        | ENGAGEMENTS<br>LIQUIDES<br>PENDANT L'ANNEE<br>BUDGETAIRE               | ENCOURS DES<br>ENGAGEMENTS<br>AU 31 DECEMBRE  |
|---|---|--|--|---|
| UITSTAANDE<br>VASTLEGGINGEN<br>OP 1 JANUARI | TIJDENS HET<br>BEGROTINGSJAAR<br>GEOEKTE<br>VASTLEGGINGEN   | TIJDENS HET<br>BEGROTINGSJAAR<br>GEANNULEERDE<br>VASTLEGGINGEN | TIJDENS HET<br>BEGROTINGSJAAR<br>VEREFFENDE<br>VASTGESTELDE<br>RECHTEN | UITSTAANDE<br>VASTLEGGINGEN<br>OP 31 DECEMBER |
| Section xx SPF xx                           |   |  |  |   |
| Total 01 xx                                 |   |  |  |   |
| Section xx SPF xx                           |   |  |  |   |
| Total xx                                    |   |  |  |   |
| TOTAL GENERAL                               |   |  |  |   |
| ALGEMEEN TOTAAL                             |   |  |  |   |



ANNEXE AU COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET REGLEMENT DES LIQUIDATIONS

Annexe 5 - Bijlage 5

COMMENTAIRE - COMMENTAAR

TOELICHTING BIJ DE UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING REGELING VAN DE VEREFFENINGEN

| ESTIMATIONS<br>DES PAIEMENTS | ENCOURS DES<br>LIQUIDATIONS<br>AU 1 JANVIER | LIQUIDATIONS<br>ENREGISTREES<br>PENDANT<br>L'ANNEE<br>BUDGETAIRE | TOTAL<br>LIQUIDATIONS   | PAIEMENTS  | TOTAL A PAYER     | DIFFERENCE<br>ENTRE LES<br>ESTIMATIONS<br>ET LES<br>PAIEMENTS |
|------------------------------|---|--|-------------------------|------------|-------------------|---|
| RAMING VAN<br>DE BETALINGEN  | UITSTAANDE<br>VEREFFENINGEN<br>OP 1 JANUARI | TIJDENS HET<br>BEGROTINGSJAAR<br>GEBOEKTE<br>VEREFFENINGEN       | TOTAAL<br>VEREFFENINGEN | BETALINGEN | NOG TE<br>BETALEN | VERSCHIL<br>TUSSEN DE<br>RAMINGEN EN<br>DE<br>BETALINGEN      |
| Section xx <b>SPF xx</b>     |   |  |                         |            |                   |   |
| Totaal 01 xx                 |   |  |                         |            |                   |   |
| Section xx <b>SPF xx</b>     |   |  |                         |            |                   |   |
| Totaal xx                    |   |  |                         |            |                   |   |
| <b>TOTAL GENERAL</b>         |   |  |                         |            |                   |   |
| <b>ALGEMEEN TOTAAL</b>       |   |  |                         |            |                   |   |

Annexe 6 - Bijlage 6

| HISTORIEK VAN DE KREDIETEN - GESPLITSTE KREDIETEN - VASTLEGGINGSKREDIETEN - BEGROTINGSJAAR |                                       | HISTORIQUE DES CREDITS - CREDITS DISSOCIES - CREDITS D'ENGAGEMENT - ANNEE BUDGETTAIRE |             | TOTAL DES CREDITS D'ENGAGEMENT      |                      |
|--|---------------------------------------|---|-------------|-------------------------------------|----------------------|
|  | Crédits d'engagement initiaux         | Ajustements du budget   | Transferts  | Total des crédits d'engagement      |                      |
|  | Oorspronkelijke vastleggingskredieten | Aanpassingen van de begroting   | Transporten | Totaal van de vastleggingskredieten |                      |
| Section xx   |                                       |   |             |                                     | SPF xx               |
| <b>Totaal</b>  |                                       |   |             |                                     | Total                |
| <b>ALGEMEEN TOTAAL</b>   |                                       |   |             |                                     | <b>TOTAL GENERAL</b> |

Annexe 6 - Bijlage 6

HISTORIEK VAN DE KREDIETEN - GESPLITSTE KREDIETEN -  
VASTLEGGINGSKREDIETEN - BEGROTINGSJAAR

COMMENTAIRE - COMMENTAAR

HISTORIQUE DES CREDITS - CREDITS DISSOCIES - CREDITS D'ENGAGEMENT  
- ANNEE BUDGETTAIRE

|                                       | Crédits d'engagement initiaux | Ajustements du budget | Transferts                          | Total des crédits d'engagement |                      |
|---------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------|
| Oorspronkelijke vastleggingskredieten | Aanpassingen van de begroting | Transporten           | Totaal van de vastleggingskredieten |                                |                      |
| Section xx <b>SPF xx</b>              |                               |                       |                                     |                                | <b>SPF xx</b>        |
| <b>Totaal</b>                         |                               |                       |                                     |                                | Total                |
| <b>ALGEMEEN TOTAAL</b>                |                               |                       |                                     |                                | <b>TOTAL GENERAL</b> |





## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2012 — 1561

[C — 2012/03157]

23 MEI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten (1)

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, de artikelen 320, gewijzigd bij de wet van 9 december 1997, en 321;

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, artikel 44, § 1, 1°, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat :

- de dienstprestaties van de notarissen vanaf 1 januari 2012 aan de belasting over de toegevoegde waarde onderworpen zijn;

- het bijgevolg nodig is om de boekhoudverplichtingen inzake inkomstenbelastingen die hieruit voortvloeien, te bepalen en het model van het fiscaal ontvangstbewijs te gebruiken door de notarissen, te wijzigen;

- dit besluit dus onverwijld moet worden genomen,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten worden de woorden « de Administratie der directe belastingen » vervangen door de woorden « de bevoegde diensten van de Federale Overheidsdienst Financiën ».

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 6/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 6/1. De notarissen brengen op het duplicaat van het ontvangstbewijs het registratienummer van de factuur in het inzake de belasting over de toegevoegde waarde boek van uitgaande facturen aan. »

**Art. 3.** In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de woorden « de Administratie der directe belastingen » vervangen door de woorden « de bevoegde diensten van de Federale Overheidsdienst Financiën ».

**Art. 4.** In hetzelfde besluit wordt de bijlage vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

**Art. 5.** De ontvangstbewijsboekjes ingevoerd of behouden door het ministerieel besluit van 17 december 1998 zoals het bestond voor het werd gewijzigd door de artikelen 1 tot 4 van dit besluit, waarover de notarissen op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit nog beschikken, blijven geldig op voorwaarde dat op het duplicaat van het ontvangstbewijs het het registratienummer van de factuur in het inzake de belasting over de toegevoegde waarde boek van uitgaande facturen, bedoeld in artikel 6/1 van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten, ingevoegd door artikel 2 van dit besluit, wordt toegevoegd. Zij worden bij voorrang en tot uitputting gebruikt.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 23 mei 2012.

S. VANACKERE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*.

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969, 1e editie.

Ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1998.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 1561

[C — 2012/03157]

23 MAI 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les notaires (1)

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, les articles 320, modifié par la loi du 9 décembre 1997, et 321;

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, l'article 44, § 1<sup>er</sup>, 1°, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011;

Vu l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les notaires;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant :

- que les prestations de services des notaires sont soumises à la taxe sur la valeur ajoutée depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2012;

- qu'il s'indique en conséquence de déterminer les obligations comptables qui en découlent en matière d'impôts sur les revenus et de modifier le modèle du reçu fiscal à utiliser par les notaires;

- qu'il doit donc être pris sans retard,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les notaires, les mots « l'Administration des Contributions directes » sont remplacés par les mots « les services compétents du Service public fédéral Finances ».

**Art. 2.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 6/1 rédigé comme suit :

« Art. 6/1. Les notaires portent sur le duplicata du reçu le numéro d'inscription au facturier de sortie en matière de taxe sur la valeur ajoutée de la facture. »

**Art. 3.** Dans l'article 7 du même arrêté, les mots « l'Administration des Contributions directes » sont remplacés par les mots « les services compétents du Service public fédéral Finances ».

**Art. 4.** Dans le même arrêté, l'annexe est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

**Art. 5.** Les carnets de reçus mis ou maintenus en usage par l'arrêté ministériel précité du 17 décembre 1998 tel qu'il existait avant d'être modifié par les articles 1<sup>er</sup> à 4 du présent arrêté, en possession des notaires à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, restent valables moyennant l'ajout sur les duplicata des reçus du numéro d'inscription au facturier de sortie en matière de taxe sur la valeur ajoutée de la facture visée à l'article 6/1 de l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les notaires, inséré par l'article 2 de cet arrêté. Ils sont utilisés par priorité et jusqu'à épuisement.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 mai 2012.

S. VANACKERE

Note

(1) Références au *Moniteur belge*.

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Loi du 3 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969, 1<sup>re</sup> édition.

Arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les notaires, *Moniteur belge* du 30 décembre 1998.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Bijlage bij het ministerieel besluit van 23 mei 2012 tot wijzingen van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vaststelling van de door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten

Bijlage bij het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vaststelling van de door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten

### Model van het ontvangstbewijsboekje (omslag)

|   |          |
|---|----------|
| Federale Overheidsdienst<br><b>FINANCIEN</b><br><hr style="width: 10%; margin-left: 0;"/>   | Nr. .... |
| <p>Ontvangsbewijsboekje, genummerd van 1 tot 50, door de notarissen te gebruiken ter uitvoering van artikel 320 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.</p> |          |
| <p>Administratieve zegel</p>  |          |

### Model van het ontvangstbewijs (origineel)

|  |  |
|--|--|
| Nr. ....   | Naam, voornaam, beroep en<br>adres van de titularis<br>btw-nummer: ..... |
| Ontvangen van .....<br>.....<br>.....  |  |
| btw-nummer: .....<br>de som van: .....<br>.....btw eventueel inbegrepen<br>als: .....(1)                 |  |
| Administratieve zegel  | ....., .....<br>(handtekening)   |
| (1) de aard van de ontvangst preciseren (honorarium, commissie, bezoldiging, provisie, voorschot, enz.). |  |

## Model van het ontvangstbewijs (duplicaat)

|  |  |
|--|--|
| Nr. ....   | Naam, voornaam, beroep en<br>adres van de titularis<br>btw-nummer: ..... |
| Ontvangen van .....  |  |
| btw-nummer: .....  |  |
| de som van: .....  | btw eventueel inbegrepen   |
| als: .....   | (1)  |
| Registratienummer van de factuur in het inzake de belasting over de<br>toegevoegde waarde boek van uitgaande facturen: ..... |  |
| Administratieve zegel  | .....,<br>(handtekening)   |
| (1) de aard van de ontvangst preciseren (honorarium, commissie, bezoldiging, provisie,<br>voorschot, enz.).                  |  |

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 mei 2012 tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vaststelling van door de notarissen bij te houden boekhouddocumenten.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

S. VANACKERE

Annexe à l'arrêté ministériel du 23 mai 2012 modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998  
déterminant les documents comptables à tenir par les notaires

Annexe à l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998  
déterminant les documents comptables à tenir par les notaires

### Modèle du carnet de reçus (feuille de garde)

|  |          |
|--|----------|
| Service Public Fédéral<br>FINANCES<br><br>_____  | N° ..... |
| Carnet de reçus, numérotés de 1 à 50, à utiliser par les notaires en exécution de l'article 320 du Code des impôts sur les revenus 1992. |          |
| Sceau administratif  |          |

### Modèle du reçu (original)

|  |  |
|--|--|
| N° .....   | Nom, prénom, profession et<br>adresse du titulaire<br>N° TVA : ..... |
| Reçu de .....  | .....  |
| N° TVA : .....   | .....  |
| la somme de .....  | ..... TVA éventuelle comprise  |
| à titre de: .....  | .....(1)   |
| Sceau administratif  | ....., le .....<br>(signature)                                       |
| (1) Préciser la nature de la recette (honoraires, commission, rémunération, provision, acompte, etc.). |  |



## Modèle du reçu (duplicata)

|   |  |
|---|--|
| N° .....  | Nom, prénom, profession et<br>adresse du titulaire<br>N° TVA : ..... |
| Reçu de .....   |  |
| N° TVA : .....  |  |
| la somme de .....   | TVA éventuelle comprise<br>à titre de: .....(1)                      |
| Numéro d'inscription de la facture au facturier de sortie en matière de TVA :<br>.....                |  |
| Sceau administratif   | ....., le .....<br>(signature)                                       |
| (1) Préciser la nature de la recette (honoraire, commission, rémunération, provision, acompte, etc.). |  |

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 23 mai 2012 modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les notaires.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
S. VANACKERE

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2012 — 1562

[C – 2012/03161]

**23 MEI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten (1)**

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, de artikelen 320, gewijzigd bij de wet van 9 december 1997, en 321;

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, artikel 44, § 1, 1°, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 18 december 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat :

- de dienstprestaties van de gerechtsdeurwaarders vanaf 1 januari 2012 aan de belasting over de toegevoegde waarde onderworpen zijn;

- het bijgevolg nodig is om de boekhoudverplichtingen inzake inkomstenbelastingen die hieruit voortvloeien, te bepalen en het model van het fiscaal ontvangstbewijs te gebruiken door de gerechtsdeurwaarders, te wijzigen;

- dit besluit dus onverwijld moet worden genomen,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van het model van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten worden de woorden "de Administratie der directe belastingen" vervangen door de woorden "de bevoegde diensten van de Federale Overheidsdienst Financiën".

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 1562

[C – 2012/03161]

**23 MAI 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice (1)**

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, les articles 320, modifié par la loi du 9 décembre 1997, et 321;

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, l'article 44, § 1<sup>er</sup>, 1°, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011;

Vu l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice, modifié par l'arrêté ministériel du 18 décembre 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant :

- que les prestations de services des huissiers de justice sont soumises à la taxe sur la valeur ajoutée depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2012;

- qu'il s'indique en conséquence de déterminer les obligations comptables qui en découlent en matière d'impôts sur les revenus et de modifier le modèle du reçu fiscal à utiliser par les huissiers de justice;

- qu'il doit donc être pris sans retard,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice, les mots "l'Administration des Contributions directes" sont remplacés par les mots "les services compétents du Service public fédéral Finances".

**Art. 2.** In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de woorden "van de Administratie der directe belastingen" vervangen door de woorden "van de bevoegde diensten van de Federale Overheidsdienst Financiën".

**Art. 3.** In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de woorden "aan de dienstchef van de controle der directe belastingen van het ambtsgebied" vervangen door de woorden "aan de bevoegde dienst van de Federale Overheidsdienst Financiën".

**Art. 4.** In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden "van de belastbare brutobedragen" vervangen door de woorden "van de bedragen".

**Art. 5.** In hetzelfde besluit wordt de bijlagen 1 en 2 vervangen door de bijlagen 1 en 2 gevoegd bij dit besluit.

**Art. 6.** De ontvangstbewijsboekjes ingevoerd of behouden door het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van het model van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten zoals het bestond voor het werd gewijzigd door de artikelen 1 tot 5 van dit besluit, die nog in het bezit zijn van de gerechtsdeurwaarders op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, blijven geldig mits op de steekkaarten, naast de bedragen van de erop vermelde rechten en kosten en uitschotten, het inschrijvingsnummer in het boek van de inkomende facturen of het inschrijvingsnummer in het boek van de uitgaande facturen, die inzake de belasting over de toegevoegde waarde moeten worden bijgehouden, wordt aangeduid.

**Art. 7.** Het dagboek en de boekhoudsteekkaarten ingevoerd door het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van het model van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten zoals het bestond voor het werd gewijzigd door de artikelen 1 tot 5 van dit besluit, die nog in het bezit zijn van de gerechtsdeurwaarders op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, blijven geldig mits op de steekkaarten, naast de bedragen van de erop vermelde rechten en kosten en uitschotten, het inschrijvingsnummer in het boek van de inkomende facturen of het inschrijvingsnummer in het boek van de uitgaande facturen, die inzake de belasting over de toegevoegde waarde moeten worden bijgehouden, wordt aangeduid.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 23 mei 2012.

S. VANACKERE

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*.

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969, 1e editie.

Ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1998.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

**Art. 2.** Dans l'article 8 du même arrêté, les mots "l'Administration des Contributions directes" sont remplacés par les mots "des services compétents du Service public fédéral Finances".

**Art. 3.** Dans l'article 9 du même arrêté, les mots "au chef de service du contrôle des contributions directes du ressort" sont remplacés par les mots "au service compétent du Service public fédéral Finances".

**Art. 4.** Dans l'article 10 du même arrêté, les mots "des montants bruts imposables" sont remplacés par les mots "des montants".

**Art. 5.** Dans le même arrêté, les annexes 1<sup>re</sup> et 2 sont remplacées par les annexes 1<sup>re</sup> et 2 jointes au présent arrêté.

**Art. 6.** Les carnets de reçus mis ou maintenus en usage par l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice tel qu'il existait avant d'être modifié par les articles 1<sup>er</sup> à 5 du présent arrêté, en possession des huissiers de justice à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, restent valables. Ils sont utilisés par priorité et jusqu'à épuisement.

**Art. 7.** Le livre journal et les fiches comptables mis en usage par l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice tel qu'il existait avant d'être modifié par les articles 1<sup>er</sup> à 5 du présent arrêté, en possession des huissiers de justice à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, restent valables moyennant indication sur ces fiches comptables, en regard des montants des droits et des frais et déboursés y mentionnés, du numéro d'inscription au facturier d'entrée ou du numéro d'inscription au facturier de sortie à tenir en matière de taxe sur la valeur ajoutée.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 mai 2012.

S. VANACKERE

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Références au *Moniteur belge*.

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Loi du 3 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969, 1<sup>re</sup> édition.

Arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice, *Moniteur belge* du 30 décembre 1998.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 23 mei 2012 tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten

### Model van het ontvangstbewijsboekje (omslag)

|  |          |
|--|----------|
| Federale Overheidsdienst<br><b>FINANCIEN</b><br>_____  | Nr. .... |
| Ontvangstbewijsboekje, genummerd van 1 tot 50, door de gerechtsdeurwaarders te gebruiken in uitvoering van artikel 320 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. |          |
| Administratieve zegel  |          |

### Model van het ontvangstbewijs (origineel en duplicaat)

|  |  |
|--|--|
| Nr. ....   | Naam, voornaam, beroep en adres van de titularis<br>btw-nr.: ..... |
| Ontvangen van .....<br>.....<br>.....  |  |
| de som van: .....<br>..... btw eventueel inbegrepen,<br>als: .....(1)                                    |  |
| Administratieve zegel  | ....., .....<br>(handtekening)                                     |
| (1) de aard van de ontvangst preciseren (honorarium, commissie, bezoldiging, provisie, voorschot, enz.). |  |

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 mei 2012 tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

S. VANACKERE

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 23 mei 2012 tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten

Federale Overheidsdienst  
FINANCIËN

-----

DAGBOEK

-----

door de gerechtsdeurwaarders te houden in uitvoering van artikel 320 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

Dit dagboek zal worden gebruikt door

M .....(1)  
geïdentificeerd voor btw-doeleinden onder het nummer: .....,  
en werd heden, ....., door de ondergetekende ambtenaar genummerd en geparafeerd.

(stempel van de dienst)

(naam, graad en handtekening)

(1) Naam en voornaam, volledig adres.







| <b>A</b>       |                      |   |                  |                          |                       |         |     |                  |     |        |
|----------------|----------------------|---|------------------|--------------------------|-----------------------|---------|-----|------------------|-----|--------|
| .....<br>..... |                      |   |                  |                          |                       |         |     |                  |     |        |
| Datum          | Akten                |   |                  |                          |                       |         |     | Ontvangen sommen |     |        |
|                | Naam van de partijen |   | Aard van de akte | Totale prijs (5 = 6 + 7) | Kosten en uitschotten | Rechten | (1) | (2)              | (3) | Bedrag |
| 1              | 2                    | 3 | 4                | 5                        | 6                     | 7       | 8   | 9                | 10  | 11     |
|                |                      |   |                  |                          |                       |         |     |                  |     |        |

- (1) Inschrijvingsnummer in het btw-boek voor inkomende facturen  
 (2) Inschrijvingsnummer in het btw-boek voor uitgaande facturen  
 (3) Betalingswijze: postrekening: "P", bankrekening: "B", contant: "C"; enz.

| <b>B</b><br>Advocaat : .....<br>Eiser : .....<br>Verweerder : ..... |                  |                          |                       |         |     |     |     |                          |            |          |
|---|------------------|--------------------------|-----------------------|---------|-----|-----|-----|--------------------------|------------|----------|
| Datum   | Akten            |                          |                       |         |     |     | (3) | Ontvangen sommen         |            | Uitgaven |
|   | Aard van de akte | Totale prijs (5 = 6 + 7) | Kosten en uitschotten | Rechten | (1) | (2) |     | Voorschot advocaat eiser | Verweerder |          |
| 1   | 4                | 5                        | 6                     | 7       | 8   | 9   | 10  | 12                       | 13         | 14       |
|   |                  |                          |                       |         |     |     |     |                          |            |          |

- (1) Inschrijvingsnummer in het btw-dagboek van inkomende facturen  
 (2) Inschrijvingsnummer in het btw-dagboek van de uitgaande facturen  
 (3) Betalingswijze: Postrekening: "P", bank: "B", contant: "C"; enz.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 mei 2012 tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot vastlegging van de door de gerechtsdeurwaarders bij te houden boekhouddocumenten.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

S. VANACKERE

Annexe 1<sup>re</sup> à l'arrêté ministériel du 23 mai 2012 modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice

Annexe 1<sup>re</sup> à l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice

### Modèle du carnet de reçus (feuille de garde)

|  |          |
|--|----------|
| Service Public Fédéral<br>FINANCES   | N° ..... |
| Carnet de reçus, numérotés de 1 à 50, à utiliser par les huissiers de justice en exécution de l'article 320 du Code des impôts sur les revenus 1992. |          |
| Sceau administratif  |          |

### Modèle du reçu (original et duplicata)

|   |   |
|---|---|
| N° .....  | Nom, prénom, profession et adresse du titulaire<br>N° T.V.A.: ..... |
| Reçu de .....   |   |
| la somme de: .....  |   |
| à titre de: ..... T.V.A. éventuelle comprise, (1)   |   |
| Sceau administratif   | ....., le .....<br>(signature)                                      |
| (1) Préciser la nature de la recette (honoraire, commission, rémunération, provision, acompte, etc.). |   |

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 23 mai 2012 modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

S. VANACKERE

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 23 mai 2012 modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998  
déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998  
déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice

Service Public Fédéral  
FINANCES

-----

LIVRE JOURNAL

-----

à tenir par les huissiers de justice en exécution de l'article 320 du Code des impôts sur les  
revenus 1992.

Le présent livre journal, qui sera utilisé par

M .....(1)

dont le numéro d'identification à la T.V.A. est: .....  
a été coté et paraphé ce jour, le ....., par le fonctionnaire soussigné.

(cachet du service)

(nom, grade et signature)

(1) Nom et prénom, adresse complète.







| <p><b>A</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> |                 |   |                  |                        |                    |        |     |     |               |         |
|---|-----------------|---|------------------|------------------------|--------------------|--------|-----|-----|---------------|---------|
| Date                                      | ACTES           |   |                  |                        |                    |        |     |     | Sommes reçues |         |
|   | Nom des parties |   | Nature de l'acte | Coût total (5 = 6 + 7) | Frais et déboursés | Droits | (1) | (2) | (3)           | Montant |
| 1   | 2               | 3 | 4                | 5                      | 6                  | 7      | 8   | 9   | 10            | 11      |
|   |                 |   |                  |                        |                    |        |     |     |               |         |

- (1) N° d'inscription au facturier d'entrée T.V.A.
- (2) N° d'inscription au facturier de sortie T.V.A.
- (3) Mode de paiement : CCP: "P", banque: "B", au comptant: "C"; etc.

| <b>B</b><br>Avocat : .....<br>Demandeur : .....<br>Défenseur : ..... |                  |                        |                    |        |     |     |     |                            |           |         |
|--|------------------|------------------------|--------------------|--------|-----|-----|-----|----------------------------|-----------|---------|
| Date   | ACTES            |                        |                    |        |     |     | (3) | Sommes reçues              |           | Sorties |
|  | Nature de l'acte | Coût total (5 = 6 + 7) | Frais et déboursés | Droits | (1) | (2) |     | Provision avocat demandeur | Défenseur |         |
| 1  | 4                | 5                      | 6                  | 7      | 8   | 9   | 10  | 12                         | 13        | 14      |
|  |                  |                        |                    |        |     |     |     |                            |           |         |

- (1) N° d'inscription au facturier d'entrée T.V.A.  
 (2) N° d'inscription au facturier de sortie T.V.A.  
 (3) Mode de paiement: CCP: "P", banque: "B", au comptant: "C"; etc.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 23 mai 2012 modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 déterminant les documents comptables à tenir par les huissiers de justice.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

S. VANACKERE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2012 — 1563

[C — 2012/22200]

17 MEI 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001 en 22 augustus 2002 en het koninklijk besluit van 25 april 1997, § 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 10 augustus 2001 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

Gelet op het voorstel van de Technische Raad voor diagnostische middelen en verzorgingsmiddelen, uitgebracht op 15 februari 2012;

Overwegende dat door de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle geen advies is geformuleerd binnen de termijn van vijf dagen, vermeld in artikel 27, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat het betrokken advies derhalve met toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn gegeven;

Gelet op de beslissing van de Overeenkomstencommissie apothekers-verzekeringinstellingen, gegeven op 17 februari 2012;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 2 maart 2012;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, genomen op 5 maart 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 maart 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 27 maart 2012;

Gelet op het advies 51.158/2 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In hoofdstuk 2, afdeling 6, van deel 1 van de bijlage gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 2008, 29 augustus 2009, 7 oktober 2009, 16 januari 2011, 12 september 2011 en 17 oktober 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De woorden "Afdeling 6 - Andere vergoedbare verzorgingsmiddelen" worden vervangen door de woorden "Afdeling 6 - Zuurstofconcentratoren";

2° § 1 wordt aangevuld met de volgende vermeldingen :

"A. Voor palliatieve patiënten die beantwoorden aan de criteria van het koninklijk besluit van 2 december 1999 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor geneesmiddelen, verzorgingsmiddelen en hulpmiddelen voor palliatieve thuispatiënten, bedoeld in artikel 34, 14°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 en die lijden aan acute hypoxemie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2012 — 1563

[C — 2012/22200]

17 MAI 2012. — Arrêté royal modifiant la liste annexée à l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001 et 22 août 2002 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997, § 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 10 août 2001 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

Vu la proposition du Conseil technique des moyens diagnostiques et du matériel de soins, formulée le 15 février 2012;

Considérant que le Service d'évaluation et de contrôle médicaux n'a pas émis d'avis dans le délai de cinq jours, prévu à l'article 27, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et que l'avis concerné est donc réputé avoir été donné en application de cette disposition de la loi;

Vu la décision de la Commission de conventions pharmaciens-organismes assureurs, donné le 17 février 2012;

Vu l'avis de la Commission du contrôle budgétaire, donné le 2 mars 2012;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé, prise le 5 mars 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 mars 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 mars 2012;

Vu l'avis 51.158/2 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le chapitre 2, section 6, de la partie 1 de l'annexe jointe à l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 2008, 29 août 2009, 7 octobre 2009, 16 janvier 2011, 12 septembre 2011 et 17 octobre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° Les mots "Section 6 - Autres matériels de soins remboursables" sont remplacés par les mots "Section 6 - Oxyconcentrateurs";

2° le § 1<sup>er</sup> est complété par les dispositions suivantes :

"A. pour les patients en situation palliative répondant aux critères de l'arrêté royal du 2 décembre 1999 déterminant l'intervention de l'assurance soins de santé obligatoire pour les médicaments, le matériel de soins et les auxiliaires pour les patients palliatifs à domicile visés à l'article 34, 14°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 et atteint d'hypoxémie aigüe.

De vergoeding mag worden verleend zonder dat de adviserend geneesheer daarvoor toestemming moet geven, voor zover de behandelende arts op het voorschrift "derdebetalingsregeling van toepassing" heeft vermeld.

Onder die voorwaarden is de apotheker gerechtigd om de derdebetalersregeling toe te passen.

B. Voor patiënten met acute hypoxemie tijdens een maximale periode van 3 maanden

Er wordt een maandelijks voorschrift opgesteld door de behandelend geneesheer.

Op basis van een omstandig en behoorlijk gemotiveerde aanvraag dat is opgesteld door de behandelende geneesheer, levert de advise-rend geneesheer aan de rechthebbende een machtiging af waarvan het model is bepaald onder "e" van deel II van de lijst en dat als bijlage volgt bij dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 3 maanden.

Voor de toepassing van deze bepalingen is er slechts sprake van een nieuwe therapie indien de vorige therapie sinds ten minste een jaar verstreken is.

3° Na het punt A, worden de volgende woorden ingevoegd :

"§ 2. Verzekeringstegemoetkoming"

4° Het punt A, 2° a) derde tabel met de titel "Honorarium van de apotheker voor de coördinatie van de tarificatie" wordt vervangen als volgt :

| Honorarium van de apotheker voor de begeleiding van de therapie en de coördinatie van de tarificatie/<br>Honoraires du pharmacien pour l'accompagnement de la thérapie et la coordination de la tarification |          |  |  |      |      |
|--|----------|--|--|------|------|
| Cat.   | Code     | Benaming en verpakking<br>—<br>Dénomination et conditionnement   | Vergoedingsbasis<br>—<br>Base de remboursement | I    | II   |
| A  | 4004-941 | Honorarium van de apotheker voor de begeleiding van de therapie en de coördinatie van de tarificatie/Honoraires du pharmacien pour l'accompagnement de la thérapie et la coordination de la tarification | P6,70  | 0,00 | 0,00 |

4° Het punt A, 2° b) wordt aangevuld als volgt :

"Evenals de toebehoren en de honoraria bedoeld in sectie 10 die verbonden zijn aan de installatie en de eventuele levering van een noodfles medische gasvormige zuurstof".

**Art. 2.** Deel I, hoofdstuk 2 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt aangevuld met een afdeling 10, luidende :

"Afdeling 10: Installatie en levering van medische gasvormige zuurstof en toebehoren"

De apotheker die door de rechthebbende, zijn vertegenwoordiger of de voorschrijver belast wordt met het uitvoeren van het voorschrift, kiest in onderling overleg met de rechthebbende of zijn vertegenwoordiger om de medische gasvormige zuurstof zelf te installeren en te leveren alsook het geheel van toebehoren dat nodig is voor de zuurstoftherapie ten huize van de patiënt zelf te leveren, dan wel om de installatie en/of de levering van medische gasvormige zuurstof en toebehoren te bestellen bij een leverancier niet-apotheker.

Onder "het geheel van toebehoren dat nodig is voor de zuurstoftherapie ten huize van de rechthebbende", hergenomen in dit afdeling "toebehoren" genoemd, wordt verstaan :

- zuurstofbril en zuurstofmasker;
- zuurstofslang;
- luchtbevochtiger voor éénmalig gebruik;
- zuurstoffles, al dan niet met geïntegreerde ontspanner;
- ontspanner, al dan niet geïntegreerd in de zuurstoffles.

§ 1. Voorschrift betreffende medische gasvormige zuurstof

De aflevering van medische gasvormige zuurstof moet voorgeschreven worden door een geneesheer op een voorschrift conform het model dat als bijlage I gaat bij koninklijk besluit van 8 juni 1994 tot vaststelling van het model van voorschrijfdocument betreffende de verstrekingen van farmaceutische producten ten behoeve van niet in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden en conform de voorwaarden uit § 6240000 van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten.

Le remboursement peut être accordé sans que le médecin-conseil doive l'autoriser pour autant que le médecin traitant appose sur la prescription la mention "tiers-payant applicable".

Dans ces conditions, le pharmacien est habilité à appliquer le tiers-payant.

B. Pour les patients atteints d'hypoxémie aiguë pendant une période maximale de 3 mois

Une prescription mensuelle est rédigée par le médecin traitant.

Sur base d'une demande circonstanciée dument motivée établie par le médecin traitant, le médecin conseil délivre au bénéficiaire l'attestation dont le modèle est fixé sous "e" de la partie II de la liste et repris en annexe au présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à un maximum de 3 mois.

Pour l'application de ces dispositions il est seulement question d'une nouvelle thérapie si la thérapie précédente a pris fin depuis au moins 1 an.

3° Avant le point A, les mots suivants sont ajoutés :

"§ 2. Intervention de l'assurance"

4° Au point A, 2° a), le 3° tableau intitulé "Honoraires du pharmacien pour la coordination de la tarification" est remplacé par ce qui suit :

4° Le point A, 2° b) est complété comme suit :

"ainsi que les accessoires et honoraires visés à la section 10 et qui sont liés à l'installation et la livraison éventuelle d'une bouteille d'oxygène médical gazeux de dépannage".

**Art. 2.** La partie I, chapitre 2 de l'annexe à ce même arrêté est complétée par une section 10 rédigée comme suit :

"Section 10: Installation et délivrance de l'oxygène médical gazeux et des accessoires"

Le pharmacien, chargé par le bénéficiaire, son représentant ou le prescripteur de l'exécution de la prescription, choisit en concertation commune avec le bénéficiaire ou son représentant d'installer et livrer lui-même l'oxygène médical gazeux et de livrer également la totalité des accessoires nécessaires à l'oxygénothérapie au domicile du bénéficiaire ou de commander auprès d'un fournisseur non-pharmacien l'installation et/ou la livraison de l'oxygène médical gazeux et des accessoires.

Sous les termes "la totalité des accessoires nécessaires à l'oxygénothérapie au domicile du bénéficiaire", repris dans cette section sous la dénomination "accessoires", il faut entendre :

- lunette et masque à oxygène;
- tuyau;
- humidificateur à usage unique;
- bouteille d'oxygène avec ou sans détendeur intégré;
- manodétendeur intégré ou non à la bouteille d'oxygène.

§ 1. Prescription concernant l'oxygène médical gazeux

La délivrance de l'oxygène médical gazeux doit être prescrite par un médecin sur une prescription conforme au modèle repris en annexe I<sup>re</sup> de l'arrêté royal du 8 juin 1994 fixant le modèle de document de prescription des prestations de fournitures pharmaceutiques pour les bénéficiaires non hospitalisés et conformément aux modalités décrites au § 6240000 de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques.

§ 2. Installatie van medische gasvormige zuurstof en toebehoren door de apotheker

De apotheker die in overeenstemming met de bepalingen van deze paragraaf verkiest om zelf in te staan voor het installeren van de medische gasvormige zuurstof en het toebehoren bij de rechthebbende thuis :

1. controleert de installatie op haar werking
2. informeert de rechthebbende, zowel mondeling als middels geschreven documentatie, over het correct gebruik van het toebehoren en het doseren van de zuurstof;
3. rekent aan de rechthebbende niet meer aan dan een bedrag van P 16,88, inclusief btw voor de onder punten 1 en 2 vermelde dienstverlening.

De kosten voor het installeren kunnen slechts éénmaal per therapie worden aangerekend. Voor de toepassing van deze bepalingen is er slechts sprake van een nieuwe therapie indien de vorige therapie sinds tenminste een jaar verstreken is.

Mits overlegging van een deugdelijk opgemaakt getuigschrift van aflevering, conform het model bepaald onder *d*) van deel II van de lijst en dat als bijlage volgt bij dit besluit, vergoeden de verzekeringsinstellingen deze kosten ten belope van het door de apotheker op het getuigschrift van aflevering vermelde bedrag, met een maximum van P 16,88, inclusief btw.

§ 3. Levering van medische gasvormige zuurstof en het toebehoren door de apotheker

De apotheker die in overeenstemming met de bepalingen van deze paragraaf verkiest om de medische gasvormige zuurstof en het toebehoren zelf af te leveren bij de rechthebbende thuis :

1. verhuurt aan de rechthebbende, de flessen met de medische gasvormige zuurstof (maximum drie), en waakt bovendien over de goede rotatie van de voorraad zuurstofflessen, teneinde het aantal eenheden waarvoor aan de rechthebbende een huursom wordt aangerekend, zo beperkt mogelijk te houden;
2. verhuurt een ontspanner, al dan niet geïntegreerd in de zuurstoffles;
3. garandeert aan de rechthebbende het permanent gebruik van een zuurstofmasker, en/of een zuurstofbril en een zuurstofslang;
4. levert aan de rechthebbende, naargelang het voorschrift, per maand een luchtbevochtiger voor éénmalig gebruik;
5. rekent aan de rechthebbende, voor de totale dienstverlening vermeld onder de punten 1 tot en met 4, inclusief de eventuele waarborgen bij verhuur van het toebehoren, maximaal het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming aan, zoals dit vastgesteld is overeenkomstig de bepalingen van het voorlaatste lid van deze paragraaf.

De apotheker maakt éénmaal per maand een getuigschrift van aflevering op, conform het model in bijlage I bij deze overeenkomst.

Op dat getuigschrift vermeldt hij :

- de omschrijving van het aangerekende toebehoren;
- voor het toebehoren bedoeld in punten 1 en 2 van de 1e lid :
  - o de huursom per eenheid per dag of per maand;
  - o het aantal verhuurde eenheden;
  - o het aantal dagen waarover dit toebehoren werd verhuurd. Indien het toebehoren op maandbasis werd verhuurd, vermeldt de apotheker in deze rubriek "1 maand";

Op voorlegging van een ondertekend getuigschrift van aflevering conform het model bepaald onder *d*) van deel II van de lijst en dat als bijlage volgt bij dit besluit, vergoeden de verzekeringsinstellingen de kosten voor de dienstverlening vermeld in het eerste lid van deze paragraaf ten belope van het door de apotheker op het getuigschrift van aflevering vermelde bedrag, met een maximum per maand van :

- 22,17 euro, inclusief btw, voor de huursom voor flessen en ontspanner;
- 2,54 euro, inclusief btw, voor zuurstofmaskers en/of zuurstofbrillen;
- 1,70 euro, inclusief btw, voor zuurstofslangen;
- 4,41 euro, inclusief btw, voor luchtbevochtigers voor eenmalig gebruik;

Per maand wordt slechts één zuurstofmasker of zuurstofbril, één zuurstofslang en één luchtbevochtiger terugbetaald.

§ 2. Installation de l'oxygène médical gazeux et des accessoires par le pharmacien.

Le pharmacien qui choisit, conformément aux dispositions de ce paragraphe, d'installer lui-même au domicile du bénéficiaire l'oxygène gazeux et les accessoires :

1. contrôle le fonctionnement de l'installation;
2. informe le bénéficiaire, aussi bien oralement que par documentation écrite, sur l'usage correct des accessoires et sur le dosage de l'oxygène;
3. porte en compte au bénéficiaire un montant maximal de P 16,88 T.V.A. comprise pour la prestation de service mentionnée aux points 1 et 2.

Ces frais d'installation ne peuvent être portés en compte qu'une seule fois par thérapie. Pour l'application de ces dispositions il est seulement question d'une nouvelle thérapie si la thérapie précédente a pris fin depuis au moins 1 an.

A condition de soumettre une attestation de délivrance dûment remplie, conforme au modèle fixé sous *d*) de la partie II de la liste et reprise en annexe au présent arrêté, les organismes assureurs rémunèrent ces frais qui s'élèvent au montant mentionné par le pharmacien sur l'attestation de délivrance, avec un maximum de P 16,88 T.V.A. comprise.

§ 3. Livraison de l'oxygène médical gazeux et des accessoires par le pharmacien.

Le pharmacien qui choisit, conformément aux dispositions de ce paragraphe, de livrer lui-même l'oxygène médical gazeux et les accessoires au domicile du bénéficiaire :

1. loue au bénéficiaire les bouteilles d'oxygène médical gazeux (maximum trois), et en plus veille à la bonne rotation du stock de bouteilles d'oxygène, afin de limiter le nombre d'unités pour lesquelles un montant de location est facturé au bénéficiaire;
2. loue un détendeur, intégré ou non aux bouteilles d'oxygène;
3. garantit au bénéficiaire l'usage permanent d'un masque et/ou d'une lunette et d'un tuyau à oxygène;
4. livre au bénéficiaire, suivant la prescription, par mois un humidificateur à usage unique;
5. pour la prestation de service complète mentionnée aux points 1 à 4, y compris les garanties éventuelles pour la location des accessoires, porte en compte au bénéficiaire au maximum le montant de l'intervention de l'assurance tel que établi conformément aux dispositions de l'avant dernier alinéa de ce paragraphe.

Une fois par mois, le pharmacien rédige une attestation de délivrance conforme au modèle repris en annexe I<sup>re</sup> du présent arrêté.

Sur cette attestation, il figure :

- le libellé des accessoires portés en compte;
- pour les accessoires mentionnés aux points 1 et 2 du 1<sup>er</sup> alinéa :
  - o le montant de la location par unité par jour ou par mois,
  - o le nombre d'unités de location;
  - o le nombre de jours au cours desquels ces accessoires ont été loués. Si les accessoires ont été loués sur base mensuelle, le pharmacien mentionne dans cette rubrique "1 mois";

A condition de soumettre une attestation de délivrance dûment remplie, conforme au modèle fixé sous *d*) de la partie II de la liste et reprise en annexe au présent arrêté, les organismes assureurs accordent un remboursement des coûts relatifs à la prestation de service mentionnée au 1<sup>er</sup> alinéa de ce paragraphe à concurrence du montant mentionné sur l'attestation de délivrance par le pharmacien avec un maximum par mois de :

- 22,17 euros, T.V.A. incluse, pour la location des bouteilles et du détendeur;
- 2,54 euros, T.V.A. incluse, pour les masques et/ou lunettes à oxygène;
- 1,70 euros, T.V.A. incluse, pour les tuyaux;
- 4,41 euros, T.V.A. incluse, pour les humidificateurs à usage unique;

Par mois, seul un masque ou une lunette à oxygène, un tuyau et un humidificateur sont remboursables.



§ 4. Installatie van medische gasvormige zuurstof en het toebehoren door een leverancier niet-apotheker

Op voorlegging van de factuur en/of de leveringsbon(nen) voor de in het vorige lid bedoelde kosten en voor zover de installatie voldoet aan de bepalingen van § 2, eerste lid, punten 1 en 2, en tweede lid, kennen de verzekeringsinstellingen een verzekeringstegemoetkoming toe ten belope van het door de leverancier niet-apotheker gefactureerde bedrag, met een maximum van P 16,88, inclusief btw, voor het vergoeden van de kosten voor het installeren.

De kosten voor het installeren kunnen slechts eenmaal per therapie worden aangerekend. Voor de toepassing van deze bepalingen is er slechts sprake van een nieuwe therapie indien de vorige therapie sinds tenminste een jaar verstreken is.

Er wordt geen enkel bedrag aangerekend aan de rechthebbende.

§ 5. Levering van medische gasvormige zuurstof en van het toebehoren door de leverancier niet-apotheker.

Op voorlegging van het in § 1 bedoelde voorschrift evenals de kopie van de factuur en/of de leveringsbon(nen) die door de rechthebbende, zijn vertegenwoordiger of de leverancier niet-apotheker, aan de apotheker werd overgemaakt, kennen de verzekeringsinstellingen een verzekeringstegemoetkoming toe ten belope van het door de leverancier niet-apotheker gefactureerde bedrag, met een maximum per maand van :

- 22,17 euro, inclusief btw, voor de huursom voor flessen en ontspanner;

- 2,54 euro, inclusief btw, voor zuurstofmaskers en/of zuurstofbrillen;

- 1,70 euro, inclusief btw, voor zuurstofslangen;

- 4,41 euro, inclusief btw, voor luchtbevochtigers voor éénmalig gebruik;

Per maand wordt slechts één zuurstofmasker of zuurstofbril, één zuurstofslang en één luchtbevochtiger vergoed.

De leverancier niet-apotheker waakt over de goede rotatie van de voorraad zuurstofflessen en rekent geen enkel supplement aan voor de terugname van het materiaal.

De apotheker mag het verschil tussen het door de leverancier niet-apotheker gefactureerde bedrag en de door de verzekeringsinstelling met toepassing van de bepalingen van het vorige lid toegekende verzekeringstegemoetkoming terugvorderen bij de rechthebbende.

Als er deze toeslag aangerekend wordt ten laste van de rechthebbende, kan die niet hoger zijn dan 20 % van het forfait van de toebehoren.

§ 6. Honorarium voor coördinatie en begeleiding van medische gasvormige zuurstofbehandeling door de apotheker

Er wordt maximaal gedurende de voorschrijfperiode per maand aan de apotheker een honorarium toegestaan van P6,70, btw inbegrepen

§ 7. Geen enkel andere supplementaire kost dan deze die voorzien zijn in § 5, zullen kunnen gefactureerd worden aan de rechthebbenden.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op die van de publicatie in de *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 mei 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen  
Mevr. L. ONKELINX

§ 4. Installation de l'oxygène médical gazeux et des accessoires par un fournisseur non-pharmacien.

A condition de soumettre la facture et/ou le(s) bon(s) de livraison pour les frais visés à l'alinéa précédent et pour autant que l'installation réponde aux dispositions du § 2, 1<sup>er</sup> alinéa, points 1 et 2, et au deuxième alinéa, les organismes assureurs accordent un remboursement de l'assurance qui s'élève au montant facturé par le fournisseur non-pharmacien, avec un maximum de P 16,88 T.V.A. comprise pour la rémunération des frais d'installation.

Ces frais d'installation ne peuvent être portés en compte qu'une seule fois par thérapie. Pour l'application de ces dispositions il est seulement question d'une nouvelle thérapie si la thérapie précédente a pris fin depuis au moins un an.

Aucun montant n'est porté en compte au bénéficiaire.

§ 5. Livraison de l'oxygène médical gazeux et des accessoires par le fournisseur non-pharmacien

A condition de soumettre la prescription telle que mentionnée au § 1<sup>er</sup> ainsi que la copie de la facture et/ou le(s) bon(s) de livraison, et qui est présentée au pharmacien par le bénéficiaire, son représentant ou le fournisseur non-pharmacien, les organismes assureurs accordent un remboursement de l'assurance par mois, qui s'élève au montant facturé par le fournisseur non-pharmacien avec un maximum de :

- 22,17 euros, T.V.A. incluse, pour la location des bouteilles et du détenteur;

- 2,54 euros, T.V.A. incluse, pour les masques et/ou lunettes à oxygène;

- 1,70 euros, T.V.A. incluse, pour les tuyaux;

- 4,41 euros, T.V.A. incluse, pour les humidificateurs à usage unique;

Par mois, seul un masque ou une lunette à oxygène, un tuyau et un humidificateur sont remboursables.

Le fournisseur non-pharmacien veille à la bonne rotation du stock de bouteilles d'oxygène et ne porte en compte aucun supplément pour la reprise du matériel.

Le pharmacien peut réclamer au bénéficiaire la différence entre le montant facturé par le fournisseur non-pharmacien et le remboursement de l'assurance accordé par l'organisme assureur en application des dispositions du précédent alinéa.

Dans le cas où ce supplément est à charge du bénéficiaire, le montant ne peut pas dépasser 20 % du forfait de l'accessoire.

§ 6. Honoraire pour la coordination et l'accompagnement du traitement par oxygène médical gazeux par le pharmacien.

Un honoraire de P6,70 T.V.A. incluse est accordée par mois au pharmacien et ce, au maximum pour la période de la prescription.

§ 7. Aucun autre coût supplémentaire autre que ceux prévus au § 5 ne pourront être facturés aux bénéficiaires.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,  
Mme L. ONKELINX

## BIJLAGE

**d) Installatie – levering van gasvormige medische zuurstof: attest**

..... (stempel van de apotheker) verklaart dat hij voor  
 ..... (voornaam en naam van de rechthebbende)  
 ..... (INSS nummer van de rechthebbende)  
 op ..... (datum)  
 volgende verstrekkingen werden uitgevoerd:

installatie van gasvormige zuurstof en toebehoren door de apotheker

installatie

controle

informatie

levering van toebehoren door de apotheker

| Types van toebehoren | Huursom / prijs per eenheid | Aantal eenheden | Aantal dagen | huur |
|----------------------|-----------------------------|-----------------|--------------|------|
| .....                | .....                       | .....           |              |      |
| .....                | .....                       | .....           |              |      |
| .....                | .....                       | .....           |              |      |
| .....                | .....                       | .....           |              |      |
| .....                | .....                       | .....           |              |      |

Handtekening:

De apotheker

De rechthebbende of zijn vertegenwoordiger

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit tot vaststelling van de bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
 belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,

Mevr. L. ONKELINX

**e) Machtiging tot het vergoeden van een zuurstofconcentrator waarvoor de derdebetalersregeling toegelaten is**

ZIEKENFONDS, GEWESTELIJKE DIENST OF KAS DER GENEESKUNDIGE  
VERZORGING:.....

Volgnummer van de machtiging:

De ondergetekende, adviserend geneesheer, machtigt van .....tot.....

(maximum 3 maanden) de vergoeding van een zuurstofconcentrator.

- Naam en voornaam van de rechthebbende:.....

- Adres:.....

- Inschrijvingsnummer bij de V.I.:.....

De rechthebbende is verplicht deze machtiging, voor te leggen aan de afleverende apotheker die er de nodige inlichtingen in het daartoe bestemde vak op aanbrengt bij het aanbieden van het geneesmiddelenvoorschrift. (zie verso)

Datum:

Handtekening en stempel van de adviserend geneesheer,

In te vullen door de afleverende apotheker:

| Begindatum aangerekende maand | Einddatum aangerekende maand | Handtekening van de apotheker | Stempel van de apotheker |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------|
|                               |                              |                               |                          |
|                               |                              |                               |                          |
|                               |                              |                               |                          |

**BELANGRIJKE OPMERKINGEN:**

- a) Deze machtiging heeft betrekking op de éénmalige installatie van een zuurstofconcentrator, en op het maandelijks huurgeld, de maandelijks bevochtiger en het maandelijks honorarium bij een zuurstofconcentrator.
- b) De apotheker vult per maand waarin hij het huurgeld, de bevochtiger en het honorarium aanrekent één lijn in met de gevraagde informatie.
- c) De machtiging geldt voor de door de adviserend geneesheer toegestane periode. Bij het verstrijken ervan legt de rechthebbende haar voor aan de adviserend geneesheer.
- d) De apotheker zal op het geneesmiddelenvoorschrift het omkaderde volgnummer, dat op de machtiging is vermeld, aanbrengen. Hij mag alsdan de derdebetalersregeling toepassen.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit tot vaststelling van de bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,

Mevr. L. ONKELINX

## ANNEXE

**d) Installation – livraison de l'oxygène médical gazeux : attestation**

.....(cachet du pharmacien) déclare que pour  
 ..... (prénom et nom du bénéficiaire)  
 .....(N° NISS du bénéficiaire)

le ..... (date)

les prestations suivantes ont été exécutées :

installation de l'oxygène gazeux et des accessoires par le pharmacien

installation

contrôle

information

livraison des accessoires par le pharmacien

| Types d'accessoire | Montant de location /<br>prix par unité | Nombre d'unités | Nombre de jours<br>de location |
|--------------------|---|-----------------|--------------------------------|
| .....              | .....                                   | .....           | .....                          |
| .....              | .....                                   | .....           | .....                          |
| .....              | .....                                   | .....           | .....                          |
| .....              | .....                                   | .....           | .....                          |
| .....              | .....                                   | .....           | .....                          |

Signature :  
Le pharmacien

Le bénéficiaire ou son représentant

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,  
Mme L. ONKELINX

**e) Autorisation de remboursement d'un oxyconcentrateur pour lequel le régime du tiers payant est autorisé**

MUTUALITE, OFFICE REGIONAL OU CAISSE DES SOINS DE SANTE :

.....

Numéro d'ordre de l'autorisation:

Le soussigné, médecin-conseil, autorise pour la période du ..... au.....

(maximum 3 mois) le remboursement d'un oxyconcentrateur .

- Nom et prénom du bénéficiaire:.....

- Adresse:.....

- Numéro d'inscription à l'O.A.:.....

Le bénéficiaire est obligé de montrer cette autorisation au pharmacien qui délivre ; celui-ci apporte, lors de la présentation de la prescription de médicaments, les renseignements nécessaires dans la case prévue à cet effet (cf. verso).

Date:

Signature et cachet du médecin-conseil:



A remplir par le pharmacien qui délivre:

| Date de début du mois comptabilisé | Date de fin du mois comptabilisé | Signature du pharmacien | Cachet du Pharmacien |
|------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|----------------------|
|                                    |                                  |                         |                      |
|                                    |                                  |                         |                      |
|                                    |                                  |                         |                      |

**REMARQUES IMPORTANTES:**

- a) Cette autorisation se rapporte à la première installation d'un oxyconcentrateur, et à la location mensuelle, à l'humidificateur mensuel et à l'honoraire mensuel pour un oxyconcentrateur.
- b) Par mois, le pharmacien remplit une ligne avec les informations demandées en ce qui concerne la location, l'humidificateur et l'honoraire comptabilisés.
- c) L'autorisation est valable pour la période autorisée par le médecin-conseil. A son expiration, le bénéficiaire la remet au médecin-conseil.
- d) Le pharmacien inscrira sur la prescription de médicaments le numéro d'ordre encadré qui figure sur l'autorisation.  
Il est autorisé à appliquer dans ce cas le régime du tiers payant.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,  
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2012 — 1564

[C - 2012/11172]

11 APRIL 2012. — Koninklijk besluit tot instelling van een veiligheidszone rond de kunstmatige eilanden, installaties en inrichtingen voor de opwekking van energie uit het water, de stromen en de winden in de zeegebieden onder Belgische rechtsbevoegdheid

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 13 juni 1969 inzake de exploratie en de exploitatie van niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het continentaal plat, de artikelen 5, tweede en derde lid, en 6, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 22 april 1999;

Gelet op de wet van 22 april 1999 betreffende de exclusieve economische zone van België in de Noordzee, artikel 38;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 januari 2011 en op 7 april 2011;

Gelet op het advies 49.709/3 van de Raad van State, gegeven op 31 mei 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee, van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en van de Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> « domeinconcessie » : een door een ministerieel besluit vergund gebied voor de bouw en de exploitatie van installaties voor de productie van elektriciteit uit water, stromen of winden, in de zeegebieden waarin België rechtsmacht kan uitoefenen overeenkomstig het internationaal zeerecht;

2<sup>o</sup> « concessiehouder » : titularis van een domeinconcessie;

3<sup>o</sup> « windmolen » : een installatie voor de productie van elektriciteit uit wind;

4<sup>o</sup> « windmolenpark » : een inrichting gevormd door een geheel van windmolens en bijbehorende installaties noodzakelijk voor de uitbating en het transport van de opgewekte elektrische energie, binnen een domeinconcessie;

5<sup>o</sup> « windmolenparkzone » : een inrichting gevormd door het geheel van aangrenzende windmolenparken binnen het gebied bestemd voor de toekenning van domeinconcessies, afgebakend door het artikel 3bis van het koninklijk besluit van 20 december 2000 betreffende de voorwaarden en de procedure voor de toekenning van domeinconcessies voor de bouw en de exploitatie van installaties voor de productie van elektriciteit uit water, stromen of winden, in de zeegebieden waarin België rechtsmacht kan uitoefenen overeenkomstig het internationaal zeerecht;

6<sup>o</sup> « exploitatiefase » : fase waarin een kunstmatig eiland, een installatie of inrichting voor de opwekking van energie uit het water, de stromen en de windenbouwtechnisch afgewerkt is.

**Art. 2.** Dit besluit is van toepassing op kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen voor de opwekking van energie uit het water, de stromen en de winden die zich bevinden in de zeegebieden waarin België rechtsmacht kan uitoefenen.

**Art. 3.** Vanaf de exploitatiefase wordt een veiligheidszone van vijfhonderd meter ingesteld rondom kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen voor de opwekking van energie uit het water, de stromen en de winden, gemeten vanaf elk punt van de buitengrens ervan.

**Art. 4.** De buitengrenzen van de volgende kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen voor de opwekking van energie uit het water, de stromen en de winden worden als volgt bepaald :

1<sup>o</sup> De buitengrens van een windmolen wordt bepaald door de coördinaten van het midden van de draagconstructie vermeerderd met de diameter van de draaibeweging van de rotor en de rotorbladen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2012 — 1564

[C - 2012/11172]

11 AVRIL 2012. — Arrêté royal établissant une zone de sécurité autour des îles artificielles, installations et ouvrages pour une production d'énergie à partir de l'eau, des courants et des vents dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 1969 sur l'exploration et l'exploitation des ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental, les articles 5, deuxième et troisième alinéa, et 6, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 22 avril 1999;

Vu la loi du 22 avril 1999 concernant la zone économique exclusive de la Belgique en Mer du Nord, l'article 38;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 janvier 2011 et le 7 avril 2011;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 49.709/3 du Conseil d'Etat, donné le 31 mai 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord, de la Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> « concession domaniale » : une zone octroyée par arrêté ministériel pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des marées ou des vents dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit maritime international;

2<sup>o</sup> « concessionnaire » : titulaire d'une concession domaniale;

3<sup>o</sup> « éolienne » : une installation produisant de l'électricité à partir des vents;

4<sup>o</sup> « parc d'éoliennes » : un ouvrage constitué par un ensemble d'éoliennes et d'installations annexes, nécessaires à l'exploitation et au transport de l'énergie électrique générée, situé au sein d'une concession domaniale;

5<sup>o</sup> « zone de parc d'éoliennes » : un ouvrage constitué par l'ensemble de parcs contigus d'éoliennes au sein de la zone destinée à l'octroi des concessions domaniales délimitée par l'article 3bis de l'arrêté royal du 20 décembre 2000, relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer;

6<sup>o</sup> « phase d'exploitation » : phase au cours de laquelle une île artificielle, une installation ou un ouvrage pour la production d'énergie à partir de l'eau, des courants et des vents est achevé du point de vue technique de la construction et prêt à être utilisé.

**Art. 2.** Le présent arrêté s'applique aux îles artificielles, installations ou ouvrages pour la production d'énergie à partir de l'eau, des courants et des vents établis dans les espaces marins sur lesquels la Belgique est autorisée à exercer sa juridiction.

**Art. 3.** Dès la mise en œuvre de la phase d'exploitation une zone de sécurité de cinq cent mètres est instaurée autour des îles artificielles, installations ou ouvrages pour la production d'énergie à partir de l'eau, des courants et des vents, mesurée à partir de chaque point de la frontière extérieure de ceux-ci.

**Art. 4.** Les frontières extérieures des îles artificielles, installations et ouvrages suivants pour la production d'énergie à partir de l'eau, des courants et des vents sont définis comme suit :

1<sup>o</sup> La frontière extérieure d'une éolienne est définie par les coordonnées du centre de la construction porteuse, majorée du diamètre du mouvement giratoire du rotor et des pales du rotor;

2° De buitengrens van een windmolenpark wordt bepaald door de coördinaten die zijn opgenomen in het ministerieel besluit dat de toekenning van de domeinconcessie verleent voor de bouw van het windmolenpark;

3° De buitengrens van de windmolenparkzone wordt bepaald door de coördinaten die zijn opgenomen in artikel 3bis van het koninklijk besluit van 20 december 2000 betreffende de voorwaarden en de procedure voor de toekenning van domeinconcessies voor de bouw en de exploitatie van installaties voor de productie van elektriciteit uit water, stromen of winden, in de zeegebieden waarin België rechtsmacht kan uitoefenen overeenkomstig het internationaal zeerecht.

**Art. 5.** De toegang tot de in artikel 3 bedoelde veiligheidszone is verboden.

Dit verbod geldt niet :

1° voor oorlogsschepen, schepen in gebruik als marinehulpschepen, andere schepen of luchtvaartuigen in eigendom, beheer of opdracht van een Staat, Gewest of Gemeenschap en die op dat ogenblik uitsluitend worden ingezet voor niet-commerciële overheidsdienst;

2° voor de middelen van de concessiehouders;

3° voor de middelen voor het wetenschappelijk onderzoek, mits voorafgaand overleg met de concessiehouder en onverminderd de betrokken vergunningsvoorschriften;

4° voor de middelen die ingezet worden voor het onderhoud van onderzeese telegraaf- en telefoonverbindingen, sterkstroomkabels en pijpleidingen.

Het verbod geldt evenmin :

1° voorschepen in nood;

2° voor het redden van mensenlevens en eigendommen of pogingen daartoe;

3° ingeval van overmacht.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Maritieme Zaken en de Minister bevoegd voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 11 april 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,

J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,

Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,

M. WATHELET

2° La frontière extérieure du parc d'éoliennes est définie par les coordonnées reprises à l'arrêté ministériel attribuant la concession domaniale pour la construction du parc d'éoliennes;

3° La frontière extérieure de la zone de parc d'éoliennes est définie par les coordonnées reprises dans l'article 3bis de l'arrêté royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit maritime international.

**Art. 5.** L'accès à la zone de sécurité visée à l'article 3 est interdit.

Cette interdiction n'est pas d'application :

1° aux navires de guerre, aux navires auxiliaires, autres navires ou navires aériens appartenant à, ou gérés par, ou agissant pour le compte d'un Etat, d'une Région ou d'une Communauté et qui à cet instant sont exclusivement utilisés à des fins de service public non commerciales;

2° aux moyens des concessionnaires;

3° aux moyens destinés à la recherche scientifique, moyennant une concertation préalable avec le concessionnaire et sans préjudice des prescriptions d'autorisation concernées;

4° aux moyens qui sont mis en œuvre pour l'entretien des communications télégraphiques et téléphoniques, des câbles de haute intensité et des pipelines sous-marins.

L'interdiction n'est pas applicable non plus :

1° aux navires en détresse;

2° lors du sauvetage ou tentatives de sauvetage de vies humaines et des biens;

3° en cas de force majeure.

**Art. 6.** Le Ministre qui a les Affaires maritimes dans ses attributions et le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 11 avril 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,

J. VANDE LANOTTE

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,

Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,

M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2012 — 1565 [C — 2012/11042]

22 MEI 2012. — Ministerieel besluit tot erkenning van organismen voor de controle van de elektrische installaties

De Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties, bindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 10 maart 1981 en 2 september 1981, artikel 275, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 december 2010 tot erkenning van organismen voor de controle van elektrische installaties;

Gelet op de aanvraag tot hernieuwing van de erkenning van de geaccrediteerde erkende organismen;

Overwegende dat de geaccrediteerde erkende organismen aan de voorwaarden voldoen om erkend te blijven; dat bijgevolg de Algemene Directie Energie van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie een gunstig advies geeft aan de hernieuwingsaanvraag;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2012 — 1565 [C — 2012/11042]

22 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant agrément d'organismes pour le contrôle des installations électriques

La Ministre de l'Intérieur et le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu le Règlement général sur les Installations électriques, rendu obligatoire par les arrêtés royaux des 10 mars 1981 et 2 septembre 1981, l'article 275, modifié par l'arrêté royal du 10 août 2005;

Vu l'arrêté ministériel du 24 décembre 2010 portant agrément d'organismes pour le contrôle des installations électriques;

Vu la demande de renouvellement de l'agrément des organismes agréés accrédités;

Considérant que les organismes agréés accrédités satisfont aux conditions pour rester agréés; qu'en conséquence, la Direction générale de l'Energie du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie donne un avis favorable à la demande de renouvellement;

Overwegende dat de Commissie van Advies en Toezicht, voorzien bij artikel 275.09 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties, geen advies kon uitbrengen omdat ze nog niet is samengesteld; dat niettemin vermeden dient te worden dat op 1 januari 2012 de in de lijst van dit besluit opgenomen geaccrediteerde controleorganismen niet langer wettelijk erkend zouden zijn; dat in afwachting van de samenstelling van de voormelde Commissie het aangewezen is om de uitwerking van de hernieuwing te beperken wat de geldigheidsduur betreft,

Besluiten :

**Artikel 1.** De in de hiernavolgende tabel opgenomen organismen worden voor de met een kruis (« X ») aangeduide activiteitsdomeinen erkend tot 31 december 2012, overeenkomstig de algemene erkenningsprocedure bedoeld in punt 04 van artikel 275 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties.

**Art. 2.** De in de hiernavolgende tabel opgenomen organismen worden voor de met een sterretje (« \* ») aangeduide activiteitsdomeinen erkend tot de in de laatste rij van de tabel vermelde datum, overeenkomstig de bijzondere erkenningsprocedure van punt 05 van artikel 275 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties.

In afwachting van het bekomen van de accreditatie in de bedoelde activiteitsdomeinen zijn de betrokken organismen er toe gehouden :

a) trimestrieel de Algemene Directie Energie het aantal uitgevoerde controles per agent-onderzoeker en per activiteitsdomein te laten geworden alsook de ondernomen activiteiten inzake vorming;

b) zich trimestrieel aan een evaluatie door de voornoemde Directie te onderwerpen.

Considérant que la Commission d'Avis et de Surveillance, prévue à l'article 275.09 du Règlement Général sur les Installations Electriques, n'est pas encore constituée et, dès lors, ne pouvait pas rendre son avis; que néanmoins, il doit être évité qu'au 1<sup>er</sup> janvier 2012 les organismes agréés accrédités repris à la liste du présent arrêté ne soient plus agréés légalement; qu'en attente de la constitution de la Commission précitée, il est à souhaiter que l'effet du renouvellement soit limité au point de vue de sa durée,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les organismes repris dans le tableau ci-après sont, pour les domaines d'activité marqués d'une croix (« X »), agréés jusqu'au 31 décembre 2012, conformément à la procédure d'agrément général visée au point 04 de l'article 275 du Règlement général sur les Installations électriques.

**Art. 2.** Les organismes repris dans le tableau ci-après sont, pour les domaines d'activité marqués d'un astérisque (« \* »), agréés jusqu'à la date reprise en dernière ligne du tableau, conformément à la procédure d'agrément particulière visée au point 05 de l'article 275 du Règlement général sur les Installations électriques.

Dans l'attente de recevoir l'accréditation dans les domaines d'activité visés, les organismes concernés sont tenus :

a) de faire parvenir trimestriellement à la Direction générale Energie le nombre total de contrôles effectués par agent-visiteur et par domaine d'activité ainsi que les activités de formation entreprises;

b) de se soumettre trimestriellement à une évaluation par la Direction précitée.

| Organisme<br>Ondernemings-<br>nummer<br>—<br>Organisme<br>Numéro d'entreprise | Activiteitsdomeinen — Domaines d'activité                          |   |   |  |  |   |
|---|--|---|---|--|--|---|
|   | Huishoudelijke<br>installaties op<br>lage en zeer lage<br>spanning | Niet-huishoude-<br>lijke installaties<br>op lage en zeer<br>lage spanning | Installaties in<br>zones met<br>ontploffings-<br>gevaar | Hoogspannings-<br>installaties, uit-<br>gezonderd<br>hoogspannings-<br>luchtlijnen | Hoogspannings-<br>luchtlijnen, uit-<br>gezonderd de<br>controle door<br>thermografie<br>bedoeld in arti-<br>kel 272bis van<br>het AREI | Controle door<br>thermografie<br>bedoeld in arti-<br>kel 272bis van<br>het AREI |
| ACA<br>0811.407.869   | * (1)  | -   | -   | -  | -  | -   |
| ACEG<br>0839.866.481  | * (6)  | -   | -   | -  | -  | -   |
| ACMV<br>0861.150.162  | X  | -   | -   | -  | -  | -   |
| AIB-Vinçotte Belgium<br>0402.726.875  | X  | X   | X   | X  | X  | X   |
| APAVE BELGIUM<br>0871.547.374   | X  | X   | X   | X  | -  | -   |
| APRAGAZ<br>0407.199.070   | X  | X   | X   | X  | -  | -   |
| A"S"C<br>0826.131.776   | * (5)  | -   | -   | -  | -  | -   |
| ATK<br>0406.583.319   | X  | X   | X   | X  | -  | -   |
| BELOR<br>0888.990.449   | X  | -   | -   | -  | -  | -   |
| BTI<br>0459.361.613   | X  | X   | X   | X  | -  | -   |
| BTV<br>0406.486.616   | X  | X   | X   | X  | -  | -   |

| Organisme<br>Ondernemings-<br>nummer<br>—<br>Organisme<br>Numéro d'entreprise  | Activiteitsdomeinen — Domaines d'activité                          |   |  |  |   |   |
|--|--|---|--|--|---|---|
|  | Huishoudelijke<br>installaties op<br>lage en zeer lage<br>spanning | Niet-huishoude-<br>lijke installaties<br>op lage en zeer<br>lage spanning | Installaties in<br>zones met<br>ontploffings-<br>gevaar        | Hoogspannings-<br>installaties, uit-<br>gezonderd<br>hoogspannings-<br>luchtlijnen           | Hoogspannings-<br>luchtlijnen, uit-<br>gezonderd de<br>controle door<br>thermografie<br>bedoeld in arti-<br>kel 272bis van<br>het AREI    | Controle door<br>thermografie<br>bedoeld in arti-<br>kel 272bis van<br>het AREI |
| —<br>—   | —<br>—   | —<br>—  | —<br>—   | —<br>—   | —<br>—  | —<br>—  |
|  | Installations<br>domestiques à<br>basse et très<br>basse tension   | Installations non<br>domestiques à<br>basse et très<br>basse tension      | Installations<br>dans les zones<br>avec risques<br>d'explosion | Installations à<br>haute tension à<br>l'exclusion des<br>lignes aériennes<br>à haute tension | Lignes aérien-<br>nes à haute ten-<br>sion à l'exclu-<br>sion du contrôle<br>par thermo-<br>graphie visé à<br>l'article 272bis<br>du RGIE | Contrôle par<br>thermographie<br>visé à l'arti-<br>cle 272bis du<br>RGIE        |
| VERENIGING<br>BUREAU VERITAS/<br>ASSOCIATION<br>BUREAU VERITAS<br>0407.573.313 | X  | X   | X  | -  | -   | -   |
| CERTITEST<br>0824.645.104  | * (2)  | -   | -  | -  | -   | -   |
| CIB<br>0406.671.312  | X  | X   | -  | X  | X   | -   |
| ELECTRO-TEST<br>0434.433.603   | X  | X   | X  | X  | -   | -   |
| KEA<br>0821.773.706  | * (3)  | -   | -  | -  | -   | -   |
| KEURTEAM<br>0831.542.002   | * (4)  | -   | -  | -  | -   | -   |
| KEURTECH<br>0809.589.912   | X  | X   | X  | -  | -   | -   |
| OCB<br>0404.312.034  | X  | X   | X  | X  | -   | -   |
| REGIE DER<br>GEBOUWEN/<br>REGIE DES BATI-<br>MENTS<br>0208.312.646             | X  | X   | -  | -  | -   | -   |
| SGS Statutory Services<br>Belgium<br>0407.573.610                              | X  | X   | X  | X  | -   | -   |
| SNCB HOLDING/<br>NMBS HOLDING<br>0203.430.576                                  | -  | X   | -  | X  | -   | -   |
| SOCOBEL<br>0875.896.340  | X  | X   | -  | -  | -   | -   |
| J. VAN HEMELEN<br>0422.507.353   | X  | X   | X  | X  | -   | -   |
| VINCOTTE CERTIGO<br>0821.076.888   | X  | -   | -  | -  | -   | -   |

(1) erkenning geldig tot 3 november 2012 - agrément valable jusqu'au 3 novembre 2012

(2) erkenning geldig tot 5 mei 2013 - agrément valable jusqu'au 5 mai 2013

(3) erkenning geldig tot 5 november 2013 - agrément valable jusqu'au 5 novembre 2013

(4) erkenning geldig tot 24 december 2013 - agrément valable jusqu'au 24 décembre 2013

(5) erkenning geldig tot 25 mei 2014 - agrément valable jusqu'au 25 mai 2014

(6) erkenning geldig tot 27 oktober 2014 - agrément valable jusqu'au 27 octobre 2014

**Art. 3.** Een hernieuwing van de erkenning dient te worden aangevraagd overeenkomstig de bepalingen van het punt 06 van artikel 275 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties.

**Art. 3.** Un renouvellement de l'agrément est à demander conformément aux dispositions du point 06 de l'article 275 du Règlement général sur les Installations électriques.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.  
Brussel, 22 mei 2012.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET  
De Staatssecretaris voor Energie,  
M. WATHELET

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.  
Bruxelles, le 22 mai 2012.

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET  
Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,  
M. WATHELET

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 1566

[2012/202976]

**27 APRIL 2012.** — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 2008 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten en het toekennen van vergoedingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, artikel 45 en 46, gewijzigd bij het decreet van 12 december 2008;

Gelet op het decreet van 22 december 2006 houdende de bescherming van water tegen de verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen, artikel 42;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 2008 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten en het toekennen van vergoedingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 6 maart 2012;

Gelet op het advies 51.116/3 van de Raad van State, gegeven op 17 april 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat bij de beschikking van de Europese Commissie van 3 februari 2012 de wijziging van het programma voor plattelandontwikkeling van Vlaanderen (België) voor de programmeringsperiode 2007-2013 is goedgekeurd;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 8 van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 2008 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten en het toekennen van vergoedingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in paragraaf 2 wordt punt 3<sup>o</sup> vervangen door wat volgt :

“3<sup>o</sup> het beheerspakket hamsterbescherming;”;

2<sup>o</sup> in paragraaf 3 wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

“De jaarlijkse beheersvergoeding voor het beheerspakket hamsterbescherming bedraagt 1820 euro per hectare.”

**Art. 2.** In artikel 13 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 april 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in paragraaf 1 worden de woorden “in artikel 13, § 1 en § 2” vervangen door de woorden “in artikel 13, § 2 en § 3”;

2<sup>o</sup> in paragraaf 2, tweede lid, wordt punt 1<sup>o</sup> vervangen door wat volgt :

“1<sup>o</sup> op het perceel zijn de bemestingsnormen van artikel 13, § 2 of § 3, van het Mestdecreet van toepassing. Bijgevolg kan het beheerspakket niet worden toegepast op een perceel waarvoor een derogatie is toegestaan als vermeld in artikel 13, § 5, van het Mestdecreet, waarvoor een afwijking geldt van de bemestingsnormen van artikel 13, § 2 of § 3, van het Mestdecreet, of waarvoor een beperking van de bemesting geldt als vermeld in artikel 14, § 5, § 6 of § 7, van het Mestdecreet;”;

3<sup>o</sup> in paragraaf 3, eerste lid, wordt de zin “De jaarlijkse beheersvergoeding voor het beheerspakket maatregelen voor een verminderde bemesting bedraagt voor grasland 685 euro per hectare” vervangen door de zin “De jaarlijkse beheersvergoeding voor het beheerspakket maatregelen voor een verminderde bemesting bedraagt 642 euro per hectare voor grasland dat alleen gemaaid wordt, met inbegrip van graszodenteelt, en 554 euro per hectare voor grasland dat niet alleen gemaaid wordt.”;

4<sup>o</sup> in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden “450 euro” vervangen door de woorden “570 euro”.

**Art. 3.** § 1. Op de beheersovereenkomsten die gesloten zijn voor de inwerkingtreding van dit besluit en waarvan de startdatum 1 januari 2012 is, zijn de bepalingen van artikel 2 van dit besluit van toepassing.

§ 2. Op de beheersovereenkomsten die gesloten zijn voor de inwerkingtreding van dit besluit en waarvan de startdatum valt voor 1 januari 2012, blijven de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 2008 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten en het toekennen van vergoedingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling van toepassing, zoals ze geldig waren voor de inwerkingtreding van dit besluit.



In afwijking van het eerste lid zijn de wijzigingen die door artikel 2, punt 1° en 2°, aangebracht worden aan artikel 13, § 1 en § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 2008 vanaf 1 januari 2011 van toepassing op de beheersovereenkomsten die gesloten zijn voor de inwerkingtreding van dit besluit en waarvan de startdatum valt voor 1 januari 2012.

In afwijking van het eerste lid zijn de wijzigingen die door artikel 2, punt 3° en 4°, aangebracht worden aan artikel 13, § 3, van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 2008 vanaf 1 januari 2012 van toepassing op de beheersovereenkomsten die gesloten zijn voor de inwerkingtreding van dit besluit en waarvan de startdatum valt voor 1 januari 2012.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Leefmilieu en het Waterbeleid, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de Landinrichting en het Natuurbehoud, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 1566

[2012/202976]

**27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 2008 relatif à la conclusion de contrats de gestion et à l'octroi d'indemnités en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 21 octobre 1997 relatif à la conservation de la nature et le milieu naturel, notamment les articles 45 et 46, modifiés par le décret du 12 décembre 2008;

Vu le décret du 22 décembre 2006 concernant la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles, notamment l'article 42;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 2008 relatif à la conclusion de contrats de gestion et à l'octroi d'indemnités en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 6 mars 2012;

Vu l'avis 51.116/3 du Conseil d'Etat, donné le 17 avril 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que par la Décision de la Commission européenne du 3 février 2012 la modification du programme pour le développement rural Flandre (Belgique) pour la période de programmation 2007-2013 a été approuvée;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 2008 relatif à la conclusion de contrats de gestion et à l'octroi d'indemnités en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 2, le point 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° le paquet de gestion protection des hamsters; »;

2° au paragraphe 3, le troisième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« L'indemnité de gestion annuelle pour le paquet de gestion protection des hamsters s'élève à 1.820 euros par hectare. »

**Art. 2.** A l'article 13 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 avril 2010, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots « à l'article 13, §§ 1<sup>er</sup> et 2 » sont remplacés par les mots « à l'article 13, §§ 2 et 3 »;

2° au paragraphe 2, deuxième alinéa, le point 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° la parcelle est soumise aux normes de fertilisation de l'article 13, §§ 2 ou 3 du Décret sur les Engrais. Par conséquent, le paquet de gestion ne peut être appliqué à une parcelle faisant l'objet d'une dérogation telle que prévue à l'article 13, § 5 du Décret sur les Engrais, d'une dérogation aux normes de fertilisation de l'article 13, §§ 2 ou 3 du Décret sur les Engrais, ou d'une restriction de fertilisation telle que prévue à l'article 14, §§ 5, 6 ou 7 du Décret sur les Engrais; »;

3° au paragraphe 3, premier alinéa, la phrase « L'indemnité de gestion annuelle pour le paquet de gestion mesures pour une fertilisation réduite s'élève à 685 euros par hectare de prairie. » est remplacée par la phrase « L'indemnité de gestion annuelle pour le paquet de gestion mesures pour une fertilisation réduite s'élève à 642 euros par hectare de prairie qui est uniquement fauchée, y compris la culture de mottes d'herbe, et à 554 euros par hectare de prairie qui n'est pas uniquement fauchée. »;

4° au paragraphe 3, deuxième alinéa, les mots « 450 euros » sont remplacés par les mots « 570 euros ».

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions de l'article 2 du présent arrêté s'appliquent aux contrats de gestion conclus avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et ayant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 comme date de début.

§ 2. Les contrats de gestion conclus avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et dont la date de début est antérieure au 1<sup>er</sup> janvier 2012, continuent à être régis par les dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 2008 relatif à la conclusion de contrats de gestion et à l'octroi d'indemnités en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural, telles qu'elles étaient en vigueur avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.



Par dérogation au premier alinéa, les modifications apportées par l'article 2, points 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> à l'article 13, §§ 1<sup>er</sup> et 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 2008, s'appliquent à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011 aux contrats de gestion conclus avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et dont la date de début est antérieure au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Par dérogation au premier alinéa, les modifications apportées par l'article 2, points 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> à l'article 13, § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 2008, s'appliquent à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 aux contrats de gestion conclus avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et dont la date de début est antérieure au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant l'Environnement et la Politique de l'eau dans ses attributions, et le Ministre flamand ayant la Rénovation rurale et la Conservation de la nature dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 1567

[C – 2012/35559]

**27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van een deel van een niet-geklasseerde zijloop en een te realiseren nevengeul van de Molenbeek tot onbevaarbare waterloop van tweede categorie in Holsbeek**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 4;

Overwegende dat de Beschikking van 16 juni 2009 van het Comité van Ministers van de Benelux inzake de vrije migratie van vissoorten in de hydrografische stroomgebieden van de Beneluxlanden in artikel 2 bepaalt dat de Regeringen zowel stroomopwaartse als stroomafwaartse vrije migratie van vissen in alle hydrografische stroomgebieden moeten verzekeren door de tot dusver met succes geleverde inspanningen voort te zetten teneinde de knelpunten, voor de vrije migratie in de ecologisch belangrijke waterlopen met inbegrip van de verbindingswaterlopen, weg te werken;

Overwegende dat in Holsbeek ter hoogte van het kasteel van Kleerbeek op de Molenbeek, onbevaarbare waterloop nr. 3.002 van tweede categorie, een vismigratieknelpunt bestaat; dat om vrije migratie mogelijk te maken hiertoe een nevengeul wordt aangelegd, deels gebruik makend van een niet-geklasseerde zijloop van de Molenbeek; dat de waterloop hiertoe geherprofileerd wordt en voorzien van vistrappen;

Overwegende dat het wegwerken van het vismigratieknelpunt ter hoogte van het kasteel van Kleerbeek als actie opgenomen is in het deelbekkenbeheerplan van de Winge/Motte en het waterhuishoudingsplan voor de VHA-zone 651, goedgekeurd op 26 februari 2007; dat voor de uitvoering van deze actie door de Watering De Molenbeek een gewestbijdrage werd aangevraagd en verkregen die werd opgenomen in het investeringsprogramma 2010 van de Vlaams Milieumaatschappij;

Overwegende dat door het realiseren van een nevengeul van de onbevaarbare waterloop nr. 3.002 van tweede categorie, de nevengeul de facto tot dezelfde categorie behoort, aangezien zij hieruit ontspringt en uitmondt; dat het bovendien wenselijk is dat het beheer van de Molenbeek en de nevengeul door eenzelfde waterbeheerder verzorgd wordt;

Overwegende de stukken over het onderzoek de commodo et incommodo dat van 14 oktober 2011 tot 3 november 2011 werd gehouden in de gemeente Holsbeek, en waarbij geen bezwaarschriften werden ingediend;

Gelet op het gunstig advies van de deputatie van de provincie Vlaams-Brabant, gegeven op 10 februari 2011;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 april 2012;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De waterloopvakken, aangeduid in paars en roze op het detailplan dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, worden geklasseerd als onbevaarbare waterloop van tweede categorie.

**Art. 2.** De in artikel 1 geklasseerde onbevaarbare waterloop, aangeduid in paars en roze op het detailplan dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, krijgt de naam Kleerbeekloop en het nummer 3.146/II.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE

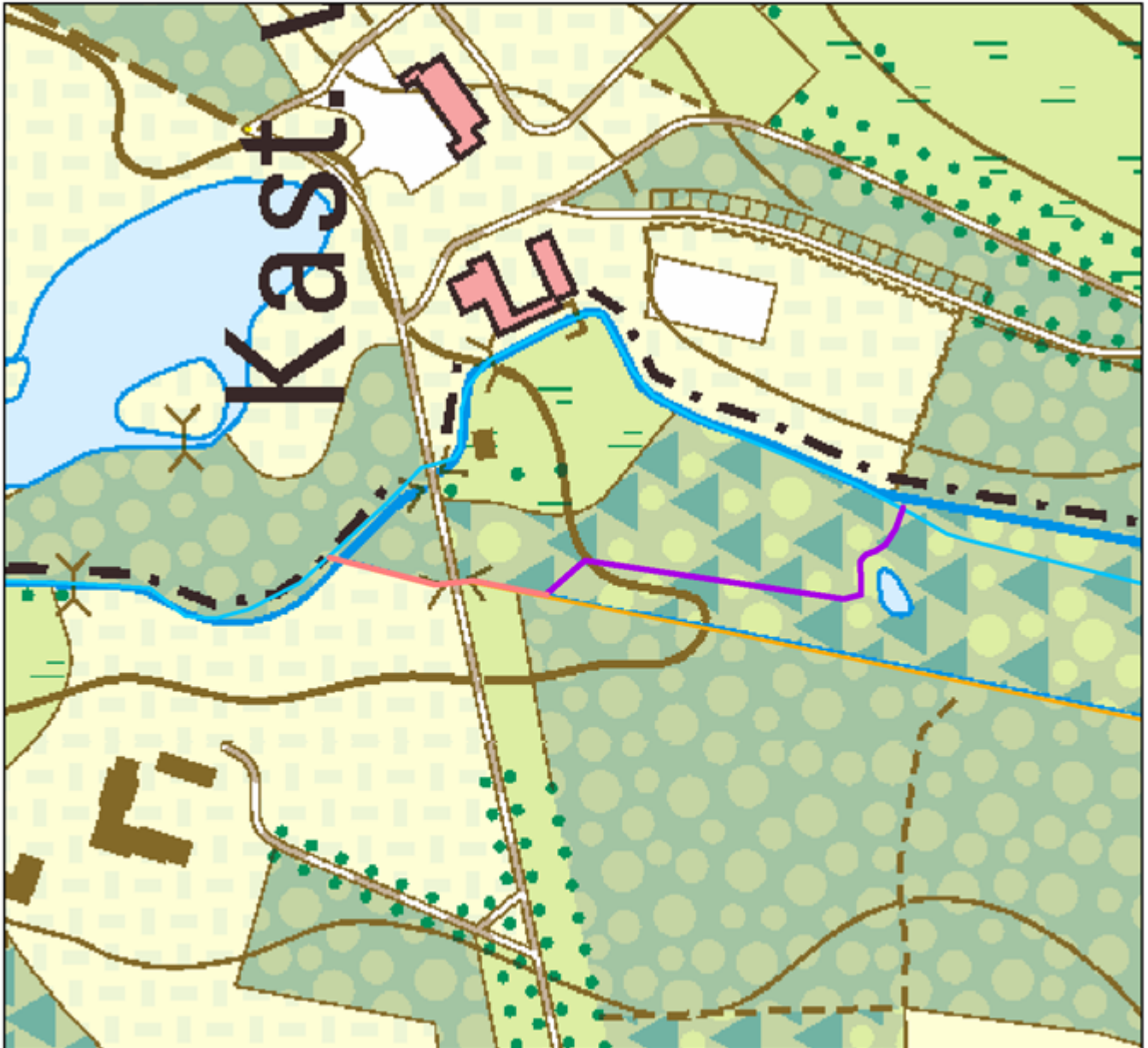


**Bijlage**

Bijlage bij het Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van een deel van een niet-geklasseerde zijloop en een te realiseren nevengeul van de Molenbeek tot onbevaarbare waterloop van tweede categorie in Holsbeek

**Kris PEETERS**  
Minister-president van de Vlaamse Regering

**Joke SCHAUVLIEGE**  
Vlaams minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur



## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 1567

[C – 2012/35559]

**27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classement d'une partie d'un affluent non classé et d'un chenal secondaire du « Molenbeek » à réaliser, comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie à Holsbeek**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, notamment l'article 4;

Considérant que l'article 2 de la Décision du 16 juin 2009 du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la libre circulation des poissons dans les réseaux hydrographiques Benelux stipule que les Gouvernements doivent assurer la libre migration tant en amont qu'en aval des poissons dans tous leurs réseaux hydrographiques en poursuivant les efforts déployés avec succès jusqu'à présent afin d'éliminer les obstacles à la libre migration dans les cours d'eau écologiquement importants, y compris les cours d'eau de jonction;

Considérant qu'il existe sur le « Molenbeek », cours d'eau non navigable n° 3.002 de deuxième catégorie, à la hauteur du château de Kleebeek à Holsbeek, un obstacle à la migration des poissons; qu'à cet effet, un chenal secondaire est construit en utilisant partiellement un affluent non classé du « Molenbeek », afin de permettre la libre migration; qu'à cet effet le cours d'eau est reprofilé et des échelles à poissons y sont installées;

Considérant que l'élimination de l'obstacle à la migration des poissons à la hauteur du château de Kleebeek, est prévue dans le plan de gestion du sous-bassin Winge/Motte et dans le plan de gestion des eaux de la zone VHA 651, approuvé le 26 février 2007; qu'en vue de l'exécution de cette action, la Wateringue « De Molenbeek » a demandé et obtenu une intervention de la région, reprise dans le programme d'investissement 2010 de la « Vlaamse Milieumaatschappij » (Société flamande de l'Environnement);

Considérant que la construction d'un chenal secondaire du cours d'eau non navigable n° 3.002 de deuxième catégorie, a pour conséquence que le chenal secondaire appartient de fait à la même catégorie puisqu'il y prend sa source et qu'il s'y jette; qu'il est en outre souhaitable que la gestion du « Molenbeek » et du chenal secondaire soit assurée par le même gestionnaire des eaux;

Considérant les documents relatifs à l'enquête de commodo et incommodo ayant eu lieu du 14 octobre 2011 au 3 novembre 2011 dans la commune d'Holsbeek et pendant laquelle aucune réclamation n'a été introduite;

Vu l'avis favorable de la députation de la province du Brabant flamand, rendu le 10 février 2011;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, rendu le 18 avril 2012;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les cases de cours d'eau, indiquées en violet et en rose sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, sont classées comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie.

**Art. 2.** Le cours d'eau non navigable, classé à l'article 1<sup>er</sup> et indiqué en violet et en rose sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, reçoit le nom de « Kleebeekloop » et le numéro 3.146/II.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'environnement et la politique des eaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 1568

[C – 2012/35554]

**27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van een deel van de Horstloop, onbevaarbare waterloop van derde categorie, en een niet-geklasseerde waterloop tot onbevaarbare waterloop van tweede categorie in Holsbeek**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 4;

Overwegende dat de Beschikking van 16 juni 2009 van het Comité van Ministers van de Benelux inzake de vrije migratie van vissoorten in de hydrografische stroomgebieden van de Beneluxlanden in artikel 2 bepaalt dat de Regeringen zowel stroomopwaartse als stroomafwaartse vrije migratie van vissen in alle hydrografische stroomgebieden moeten verzekeren door de tot dusver met succes geleverde inspanningen voort te zetten teneinde de knelpunten, voor de vrije migratie in de ecologisch belangrijke waterlopen met inbegrip van de verbindingswaterlopen, weg te werken;

Overwegende dat in Holsbeek ter hoogte van het kasteel van Horst op de Molenbeek, onbevaarbare waterloop nr. 3.002 van tweede categorie, een vismigratieknelpunt bestaat; dat om vrije migratie mogelijk te maken hiertoe een nevengeul wordt aangelegd gebruik makende van een deel van de Horstloop, onbevaarbare waterloop nr. 3.191 van derde categorie en een niet-geklasseerde waterloop ten noorden van de Horststraat; dat beide waterlopen hiertoe gherdimensioneerd worden;

Overwegende dat de wegwerking van het vismigratieknelpunt ter hoogte van het kasteel van Horst als actie opgenomen is in het bekkenbeheerplan voor de Demer; dat de Watering De Molenbeek en de provincie Vlaams-Brabant belast zijn met de uitvoering van deze actie; dat het bekkenbeheerplan van de Demer, na goedkeuring door het bekkenbestuur en het CIW, vastgesteld werd door de Vlaamse Regering op 30 januari 2009; dat voor de uitvoering van deze actie door de Watering De Molenbeek een gewestbijdrage werd aangevraagd en verkregen die werd opgenomen in het investeringsprogramma 2009 van de Vlaams Milieumaatschappij;

Overwegende dat door het realiseren van een verbinding tussen de niet- geklasseerde waterloop en de Molenbeek, onbevaarbare waterloop nr. 3.002 van tweede categorie, de nevengeul de facto tot dezelfde categorie behoort, aangezien zij hieruit ontspringt; dat het laatste traject van de Horstloop, onbevaarbare waterloop nr. 3.191 van derde categorie, de facto eveneens tot de tweede categorie behoort, aangezien deze opgenomen wordt in het traject van de nevengeul;

Overwegende de stukken over het onderzoek de commodo et incommodo dat van 14 oktober 2011 tot 3 november 2011 werd gehouden in de gemeente Holsbeek, en waarbij geen bezwaarschriften werden ingediend;

Gelet op het advies van de deputatie van de provincie Vlaams-Brabant, gegeven op 19 november 2009;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 april 2012;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De waterloopvakken, aangeduid in paars en roze op het detailplan dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, worden geklasseerd als onbevaarbare waterloop van tweede categorie.

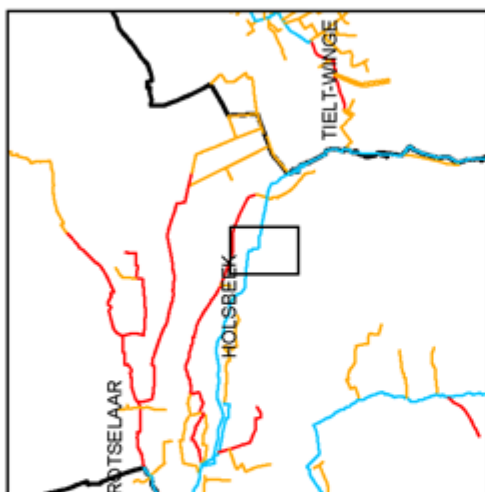
**Art. 2.** De in artikel 1 geklasseerde onbevaarbare waterloop, aangeduid in paars en roze op het detailplan, dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, krijgt de naam Kasteelloop en het nummer 3.198/II.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERSDe Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE



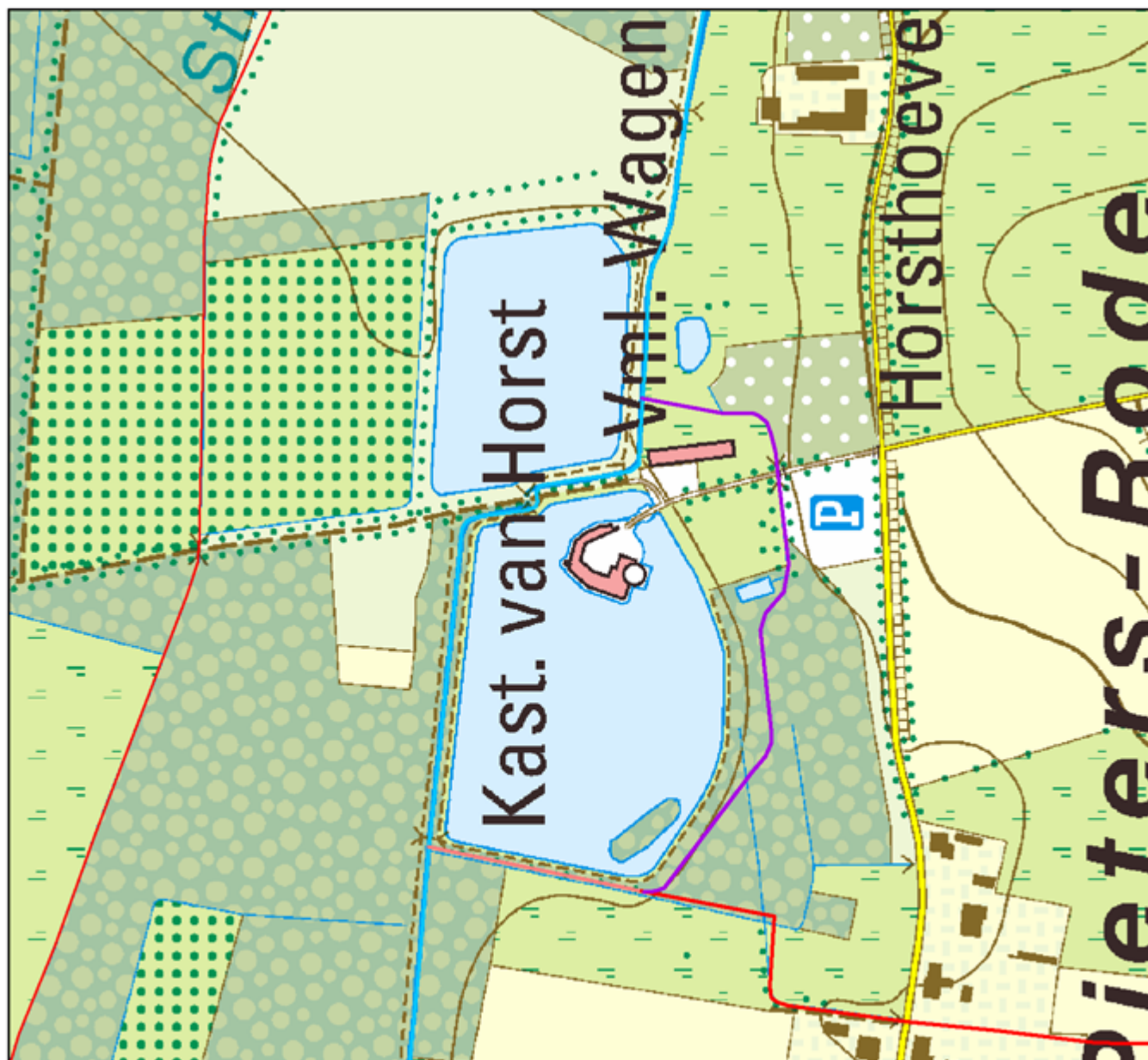


**Bijlage**

Bijlage bij het Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van een deel van de Horstloop, onbevaarbare waterloop van derde categorie, en een niet-geklasseerde waterloop tot onbevaarbare waterloop van tweede categorie in Holsbeek

**Kris PEETERS**  
Minister-president van de Vlaamse Regering

**Joke SCHAUVLIEGE**  
Vlaams minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur



## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 1568

[C — 2012/35554]

**27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classement d'une partie de l'« Horstloop », cours d'eau non navigable de troisième catégorie, et d'un cours d'eau non classé comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie à Holsbeek**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, notamment l'article 4;

Considérant que l'article 2 de la Décision du 16 juin 2009 du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à la libre circulation des poissons dans les réseaux hydrographiques Benelux stipule que les Gouvernements doivent assurer la libre migration tant en amont qu'en aval des poissons dans tous leurs réseaux hydrographiques en poursuivant les efforts déployés avec succès jusqu'à présent afin d'éliminer les obstacles à la libre migration dans les cours d'eau écologiquement importants, y compris les cours d'eau de jonction;

Considérant qu'il existe sur le « Molenbeek », cours d'eau non navigable n° 3.002 de deuxième catégorie, à la hauteur du château de Horst à Holsbeek, un obstacle à la migration des poissons; qu'à cet effet, un chenal secondaire est construit en utilisant une partie du « Horstloop », cours d'eau non navigable n° 3.191 de troisième catégorie et d'un cours d'eau non classé au nord de la Horststraat, afin de permettre la libre migration; que les deux cours d'eau sont redimensionnés à cet effet;

Considérant que l'élimination de l'obstacle à la migration des poissons à la hauteur du château de Horst est prévue dans le plan de gestion des bassins pour le Demer; que la Wateringue « De Molenbeek » et la province du Brabant flamand sont chargées de l'exécution de cette action; que le Gouvernement flamand a fixé le 30 janvier 2009 le plan de gestion des bassins du Demer après l'approbation de l'administration du bassin et de la CIW (Commission de Coordination de la Politique intégrée de l'Eau); qu'en vue de l'exécution de cette action, la Wateringue « De Molenbeek » a demandé et obtenu une intervention de la région, reprise dans le programme d'investissement 2009 de la « Vlaamse Milieumaatschappij » (Société flamande de l'Environnement);

Considérant que par la réalisation d'une jonction entre le cours d'eau non classé et le « Molenbeek », cours d'eau non navigable n° 3.002 de deuxième catégorie, le chenal secondaire, compte tenu de son point d'origine, appartient de fait à la même catégorie; que le dernier trajet du « Horstloop », cours d'eau non navigable n° 3.191 de troisième catégorie, appartient en fait aussi à la deuxième catégorie, étant donné qu'il est intégré dans le trajet du chenal secondaire;

Considérant les documents relatifs à l'enquête de commodo et incommodo ayant eu lieu du 14 octobre 2011 au 3 novembre 2011 dans la commune d'Holsbeek et pendant laquelle aucune réclamation n'a été introduite;

Vu l'avis de la députation de la province du Brabant flamand, rendu le 19 novembre 2009;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, rendu le 18 avril 2012;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les cours d'eau, indiqués en violet et en rose sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, sont classés comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie.

**Art. 2.** Le cours d'eau non navigable, classé à l'article 1<sup>er</sup> et indiqué en violet et en rose sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, reçoit le nom de « Kasteelloop » et le numéro 3.198/II.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'environnement et la politique des eaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 1569

[C – 2012/35553]

**27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende afschaffing van een deel van de Grote Leibeek, onbevaarbare waterloop van tweede categorie, en klassering van een niet-geklasseerde zijloop van de Grote Leibeek tot onbevaarbare waterloop van derde categorie in Holsbeek**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 4;

Overwegende dat een deel van de Grote Leibeek, onbevaarbare waterloop 3.026 van tweede categorie, langsheen de Lindestraat in Holsbeek, geen watervoerende functie meer bezit en in de praktijk zelfs niet meer bestaat; dat een regularisering van de huidige toestand aangewezen is; dat bijgevolg dit deel dient afgeschaft te worden als onbevaarbare waterloop;

Overwegende dat de provincie Vlaams-Brabant, op vraag van de watering De Molenbeek, de zijloop van de Grote Leibeek vanaf de Dutselhoek tot haar punt van uitmonding wenst te klasseren tot onbevaarbare waterloop van derde categorie;

Overwegende dat het waterbekken van deze zijloop evenwel geen 100 ha bedraagt;

Overwegende dat artikel 4.1 van de wet betreffende de onbevaarbare waterlopen de mogelijkheid voorziet om waterlopen waarvan het waterbekken geen 100 ha bedraagt, bij de onbevaarbare waterlopen te rangschikken om redenen van algemeen nut;

Overwegende dat de zijloop van de Grote Leibeek het oppervlaktewater verzamelt en afvoert van een gebied dat uitgestrekter is dan de belendende percelen; dat omwille van het vrijwaren van de afvoer het beheer van deze zijloop beter door een openbaar bestuur gebeurt; dat om deze reden van openbaar nut een klassering van de zijloop naar derde categorie aangewezen is;

Overwegende de stukken over het onderzoek de commodo et incommodo dat van 11 juni 2010 tot 2 juli 2010 werd gehouden in Holsbeek, en waarbij geen bezwaarschriften werden ingediend;

Gelet op het advies van de deputatie van de provincie Vlaams-Brabant, gegeven op 29 april 2010;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 april 2012;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het waterloopvak, aangeduid in roze op het detailplan, dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, wordt afgeschaft als onbevaarbare waterloop van tweede categorie met de naam Grote Leibeek en het nummer 3.026.

**Art. 2.** Het waterloopvak, aangeduid in paars op het detailplan dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, wordt geklasseerd als onbevaarbare waterloop van derde categorie.

**Art. 3.** De in artikel 2 geklasseerde onbevaarbare waterloop, aangeduid in paars op het detailplan dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, krijgt de naam Lindeloop en het nummer 3.199.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE





**Bijlage**

**Bijlage bij het Besluit van de Vlaamse Regering tot afschaffing van een deel van de Grote Leibeek, onbevaarbare waterloop van tweede categorie, en klassering van een niet-geklasseerde zijloop tot onbevaarbare waterloop van derde categorie in Holsbeek**

**Kris PEETERS**  
Minister-president van de Vlaamse Regering

**Joke SCHAUVLIEGE**  
Vlaams minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur



## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 1569

[C — 2012/35553]

**27 AVRIL 2012.** — Arrêté du Gouvernement flamand abrogeant une partie du « Grote Leibeek », cours d'eau non navigable de deuxième catégorie, et portant classement d'un affluent non classé du « Grote Leibeek » comme cours d'eau non navigable de troisième catégorie à Holsbeek

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, notamment l'article 4;

Considérant qu'une partie du « Grote Leibeek », cours d'eau non navigable n° 3.026 de deuxième catégorie, n'amène plus d'eau le long de la Lindestraat à Holsbeek et en fait n'existe même plus; qu'il est indiqué de régulariser la situation actuelle; que cette partie doit donc être supprimée comme cours d'eau non navigable;

Considérant qu'à la demande de la wateringue « De Molenbeek », la province du Brabant flamand souhaite classer comme cours d'eau non navigable de troisième catégorie l'affluent du « Grote Leibeek » à partir du « Dutselhoek » jusqu'à son point d'embouchure;

Considérant que le bassin de cet affluent n'excède cependant pas 100 ha;

Considérant que l'article 4.1 de la loi relative aux cours d'eau non navigables prévoit la possibilité de classer pour des raisons d'utilité publique les cours d'eau dont le bassin n'excède pas 100 ha comme cours d'eau non navigables;

Considérant que l'affluent du « Grote Leibeek » rassemble et évacue les eaux de surface d'une zone plus étendue que les parcelles attenantes; qu'il est préférable que cet affluent soit géré par une administration publique afin de sauvegarder l'évacuation; que pour cette raison d'utilité publique, il est indiqué de classer l'affluent dans la troisième catégorie;

Considérant les documents relatifs à l'enquête de commodo et incommodo ayant eu lieu du 11 juin 2010 au 2 juillet 2010 à Holsbeek et pendant laquelle aucune réclamation n'a été introduite;

Vu l'avis de la députation de la province du Brabant flamand, rendu le 29 avril 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, rendu le 18 avril 2012;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cours d'eau, indiqué en rose sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, est supprimé comme cours d'eau non navigable de deuxième catégorie portant le nom de « Grote Leibeek » et le numéro 3.026.

**Art. 2.** Le cours d'eau, indiqué en violet sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, est classé comme cours d'eau non navigable de troisième catégorie.

**Art. 3.** Le cours d'eau non navigable, classé à l'article 2 et indiqué en violet sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, reçoit le nom de « Lindeloop » et le numéro 3.199.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant l'environnement et la politique des eaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 1570

[C – 2012/35556]

**27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van de niet-geklasseerde waterloop Puttengracht en een verbindingsgracht tot onbevaarbare waterlopen van tweede categorie in Opwijk**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 4;

Overwegende het verzoek van de deputatie van Vlaams-Brabant om de niet-geklasseerde Puttengracht en de verbindingsgracht, gesitueerd tussen de als tweede categorie geklasseerde Puttenbeek en de Puttengracht, ook in de tweede categorie te rangschikken;

Overwegende dat het waterbekken van de Puttengracht evenwel geen 100 ha bedraagt;

Overwegende dat artikel 4 van de wet betreffende de onbevaarbare waterlopen de mogelijkheid voorziet om waterlopen waarvan het waterbekken geen 100 ha bedraagt, bij de onbevaarbare waterlopen te rangschikken om redenen van algemeen nut;

Overwegende dat de provincie in het gebied de optimalisatie van het waterbeheer beoogt door het bufferen van water in de deelgebieden Rietveld, Mansteen en Langeveldweg; dat de provincie er de initiatiefnemer is voor de inrichting van deze gecontroleerde overstromingsgebieden; dat twee van de drie deelgebieden gelegen zijn langs waterlopen van de tweede categorie, terwijl het deelgebied Rietveld gesitueerd is langs de niet-geklasseerde Puttengracht; dat de provincie de verschillende kunstwerken en de betrokken waterlopen in het gebied efficiënter wil beheren; dat ondanks de aanleg van gecontroleerde overstromingsgebieden in het stroomgebied van de Stambeek en de Puttenbeek, de Puttengracht en de verbindingsgracht een gedeelte van het debiet van de Puttenbeek zullen blijven ontvangen waardoor de Puttengracht opstuwning zal ondervinden; dat bovendien een verdeelkunstwerk wordt aangebracht op de Puttengracht ter hoogte van het deelgebied Rietveld; dat het aangewezen en verantwoord is om de niet-geklasseerde waterlopen Puttengracht en de verbindingsgracht ook in de tweede categorie te rangschikken;

Overwegende de stukken over het onderzoek de commodo et incommodo dat van 6 oktober 2011 tot 26 oktober 2011 werd gehouden in de gemeente, en waarbij geen bezwaarschriften werden ingediend;

Gelet op het positief advies van de deputatie van de provincie Vlaams-Brabant, gegeven op 19 mei 2011;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 april 2012;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De niet-gerangschikte waterloop Puttengracht en de verbindingsgracht, gelegen tussen de Puttenbeek en de Puttengracht, aangeduid in paars en roze op het detailplan, dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, worden geklasseerd als onbevaarbare waterlopen van tweede categorie.

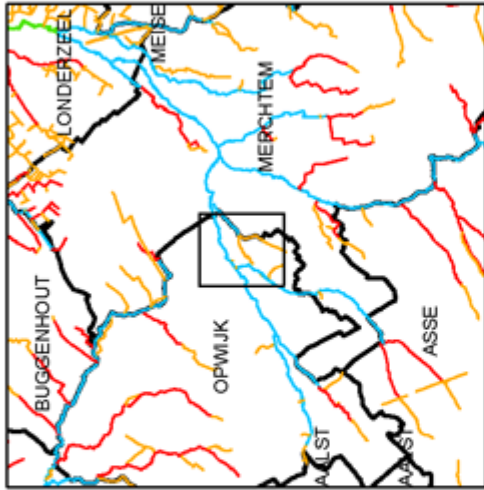
**Art. 2.** Het waterloopvlak vanaf de Puttenbeek tot het huidige punt van oorsprong van de Puttengracht krijgt de naam Puttengracht en het nummer 6.036. Het resterende waterloopvlak van de Puttengracht krijgt de naam Kleine Puttengracht en het nummer 6.198.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE



**Bijlage**

**Bijlage bij het Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van de niet-geklasseerde waterloop Puttengracht en een verbindingsgracht tot onbevaarbare waterlopen van tweede categorie in Opwijk**

**Kris PEETERS**  
Minister-president van de Vlaamse Regering

**Joke SCHAUVLIEGE**  
Vlaams minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur





## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 1570

[C — 2012/35556]

**27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classement du cours d'eau non classé « Puttengracht » et d'un fossé de jonction comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie à Opwijk**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, notamment l'article 4;

Vu la demande de la députation du Brabant flamand de classer le « Puttengracht » et le fossé de jonction, situé entre le « Puttenbeek » classé comme deuxième catégorie et le « Puttengracht », également dans la deuxième catégorie;

Considérant que le bassin du « Puttengracht » n'excède cependant pas 100 ha;

Considérant que l'article 4 de la loi relative aux cours d'eau non navigables prévoit la possibilité de classer pour des raisons d'utilité publique les cours d'eau dont le bassin n'excède pas 100 ha comme cours d'eau non navigables;

Considérant que la province vise à optimiser la gestion des eaux dans la région par la rétention des eaux dans les secteurs « Rietveld », « Mansteen » et « Langeveldweg »; que la province est l'initiatrice de l'aménagement de ces zones inondables contrôlées; que deux des trois secteurs se situent le long de cours d'eau de deuxième catégorie, tandis que le secteur « Rietveld » est situé le long du « Puttengracht » non classé; que la province veut gérer plus efficacement les différents ouvrages d'art et les cours d'eau concernés dans la région; que malgré l'aménagement de zones inondables contrôlées dans le bassin hydrographique du « Stambeek » et du « Puttenbeek », le « Puttengracht » et le fossé de jonction continuent à recevoir une partie du débit du « Puttenbeek », propulsant l'eau du « Puttengracht »; qu'un ouvrage d'art de répartition est en outre installé sur le « Puttengracht », à la hauteur du secteur « Rietveld »; qu'il est indiqué et justifié de classer également les cours d'eau non classés « Puttengracht » et le fossé de jonction dans la deuxième catégorie;

Considérant les documents relatifs à l'enquête de commodo et incommodo ayant eu lieu du 6 octobre 2011 au 26 octobre 2011 dans la commune et pendant laquelle aucune réclamation n'a été introduite;

Vu l'avis favorable de la députation de la province du Brabant flamand, rendu le 19 mai 2011;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, rendu le 18 avril 2012;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cours d'eau non classé « Puttengracht » et le fossé de jonction, situé entre le « Puttenbeek » et le « Puttengracht », indiqués en violet et en rose sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, sont classés comme cours d'eau non navigables de deuxième catégorie.

**Art. 2.** La case de cours d'eau à partir du « Puttenbeek » jusqu'au point d'origine actuel du « Puttengracht » reçoit le nom de « Puttengracht » et le numéro 6.036. La case de cours d'eau restante du « Puttengracht » reçoit le nom de « Kleine Puttengracht » et le numéro 6.198.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'environnement et la politique des eaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 1571

[C – 2012/35558]

**27 APRIL 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van de niet-geklasseerde bovenloop van de Boesdaalheidebeek tot onbevaarbare waterloop van derde categorie in Roosdaal**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 4;

Overwegende dat de bovenloop van de Boesdaalheidebeek in Roosdaal een niet-geklasseerde waterloop betreft;

Overwegende dat de provincie Vlaams-Brabant op 4 november 2009, op vraag van de gemeente Roosdaal, de bovenloop van de Boesdaalheidebeek vanaf de Kaaivaartstraat tot het huidige punt van oorsprong, wenst te klasseren tot onbevaarbare waterloop van derde categorie;

Overwegende dat het waterbekken van de bovenloop van de Boesdaalheidebeek evenwel geen 100 ha bedraagt;

Overwegende dat artikel 4.1 van de wet betreffende de onbevaarbare waterlopen de mogelijkheid voorziet om waterlopen waarvan het waterbekken geen 100 ha bedraagt, bij de onbevaarbare waterlopen te rangschikken om redenen van algemeen nut;

Overwegende dat in het kader van het aanleggen van een gescheiden rioleringsstelsel in de Kaaivaartstraat de RWA-leiding, komende vanuit Pamel (Roosdaal), zal lozen op de bovenloop van de Boesdaalheidebeek en dit via een aansluiting op de bestaande doorsteek onder de Kaaivaartstraat; dat de aangesloten verharde oppervlaktes zullen gebufferd worden in deze bovenloop en hiertoe de nodige drempel- en knijpconstructies worden gebouwd; dat het debiet van deze bovenloop met andere woorden verzwaaard wordt en het water opgestuwd wordt; dat het beheer van deze bovenloop beter door een openbaar bestuur gebeurt teneinde de afvoer en de toegankelijkheid te vrijwaren; dat daarom een klassering van de bovenloop naar derde categorie aangewezen is;

Overwegende de stukken over het onderzoek de commodo et incommodo dat van 7 oktober 2011 tot 28 oktober 2011 werd gehouden in Roosdaal, en waarbij geen bezwaarschriften werden ingediend;

Gelet op het advies van de deputatie van de provincie Vlaams-Brabant, gegeven op 22 oktober 2009;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 april 2012;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De bovenloop van de Boesdaalheidebeek wordt vanaf de Kaaivaartstraat in Roosdaal tot het huidige punt van oorsprong en aangeduid in paars op het detailplan, dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, geklasseerd als onbevaarbare waterloop van derde categorie.

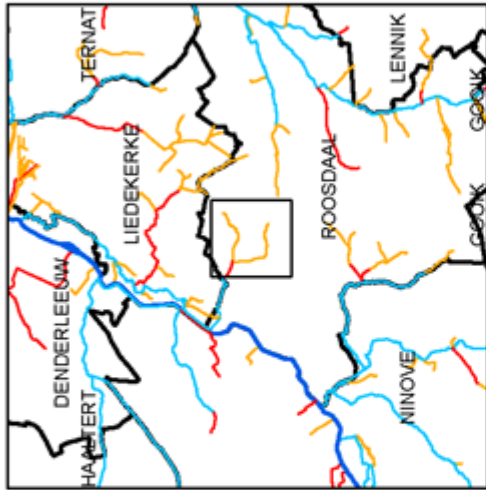
**Art. 2.** De in artikel 1 geklasseerde onbevaarbare waterloop, aangeduid in paars op het detailplan dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, krijgt de naam Boesdaalheidebeek en het nummer 5.125.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE

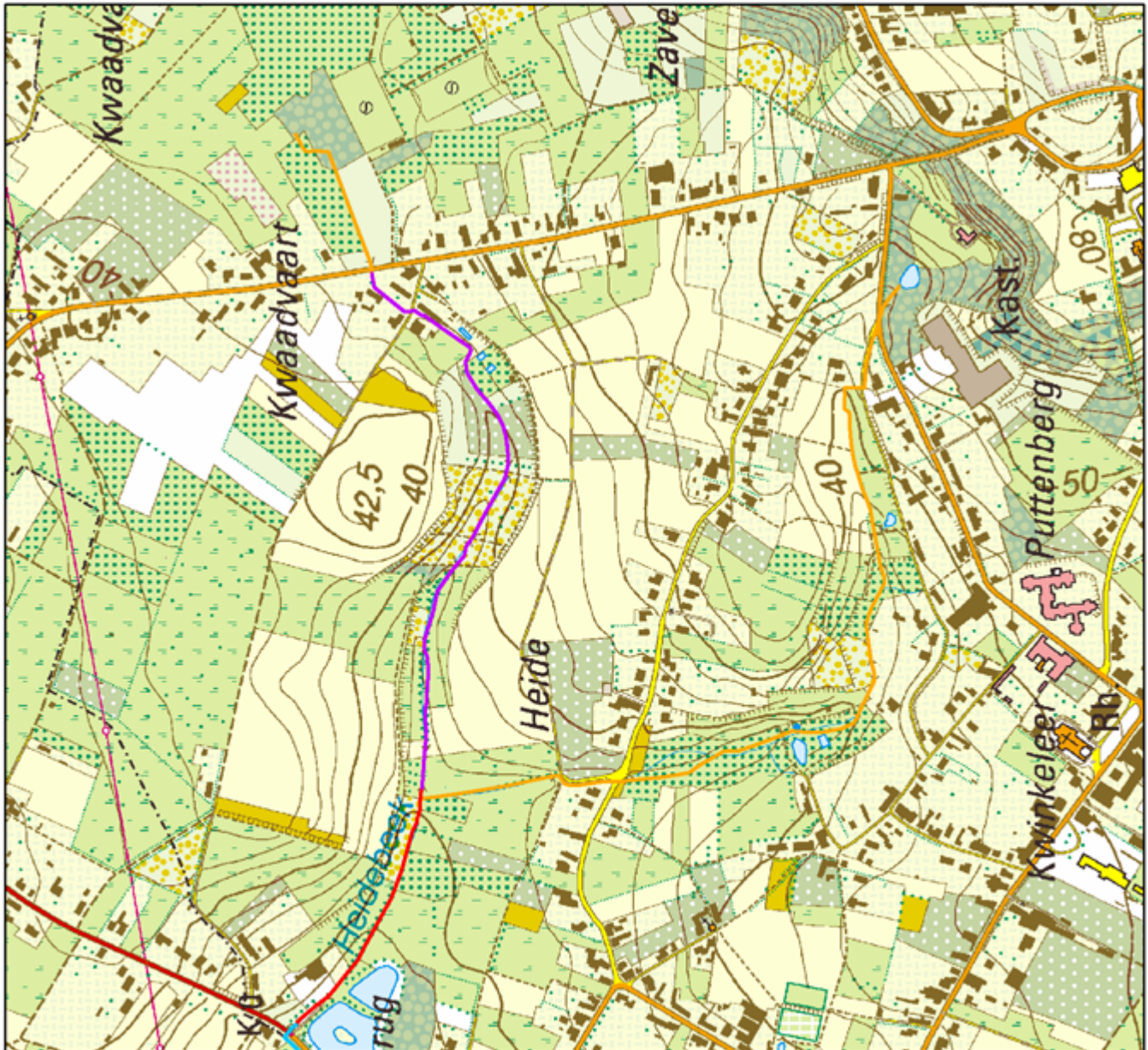


**Bijlage**

**Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van een deel van een niet-geklasseerde bovenloop van de Boesdaalheidebeek tot onbevaarbare waterloop van derde categorie in Roosdaal**

**Kris PEETERS**  
Minister-president van de Vlaamse Regering

**Joke SCHAUVLIEGE**  
Vlaams minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur





## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 1571

[C – 2012/35558]

**27 AVRIL 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classement du cours supérieur non classé du « Boesdaalheidebeek » comme cours d'eau non navigable de troisième catégorie à Roosdaal**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, notamment l'article 4;

Considérant que le cours supérieur du « Boesdaalheidebeek » à Roosdaal concerne un cours d'eau non classé;

Considérant qu'en date du 4 novembre 2009 et à la demande de la commune de Roosdaal, la province du Brabant flamand souhaite classer comme cours d'eau non navigable de troisième catégorie le cours supérieur du « Boesdaalheidebeek » à partir de la Kaaivaartstraat jusqu'au point d'origine actuel;

Considérant que le bassin du cours supérieur du « Boesdaalheidebeek » n'excède cependant pas 100 ha;

Considérant que l'article 4.1 de la loi relative aux cours d'eau non navigables prévoit la possibilité de classer pour des raisons d'utilité publique les cours d'eau dont le bassin n'excède pas 100 ha comme cours d'eau non navigables;

Considérant que, dans le cadre de l'aménagement d'un réseau d'égouts séparé dans la Kaaivaartstraat, le conduit RWA (conduit d'évacuation d'eaux pluviales) venant de Roosdaal s'écoulera dans le cours supérieur du « Boesdaalheidebeek » et ceci par un raccordement à la canalisation existante sous la Kaaivaartstraat; que les surfaces durcies raccordées seront tamponnées dans ce cours supérieur et que les constructions de seuil et de rétrécissement nécessaires à cet effet seront construites; que le débit de ce cours supérieur est donc augmenté et que l'eau est propulsée; qu'il est préférable que ce cours supérieur soit géré par une administration publique afin de garantir l'évacuation et l'accessibilité; qu'un classement du cours supérieur en troisième catégorie est pour cette raison indiqué;

Considérant les documents relatifs à l'enquête de commodo et incommodo ayant eu lieu du 7 octobre 2011 au 28 octobre 2011 à Roosdaal et pendant laquelle aucune réclamation n'a été introduite;

Vu l'avis de la députation de la province du Brabant flamand, rendu le 22 octobre 2009;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, rendu le 18 avril 2012;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cours supérieur du « Boesdaalheidebeek » est classé comme cours d'eau non navigable de troisième catégorie à partir de la Kaaivaartstraat à Roosdaal jusqu'au point d'origine actuel, et indiqué en violet sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté.

**Art. 2.** Le cours d'eau non navigable, classé à l'article 1<sup>er</sup> et indiqué en violet sur le plan de détail joint comme annexe au présent arrêté, reçoit le nom de « Boesdaalheidebeek » et le numéro 5.125.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'environnement et la politique des eaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 1572

[2012/202919]

**10 MAI 2012. — Décret modifiant le décret du 6 mai 1999  
relatif à l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle, en partie, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 127, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup>*bis*, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 6 mai 1999 relatif à l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, modifié par les décrets du 13 mars 2003, du 18 décembre 2003, du 17 novembre 2005, du 30 avril 2009, du 22 juillet 2010 et du 31 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1<sup>o</sup>, entre les mots « qui bénéficie » et les mots « des services de l'Office », sont insérés les mots :

« ou est susceptible de bénéficier »;

b) les 2<sup>o</sup> à 9<sup>o</sup> sont remplacés par ce qui suit :

2<sup>o</sup> demandeur d'emploi : toute personne physique qui recherche, en tant qu'usager, une activité professionnelle, salariée ou indépendante, et qui réside sur le territoire de la région de langue française;

3<sup>o</sup> travailleur : toute personne physique exerçant, en tant qu'usager, une activité professionnelle, salariée ou indépendante et qui réside sur le territoire de la région de langue française;

4<sup>o</sup> employeur : toute personne physique ou morale susceptible de proposer au travailleur ou au demandeur d'emploi, une offre d'emploi ou un développement des compétences;

5<sup>o</sup> service d'intérêt général : activité de services, marchands ou non marchands, considérée d'intérêt général par les autorités publiques et soumise pour cette raison à des obligations spécifiques de service public;

6<sup>o</sup> plan d'entreprise : programme tel que défini à l'article 2, 4<sup>o</sup>, du décret du 12 février 2004 relatif au contrat de gestion et aux obligations d'information;

7<sup>o</sup> centre de compétence : structure partenariale reconnue par le Gouvernement, dans le cadre d'un ou plusieurs secteurs professionnels, ayant pour mission l'information et la sensibilisation aux métiers et aux technologies, la veille, la formation et l'analyse des besoins en formation, ouverte aux usagers tels que ciblés dans le dossier de reconnaissance;

8<sup>o</sup> maison de l'emploi : structure partenariale de proximité reconnue par le Gouvernement chargée d'activités décentralisées liées au conseil et à l'appui des demandeurs d'emploi;

9<sup>o</sup> carrefour emploi formation orientation : structure partenariale reconnue par le Gouvernement, chargée d'activités liées à l'information, à l'orientation et au conseil des usagers sur le marché régional du travail;

c) les 10<sup>o</sup> à 13<sup>o</sup> sont supprimés.

**Art. 3.** A l'article 2 du même décret, modifié par l'article 4 du décret du 13 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le mot « FOREm » est remplacé par « Le FOREm »;

2<sup>o</sup> les alinéas 3 et 4 sont remplacés par ce qui suit :

« L'Office est le Service public wallon de la Formation professionnelle et de l'emploi chargé de mener les missions définies à l'article 3.

Les missions exercées par l'Office sont gérées selon des règles spécifiques, prises par ou en vertu du présent décret. »;

3<sup>o</sup> les alinéas 5 et 6 sont supprimés.

**Art. 4.** L'intitulé de la première section du deuxième chapitre du même décret, inséré par l'article 5 du décret du 13 mars 2003 est remplacé par l'intitulé rédigé comme suit :

« Missions relatives aux compétences en matière d'emploi et en matière de recyclage et reconversion professionnels exercées par la Région ».

**Art. 5.** Dans l'article 3 du même décret, modifié par les articles 6, a), b) et c) et 48, du décret du 13 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> Le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. L'Office met en œuvre les politiques en matière d'emploi et de formation qui lui sont confiées par ou en vertu d'une disposition légale ou décréte, soit accomplit les services d'intérêt général suivants :

1<sup>o</sup> le rapprochement entre l'offre et la demande d'emploi, qui comprend les méthodes appropriées pour répondre aux besoins des demandeurs d'emploi et des employeurs, par :

a) le conseil et l'appui des demandeurs d'emploi par :

i) l'inscription, la radiation et la réinscription des demandeurs d'emploi dans le respect des dispositions légales en matière de sécurité sociale;

ii) l'information et l'orientation des demandeurs d'emploi sur le marché régional du travail;

iii) l'accompagnement des demandeurs d'emploi inscrits auprès de l'Office, en ce compris l'accompagnement individualisé;

b) la gestion des offres d'emploi des employeurs en vue de satisfaire leurs besoins en recrutement, par :

i) la collecte, la gestion et la diffusion des offres d'emploi;

ii) l'intermédiation entre l'offre et la demande;

c) la gestion active des réserves de main-d'œuvre en vue de répondre aux besoins ou tensions, existants ou potentiels, du marché régional du travail;

2<sup>o</sup> le développement et l'identification des compétences des demandeurs d'emploi inscrits auprès de l'Office, par :

a) la mise en œuvre de formations professionnalisantes ou transversales visant à adapter les compétences des demandeurs d'emploi, au regard des besoins ou tensions existants ou potentiels du marché régional du travail; les formations professionnalisantes visent l'acquisition de compétences permettant l'apprentissage d'un métier déterminé tandis que les formations transversales visent l'acquisition de compétences utiles à l'insertion professionnelle non directement liées à un métier.

b) l'identification et la reconnaissance des compétences des demandeurs d'emploi;

3° la coordination et l'animation de l'action des maisons de l'emploi, des carrefour emploi formation orientation, ainsi que des centres de compétence et de leurs réseaux; l'Office est en outre chargé de l'instruction des demandes de reconnaissance des centres de compétence et des maisons de l'emploi, qui sont soumises à la décision du Gouvernement;

4° l'organisation de réponses intégrées aux besoins des usagers, s'il échet, par le recours à l'intervention de tiers;

5° l'analyse, la gestion et la diffusion de l'information et de la connaissance sur le marché régional du travail;

6° la participation à et l'animation de la concertation territoriale selon l'organisation territoriale prévue par ou en vertu du présent décret;

7° le développement et l'identification des compétences des travailleurs. »

2° Dans le paragraphe 2, les mots « et en matière de formation professionnelle » sont insérés entre les mots « Dans les limites de ses compétences en matière d'emploi » et les mots « le Gouvernement est habilité à préciser »;

3° Dans le même paragraphe, les mots « des services visés au paragraphe 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots qui suivent :

« des missions visées au paragraphe 1<sup>er</sup> »;

4° Un quatrième paragraphe est inséré comme suit :

« § 4. Les missions établies par ou en vertu des paragraphes 1<sup>er</sup> et 2 font l'objet d'un suivi et d'une évaluation via les indicateurs prévus dans le cadre du contrat de gestion. »

**Art. 6.** Dans le deuxième chapitre du même décret, la deuxième section comportant l'article 4, insérée par l'article 7 du décret du 13 mars 2003 est abrogée.

**Art. 7.** L'intitulé de la troisième section du deuxième chapitre du même décret, inséré par l'article 9 du décret du 13 mars 2003 est remplacé par ce qui suit :

« Principes relatifs à l'exécution des missions vis-à-vis des usagers ».

**Art. 8.** Dans l'article 5 du même décret, modifié par l'article 10, alinéas 1<sup>er</sup> et 2 du décret du 13 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1° les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par ce qui suit :

« L'Office est soumis aux lois du service public pour toutes ses activités, notamment les principes de continuité du service public, d'égalité de traitement et de mutabilité. A ce titre, il veille tout particulièrement à rendre aux usagers un service universel.

Pour les usagers, les prestations de services sont fournies et dispensées gratuitement. Le Gouvernement peut déroger au principe de gratuité pour les prestations aux usagers en exécution de la mission visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, ainsi qu'à titre exceptionnel, pour certains produits ou prestations délivrés à certains employeurs par l'Office dans le cadre d'autres missions dont il est investi. »

2° Deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 2 et 3 :

« L'Office veille également à l'accomplissement de ses missions dans le respect des principes généraux de transparence et de lisibilité de son action, de simplification administrative, d'efficacité et d'efficience publiques visant à l'optimisation et à l'allocation optimale des moyens et des ressources disponibles.

Le Gouvernement peut arrêter, dans la limite des crédits budgétaires disponibles, les conditions d'octroi d'un avantage ou d'un défraiement aux demandeurs d'emploi, selon les modalités et les conditions qu'il détermine. »

**Art. 9.** Dans l'article 6 du même décret, modifié par l'article 48 du décret du 13 mars 2003 et par les articles 40 et 41 du décret du 22 juillet 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est supprimé;

2° à l'alinéa 4, le mot « notamment » est inséré après les mots « Le contrat de gestion contient »;

3° l'alinéa 6 est remplacé par ce qui suit :

« Après la conclusion du contrat de gestion, l'Office établit le plan d'entreprise. Ce plan d'entreprise est constitué au moins d'un plan de production et de plusieurs plans stratégiques transversaux dont les objectifs sont définis dans le contrat de gestion. »

**Art. 10.** L'intitulé de la cinquième section du deuxième chapitre du même décret, inséré par l'article 12 du décret du 13 mars 2003 est remplacé par ce qui suit :

« Recours à l'intervention de tiers pour l'exécution de prestations de services au bénéfice des usagers. »

**Art. 11.** Dans la cinquième section, nouvellement instituée, du deuxième chapitre du même décret, l'article 7 est remplacé comme suit :

« Art. 7. L'Office peut accomplir ses missions par l'intervention de tiers, qui assurent directement ou indirectement des prestations de services à l'égard des usagers et accomplissent celles-ci dans le respect des principes définis à l'article 5.

Ce recours à l'intervention de tiers prend la forme soit d'un partenariat, soit d'un subventionnement, soit d'un marché public.

Les actions menées dans le cadre d'un partenariat, d'un subventionnement ou d'un marché public doivent s'inscrire dans les orientations du contrat de gestion.

Le Gouvernement peut arrêter les critères et les modalités selon lesquels l'Office peut octroyer des subventions. »

**Art. 12.** Dans la cinquième section, nouvellement instituée, du deuxième chapitre du même décret, un article 7bis, rédigé comme suit, est inséré :

« Art. 7bis. § 1<sup>er</sup>. Lorsque l'Office accomplit ses missions dans le cadre d'un partenariat. Par partenariat, il faut entendre toute forme d'association ou de collaboration avec des intervenants publics et/ou privés, par laquelle des moyens financiers, humains ou matériels peuvent être mis en commun pour poursuivre un objectif ressortissant aux missions de l'Office qui dépasse ou qui rend plus adéquate la réponse qu'un intervenant aurait pu apporter seul aux besoins du public concerné ou lorsque l'Office ne peut réaliser une partie de ses missions seul, en raison de la spécificité du besoin à couvrir.

L'Office peut soit conclure une convention de partenariat, soit faire partie d'une personne morale de droit public ou privé régie par une législation belge, étrangère ou supranationale, dans les conditions déterminées par le présent article.

§ 2. L'Office peut conclure des conventions de partenariat dans les conditions suivantes :

- 1° la convention doit prévoir la création d'une instance collégiale dont l'objet est de suivre sa bonne exécution;
- 2° la convention doit garantir à l'Office une participation appropriée permettant d'atteindre les objectifs du partenariat;
- 3° la convention doit définir les moyens mis à disposition pendant l'exécution de la convention;
- 4° la convention doit régler le sort des droits intellectuels, spécialement le droit d'auteur, qui apparaîtraient en raison de la mise en commun des moyens et doit en prévoir la répartition proportionnellement aux moyens mis en commun;
- 5° la convention doit prévoir qu'aucune reconduction n'a lieu sans une évaluation des actions réalisées et les critères sur base desquels cette évaluation s'effectue;
- 6° la convention doit prévoir les modalités de sa résiliation, au moins lorsque les circonstances suivantes surviennent :
  - a) la finalité du partenariat n'est plus respectée;
  - b) les actions menées ne s'inscrivent plus dans les orientations du contrat de gestion;
  - c) une des conditions visées aux 1° à 5° n'est plus remplie.

§ 3. L'Office peut participer à une institution juridiquement distincte dans les conditions suivantes :

- 1° les statuts doivent prévoir que l'Office est représenté dans les organes d'administration et de décision au moins à concurrence de ses apports;
- 2° les statuts doivent prévoir la répartition des biens et avoirs au moins à concurrence des apports respectifs;
- 3° les statuts doivent prévoir qu'un contrôle sur les comptes peut avoir lieu à n'importe quel moment, de façon à vérifier l'utilisation qui est faite des deniers publics;
- 4° les statuts doivent prévoir les modalités de retrait de l'Office, au moins lorsque les circonstances suivantes surviennent :
  - a) la finalité du partenariat n'est plus respectée;
  - b) les actions menées ne s'inscrivent plus dans les orientations du contrat de gestion.
  - c) une des conditions visées aux 1° à 3° et 5° n'est plus remplie;
- 5° les statuts doivent prévoir les modalités permettant d'assurer le contrôle public.

§ 4. L'Office s'associe et collabore avec des tiers notamment dans le cadre des structures partenariales suivantes afin de contribuer ensemble aux :

- 1° missions visées à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1°, a, ii) et iii) et b, i), pour la partie relative à la diffusion des offres d'emploi, par l'intermédiaire des carrefours emploi formation orientation;
- 2° missions visées à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1°, a, i) et iii) et b, i), pour la partie relative à la diffusion des offres d'emploi, par l'intermédiaire des maisons de l'Emploi;
- 3° missions visées à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2° et 7°, par l'intermédiaire des centres de compétence.

Le Gouvernement est habilité à déterminer les conditions minimales pour qu'une structure soit reconnue comme carrefour emploi formation orientation, maison de l'emploi ou centre de compétence.

§ 5. Le Gouvernement peut arrêter les autres modalités et procédures selon lesquelles les conventions de partenariat sont conclues. »

**Art. 13.** Dans le deuxième chapitre du même décret, une sixième section intitulée « Coopération et dialogue avec les tiers pour l'exécution de prestations au bénéfice des usagers » est insérée.

**Art. 14.** Dans la sixième section, nouvellement instituée, du deuxième chapitre du même décret, un nouvel article 7<sup>ter</sup>, rédigé comme suit, est inséré :

« Art. 7<sup>ter</sup>. § 1<sup>er</sup>. Dans le cadre de l'exécution de la mission visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 4° et sans préjudice des rôles confiés aux instances collégiales telles que visées à l'article 7<sup>bis</sup>, § 3, il est créé, au sein de l'Office, une commission de coopération et de dialogue entre l'Office et les tiers.

§ 2. La commission est instituée au sein de l'Office et est composée de :

- a) un représentant du ministre ayant l'emploi dans ses attributions, qui assure la fonction de président avec voix consultative, et un représentant du ministre ayant la formation professionnelle dans ses attributions, siégeant avec voix consultative;
- b) un représentant du Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle de l'Economie, de l'Emploi et de la Recherche, Département de l'Emploi et de la Formation professionnelle;
- c) cinq représentants de l'Office dont :
  - un représentant de la direction générale compétente pour le recours à l'intervention de tiers et l'information et la connaissance du marché du travail;
  - trois représentants de la direction générale compétente en matière d'emploi, pour les matières visés à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1°, a, iii), dont un représentant du carrefour emploi formation orientation;
  - un représentant de la direction générale compétente en matière de Formation;
- d) un représentant de l'Institut de Formation permanente pour les Classes moyennes et les petites et moyennes Entreprises;
- e) un représentant des Structures d'accompagnement à l'Autocréation d'emploi;
- f) un représentant de l'Enseignement de Promotion sociale;
- g) un représentant du Fonds du Logement wallon pour les régies de quartier;
- h) un représentant de l'Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées;
- i) un représentant de l'association sans but lucratif visée à l'article 18 du décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'agrément et au subventionnement des organismes d'insertion socioprofessionnelle et des entreprises de formation par le travail;
- j) un représentant de l'Union des villes et des communes, Fédération des Centres publics d'Action sociale;
- k) un représentant de l'association sans but lucratif visée à l'article 12<sup>bis</sup> du décret du 11 mars 2004 relatif à l'agrément et au subventionnement des Missions régionales pour l'emploi;
- l) un représentant de la Fédération des partenaires de l'emploi, en tant que représentant des opérateurs privés d'insertion et de formation;
- n) un représentant du Consortium de validation des compétences.

Les membres sont nommés par le Gouvernement pour une durée de cinq ans renouvelable. Les membres visés aux *b*) à *m*) sont nommés sur proposition des organismes qu'ils représentent. Il est désigné autant de membres suppléants que de membres effectifs. Le membre suppléant ne peut siéger qu'en l'absence du membre effectif qu'il remplace.

Le Gouvernement est habilité à modifier ou compléter la composition de la commission au regard de l'évolution des dispositions décrétales et réglementaires applicables à l'Office ou aux tiers devant être représentés au sein de cette commission.

La commission se réunit au minimum quatre fois par an, dont au moins une fois en présence des membres du comité de gestion de l'Office.

La commission peut inviter des experts afin d'accomplir ses missions, selon les modalités établies dans le règlement d'ordre intérieur. Ce règlement d'ordre intérieur est soumis à l'approbation du Gouvernement.

§ 3. La commission a pour missions :

1° de soutenir la mise en œuvre du dispositif de l'accompagnement individualisé pour ce qui concerne les relations entre l'Office et les tiers intervenant dans ce cadre;

2° de participer à l'élaboration des états des lieux globaux du marché du travail effectués par l'Office dans le cadre de sa mission visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 5°;

3° d'émettre, d'initiative, des propositions d'amélioration ou des recommandations dans le cadre des politiques de l'emploi et de la formation professionnelle impliquant une nécessaire interaction entre l'Office et les tiers intervenant sur ces politiques, notamment celle de l'accompagnement individualisé.

Le Gouvernement peut conférer des missions supplémentaires à la commission, sur les politiques de l'emploi et de la formation professionnelle impliquant une nécessaire interaction entre l'Office et les tiers intervenant sur ces politiques. »

**Art. 15.** A l'article 12, § 1<sup>er</sup>, du même décret, modifié par l'article 21, du décret du 13 mars 2003 et par l'article 3 du décret du 31 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, les mots « et de coordination des entités » sont remplacés par les mots qui suivent :

« et de transversalité des missions »;

2° Au même alinéa, 3°, alinéa 3, du même décret, les mots « le plan de financement » sont remplacés par les mots qui suivent :

« l'impact financier »;

3° Au même alinéa, 8°, du même décret, les mots « le plan stratégique de gestion et de développement des ressources humaines qui lui est présenté par l'administrateur général » sont remplacés par les mots qui suivent :

« le plan d'entreprise proposé par le Comité de direction et présenté par l'administrateur général »;

4° Au même alinéa, 9°, du même décret, la référence « article 7, § 1<sup>er</sup> à 4 » est remplacé par la référence suivante :

« 7bis, § 1<sup>er</sup> et § 3 »;

5° Au même alinéa, 11°, du même décret, les mots « à l'Office et aux conventions visées à l'article 7, § 5, » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« par l'Office et aux conventions visées à l'article 7bis, § 2, »;

6° Au même alinéa, 13°, du même décret, les mots « coordonne et » sont supprimés;

7° Au même alinéa, un 14° rédigé comme suit est inséré :

« 14° il approuve le programme d'actions pluriannuel du Collège des comités subrégionaux de l'emploi et de la formation; »;

8° A l'alinéa 2, les mots « sollicite l'avis du comité stratégique » sont remplacés par les mots qui suivent :

« statue, après avis du comité stratégique »;

9° À l'alinéa 2, le mot « et 11 » est remplacé par les mots qui suivent :

« ,10°, 11° et 14°. »

**Art. 16.** A l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, 13°, du même décret, modifié par les articles 23 et 48 du décret du 13 mars 2003 et par l'article 4 du décret du 31 mars 2011, les mots « coordonne et » sont supprimés.

**Art. 17.** A l'article 16 du même décret, modifié par l'article 48 du décret du 13 mars 2003, entre les mots « définies par la loi du 16 mars 1954 précitée » et les mots « et à l'article 18 » sont insérés les mots rédigés comme suit :

« , par le décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement, ».

**Art. 18.** A l'article 17, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, remplacé par l'article 5 du décret du 31 mars 2011, sont insérés entre les mots « au président » et les mots « aux membres du comité de gestion », les mots rédigés comme suit :

« au vice-président ».

**Art. 19.** A l'article 18, dernier alinéa, du même décret, modifié par les articles 48 du décret du 13 mars 2003 et par l'article 6, *c*) du décret du 31 mars 2011, les mots « Conseil régional wallon » sont remplacés par les mots qui suivent :

« Parlement wallon ».

**Art. 20.** Dans l'article 19 du même décret, modifié par l'article 27 du décret du 13 mars 2003 et par l'article 8 du 31 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°, le mot « sont » est supprimé;

2° au même paragraphe, le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° l'ensemble des directeurs généraux responsables des directions générales; »;

3° au même paragraphe, alinéa 3, les mots « avec un opérateur » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« avec un tiers exécutant des prestations de services au bénéfice des usagers dans le cadre des missions de l'Office »;

4° au paragraphe 4, entre les mots « définies par la loi du 16 mars 1954 précitée » et les mots « et celles définies à l'article 18 » sont insérés les mots rédigés comme suit :

« , par le décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement, ».

**Art. 21.** A l'article 21, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, inséré par l'article 30, *e*), du décret du 13 mars 2003 et supprimé par l'article 8, *h*) du décret du 31 mars 2011, est réintégré comme suit :

« 7° les règles de déontologie visant à prévenir le conflit d'intérêt et à assurer le respect de la confidentialité. »



**Art. 22.** L'article 22 du même décret, modifié par l'article 63 du décret du 18 décembre 2003 et abrogé, en ce qui concerne l'alinéa 2, par le décret du 30 avril 2009, est abrogé.

**Art. 23.** à l'article 23 du même décret, modifié par les articles 30 et 48 du décret du 13 mars 2003 et l'article 13 du décret du 31 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, 2°, les mots « au secrétaire général par le statut des fonctionnaires de la Région wallonne » sont remplacés par les mots :

« au directeur général du personnel et des Affaires générales par le Code wallon de la Fonction publique »;

2° dans le même paragraphe, le 4° est complété par les mots :

« dans le cadre de l'organigramme adopté par le comité de gestion »;

3° dans le même paragraphe, 8°, les mots « entre entités » sont remplacés par les mots :

« entre les directions générales »;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 1<sup>er</sup>, le mot « autres » est supprimé;

5° dans le même paragraphe, alinéa 2, les mots « des services visés aux articles 3 et 4 entre les entités » sont remplacés par les mots :

« des missions visées à l'article 3 »;

6° dans le paragraphe 5, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « à l'administrateur général adjoint et aux directeurs généraux ou » sont insérés entre les mots « habilité à déléguer » et les mots « à un ou plusieurs membres du personnel »;

7° dans le paragraphe 5, un alinéa 2 est inséré comme suit :

« L'administrateur général dispose du droit d'évoquer toute décision prise par délégation. »;

8° les paragraphes 6 et 7 sont supprimés.

**Art. 24.** Dans le même décret, il est inséré un article *23bis* rédigé comme suit :

« Art. *23bis*. L'administrateur général adjoint assiste l'administrateur général dans l'exécution des tâches qui lui sont confiées.

En cas d'absence ou d'empêchement de l'administrateur général, ses pouvoirs sont exercés par l'administrateur général adjoint. Si ce dernier est empêché, un fonctionnaire général de rang A2 est désigné par le comité de gestion sur la proposition de l'administrateur général pour exercer ses fonctions.

Le Gouvernement wallon arrête, dans le périmètre de la gestion journalière, après avis du comité stratégique et sur proposition du comité de gestion, les pouvoirs de l'administrateur général adjoint faisant l'objet d'une délégation par l'administrateur général. »

**Art. 25.** Dans le même décret, il est inséré un article *23ter* rédigé comme suit :

« Art. *23ter*. Un comité de direction composé de l'administrateur général, de l'administrateur général adjoint et des directeurs généraux des directions générales visées à l'article *23quater* est chargé de coordonner l'opérationnalisation des décisions de stratégie et de principes et des décisions budgétaires prises par le comité de gestion ou déléguées par celui-ci, ainsi que des décisions et actions des différentes directions générales en vue de mener des politiques convergentes ou transversales.

Le comité de direction invite les responsables des directions régionales visées à l'article 26, alinéa 2, à participer aux réunions, selon les modalités et périodicité qu'il prévoit, afin de garantir la prise en compte des réalités locales et de coordonner leur participation à la réalisation des objectifs de l'Office. »

**Art. 26.** Dans le même décret, il est inséré un article *23quater* rédigé comme suit :

« Art. *23quater*. § 1<sup>er</sup>. L'Office est composé d'une direction générale compétente pour l'emploi, d'une direction générale compétente pour la formation professionnelle, d'une direction générale compétente pour le recours à l'intervention de tiers et l'information et la connaissance du marché du travail et d'une direction générale compétente pour le support des autres services de l'Office.

Le Gouvernement détermine les compétences matérielles de chaque direction générale.

§ 2. Chaque directeur général est réputé ordonnateur de dépenses pour ce qui concerne les dépenses liées directement aux activités de la direction générale qu'il dirige. »

**Art. 27.** Dans le même décret, il est inséré un article *23quinquies* rédigé comme suit :

« Art. *23quinquies*. § 1<sup>er</sup>. L'administrateur général est habilité à déléguer à l'administrateur général adjoint et aux directeurs généraux, des pouvoirs déterminés dans les domaines d'activités qui les concernent, dans un délai de six mois à dater de la conclusion de l'accord de gestion journalière visé à l'article 23, § 3.

§ 2. L'administrateur général, l'administrateur général adjoint et les directeurs généraux des directions générales assistent aux réunions du comité de gestion avec voix consultative. »

**Art. 28.** Dans le même décret, il est inséré un article *23sexties* rédigé comme suit :

« Art. *23sexties*. L'administrateur général et l'administrateur général adjoint sont désignés par le Gouvernement pour un mandat aux conditions fixées par le Livre II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne, sous réserve de l'application des dispositions particulières fixées par l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le statut des agents de l'Office.

Les directeurs généraux des directions générales sont désignés par le Gouvernement pour un mandat de rang A2 aux conditions fixées par le Livre II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne, sous réserve de l'application des dispositions particulières fixées par l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le statut des agents de l'Office et sous réserve de l'application des dispositions particulières contenues dans le chapitre III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel de l'Office.

Le directeur général de la direction générale compétente pour la formation professionnelle exerce la fonction de conseiller technique intersectoriel.

Dans l'organisation interne des directions générales, ces responsables ne justifient de leur gestion quotidienne que devant l'administrateur général. »

**Art. 29.** Dans l'article 24 du même décret, inséré par l'article 15 du décret du 31 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup>, le 2° est remplacé comme suit :

« 2° le plan d'entreprise; »;

2° au même paragraphe, 3°, les mots « à l'article 20, 2° » sont modifiés par les mots suivants :

« à l'article 20, 4° »;

3° au paragraphe 2, le 5° est complété comme suit :

« et l'administrateur général adjoint »;

4° au paragraphe 2, un alinéa est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2, rédigé comme suit :

« Sur la proposition de l'administrateur général, le comité stratégique désigne parmi les membres du personnel, la personne chargée d'assurer le secrétariat du comité stratégique et son suppléant. »

**Art. 30.** L'article 24*bis* du même décret, modifié par l'article 34 du décret du 13 mars 2003 et par l'article 2 du décret du 27 novembre 2005, est abrogé.

**Art. 31.** Dans l'article 25, alinéa 3, du même décret, modifié par l'article 35, c), du décret du 13 mars 2003, les mots « en son entier « Régisseur ensemblier » » sont supprimés.

**Art. 32.** L'intitulé du titre du cinquième chapitre du même décret, modifié par l'article 36 du décret du 13 mars 2003, est remplacé par l'intitulé rédigé comme suit :

« Chapitre V. — De l'organisation territoriale »

**Art. 33.** A l'article 26 du même décret, modifié par l'article 37 du décret du 13 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1° un alinéa 1<sup>er</sup> est inséré comme suit :

« L'Office dispense ses services en fonction des besoins des usagers, en vue de les leur rendre accessibles. »;

2° dans l'alinéa 1<sup>er</sup> ancien, devenu le deuxième alinéa, les mots « en divisions territoriales dépendant directement de l'administrateur général, en directions régionales et en entités déconcentrées » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« en directions régionales dépendant directement de l'administrateur général et en entités déconcentrées »;

3° dans l'alinéa 2 ancien, devenu le troisième alinéa, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots «, sur la proposition du comité de gestion, » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« , après concertation avec le comité de gestion »;

b) les mots « divisions, directions et entités » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« directions régionales et entités déconcentrées »;

c) l'alinéa est complété par les mots rédigés comme suit :

« , tout en veillant au respect des critères suivants :

1° la diversité du territoire wallon;

2° les spécificités socio-économiques locales;

3° la taille optimale des territoires dans un souci de simplification de la gestion de l'Office;

4° la complémentarité des services offerts aux usagers;

5° l'intégration des activités liées à l'emploi et à la formation sur le territoire et le pilotage unique au sein des directions régionales;

6° la prise en compte des stratégies territoriales établies à l'échelle de la Région wallonne pour les matières liées aux politiques d'emploi et de formation. »

**Art. 34.** Dans l'article 27 du même décret, modifié par les articles 38 et 48 du décret du 13 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « des missions définies par les articles 3 et 4 » sont remplacés par les mots qui suivent :

« des missions définies par l'article 3 »;

2° au paragraphe 1<sup>er</sup>*bis*, du même décret, les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par ce qui suit :

« Les subventions annuelles couvrent distinctement les opérations courantes et patrimoniales pour permettre l'accomplissement des missions telles que définies à l'article 3.

La Région wallonne prévoit, dans ses budgets, des subventions pour couvrir ces opérations. »;

3° au même paragraphe, les alinéas 3 et 4 sont supprimés;

4° au paragraphe 3, les mots « des dépenses en capital » sont remplacés par les mots qui suivent :

« des opérations patrimoniales »;

5° au même paragraphe, les mots « d'emploi et de formation professionnelle » sont supprimés;

6° le paragraphe 4 est abrogé;

7° un sixième paragraphe est ajouté et rédigé comme suit :

« § 6. Les subventions inscrites au budget sont mises à la disposition de l'Office en quatre tranches trimestrielles d'un montant égal, à payer à l'Office au plus tard le vingtième jour de chaque trimestre. ».

**Art. 35.** Dans l'article 28 du même décret, modifié par l'article 48 du décret du 13 mars 2003 et par l'article 15 du décret du 31 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « des subsides régionaux non utilisés » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« des subventions régionales non utilisées »;

2° à l'alinéa 2, les mots « constituées dans le cadre des écritures » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« alimentées par les écritures »;

3° au même alinéa, les mots « dans les domaines de l'emploi et de la formation professionnelle » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« relatifs aux missions »



**Art. 36.** A l'article 29 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° un alinéa 1<sup>er</sup> est inséré comme suit :

« Le budget est présenté par programme et par allocation de base, ainsi que ventilé par direction générale et par service à gestion distincte, comprenant les crédits budgétaires spécifiques. »;

2° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, devenu l'alinéa 2, les mots « projet de » sont insérés entre le mot « le » et les mots « budget de l'Office »;

3° au même alinéa, les mots « au Conseil régional wallon » sont remplacés par les mots rédigés comme suit :

« au Parlement wallon ».

**Art. 37.** L'article 30 du même décret est abrogé.

**Art. 38.** L'article 31 du même décret, modifié par l'article 39 du décret du 13 mars 2003, est abrogé.

**Art. 39.** Le titre du septième chapitre du même décret, inséré par l'article 40 du décret du 13 mars 2003 et intitulé « Chapitre VII. — Des organes consultatifs » est remplacé par l'intitulé rédigé comme suit : « Chapitre VII. — Des Services à gestion distincte »

**Art. 40.** Le titre de la première section du septième chapitre du même décret, inséré par l'article 40 du décret du 13 mars 2003 et intitulé « Section première — De la commission consultative du dispositif intégré d'insertion » est supprimé.

**Art. 41.** L'article 32 du décret, remplacé par l'article 41 du décret du 31 mars 2003, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 32. Les services à gestion distincte sont des services de l'Office chargés de la gestion administrative, financière et budgétaire pour les domaines d'activités visés aux articles 33 et 34.

Ces services jouissent d'une capacité de décision en matière de gestion dans le respect des principes et réglementations s'appliquant à l'Office.

Sur proposition du comité de gestion, le Gouvernement fixe, pour chacun des services, les règles de gestion et de fonctionnement et les modalités de désignation de l'ordonnateur des dépenses et du responsable de service. »

**Art. 42.** L'article 33, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 33. Il est créé au sein de l'Office un service à gestion distincte ayant pour objet l'instruction, la vérification administrative et la liquidation d'octroi d'aides et de subventions liées aux politiques de l'emploi et de la formation, en particulier pour les aides, programmes, subventions visés par les dispositions décrétales suivantes :

1° le décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement des demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand, et ses modifications subséquentes;

2° le décret du 18 juillet 1997 créant un programme de transition professionnelle, modifié par le décret du 16 juillet 1998 et par le décret-programme du 3 février 2005, et ses modifications subséquentes;

3° le décret du 10 avril 2003 relatif aux incitants financiers à la formation des travailleurs occupés par les entreprises, et ses modifications subséquentes;

4° le décret du 27 octobre 2011 relatif au soutien à la création d'emploi en favorisant les transitions professionnelles vers le statut d'indépendant à titre principal et ses modifications éventuelles.

Le Gouvernement wallon est habilité à compléter ou à modifier la liste des dispositions décrétales visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>. »

**Art. 43.** L'article 34, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est remplacé comme suit :

« Art. 34. Il est créé au sein de l'Office un service à gestion distincte, chargé de la gestion financière et budgétaire des comités subrégionaux de l'emploi et de la formation.

Le service à gestion distincte veille à la cohérence et à la légalité des procédures administratives des comités subrégionaux de l'emploi et de la formation visés aux articles 37 et suivants. »

**Art. 44.** L'article 35, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est abrogé.

**Art. 45.** L'article 36, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est abrogé.

**Art. 46.** Le titre de la deuxième section du septième chapitre du même décret, intitulé « Section 2 - Des comités subrégionaux de l'Emploi et de la Formation » est remplacé par :

« Chapitre VIIbis. — Des Comités subrégionaux de l'emploi et de la formation »

**Art. 47.** L'article 38, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est remplacé comme suit :

« Art. 38. Chaque comité subrégional de l'emploi et de la formation a pour missions de :

1° réunir les tiers de son ressort territorial intervenant dans la mise en œuvre des politiques d'emploi et de formation afin d'identifier ensemble les thématiques d'intervention prioritaires pour la sous-région au regard des données et analyses disponibles sur le marché du travail;

2° initier et animer des plateformes de concertation afin de susciter des actions sur ces thématiques d'intervention estimées prioritaires et sur celles décidées par le Gouvernement pour l'ensemble de la Région wallonne;

3° émettre un avis sur les agréments pour lesquels son avis est rendu obligatoire par ou en vertu d'une disposition décrétales;

4° émettre des recommandations ou propositions sur l'adéquation entre des politiques d'emploi et de formation au niveau de ce ressort territorial et les besoins socio-économiques de ce même territoire, en particulier dans le cadre du plan d'actions annuel de l'Office, du Plan local intégré et concerté des Mire et des politiques visant à réguler l'offre au niveau de la sous-région. »

**Art. 48.** Dans l'article 39, alinéa 2, du décret, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, les mots « soit au maximum onze personnes du même sexe » sont rajoutés après les mots « sont du même sexe ».

**Art. 49.** L'article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est remplacé comme suit :

« Le Gouvernement nomme le président du comité subrégional sur proposition faite à la majorité des représentants des organisations des employeurs et des organisations des travailleurs. »

**Art. 50.** L'article 41, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est complété comme suit :

« Les modalités de fonctionnement, notamment en ce qui concerne le quorum de vote, sont fixés dans le règlement d'ordre intérieur, soumis pour avis au Collège visé à l'article 38 et pour approbation au Ministre de tutelle. »

**Art. 51.** L'article 42, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est abrogé.

**Art. 52.** L'article 43, remplacé par l'article 41 du décret du 13 mars 2003, est abrogé.

**Art. 53.** L'article 44, supprimé par l'article 42 du décret du 13 mars 2003, est réhabilité comme suit :

« Art. 44. Un collège des comités subrégionaux de l'emploi et de la formation est chargé de coordonner, selon les modalités et la périodicité qu'il prévoit, la mise en œuvre des missions des différents comités afin d'en assurer la cohérence et de garantir le respect du cadre de leurs missions.

Un membre du service à gestion distincte assure la fonction de secrétariat du collège des comités subrégionaux de l'emploi et de la formation.

Le collège établit, en lien avec les thématiques d'intervention prioritaires identifiées au sein des différents comités, un programme d'actions pluriannuel décliné en plans d'actions annuels ventilés par comité subrégional. Ce programme est transmis au Gouvernement, après approbation du comité de gestion. Le programme et sa déclinaison sous-régionale font l'objet d'un rapport d'activité annuel et d'une évaluation pluriannuelle transmis au Gouvernement, après avis du comité de gestion.

Les modalités de fonctionnement, notamment en ce qui concerne le quorum de vote, sont fixés dans le règlement d'ordre intérieur soumis pour approbation au Ministre de tutelle.

Le Gouvernement établit la composition du collège des comités. »

**Art. 54.** L'article 47, inséré par l'article 18 du décret du 31 mars 2011, est remplacé comme suit :

« Art. 47. L'Office est doté d'un dispositif d'audit interne afin d'assister le comité de gestion dans ses activités de supervision et afin de fournir une assurance quant au degré de maîtrise des risques et des opérations et activités gérées par l'Office. Ce dispositif d'audit interne répond aux standards internationaux en la matière tant en termes d'éthique et de professionnalisme, que de mécanismes, pratiques et moyens à mettre en œuvre. Ce dispositif d'audit interne comprend un comité d'audit et une cellule d'audit interne. »

**Art. 55.** L'article 48, alinéa 2, inséré par l'article 18 du décret du 31 mars 2011, est remplacé comme suit :

« Ces derniers sont désignés par le Gouvernement pour la durée du contrat de gestion. Leur mandat est renouvelable. »

**Art. 56.** L'article 50, alinéa 1<sup>er</sup>, inséré par l'article 18 du décret du 31 mars 2011, le mot « administrative » est supprimé.

**Art. 57.** Un article 61 est inséré comme suit dans le décret :

« Art. 61. Le Gouvernement peut modifier les montants prévus aux articles 12, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 11<sup>o</sup>, 20, 3<sup>o</sup> et 23, § 2, 9<sup>o</sup> et § 4 du présent décret. »

**Art. 58.** Le présent décret entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement wallon, et au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Le Gouvernement peut fixer une date d'entrée en vigueur différente de celle mentionnée à l'alinéa 1<sup>er</sup> pour les articles 13 et 14, les articles 32 à 33 et les articles 51 et 52.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 10 mai 2012.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,  
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,  
J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,  
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,  
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,  
C. DI ANTONIO

—————  
Note

(1) *Session 2011-2012.*

*Documents du Parlement wallon*, 582 (2011-2012) N<sup>os</sup> 1 à 4.

*Compte rendu intégral*, séance plénière du 9 mai 2012.

Discussion.

Vote.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 1572

[2012/202919]

**10 MEI 2012. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 6 mei 1999  
betreffende de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi"  
(Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling) (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt gedeeltelijk een aangelegenheid bedoeld in artikel 138 van de Grondwet, overeenkomstig artikel 127, § 1, ervan.

**Art. 2.** In artikel 18*bis*, eerste lid, van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi" (Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling), zoals gewijzigd bij de decreten van 13 maart 2003, 17 november 2003, 30 april 2005, 22 juli 2010 en 31 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in 1° worden de woorden "of zou kunnen komen" ingevoegd tussen de woorden "die in aanmerking komt" en de woorden "voor de diensten van de "Office"

b) punten 2° tot 9° worden vervangen door wat volgt :

2° werkzoekende : elke natuurlijke persoon die als gebruiker op zoek is naar werk als loontrekkende of zelfstandige, en die op het grondgebied van het Franstalige taalgebied verblijft;

3° werknemer : elke natuurlijke persoon die, als gebruiker, als loontrekkende of zelfstandige werkt en die op het grondgebied van het Franstalige taalgebied verblijft;

4° werkgever : elke natuurlijke of rechtspersoon die de werknemer of werkzoekende een betrekking of de ontwikkeling van de bekwaamheden aanbiedt;

5° dienst van algemeen belang : al dan niet commerciële dienstenactiviteit die de overheid van algemeen belang acht en die daarom aan specifieke openbare verplichtingen onderworpen worden;

6° ondernemingsplan : programma zoals bedoeld in artikel 2, 4°, van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het beheerscontract en de verplichtingen tot informatieverstrekking;

7° vaardigheidscentrum : partnerstructuur erkend door de Regering, in het kader van één of meerdere beroepsorganisaties, met als opdracht de informatieverlening en de sensibilisering betreffende beroepen en technologieën, de bewaking, de vorming en de analyse van de behoeften aan vorming, voor de gebruikers bedoeld in het erkenningsdossier;

8° tewerkstellingshuis; door de Regering erkende buurtgebonden partnerstructuur, belast met gedecentraliseerde activiteiten in verband met de advisering en de steun van de werkzoekenden;

9° kruispunt tewerkstelling vorming oriëntatie : door de Regering erkende partnerstructuur, belast met activiteiten in verband met de informatie, de oriëntatie en de advisering van de gebruikers op de gewestelijke arbeidsmarkt;

c) de punten 10° tot 13° vervallen.

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 4 van het decreet van 13 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, wordt het woord "FOREm" vervangen door de woorden "De FOREm";

2° het derde en het vierde lid worden vervangen door wat volgt :

« De "Office" is de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi" (Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling) belast met de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 3.

De door de "Office" uitgevoerde opdrachten worden beheerd volgens specifieke regels, genomen bij of krachtens dit decreet.";

3° het vijfde en het zesde lid vervallen.

**Art. 4.** Het opschrift van de eerste afdeling van hoofdstuk 2 van hetzelfde decreet, ingevoegd bij artikel 5 van het decreet van 13 maart 2003 wordt vervangen met het volgende opschrift :

"Opdrachten betreffende de door het Gewest uitgeoefende bekwaamheden inzake arbeidsbemiddeling en inzake beroepsomscholing en -bijscholing".

**Art. 5.** In artikel 3 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de artikelen 6, a), b) en c) en 48, van het decreet van 13 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

"§ 1. De "Office" zorgt voor de uitvoering van het tewerkstellings- en vormingsbeleid die haar door of krachtens een wettelijke of decretale bepaling worden toevertrouwd, ofwel verleent de volgende diensten van openbaar nut :

1° de afstemming tussen de vraag en het aanbod op de arbeidsmarkt, met inbegrip van de geschikte methoden om in de behoeften van de werkzoekenden en van de werkgevers te voorzien, door middel van :

de advisering en de steun van de werkzoekenden door middel van :

i) de inschrijving, de schrapping en de herinschrijving van de werkzoekenden met inachtneming van de wettelijke bepalingen inzake sociale zekerheid;

ii) de informatie en de oriëntatie van de werkzoekenden op de gewestelijke arbeidsmarkt;

iii) de begeleiding van de werkzoekenden ingeschreven bij de "Office", met inbegrip van een geïndividualiseerde begeleiding;

b) het beheer van de betrekkingen van de werkgevers om op hun aanwervingsbehoeften in te spelen, door middel van :

i) inzameling, beheer en bekendmaking van de vacatures;

ii) bemiddeling tussen aanbod en vraag;

c) actief beheer van de reserves aan arbeidskrachten om in de bestaande of potentiële behoeften van de gewestelijke arbeidsmarkt te voorzien;

2° de ontwikkeling en de identificatie van de bekwaamheden van de werkzoekenden ingeschreven bij de "Office", door middel van :

a) organisatie van beroepsinducerende of overkoepelende vormingen met het oog op de aanpassing van de bekwaamheden van de werkzoekenden, op grond van de bestaande of potentiële behoeften van de gewestelijke arbeidsmarkt; de beroepsvormingen beogen de verwerving van bekwaamheden die het aanleren van een bepaald beroep mogelijk maken terwijl de overkoepelende vormingen de verwerving van bekwaamheden beogen die nuttig zijn voor de beroepsinschakeling en die niet rechtstreeks verbonden zijn met een beroep.

b) identificatie en erkenning van de bekwaamheden van de werkzoekenden;

3° de coördinatie en de organisatie van de activiteiten van de tewerkstellingshuizen, van de kruispunten tewerkstelling vorming oriëntatie, alsook van de kenniscentra en hun netwerken; daarenboven is de "Office" belast met de behandeling van de aanvragen tot erkenning van de kenniscentra et van de tewerkstellingshuizen die aan de beslissing van de Regering worden onderworpen;

4° de organisatie van geïntegreerde denksporen voor de behoeften van de gebruikers met, in voorkomend geval, tussenkomst van derden;

5° de analyse, het beheer en de bekendmaking van de informatie en van het kennis op de gewestelijke arbeidsmarkt;

6° de deelname aan en het sturen van het territoriaal overleg overeenkomstig de territoriale organisatie bedoeld bij of krachtens dit decreet;

7° de ontwikkeling en de identificatie van de bekwaamheden van de werkzoekenden."

2° In paragraaf 2, worden de woorden "en inzake beroepsvorming" ingevoegd tussen de woorden "Binnen de perken van haar bevoegdheden inzake tewerkstelling" en de woorden "mag de Waalse Regering";

3° In dezelfde paragraaf, worden de woorden "van de diensten bedoeld in paragraaf 1" vervangen door de volgende woorden :

"van de opdrachten bedoeld in paragraaf 1";

4° er wordt een vierde paragraaf toegevoegd, luidend als volgt :

"§ 4. De bij of krachtens de paragrafen 1 en 2 bepaalde opdrachten worden opgevolgd en onderworpen aan een evaluatie aan de hand van de indicatoren bedoeld in het kader van het beheerscontract."

**Art. 6.** In het tweede hoofdstuk van hetzelfde decreet, wordt de tweede afdeling, die artikel 4 omvat, ingevoegd bij artikel 7 van het decreet van 13 maart 2003, opgeheven.

**Art. 7.** Het opschrift van de derde afdeling van hoofdstuk 2 van hetzelfde decreet, ingevoegd bij artikel 9 van het decreet van 13 maart 2003, wordt vervangen door wat volgt :

"Beginselen betreffende de uitvoering van opdrachten t.a.v. de gebruikers"

**Art. 8.** In artikel 5 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 10, eerste en tweede lid van het decreet van 13 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste en het tweede lid worden vervangen door wat volgt :

"De " Office " valt voor het geheel van zijn activiteiten onder de wetgeving inzake openbare dienst, met name de beginselen van continuïteit van de openbare dienst, van gelijke behandeling en van veranderlijkheid. Als dusdanig ziet hij er vooral op toe de gebruikers een universele dienst te waarborgen.

Voor de gebruikers worden de dienstverleningen kosteloos verschaft en verstrekt. De Regering kan afwijken van het kosteloosheidsbeginsel voor diensten aan gebruikers overeenkomstig de opdracht bedoeld in artikel 3, § 1, 7°, alsook bij uitzonderingsmaatregel voor sommige producten en diensten die door de "Office" aan verschillende werkgevers worden verleend in het kader van andere opdrachten waarmee hij wordt belast."

2° Er worden twee leden ingevoegd tussen het tweede en het derde lid, luidend als volgt :

"De "Office" ziet eveneens toe op de uitvoering van zijn opdrachten met inachtneming van de openbare algemene beginselen van transparantie en leesbaarheid van zijn actie, van administratieve vereenvoudiging, van doeltreffendheid en de doelmatigheid met het oog op de optimalisering en op de optimale toewijzing van de beschikbare middelen en hulpbronnen.

De Regering kan, binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten, de toekenningsvoorwaarden bepalen van een voordeel of van onkostenvergoedingen aan de werkzoekenden, overeenkomstig de modaliteiten en de voorwaarden die zij bepaalt."

**Art. 9.** In artikel 6 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 48 van het decreet van 13 maart 2003 en bij de artikelen 40 en 41 van het decreet van 22 juli 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid vervalt;

2° in het vierde lid, worden de woorden "onder andere" ingevoegd na de woorden "De beheersovereenkomst bevat";

3° het zesde lid wordt vervangen door wat volgt :

"Na het sluiten van de beheersovereenkomst, stelt de "Office" het ondernemingsplan op. Dit ondernemingsplan bevat minstens een productieplan en verschillende overkoepelende beleidsplannen waarvan de doelstellingen in de beheersovereenkomst worden bepaald."

**Art. 10.** Het opschrift van de vijfde afdeling van hoofdstuk 2 van hetzelfde decreet, ingevoegd bij artikel 12 van het decreet van 13 maart 2003, wordt vervangen door wat volgt :

"Beroep op de tussenkomst van derden voor de uitvoering van dienstverleningen ten gunste van de gebruikers".

**Art. 11.** In de nieuwe vijfde afdeling van hoofdstuk 2 van hetzelfde decreet, wordt artikel 7 vervangen als volgt :

"Art. 7. De Office kan zijn opdrachten uitvoeren door de tussenkomst van derden, die al dan niet rechtstreeks dienstverleningen leveren ten opzichte van de gebruikers en die deze dienstverleningen uitvoeren met inachtneming van de beginselen bedoeld in artikel 5.

Dit beroep op de tussenkomst van derden bestaat ofwel in een partnerschap, ofwel in een subsidiëring, ofwel in een overheidsopdracht.

De in het kader van een partnerschap, van een subsidiëring of van een overheidsopdracht verrichte handelingen moeten overeenstemmen met de richtlijnen van de beheersovereenkomst.

De Regering kan de criteria en modaliteiten bepalen volgens dewelke de "Office" toelagen kan toekennen."

**Art. 12.** In de nieuwe vijfde afdeling, van hoofdstuk 2 van hetzelfde decreet, wordt een artikel 7bis toegevoegd, luidend als volgt :

« Art. 7bis. § 1. Wanneer de "Office" zijn opdrachten vervult in het kader van een partnerschap. Onder "partnerschap" dient te worden verstaan elke vorm van vereniging of samenwerking met partners uit de openbare of de privé-sector, waardoor financiële en materiële middelen, alsook menselijke krachten gezamenlijk ingeschakeld kunnen worden ofwel om een doel te bereiken dat deel uitmaakt van de opdrachten van de "Office", maar dat beter inspeelt op een behoefte van het doelpubliek dan één partner alleen, ofwel om bijstand te verlenen wanneer de "Office" zich niet alleen van zijn opdrachten kan kwijten omdat in een specifieke behoefte moet worden voorzien.

De "Office" kan ofwel een partnerschapsovereenkomst sluiten, ofwel deel uitmaken van een publiek- of privaatrechtelijk rechtspersoon die onder een Belgische, buitenlandse of supranationale wetgeving valt, onder de in dit artikel bedoelde voorwaarden.



§ 2. De "Office" kan partnerschapsovereenkomsten sluiten voor zover die overeenkomst :

1° voorziet in de oprichting van een collegiaal orgaan dat moet nagaan of ze goed wordt uitgevoerd;

2° voorziet in een geschikte deelneming van de "Office" zodat de doelstellingen van het partnerschap gehaald kunnen worden;

3° bepaalt welke middelen ter beschikking worden gesteld om ze uit te voeren;

4° de kwestie van de intellectuele rechten regelt meer bepaald de auteursrechten, die wegens het gezamenlijk inzetten van de middelen tevoorschijn zou kunnen komen, en voorziet in de verdeling ervan al naar gelang de gezamenlijk ingezette middelen;

5° bepaalt dat geen verlenging zal plaatsvinden zonder een evaluatie van de verrichte handelingen, en op grond van welke criteria de evaluatie uitgevoerd zal worden;

6° bepaalt de wijze waarop ze ontbonden wordt als :

a) de finaliteit van het partnerschap uit het oog wordt verloren;

b) de verrichte handelingen niet meer overeenstemmen met de beheersovereenkomst;

c) niet meer wordt voldaan aan één van de voorwaarden bedoeld onder de punten 1° tot 5°.

§ 3. De "Office" kan deel uitmaken van een instelling met een ander rechtsstatuut voor zover :

1° de statuten bepalen dat hij ten belope van zijn inbreng vertegenwoordigd wordt binnen de bestuurs- of beslissingsorganen;

2° de statuten voorzien in de verdeling van de goederen en bezittingen ten belope van de respectievelijke inbreng;

3° de statuten moeten bepalen dat de rekeningen ieder ogenblik kunnen worden gecontroleerd om na te gaan hoe de openbare gelden worden gebruikt;

4° de statuten de wijze bepalen waarop de "Office" zich terugtrekt als :

a) de finaliteit van het partnerschap uit het oog wordt verloren;

b) de verrichte handelingen niet meer overeenstemmen met de beheersovereenkomst;

c) niet meer wordt voldaan aan één van de voorwaarden bedoeld onder de punten 1° tot 3° en 5°;

5° de statuten de wijze bepalen waarop het openbaar onderzoek zal worden uitgevoerd.

§ 4. De Office verbindt zich en werkt samen met derden, met name in het kader van de volgende partnerstructuren om samen bij te dragen tot :

1° de opdrachten bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, a, ii) en iii) en b, i), voor het deel betreffende de verspreiding van vacatures, via de kruispunten tewerkstelling vorming oriëntatie;

2° de opdrachten bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, a, i) en iii) en b, i), voor het deel betreffende de verspreiding van vacatures, via tewerkstellingshuizen;

3° de opdrachten bedoeld in artikel 3, § 1, 2° en 7°, via kenniscentra.

De Regering wordt ertoe gemachtigd om de minimale voorwaarden te bepalen voor de erkenning van een structuur als kruispunt tewerkstelling vorming oriëntatie, tewerkstellingshuis of kenniscentrum.

§ 5. De Regering kan de andere modaliteiten en procedures bepalen volgens dewelke de partnerschapsovereenkomsten worden gesloten."

**Art. 13.** In het tweede hoofdstuk van hetzelfde decreet, wordt een zesde afdeling ingevoerd, met het opschrift "Samenwerking en dialoog met derden voor de uitvoering van prestaties ten gunste van de gebruikers".

**Art. 14.** In de nieuwe zesde afdeling, van hoofdstuk 2 van hetzelfde decreet, wordt een artikel *7ter* toegevoegd, luidend als volgt :

"Art. *7ter*. § 1. In het kader van de uitvoering van de opdracht bedoeld in artikel 3, § 1, 4°, en onverminderd de rollen toegewezen aan de collegiale instanties, zoals bedoeld in artikel *7bis*, § 3, wordt, binnen de "Office", een samenwerkings- en dialoogcommissie opgericht tussen de "Office" en de derden.

§ 2. De commissie wordt binnen de "Office" opgericht en wordt samengesteld uit :

a) een vertegenwoordiger van de Minister van Tewerkstelling, die het ambt van voorzitter met raadgevende stem waarneemt, en een vertegenwoordiger van de Minister belast met Beroepsvorming, die zetelt met raadgevende stem;

b) een vertegenwoordiger van de Waalse Overheidsdienst, Operationeel Directoraat-generaal Economie, Werk en Onderzoek, Departement Werk en Beroepsvorming;

c) vijf vertegenwoordigers van de "Office", w.o. :

- een vertegenwoordiger van het directoraat-generaal dat bevoegd is voor het beroep aan de tussenkomst van derden en aan de informatie en de kennis van de arbeidsmarkt;

- drie vertegenwoordigers van het directoraat-generaal dat bevoegd is inzake tewerkstelling, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, a, iii), waarvan een vertegenwoordiger van het kruispunt tewerkstelling vorming oriëntatie;

- een vertegenwoordiger van het directoraat-generaal dat bevoegd is inzake vorming;

d) een vertegenwoordiger van het Instituut voor Permanente Vorming van Middenstand en de Kleine en Grote Ondernemingen;

e) een vertegenwoordiger van de Begeleidingsstructuren voor zelftewerkstelling;

f) een vertegenwoordiger van het Onderwijs voor Sociale Promotie;

g) een vertegenwoordiger van het "Fonds du Logement wallon" (Waals Woningfonds);

h) een vertegenwoordiger van het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" (Waals Agentschap voor de Integratie van Gehandicapte Personen);

i) een vertegenwoordiger van de vereniging zonder winstoogmerk bedoeld in artikel 18 van het decreet van 1 april 2004 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de instellingen voor maatschappelijke integratie en inschakeling in het arbeidsproces en van de bedrijven voor vorming door arbeid;

j) een vertegenwoordiger van de Vereniging van de steden en gemeenten, Federatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

k) een vertegenwoordiger van de vereniging zonder winstoogmerk bedoeld in artikel *12bis* van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de gewestelijke zendingen voor arbeidsbemiddeling;

l) een vertegenwoordiger van de Federatie van partners voor werk, als vertegenwoordiger van de privéoperatoren voor inschakeling en vorming;

n) een vertegenwoordiger van het Consortium voor de bekrachtiging van de bevoegdheden.

De leden worden door de Regering benoemd voor een hernieuwbare duur van vijf jaar. De leden bedoeld in de punten *b)* tot *m)* worden benoemd op voorstel van de instellingen die zij vertegenwoordigen. Er worden evenveel plaatsvervangende als gewone leden benoemd. Het plaatsvervangend lid kan slechts zitting hebben indien het gewoon lid dat hij vervangt, afwezig is.

De Regering wordt ertoe gemachtigd de samenstelling van de commissie te wijzigen of aan te vullen ten aanzien van de evolutie van de decretale en reglementaire bepalingen die van toepassing zijn op de "Office" of op de derden die binnen deze commissie moeten worden vertegenwoordigd.

De commissie vergadert minstens vier keer per jaar, waarvan minstens één keer in aanwezigheid van de leden van het beheerscomité van de "Office".

De commissie kan externe deskundigen uitnodigen voor de uitvoering van zijn opdrachten, volgens de modaliteiten bepaald in het huishoudelijk reglement. Dit huishoudelijk reglement wordt onderworpen aan de goedkeuring van de Regering.

§ 3. De commissie vervult de volgende opdrachten :

1° de steun van de uitvoering van het geïndividualiseerd begeleidingssysteem wat betreft de betrekkingen tussen de "Office" en de derden die in dit kader tussenkomen;

2° de deelname aan de uitwerking van de algemene standen van zaken van de arbeidsmarkt opgemaakt door de "Office" in het kader van zijn opdracht bedoeld in artikel 3, § 1, 5°;

3° verbeteringsaanbevelingen of -voorstellen doen, op eigen initiatief, in het kader van het beleid inzake tewerkstelling en inzake beroepsvorming, wat een nodige interactie inhoudt tussen de "Office" en de derden die op dit beleid tussenkomen, met name het beleid inzake geïndividualiseerde begeleiding.

De Regering kan de commissie bijkomende opdrachten toewijzen, in verband met het beleid inzake tewerkstelling en het beleid inzake beroepsvorming, wat een nodige interactie inhoudt tussen de "Office" en de derden die op dit beleid tussenkomen."

**Art. 15.** In artikel 12, § 1, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 21 van het decreet van 13 maart 2003 en bij artikel 3 van het decreet van 31 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, 2°, worden de woorden "en de coördinatie van de entiteiten" vervangen door de volgende woorden :

"en de transversaliteit van de opdrachten";

2° in hetzelfde lid, 3°, derde lid, van hetzelfde decreet, worden de woorden "een financieringsplan" vervangen door de volgende woorden :

"een financiële impact";

3° in hetzelfde lid, 8°, van hetzelfde decreet, worden de woorden "het strategisch beheers- en ontwikkelingsplan van de menselijke krachten dat de administrateur-generaal hem voorlegt" vervangen door de volgende woorden :

"het ondernemingsplan voorgesteld door het Directiecomité en voorgelegd door de administrateur-generaal";

4° in hetzelfde lid, 9°, van hetzelfde decreet, wordt de verwijzing naar "artikel 7, §§ 1 tot 4" vervangen door de volgende verwijzing :

"7bis, § 1 en § 3";

5° in hetzelfde lid, 11°, van hetzelfde decreet, worden de woorden "aan de "Office" worden toegekend, en op de in artikel 7, § 5, bedoelde overeenkomsten" vervangen door de volgende woorden :

"door de Office worden toegekend en op de in artikel 7bis, § 2, bedoelde overeenkomsten";

6° in hetzelfde lid, 13°, van hetzelfde decreet, worden de woorden "coördineert en" geschrapt;

7° in hetzelfde lid, wordt een punt 14° toegevoegd, luidend als volgt :

14° het keurt het meerjarige actieprogramma van het College van de subregionale comités voor arbeidsbemiddeling en vorming";

8° In het tweede lid, worden de woorden "wint het advies in van het strategisch comité" vervangen door de volgende woorden :

"spreekt zich uit, na advies van het strategisch comité";

9° in het tweede lid, wordt het woord "en 11°" vervangen door wat volgt :

", 10°, 11° en 14°."

**Art. 16.** In artikel 14, eerste lid, 13°, van hetzelfde decreet, zoals gewijzigd bij de artikelen 23 en 48 van het decreet van 13 maart 2003 en bij artikel 4 van het decreet van 31 maart 2011, vervallen de woorden "en coördineert".

**Art. 17.** In artikel 16 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 48 van het decreet van 13 maart 2003, worden de volgende woorden ingevoegd tussen de woorden "bovenvermelde wet van 16 maart 1954" en de woorden "en in artikel 18 bedoelde bevoegdheden" :

", bij het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissarissen,".

**Art. 18.** In artikel 17, eerste lid, van hetzelfde decreet, vervangen bij artikel 5 van het decreet van 31 maart 2011, worden de volgende woorden ingevoegd tussen de woorden "de voorzitter," en de woorden "de leden van het beheerscomité" :

"de ondervoorzitter,".

**Art. 19.** In artikel 18, laatst lid, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de artikelen 48 van het decreet van 13 maart 2003 en bij artikel 6, *c)* van het decreet van 31 maart 2011, worden de woorden "de Waalse Gewestraad" vervangen door de volgende woorden :

"het Waals Parlement".

**Art. 20.** In artikel 19, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 27 van het decreet van 13 maart 2003 en bij artikel 8 van het decreet van 31 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, 2°, van de Franse versie, vervalt het woord "sont";

2° in dezelfde paragraaf, wordt punt 4° vervangen als volgt :

"4° het geheel van de directeurs-generaal die verantwoordelijk zijn van de directoraten-generaal";

3° in dezelfde paragraaf, derde lid, worden de woorden "aan een operator" vervangen door de volgende woorden :

"aan een derde die dienstverleningen uitvoert ten gunste van de gebruikers in het kader van de opdrachten van de "Office";

4° in paragraaf 4, worden de volgende woorden ingevoegd tussen de woorden "bovenvermelde wet van 16 maart 1954" en de woorden "en die bedoeld zijn in artikel 18" :

", bij het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissarissen, ".



**Art. 21.** In artikel 21, eerste lid, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij artikel 30, *e)*, van het decreet van 13 maart 2003 en geschrapt bij artikel 8, *h)* van het decreet van 31 maart 2011, wordt het zevende punt opnieuw toegevoegd :

“7° de deontologische regels om belangenconflicten te voorkomen en om de naleving van het vertrouwelijkheidsbeginsel te waarborgen.”

**Art. 22.** Artikel 22, van hetzelfde decreet, zoals gewijzigd bij artikel 63 van het decreet van 18 december 2003 en opgeheven, wat betreft het tweede lid, bij het decreet van 30 april 2009, wordt opgeheven.

**Art. 23.** In artikel 23 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de artikelen 30 en 48 van het decreet van 13 maart 2003 en bij artikel 13 van het decreet van 31 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, 2°, worden de woorden “het statuut van de ambtenaren van het Waalse Gewest aan de secretaris-generaal” vervangen door de volgende woorden :

“de Waalse Ambtenarencode aan de directeur-generaal van het Personeel en de Algemene Zaken”;

2° in dezelfde paragraaf, wordt het vierde punt aangevuld met de volgende woorden :

“ in het kader van het organogram aangenomen door het beheerscomité”;

3° in dezelfde paragraaf, 8°, worden de woorden “tussen entiteiten” vervangen door de volgende woorden :

“tussen de directoraten-generaal”;

4° in paragraaf 3, eerste lid, wordt het woord “andere” geschrapt;

5° in dezelfde paragraaf, tweede lid, worden de woorden “van de in de artikelen 3 en 4 bedoelde diensten onder de entiteiten” vervangen door de woorden :

“van de opdrachten bedoeld in paragraaf 3”;

6° in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden “aan de adjunct-administrateur-generaal en aan de directeurs-generaal of” ingevoegd tussen de woorden “dit decreet worden toegewezen, overdragen” en de woorden “aan één of verschillende”;

7° in paragraaf 5, wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt :

“De administrateur-generaal heeft het recht om elke overgedragen opdracht aan zich te trekken.”;

8° de paragrafen 6 en 7 vervallen.

**Art. 24.** In hetzelfde decreet wordt een artikel *23bis* ingevoegd, luidend als volgt :

“Art. *23bis*. De adjunct-administrateur-generaal staat de administrateur-generaal bij, bij het vervullen van al de hem opgedragen opdrachten.

Bij afwezigheid of verhinderhing van de administrateur-generaal, worden zijn bevoegdheden uitgeoefend door de adjunct-administrateur-generaal. Bij verhindering van laatstgenoemde, wordt een ambtenaar-generaal van rang A2 aangewezen doot het beheerscomité op voorstel van de administrateur-generaal om zijn functies uit te oefenen.

De Waalse Regering bepaalt, in de omtrek van het dagelijkse beheer, na advies van het strategische comité en op voorstel van het beheerscomité, de bevoegdheden van de adjunct administrateur-generaal die het voorwerp uitmaken van een delegatie door de administrateur-generaal.”

**Art. 25.** In hetzelfde decreet wordt een artikel *23ter* ingevoegd, luidend als volgt :

“Art. *23ter*. Een directiecomité, samengesteld uit de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal en de directeurs-generaal van de directoraten-generaal bedoeld in artikel *23quater*, is belast met de coördinatie van de operationalisering van de strategie- en principebeslissingen en van de begrotingsbeslissingen genomen of gedelegeerd door het beheerscomité, alsook de beslissingen en handelingen van de verschillende directoraten-generaal met het oog op de uitvoering van overkoepelend of overeenstemmend beleid.

Het directiecomité nodigt de verantwoordelijken van de regionale directies bedoeld in artikel 26, tweede lid, uit, om deel te nemen aan de vergaderingen, volgens de door dat comité bepaalde modaliteiten en periodiciteit, om ervoor te zorgen dat rekening wordt gehouden met de plaatselijke toestand en om hun deelname tot de verwezenlijking van de doelstellingen van de “Office” te coördineren.”

**Art. 26.** In hetzelfde decreet wordt een artikel *23quater* ingevoegd, luidend als volgt :

“Art. *23quater*. § 1. De “Office” is samengesteld uit een directoraat-generaal bevoegd voor tewerkstelling, uit een directoraat-generaal bevoegd voor beroepsvorming, uit een directoraat-generaal bevoegd voor het beroep op de tussenkomst van derden en de informatie en de kennis van de arbeidsmarkt en uit een directoraat-generaal bevoegd voor de steun van de andere diensten van de “Office”.

De regering bepaalt de materiële bevoegdheid van elk directoraat-generaal.

§ 2. Elke directeur-generaal wordt geacht ordonnateur te zijn van de uitgaven in rechtstreeks verband met de activiteiten van het door hem bestuurd directoraat-generaal.”

**Art. 27.** In hetzelfde decreet wordt een artikel *23quinquies* ingevoegd, luidend als volgt :

“Art. *23quinquies*. § 1. De administrateur-generaal wordt ertoe gemachtigd om bepaalde bevoegdheden over te dragen aan de adjunct-administrateur-generaal en aan de directeurs-generaal in activiteitendomeinen i.v.m. hun specifieke functies, binnen een termijn van zes maanden te rekenen vanaf de datum waarop de in artikel 23, § 3, bedoelde overeenkomst betreffende het dagelijks beheer is gesloten.

§ 2. De administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal en de directeurs-generaal van de directoraten-generaal wonen de vergaderingen van het beheerscomité bij, met raadgevende stem.”

**Art. 28.** In hetzelfde decreet wordt een artikel *23sexties* ingevoegd, luidend als volgt :

“Art. *23sexties*. De administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal worden door de Regering aangewezen voor een mandaat onder de voorwaarden vastgelegd bij boek II van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode, onder voorbehoud van de toepassing van de bijzondere bepalingen vastgelegd bij het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende het statuut van de personeelsleden van het “Office”.

De directeurs-generaal van de directoraten-generaal worden door de Regering aangewezen voor een mandaat van rang A2 onder de voorwaarden vastgelegd bij boek II van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode, onder voorbehoud van de toepassing van de bijzondere bepalingen vastgelegd bij het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende het statuut van de personeelsleden van het “Office” en onder voorbehoud van de bijzondere bepalingen van hoofdstuk III van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden van indienstneming van de contractuele personeelsleden van de “Office” en hun administratieve en geldelijke toestand.

De directeur-generaal van het directoraat-generaal bevoegd voor beroepsvorming oefent de functie van intersectorale technisch adviseur uit.

Binnen de interne organisatie van de directoraten-generaal, rechtvaardigen deze verantwoordelijken hun dagelijks beheer alleen vóór de administrateur-generaal.”

**Art. 29.** In artikel 24 van hetzelfde decreet, ingevoegd bij artikel 15 van het decreet van 31 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, wordt punt 2° vervangen als volgt :

"2° het ondernemingsplan";

2° in dezelfde paragraaf, 3°, worden de woorden "van artikel 20, 2°" gewijzigd door de volgende woorden :

"van artikel 20, 4°";

3° in paragraaf 2, wordt punt 5° aangevuld als volgt :

"en de adjunct-administrateur-generaal";

4° in paragraaf 2, wordt een lid ingevoegd, tussen het eerste en het tweede lid, luidend als volgt :

"Op voorstel van de administrateur-generaal, wijst het strategisch comité onder de personeelsleden de persoon aan, die wordt belast met het secretariaat van het strategisch comité en zijn plaatsvervangende."

**Art. 30.** Artikel 24*bis*, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 34 van het decreet van 13 maart 2003 en bij artikel 2 van het decreet van 27 november 2005, wordt opgeheven.

**Art. 31.** In artikel 25, derde lid, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 35, c), van het decreet van 13 maart 2003, worden de woorden "d.m.v. zijn entiteit "regisseur-coördinator" geschrapt.

**Art. 32.** Het opschrift van het vijfde hoofdstuk van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 36 van het decreet van 13 maart 2003, wordt vervangen met het volgende opschrift :

"Hoofdstuk V. Territoriale organisatie".

**Art. 33.** In artikel 26 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 37 van het decreet van 13 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° een eerste lid wordt ingevoegd, luidend als volgt :

"De "Office" verleent zijn diensten in functie van de behoeften van de gebruikers, om ze bereikbaar te maken.";

2° in het vroegere eerste lid, dat het tweede lid wordt, worden de woorden "in territoriale afdelingen die rechtstreeks afhangen van de administrateur-generaal, in gewestelijke directies en in gedeconcentreerde entiteiten" vervangen door de volgende woorden :

"in regionale directies die rechtstreeks afhangen van de administrateur-generaal en in gedeconcentreerde entiteiten";

3° in het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden "Op voorstel van het beheerscomité" worden vervangen door de volgende woorden :

"Na overleg met het beheerscomité";

b) de woorden "afdelingen, directies en gedecentraliseerde entiteiten" worden vervangen door de volgende woorden :

"regionale directies en gedeconcentreerde entiteiten";

c) het lid wordt aangevuld met de volgende woorden :

", met inachtneming van de volgende criteria :

1° de diversiteit op het Waalse grondgebied;

2° de plaatselijke socio-economische bijzonderheden;

3° de optimale omvang van de grondgebieden met het oog op de vereenvoudiging van het beheer van de "Office";

4° complementariteit op het vlak van aanbod van diensten aan de gebruikers;

5° de integratie van de activiteiten in verband met de betrekking en de vorming op het grondgebied en de globale begeleiding binnen de regionale directies;

6° het in acht nemen van de territoriale strategieën opgesteld op de schaal van het grondgebied van het Waalse Gewest voor de aangelegenheden in verband met het beleid inzake tewerkstelling en inzake beroepsvorming."

**Art. 34.** In artikel 27 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de artikelen 38 en 48 van het decreet van 13 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "de in de artikelen 3 en 4 bedoelde opdrachten" vervangen door de volgende woorden :

"de in artikel 3 bedoelde opdrachten";

2° in paragraaf 1*bis*, van hetzelfde decreet, worden het eerste en het tweede lid vervangen door wat volgt :

"De jaarlijkse toelagen dekken afzonderlijk de lopende en vermogensverrichtingen om het vervullen van zijn opdrachten zoals bedoeld in artikel 3 mogelijk te maken.

Het Waalse Gewest voorziet in zijn begrotingen in toelagen om deze verrichtingen te dekken.";

3° in dezelfde paragraaf, worden het derde en het vierde lid geschrapt;

4° in de derde paragraaf, worden de woorden "van kapitaalsuitgaven" vervangen door de volgende woorden :

"van vermogensverrichtingen";

5° in dezelfde paragraaf, worden de woorden "i.v.m. tewerkstelling en beroepsvorming" geschrapt;

6° paragraaf 4 wordt opgeheven;

7° er wordt een zesde paragraaf toegevoegd, luidend als volgt :

"§ 6. De op de begroting uitgetrokken toelagen worden ter beschikking van de "Office" gesteld in vier gelijkwaardige driemaandelijke schijven, die hem uiterlijk de twintigste dag van elk kwartaal betaald moeten worden."

**Art. 35.** In artikel 28 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 48 van het decreet van 13 maart 2003 en bij artikel 15 van het decreet van 31 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid van de Franse versie, worden de woorden "des subsides régionaux non utilisés" vervangen door de volgende woorden :

"des subventions régionales non utilisées";

2° in het tweede lid, worden de woorden "aangelegd in het kader van de schrifturen" vervangen door de woorden :

"gestijfd door de schrifturen";

3° in hetzelfde lid, worden de woorden "inzake tewerkstelling of beroepsvorming" vervangen door de volgende woorden :

"in verband met de opdrachten".

**Art. 36.** In artikel 29 van hetzelfde decreet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° een eerste lid wordt ingevoegd, luidend als volgt :

"De begroting wordt voorgesteld per programma en per basisallocatie, en wordt verdeeld per directoraat-generaal en per dienst met afzonderlijk beheer, met de specifieke begrotingskredieten.";

2° in het eerste lid, dat het tweede lid wordt, worden de woorden "De begroting" vervangen door de woorden "Het ontwerp van";

3° in hetzelfde lid, worden de woorden "aan de Waalse Gewestraad" vervangen door de volgende woorden :  
"aan het Waals Parlement".

**Art. 37.** Artikel 30 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

**Art. 38.** Artikel 31 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij artikel 39 van het decreet van 13 maart 2003, wordt opgeheven.

**Art. 39.** Het opschrift "Hoofdstuk VII. — Adviesorganen" van het zevende hoofdstuk van hetzelfde decreet, ingevoegd bij artikel 40 van het decreet van 13 maart 2003, wordt vervangen als volgt : "Hoofdstuk VII. — Diensten met afzonderlijk beheer".

**Art. 40.** Het opschrift "Adviescommissie voor het geïntegreerde inschakelingsstelsel" van de eerste afdeling van het zevende hoofdstuk van hetzelfde decreet, ingevoegd bij artikel 40 van het decreet van 13 maart 2003, wordt geschrapt.

**Art. 41.** Artikel 32 van het decreet, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 31 maart 2003, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 32. De diensten met afzonderlijk beheer zijn diensten van de "Office" belast met het administratief, budgettair en financieel beheer voor de activiteitendomeinen bedoeld in de artikelen 33 en 34.

Deze diensten zijn voorzien van een beslissingsbevoegdheid inzake het beheer met inachtneming van beginselen en regelgevingen die van toepassing zijn op de "Office".

Op voorstel van het beheerscomité bepaalt de Regering, voor elke dienst, de beheers- en werkingsregels en de modaliteiten voor de aanwijzing van de ordonnateur van de uitgaven en van de dienstverantwoordelijke."

**Art. 42.** Artikel 33, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 33. Er wordt binnen de "Office" een dienst met afzonderlijk beheer opgericht, met als doel de behandeling, het administratief onderzoek en de uitbetaling van tegemoetkomingen en toelagen in verband met het beleid inzake tewerkstelling en vorming, in het bijzonder de tegemoetkomingen, de programma's, de toelagen bedoeld bij de volgende decretale bepalingen :

1° het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector, en de daaropvolgende wijzigingen ervan;

2° het decreet van 18 juli 1997 houdende creatie van een doorstromingsprogramma, gewijzigd bij het decreet van 16 juli 1998 en bij het programmadecreet van 3 februari 2005, en de daaropvolgende wijzigingen;

3° het decreet van 10 april 2003 betreffende de financiële incentives voor de vorming van werknemers die bij een onderneming in dienst zijn, en de daaropvolgende wijzigingen;

4° het decreet van 27 oktober 2011 betreffende steunverlening voor banencreatie via de bevordering van beroepsovergang naar het statuut van zelfstandige als hoofdactiviteit en de daaropvolgende wijzigingen.

De Waalse Regering wordt ertoe gemachtigd de lijst van de decretale bepalingen bedoeld in het eerste lid aan te vullen of te wijzigen."

**Art. 43.** Artikel 34, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 34. Er wordt binnen de "Office" een dienst met afzonderlijk beheer opgericht, belast met het budgettair en financieel beheer van de subregionale comités voor tewerkstelling en vorming.

De dienst met afzonderlijk beheer zorgt voor de samenhang en de wettelijkheid van de administratieve procedures van de subregionale comités voor tewerkstelling en vorming bedoeld in de artikelen 37 en volgende."

**Art. 44.** Artikel 35, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt opgeheven.

**Art. 45.** Artikel 36, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt opgeheven.

**Art. 46.** Het opschrift "Afdeling 2. — Subregionale comités voor arbeidsbemiddeling en vorming" van het zevende hoofdstuk van hetzelfde decreet, wordt vervangen door :

"Hoofdstuk VIIbis. — Subregionale comités voor arbeidsbemiddeling en vorming"

**Art. 47.** Artikel 38, eerste lid, van het decreet, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 38. Elk subregionaal comité voor tewerkstelling en vorming heeft als opdracht :

1° de samenbrenging van de derden van zijn territoriaal ambtsgebied die in de uitvoering van het beleid inzake tewerkstelling en vorming tussenkomen, om samen de thema's van tussenkomst te identificeren die prioritair zijn voor de subregio, op grond van de op de arbeidsmarkt beschikbare gegevens en analyses;

2° het opstarten en het sturen van overlegplatforms om acties aan te zetten in verband met deze thema's van tussenkomst die prioritair worden geacht en in verband met de door de Regering besliste thema's voor het geheel van het Waalse Gewest;

3° de uitbrenging van een advies over de erkenningen waarvoor zijn advies door of krachtens een decretale bepaling wordt verplicht;

4° de uitbrenging van aanbevelingen of voorstellen in verband met de adequatie tussen het beleid inzake tewerkstelling en vorming van dit territoriaal ambtsgebied en de socio-economische behoeften van dit gebied, in het bijzonder in het kader van het jaarlijks actieplan van de "Office", van het geïntegreerd en overlegd plaatselijk actieplan van de Mire en van het beleid dat de regulatie van het aanbod in de subregio beoogt."

**Art. 48.** In artikel 39, tweede lid, van het decreet, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, worden de woorden ", namelijk elf personen van hetzelfde geslacht" toegevoegd na de woorden "zijn van hetzelfde geslacht."

**Art. 49.** Artikel 40, eerste lid, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt vervangen als volgt :

"De Regering benoemt de voorzitter van het subregionale comité op voorstel van de meerderheid van de vertegenwoordigers van de werkgevers- en werknemersorganisaties."

**Art. 50.** Artikel 41, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt aangevuld als volgt :

"De werkingsmodaliteiten, met name betreffende het stemmingsquorum, worden vastgesteld in het huishoudelijk reglement, dat voor advies aan het College bedoeld in artikel 38 en ter goedkeuring van de Voogdijminister wordt voorgelegd."

**Art. 51.** Artikel 42, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt opgeheven.

**Art. 52.** Artikel 43, vervangen bij artikel 41 van het decreet van 13 maart 2003, wordt opgeheven.

**Art. 53.** Artikel 44, geschrapt bij artikel 42 van het decreet van 13 maart 2003, wordt hersteld als volgt :

"Art. 44. Een college van de subregionale comités voor tewerkstelling en vorming is belast met de coördinatie, volgens de door dat college bepaalde modaliteiten en periodiciteit, van de uitvoering van de opdrachten van de verschillende comités om de samenhang ervan en de naleving van het kader van hun opdrachten te waarborgen.

Een lid van de dienst met afzonderlijk beheer staat in voor het secretariaat van het college van de subregionale comités voor tewerkstelling en vorming.

Het college stelt, in verband met de thema's inzake de tussenkomst die binnen de verschillende comités worden geïdentificeerd, een meerjarig actieprogramma op, dat in jaarlijks actieplannen wordt uitgewerkt, die per subregionaal comité worden verdeeld. Na goedkeuring van het beheerscomité wordt dit programma overgemaakt aan de Regering. Het programma en zijn subregionale afwijzing maken het voorwerp uit van een jaarlijks activiteitenverslag en van een meerjarige evaluatie en worden overgemaakt aan de Regering, na advies van het beheerscomité.

De werkingsmodaliteiten, met name betreffende het stemmingsquorum, worden vastgesteld in het huishoudelijk reglement, dat ter goedkeuring van de Voogdijminister wordt voorgelegd.

De samenstelling van het college van de comités wordt door de Regering vastgesteld."

**Art. 54.** Artikel 47, ingevoegd bij artikel 18 van het decreet van 31 maart 2011, wordt vervangen als volgt :

"Art. 47. De "Office" wordt voorzien van een interne auditregeling om het beheerscomité bij te staan in zijn supervisieactiviteiten en om een zekerheid te bieden omtrent de mate van beheersing van de risico's en verrichtingen en activiteiten beheerd door de "Office". Deze interne auditregeling voldoet aan de internationale normen terzake, zowel op het ethisch en het professioneel vlak, als op het vlak van de in te zetten mechanismen, praktijken en middelen. Deze interne auditregeling bestaat uit een auditcomité en een cel voor interne audit."

**Art. 55.** Artikel 48, tweede lid, ingevoegd bij artikel 18 van het decreet van 31 maart 2011, wordt vervangen als volgt :

"Deze laatste worden aangewezen door de Regering voor de duur van het beheersovereenkomst. Hun mandaat is hernieuwbaar."

**Art. 56.** In artikel 50, eerste lid, ingevoegd bij artikel 18 van het decreet van 31 maart 2011, vervalt het woord "administratief".

**Art. 57.** In het decreet wordt een artikel 61 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 61. De Regering kan de bedragen bedoeld in de artikelen 12, § 1, eerste lid, 11°, 20, 3° en 23, § 2, 9° en § 4 van het decreet wijzigen."

**Art. 58.** Dit decreet treedt in werking op de datum die door de Waalse Regering wordt bepaald, en uiterlijk op 1 januari 2013.

De Regering kan een andere inwerkingtredingsdatum bepalen dan die vermeld in het eerste lid voor de artikelen 13 en 14, de artikelen 32 tot 33 en de artikelen 51 en 52.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 10 mei 2012.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,  
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,  
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,  
J.-C. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,  
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,  
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,  
C. DI ANTONIO

Nota

(1) Zitting 2011-2012.

Stukken van het Waals Parlement 582 (2011-2012), nrs. 1 tot 4.

Volledig verslag, openbare vergadering van 9 mei 2012.

Bespreking.

Stemming.



## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2012/00277]

#### Raad van State

#### Benoeming van een assessor bij de afdeling wetgeving

Bij koninklijk besluit van 11 april 2012, wordt de heer Christian BEHRENDT, gewoon hoogleraar aan de Faculteit rechten van de « Université de Liège », tot assessor bij de afdeling wetgeving van de Raad van State benoemd voor een termijn van vijf jaar.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2012/00277]

#### Conseil d'Etat

#### Nomination d'un assesseur à la section de législation

Par arrêté royal du 11 avril 2012, M. Christian BEHRENDT, professeur à la Faculté de droit de l'Université de Liège, est nommé assesseur à la section de législation du Conseil d'Etat pour un terme de cinq ans.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2012/00357]

#### Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 22 april 2012 wordt Mevr. Krista Goorts benoemd tot rijksambtenaar in de klasse A3 bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Centrale Diensten, Nederlands taalkader met ingang van 1 maart 2012.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2012/00357]

#### Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 22 avril 2012, Mme Krista Goorts est nommée en qualité d'agent de l'état dans la classe A3 au Service public fédéral Intérieur, Services centraux, cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2012.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2012/00356]

#### Personeel. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 25 april 2012 wordt de heer Bart Vrancken benoemd tot rijksambtenaar in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Centrale Diensten, Nederlands taalkader met ingang van 1 februari 2012.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2012/00356]

#### Personnel. — Nominations

Par arrêté royal du 25 avril 2012, M. Bart Vrancken est nommé en qualité d'agent de l'état dans la classe A2 au Service public fédéral Intérieur, Services centraux, cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> février 2012.

Bij koninklijk besluit van 25 april 2012 wordt de heer Koen Raymakers benoemd tot rijksambtenaar in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Centrale Diensten, Nederlands taalkader met ingang van 1 maart 2012.

Par arrêté royal du 25 avril 2012, M. Koen Raymakers est nommé en qualité d'agent de l'état dans la classe A2 au Service public fédéral Intérieur, Services centraux, cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2012.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2012/14216]

#### 14 MEI 2012. — Koninklijk besluit tot benoeming van bijzitters bij de onderzoeksraad voor de scheepvaart

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juli 1926 tot instelling van een onderzoeksraad voor de scheepvaart, artikel 14;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 april 2012;

Op de voordracht van de Minister van Noordzee,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Worden hernieuwd voor een periode van drie jaar, de mandaten van bijzonder bijzitter bij de onderzoeksraad voor de scheepvaart van :

- 1° de heer Walter DE SCHEPPER, kapitein ter lange omvaart;
- 2° de heer Gilbert GHEWY, motorist ter visserij;
- 3° de heer Johan SEAUX, kapitein ter lange omvaart;
- 4° de heer Patrick VERMANDEL, kapitein ter lange omvaart.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2012/14216]

#### 14 MAI 2012. — Arrêté royal portant nomination des assesseurs auprès du conseil d'enquête maritime

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juillet 1926 instituant un conseil d'enquête maritime, l'article 14;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 avril 2012;

Sur la proposition du Ministre de la Mer du Nord,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont renouvelés pour un terme de trois ans, les mandats d'assesseur spécial auprès du conseil d'enquête maritime de :

- 1° M. Walter DE SCHEPPER, capitaine au long cours;
- 2° M. Gilbert GHEWY, motoriste à la pêche;
- 3° M. Johan SEAUX, capitaine au long cours;
- 4° M. Patrick VERMANDEL, capitaine au long cours.

**Art. 2.** Worden hernieuwd voor een periode van drie jaar, de mandaten van bijzitter bij de onderzoeksraad voor de scheepvaart van :

- 1° de heer Boudewijn BAERT, kapitein ter lange omvaart;
- 2° de heer Johan DE GROOTE, schipper ter visserij;
- 3° Mevr. Carmen DE WILDE, kapitein ter lange omvaart;
- 4° de heer Roger HENNAERT, motorist ter visserij;
- 5° de heer Wilfried LEMMENS, kapitein ter lange omvaart;
- 6° de heer Willy LEPEIRE, schipper ter visserij;
- 7° de heer Walter MILLE, kapitein ter lange omvaart;
- 8° de heer Niels VANLAER, kapitein ter lange omvaart;
- 9° de heer Wout VANREGEMORTER, kapitein ter lange omvaart.

**Art. 3.** Worden benoemd voor een periode van drie jaar tot bijzitter bij de onderzoeksraad voor de scheepvaart :

- 1° de heer Gert ACKERMANS, reder;
- 2° de heer Benoit ADAM, attaché bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;
- 3° de heer Patrick BLONDE, kapitein ter lange omvaart;
- 4° de heer Pierre BODIAUX, attaché bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;
- 5° de heer Peter CLAEYSENS, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;
- 6° de heer Bart COLAERS, attaché bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;
- 7° de heer Philippe COLPAERT, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;
- 8° de heer Walter DE GRAEVE, werktuigkundige;
- 9° de heer Joris DERESE, attaché bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;
- 10° de heer Yves GOOSSENS, kapitein ter lange omvaart;
- 11° de heer Walter VAN DER STICHELEN, werktuigkundige;
- 12° Mevr. Anne VAN HAUTTE, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;
- 13° de heer Johan VAN STEEN, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 5.** De Minister bevoegd voor Maritieme Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 mei 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,  
Consumenten en Noordzee,  
J. VANDE LANOTTE

**Art. 2.** Sont renouvelés pour un terme de trois ans, les mandats d'assesseur auprès du conseil d'enquête maritime de :

- 1° M. Boudewijn BAERT, capitaine au long cours;
- 2° M. Johan DE GROOTE, patron-pêcheur;
- 3° Mme Carmen DE WILDE, capitaine au long cours;
- 4° M. Roger HENNAERT, motoriste à la pêche;
- 5° M. Wilfried LEMMENS, capitaine au long cours;
- 6° M. Willy LEPEIRE, patron-pêcheur;
- 7° M. Walter MILLE, capitaine au long cours;
- 8° M. Niels VANLAER, capitaine au long cours;
- 9° M. Wout VANREGEMORTER, capitaine au long cours.

**Art. 3.** Sont nommés pour une terme de trois ans comme assesseurs auprès du conseil d'enquête maritime :

- 1° M. Gert ACKERMANS, armateur;
- 2° M. Benoit ADAM, attaché auprès du Service public fédéral Mobilité et Transport;
- 3° M. Patrick BLONDE, capitaine au long cours;
- 4° M. Pierre BODIAUX, attaché auprès du Service public fédéral Mobilité et Transport;
- 5° M. Peter CLAEYSENS, conseiller général auprès du Service public fédéral Mobilité et Transport;
- 6° M. Bart COLAERS, attaché auprès du Service public fédéral Mobilité et Transport;
- 7° M. Philippe COLPAERT, conseiller général auprès du Service public fédéral Mobilité et Transport;
- 8° M. Walter DE GRAEVE, officier mécanicien;
- 9° M. Joris DERESE, attaché auprès du Service public fédéral Mobilité et Transport;
- 10° M. Yves GOOSSENS, capitaine au long cours;
- 11° M. Walter VAN DER STICHELEN, officier mécanicien;
- 12° Mme Anne VAN HAUTTE, conseiller général auprès du Service public fédéral Mobilité et Transport;
- 13° M. Johan VAN STEEN, conseiller auprès du Service public fédéral Mobilité et Transport.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Le Ministre qui a la Mobilité maritime dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 mai 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,  
des Consommateurs et de la Mer du Nord,  
J. VANDE LANOTTE



## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2012/14215]

14 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende de benoeming van de voorzitter en leden van de examencommissie voor de pleziervaart

De Minister van Noordzee,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1958 betreffende de toekenning van de brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart, artikel 37, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juni 1965 en 10 mei 1984 en artikel 39, 1°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 oktober 1993,

Besluit :

**Artikel 1.** Wordt voor een periode van twee jaar benoemd als voorzitter van de examencommissie voor de pleziervaart :

de heer J. HEYNDERICKX, adviseur-generaal bij het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer.

**Art. 2.** Wordt voor een periode van twee jaar benoemd als plaatsvervangend voorzitter van de examencommissie voor de pleziervaart :

de heer M. BROUCKE, adviseur-generaal bij het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer.

**Art. 3.** Worden voor een periode van twee jaar benoemd als leden van de examencommissie voor de pleziervaart :

de heren P. BUSSCHAERT, J. DE CLERCK, J. DEJONCKHEERE, R. VANDENBUSSCHE en W. VANDERSTRAETEN, ambtenaren bij het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer;

de heren P. BALANCK, G. LIEKENS, W. PANDELAERS en M. VAN DER VOORT, loodsen;

de heer R. SMET, ere-directeur bij de Hogere Zeevaartschool;

de heren J.P. DE BUCK, H. DESAEVER, W. DIETVORST, J. RAMAKERS, J. SEAUX, H. VERWERFT en B. VIVEGNIS, kapiteins ter lange omvaart;

de heer P. VAN DEN BULCK, kapitein ter zee;

de heer E. VALCKE, houder brevet STCW95 yachting;

de heer K. BOUTEN, ingenieur;

de heer H. BOLAND, officier hoofdwerktuigkundige;

de heer D. VANOVERSCHELDE, officier werktuigkundige 1e klasse;

Mevr. S. SNELDERS, dokter in de geneeskunde.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2012.

Brussel, 14 mei 2012.

J. VANDE LANOTTE

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2012/14215]

14 MAI 2012. — Arrêté ministériel nommant le président et les membres de la commission d'examen pour la navigation de plaisance

Le Ministre de la Mer du Nord,

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1958 relatif à la collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance, l'article 37, modifié par les arrêtés royaux du 10 juin 1965 et du 10 mai 1984, et l'article 39, 1°, modifié par l'arrêté royal du 21 octobre 1993,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est nommé pour un terme de deux ans comme président auprès de la commission d'examen pour la navigation de plaisance :

M. J. HEYNDERICKX, conseiller général à la Direction générale Transport maritime.

**Art. 2.** Est nommé pour un terme de deux ans comme président suppléant auprès de la commission d'examen pour la navigation de plaisance :

M. M. BROUCKE, conseiller général à la Direction générale Transport maritime.

**Art. 3.** Sont nommés pour un terme de deux ans comme membres auprès de la commission d'examen pour la navigation de plaisance :

MM. P. BUSSCHAERT, J. DE CLERCK, J. DEJONCKHEERE, R. VANDENBUSSCHE et W. VANDERSTRAETEN, fonctionnaires à la Direction générale Transport maritime;

MM. P. BALANCK, G. LIEKENS, W. PANDELAERS et M. VAN DER VOORT, pilotes;

M. R. SMET, directeur honoraire à l'Ecole supérieure de Navigation;

MM. J.P. DE BUCK, H. DESAEVER, W. DIETVORST, J. RAMAKERS, J. SEAUX, H. VERWERFT et B. VIVEGNIS, capitaines au long cours;

M. P. VAN DEN BULCK, capitaine de vaisseau;

M. E. VALCKE, titulaire du certificat STCW95 yachting;

M. K. BOUTEN, ingénieur;

M. H. BOLAND, officier mécanicien en chef;

M. D. VANOVERSCHELDE, officier mécanicien 1<sup>er</sup> classe;

Mme S. SNELDERS, docteur en médecine.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2012.

Bruxelles, le 14 mai 2012.

J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2012/22213]

17 MEI 2012. — Koninklijk besluit houdende benoeming van een regeringscommissaris bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, artikel 9, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 431 van 5 augustus 1986;

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, artikel 49, gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2012/22213]

17 MAI 2012. — Arrêté royal portant nomination d'un commissaire du gouvernement à l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'article 9, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal n° 431 du 5 août 1986;

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, l'article 49, modifié par la loi du 12 août 2000;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De heer Laurent GUINOTTE, wonende te Ukkel, wordt benoemd tot regeringscommissaris bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, ter vervanging van de heer Renaud WITMEUR.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 mei 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. L. ONKELINX

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** M. Laurent GUINOTTE, domicilié à Uccle, est nommé commissaire du gouvernement à l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, en remplacement de M. Renaud WITMEUR.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme L. ONKELINX

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/203016]

##### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 10 mei 2012 is aan de heer Chabert, L., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het kanton Sint-Jans-Molenbeek.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/203016]

##### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 10 mai 2012, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Chabert, L., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/203015]

##### Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 15 mei 2012 :

- is de heer Vaes, O., ereplaatsvervangend rechter in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, benoemd tot Ridder in de Kroonorde;

- is Mevr. Neckebrouck, B., ereplaatsvervangend rechter in de politierechtbank te Aalst, benoemd tot Ridder in de Kroonorde.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/203015]

##### Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 15 mai 2012 :

- M. Vaes, O., juge suppléant honoraire au tribunal de commerce d'Anvers, est nommé Chevalier de l'Ordre de la Couronne;

- Mme Neckebrouck, B., juge suppléant honoraire au tribunal de police d'Alost, est nommée Chevalier de l'Ordre de la Couronne.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/203017]

##### Notariaat

Bij koninklijk besluit van 6 oktober 2011, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging van zijn opvolger en ten laatste op 5 december 2012, is aan de heer De Meulder, J., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van notaris ter standplaats Antwerpen (grondgebied van het zesde kanton).

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/203017]

##### Notariat

Par arrêté royal du 6 octobre 2011, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment de son successeur et au plus tard le 31 décembre 2012, est acceptée, à sa demande, la démission de M. De Meulder, J., de ses fonctions de notaire à la résidence d'Anvers (territoire du sixième canton).

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 26 november 2011, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging van zijn opvolger en ten laatste op 5 januari 2013, is aan de heer Vermeire, Th., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van notaris ter standplaats Hoeilaart.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

Par arrêté royal du 26 novembre 2011, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment de son successeur et au plus tard le 5 janvier 2013, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Vermeire, Th., de ses fonctions de notaire à la résidence de Hoeilaart.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 15 mei 2012 is het aan de heer Quaghebeur, M., vergund de titel van zijn ambt van notaris ter standplaats Oostende eershalve te voeren.

Bij koninklijke besluiten van 15 mei 2012, die in werking treden op de datum van de eedaflegging welke dient te gebeuren binnen de twee maanden te rekenen vanaf heden :

- is de heer Geeraerts, P., licentiaat in de rechten, kandidaat-notaris, benoemd tot notaris in het gerechtelijk Antwerpen.

De standplaats is gevestigd te Antwerpen (grondgebied van het zesde kanton);

- is de heer Claesen, J.-P., licentiaat in de rechten, kandidaat-notaris, benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Brussel.

De standplaats is gevestigd te Hoeilaart.

Bij ministerieel besluit 25 mei 2012 is het verzoek tot associatie van de heer De Clercq, M., notaris ter standplaats Stekene, en van Mevr. Callaerts C., kandidaat-notaris, om de associatie "Maarten De Clercq en Caroline Callaerts", ter standplaats Stekene te vormen, goedgekeurd.

Mevr. Callaerts, C., is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Stekene.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 15 mai 2012, M. Quaghebeur, M., est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions de notaire à la résidence d'Ostende.

Par arrêtés royaux du 15 mai 2012, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment laquelle doit intervenir dans les deux mois à partir de ce jour :

- M. Geeraerts, P., licencié en droit, candidat-notaire, est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers.

La résidence est fixée à Anvers (territoire du sixième canton);

- M. Claesen, J.-P., licencié en droit, candidat-notaire, est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

La résidence est fixée à Hoeilaart.

Par arrêté ministériel du 25 mai 2012, la demande d'association de M. De Clercq, M., notaire à la résidence de Stekene, et de Mme Callaerts, C., candidat-notaire, pour former l'association « Maarten De Clercq en Caroline Callaerts », avec résidence à Stekene, est approuvée.

Mme Callaerts, C., est affectée en qualité de notaire associée à la résidence de Stekene.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/202875]

**Action sociale**

En application du décret du 7 juillet 1994 concernant l'agrément des institutions pratiquant la médiation de dettes, tel que modifié en dernier lieu par le décret du 10 décembre 2009, un arrêté ministériel du 27 février 2012 retire à l'ASBL « Opération Faim et Froid », à partir du 1<sup>er</sup> avril 2012, l'agrément pour la pratique de la médiation de dettes.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2012/202875]

**Sociale actie**

Bij ministerieel besluit van 27 februari 2012 wordt de erkenning als instelling voor schuldbemiddeling die verleend werd aan de VZW "Opération Faim et Froid" vanaf 1 april 2012 ingetrokken, overeenkomstig het decreet van 7 juli 1994 houdende erkenning van instellingen voor schuldbemiddeling, voor het laatst gewijzigd bij het decreet van 10 december 2009.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/202859]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Jérémy Fostier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Jérémy Fostier, le 20 avril 2012;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Jérémy Fostier, boulevard Zénobe Gramme 33B, à 4040 Herstal (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0828302695), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-04-26-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 26 avril 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/202860]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de l'association sans personnalité juridique Kinet Henri & Frédéric, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n<sup>o</sup> 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par l'association sans personnalité juridique Kinet Henri & Frédéric, le 19 avril 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** L'association sans personnalité juridique Kinet Henri & Frédéric, sise rue de Gimnée 87, à 5680 Doische (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0658286342), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-04-26-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.



**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 26 avril 2012.

Ir A. HOUTAIN



## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/202861]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Eddy Brouwir, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Eddy Brouwir, le 19 avril 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>.** La SPRL Eddy Brouwir, sise rue Clerbeau 35, à 4041 Milmort (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0455050952), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux. L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-04-26-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 26 avril 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/202862]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU Karaduman International Transport, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRLU Karaduman International Transport, le 19 avril 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRLU Karaduman International Transport, sise rue Haute Wez 172, à 4030 Liège (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0465288412), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-04-26-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 26 avril 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/202863]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Agunto-Shipping", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "BVBA Agunto-Shipping", le 19 avril 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La "BVBA Agunto-Shipping", sise Alfons v/d Broeckstraat 53, à 9041 Oostakker (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0880409414), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-04-26-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 26 avril 2012.

Ir A. HOUTAIN

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2012/31281]

5 MEI 2011. — **Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de toekenning van een mandaatbetrekking van adjunct-directeur-generaal (A4+) bij het Brussels Instituut voor Onderzoek en Innovatie (INNOViris).** — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 20 april 2012, op bladzijden 24559 en 24560, lees :

« 29 maart 2012 »

in plaats van :

« 5 mei 2011 ».

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2012/31281]

5 MAI 2011. — **Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'attribution d'un emploi de mandat de directeur général adjoint (A4+) auprès de l'Institut bruxellois pour la Recherche et l'Innovation (INNOViris).** — Erratum

Au *Moniteur belge* du 20 avril 2012, pages 24559 et 24560, lire :

« 29 mars 2012 »

au lieu de :

« 5 mai 2011 ».

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

### RAAD VAN STATE

[C – 2012/18252]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De BVBA PONTBEEK, die woonplaats kiest bij Mr. Konstantijn ROELANDT, advocaat, met kantoor te 1040 Brussel, Galliërslaan 33, heeft op 2 april 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Ruimtelijke Ordening van 16 december 2011 houdende definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "afbakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden".

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 204.324/X-15.077.

Namens de Hoofdgriffier,

Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

### CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18252]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

La SPRL PONTBEEK, ayant élu domicile chez Me Konstantijn ROELANDT, avocat, ayant son cabinet à 1040 Bruxelles, avenue des Gaulois 33, a demandé le 2 avril 2012 l'annulation de l'arrêté du Ministre flamand de l'Aménagement du Territoire du 16 décembre 2011 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale « abfakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden ».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 2 février 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.324/X-15.077.

Au nom du Greffier en chef,

Isabelle DEMORTIER,  
Attaché Administratif.



## STAATSRAT

[C – 2012/18252]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die PONTBEEK PGmbH, die bei Herrn Konstantijn ROELANDT, Rechtsanwalt in 1040 Brüssel, Galliërslaan 33, Domizil erwählt hat, hat am 2. April 2012 die Nichtigerklärung des Erlasses des Flämischen Ministers für Raumordnung vom 16. Dezember 2011 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans «afbakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden» beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 2. Februar 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.324/X-15.077 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER  
Verwaltungsattaché

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18250]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De NV BOUWCENTRUM, die woonplaats kiest bij Mrs. Pieter-Jan DEFOORT en Karin DE ROO, advocaten, met kantoor te 8000 Brugge, Predikherenstraat 23/1, heeft op 30 maart 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Ruimtelijke Ordening van 16 december 2011 houdende definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "afbakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden".

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 204.361/X-15.081.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18250]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

La SA BOUWCENTRUM, ayant élu domicile chez Mes Pieter-Jan DEFOORT et Karin DE ROO, avocats, ayant leur cabinet à 8000 Bruges, Predikherenstraat 23/1, a demandé le 30 mars 2012 l'annulation de l'arrêté du Ministre flamand de l'Aménagement du Territoire du 16 décembre 2011 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale «afbakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 2 février 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.361/X-15.081.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché Administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18250]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die BOUWCENTRUM AG, die bei Herrn Pieter-Jan DEFOORT und Frau Karin DE ROO, Rechtsanwälte in 8000 Brügge, Predikherenstraat 23/1, Domizil erwählt hat, hat am 30. März 2012 die Nichtigerklärung des Erlasses des Flämischen Ministers für Raumordnung vom 16. Dezember 2011 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans «afbakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden» beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 2. Februar 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.361/X-15.081 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER  
Verwaltungsattaché



## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18249]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De LIDL BELGIUM GmbH & Co KG, die woonplaats kiest bij Mrs. Bert ROELANDTS en Laurent PROOT, advocaten, met kantoor te 9000 Gent, Kasteellaan 141, heeft op 13 april 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 15 december 2011 houdende goedkeuring van het ruimtelijk uitvoeringsplan PLA-MA dat de gemeenteraad van Grobbendonk op 11 oktober 2011 definitief vastgesteld heeft.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 16 februari 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 204.456/X-15.085.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18249]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

LIDL BELGIUM GmbH & Co KG, ayant élu domicile chez Mes Bert ROELANDTS et Laurent PROOT, avocats, ayant leur cabinet à 9000 Gand, Kasteellaan 141, a demandé le 13 avril 2012 l'annulation de l'arrêté de la députation du conseil provincial d'Anvers du 15 décembre 2011 portant approbation du plan d'exécution spatiale PLA-MA que le conseil communal de Grobbendonk a définitivement fixé le 11 octobre 2011.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 16 février 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.456/X-15.085.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché Administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18249]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die LIDL BELGIUM GmbH & Co KG, die bei den Herren Bert ROELANDTS und Laurent PROOT, Rechtsanwälte in 9000 Gent, Kasteellaan 141, Domizil erwählt hat, hat am 13. April 2012 die Nichtigerklärung des Erlasses des Ausschusses des Provinzialrates von Antwerpen vom 15. Dezember 2011 zur Billigung des von dem Gemeinderat von Grobbendonk am 11. Oktober 2012 endgültig festgelegten räumlichen Ausführungsplans PLA-MA beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 16. Februar 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.456/X-15.085 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER  
Verwaltungsattaché

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18251]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De NV PAPIERFABRIEKEN CATALA, die woonplaats kiest bij Mrs. Bert ROELANDTS en Karin DE ROO, advocaten, met kantoor te 9000 Gent, Kasteellaan 141, heeft op 2 april 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Ruimtelijke Ordening van 16 december 2011 houdende definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "afbakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden".

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 204.538/X-15.088.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18251]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

La SA PAPIERFABRIEKEN CATALA, ayant élu domicile chez Mes Bert ROELANDTS et Karin DE ROO, avocats, ayant leur cabinet à 9000 Gand, Kasteellaan 141, a demandé le 2 avril 2012 l'annulation de l'arrêté du Ministre flamand de l'Aménagement du Territoire du 16 décembre 2011 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale « abakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden ».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 2 février 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.538/X-15.088.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché Administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18251]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die PAPIERFABRIEKEN CATALA AG, die bei Herrn Bert ROELANDTS und Frau Karin DE ROO, Rechtsanwälte in 9000 Gent, Kasteellaan 141, Domizil erwählt hat, hat am 2. April 2012 die Nichtigerklärung des Erlasses des Flämischen Ministers für Raumordnung vom 16. Dezember 2011 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans « abakening VSGB en aansluitende open ruimtegebieden » beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 2. Februar 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.538/X-15.088 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER  
Verwaltungsattaché

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18254]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De BVBA CARA heeft op 13 april 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de gemeenteraad van de stad Roeselare van 21 december 2010 houdende "Indirecte belasting op het ontbreken van parkeerplaatsen".

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 204.571/XII-6926.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18254]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

La SPRL CARA a demandé le 13 avril 2012 l'annulation de la délibération du conseil communal de la ville de Roulers du 21 décembre 2010 portant « impôt indirect sur le manque d'emplacements de parking ».

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.571/XII-6926.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché Administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18254]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die CARA PgbH hat am 13. April 2012 die Nichtigkeitsklärung des Beschlusses des Gemeinderates der Stadt Roeselare vom 21. Dezember 2010 bezüglich einer «indirekten Steuer auf das Fehlen an Parkplätzen» beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.571/XII-6926 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER  
Verwaltungsattaché

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18247]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

Marcel Netens, die woonplaats kiest bij Mr. Willem Slosse, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen, Brusselstraat 59, heeft op 27 april 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse Minister van Mobiliteit en Openbare Werken van 27 oktober 2011 houdende machtiging tot onteigening van onroerende goederen gelegen te Lier voor het aanleggen van vrijliggende fietspaden langs de N10.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 204.667/X-15.094.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18247]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

Marcel Netens, ayant élu domicile chez Me Willem Slosse, avocat, ayant son cabinet à 2018 Anvers, Brusselstraat 59, a demandé le 27 avril 2012 l'annulation de l'arrêté de la Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics du 27 octobre 2011 autorisant l'expropriation de biens immeubles situés à Lierre en vue de l'aménagement de pistes cyclables séparées le long de la N10.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.667/X-15.094.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18247]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Marcel Netens, der bei Herrn Willem Slosse, Rechtsanwalt in 2018 Antwerpen, Brusselstraat 59, Domizil erwählt hat, hat am 27. April 2012 die Nichtigkeitsklärung des Erlasses der Flämischen Ministerin der Mobilität und der öffentlichen Arbeiten vom 27. Oktober 2011 zur Bewilligung der Enteignung unbeweglicher Güter auf dem Gebiet der Gemeinde Lier zwecks Anlegens von getrennten Fahrradwegen entlang der N10 beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.667/X-15.094 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER  
Verwaltungsattaché

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18248]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

Nicolaas VAN DER SCHILDEN en Sophie BIRZA - VAN DER SCHILDEN, die beiden woonplaats kiezen bij Mrs. Stijn VERBIST en Kenny GASTMANS, advocaten, met kantoor te 2000 Antwerpen, Graaf van Hoornestraat 51, hebben op 26 april 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse Minister van Mobiliteit en Openbare Werken van 20 januari 2012 houdende machtiging tot onteigening van onroerende goederen gelegen te Ravels voor het aanleggen van fietspaden langs de N118 Arendonksesteenweg.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.204.681/X-15.097.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18248]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

Nicolaas VAN DER SCHILDEN et Sophie BIRZA - VAN DER SCHILDEN, ayant tous deux élu domicile chez Mes Stijn VERBIST et Kenny GASTMANS, avocats, ayant leur cabinet à 2000 Anvers, Graaf van Hoornestraat 51, ont demandé le 26 avril 2012 l'annulation de l'arrêté de la Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics du 20 janvier 2012 autorisant l'expropriation de biens immeubles situés à Ravels en vue de l'aménagement de pistes cyclables le long de la N118 Arendonksesteenweg.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 27 février 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.681/X-15.097.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché Administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18248]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Nicolaas VAN DER SCHILDEN und Sophie BIRZA - VAN DER SCHILDEN, die beide bei den Herren Stijn VERBIST und Kenny GASTMANS, Rechtsanwälte in 2000 Antwerpen, Graaf van Hoornestraat 51, Domizil erwählt haben, haben am 26. April 2012 die Nichtigklärung des Erlasses der Flämischen Ministerin der Mobilität und der öffentlichen Arbeiten vom 20. Januar 2012 zur Bewilligung der Enteignung unbeweglicher Güter auf dem Gebiet der Gemeinde Ravels zwecks Anlegens von Fahrradwegen entlang der N118 Arendonksesteenweg beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 27. Februar 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.681/X-15.097 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER  
Verwaltungsattaché

## NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2012/03166]

**Toestemming voor fusie tussen kredietinstellingen (artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen)**

Met toepassing van artikel 30 van de wet van 22 maart 1993, heeft het directiecomité van de Nationale Bank van België op 24 april 2012 haar toestemming verleend voor de fusie door overneming, voorzien op 1 juli 2012, van Van Lanschot Bankiers België NV, met maatschappelijke zetel op Desguinlei 50, 2018 Antwerpen, door F. Van Lanschot Bankiers NV, met maatschappelijke zetel op Hooge Steenweg 27-31, 5211 JN 's Hertogenbosch, Nederland.

Ingevolge artikel 31 van voornoemde wet van 22 maart 1993 is iedere overdracht tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken instellingen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 30 van voornoemde wet, aan derden tegenstelbaar zodra de toestemming van het directiecomité van de Nationale Bank van België in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 24 april 2012.

Luc COENE

## BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2012/03166]

**Autorisation de fusion entre établissements de crédit (article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit)**

Conformément à l'article 30 de la loi du 22 mars 1993, le Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique a autorisé le 24 avril 2012 la fusion par absorption, prévue pour le 1<sup>er</sup> juillet 2012, de "Van Lanschot Bankiers België NV", dont le siège social est à 2018 Anvers, Desguinlei 50, par "F. Van Lanschot Bankiers NV", dont le siège social est à Hooge Steenweg 27-31, 5211 JN 's Hertogenbosch, Pays-Bas.

Aux termes de l'article 31 de la loi du 22 mars 1993, toute cession entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des établissements ou entreprises concernés et autorisée conformément à l'article 30 de ladite loi, est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de l'autorisation du Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique.

Bruxelles, le 24 avril 2012.

Luc COENE

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/202981]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige wetenschappelijk evaluatoren (m/v) (niveau A2) voor het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (ANG12066)**

Na de selectie wordt een lijst met maximum 30 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van een basisopleiding van de 2e cyclus (licentiaat/master, ingenieur,...) behaald in één van volgende richtingen : arts, dierenarts, apotheker, chemie, biochemie, biologie, biotechnologie, landbouw, milieu, biomedische wetenschappen, voedings- en dieetleer, behaald aan een hogeschool of een Belgische universiteit.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum : minimum twee jaar relevante professionele ervaring in het schrijven van wetenschappelijke rapporten in één van de volgende domeinen :

- o publicaties in wetenschappelijke tijdschriften (bij voorkeur als eerste auteur in internationale tijdschriften met peer review);

- o in de farmaceutische industrie met rapporten die deel uitmaken van een dossier dat ingediend wordt bij de overheid (bijvoorbeeld ter ondersteuning van aanvraag tot vergunning om in de handel te brengen of klinische studie);

- o voor een overheidsinstelling.

Solliciteren kan tot 18 juni 2012 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op [www.selor.be](http://www.selor.be)

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/202981]

**Sélection comparative francophone d'évaluateurs scientifiques (m/f) (niveau A2) pour l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (AFG12038)**

Une liste de 30 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de base de 2<sup>e</sup> cycle (licencié/master, ingénieur) délivré dans une des orientations suivantes : médecine, médecine vétérinaire, pharmacie, biochimie, biologie, biotechnologie, agronomie, environnement, sciences biomédicales, nutrition, diététique obtenue dans une haute école ou une université belge.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription : minimum deux ans d'expérience professionnelle pertinente dans la rédaction de rapports scientifiques dans un des domaines suivants :

- o la publication d'articles dans des revues scientifiques (de préférence en tant que premier auteur, dans des revues internationales avec comité de lecture);

- o dans l'industrie pharmaceutique dans l'écriture de rapports qui intègrent un dossier introduit dans l'administration (par exemple en soutien de la demande d'autorisation de mise sur le marché ou de la demande d'une étude clinique);

- o pour une administration publique.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 18 juin 2012 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via [www.selor.be](http://www.selor.be)

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

## Werving. — Uitslag

[2012/202990]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige verantwoordelijken klimatisatie voor de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige verantwoordelijken klimatisatie (m/v) (niveau B) voor de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België (ANG12016), werd afgesloten op 21 mei 2012.

Er is 1 geslaagde.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

## Recrutement. — Résultat

[2012/202990]

**Sélection comparative de responsables climatisation néerlandophones pour les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique**

La sélection comparative de responsables climatisation (m/f) (niveau B) néerlandophones pour les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique (ANG12016), a été clôturée le 21 mai 2012.

Le nombre de lauréat(s) s'élève à 1.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2012/00366]

**Oproep tot de kandidaten voor de betrekkingen van effectief en plaatsvervangend lid-deskundige voor het controleorgaan van het politionele informatiebeheer**

Referenties :

- Artikel 44/7 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.
- Koninklijk besluit van 30 mei 2002 houdende vaststelling van de voorwaarden betreffende de uitoefening van de opdrachten van het controleorgaan bedoeld in artikel 44/7 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.
- Koninklijk besluit van 3 juni 2002 betreffende het statuut van de leden van het controleorgaan bedoeld in artikel 44/7 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2012/00366]

**Appel aux candidat(e)s pour les fonctions de membre-expert effectif et suppléant de l'organe de contrôle de la gestion de l'information policière**

Références :

- Article 44/7 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.
- Arrêté royal du 30 mai 2002 déterminant les conditions d'exercice des missions de l'organe de contrôle visé à l'article 44/7 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.
- Arrêté royal du 3 juin 2002 relatif au statut des membres de l'organe de contrôle visé à l'article 44/7 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.



Mandaat van lid-deskundige voor het controleorgaan van het politiebureau voor de informatiebeheer :

#### 1. Rol van de deskundige

De rol van de deskundige bij het controleorgaan is in het bijzonder erop gericht kennis bij te dragen op het stuk van de verwerking van informatie, zowel op nationaal gebied als internationaal vlak. Zulks heeft betrekking op de kennis van de wetgevingen en de beginselen inzake informatiebeheer en bescherming van persoonsgegevens, met inbegrip van de ontwikkelingen terzake op nationaal en internationaal niveau, alsook op het gebied van de rechtspraak.

#### 2. Effectief en plaatsvervangend deskundige :

De effectief deskundige wordt door de Ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie aangewezen uit een lijst van personen geslaagd voor de selectieprocedure, voor een voltijdse betrekking voor een termijn van vijf jaar die eenmaal kan worden verlengd.

De plaatsvervangende deskundige wordt slechts opgeroepen voor de uitoefening van het ambt bij ontslag, herplaatsing of beëindiging van het ambt door het effectieve lid-deskundige en tot op het einde van het mandaat van het effectieve lid.

#### 3. Algemene toelatingsvoorwaarden :

Om benoemd te worden en lid te blijven van het controleorgaan, moeten de kandidaten aan de volgende algemene toelatingsvoorwaarden voldoen :

- Belg zijn;
- het genot hebben van de burgerlijke en politieke rechten;
- van onberispelijk gedrag zijn;
- beschikken over de nodige kwaliteiten van loyaliteit, discretie en integriteit voor de verwerking van gevoelige gegevens.

#### 4. Specifieke aanwijzingsvoorwaarden.

Om benoemd te worden en lid te blijven van het controleorgaan, moeten de kandidaten voor het ambt van deskundige op de uiterste indieningsdatum van de kandidaturen aan de volgende specifieke aanwijzingsvoorwaarden voldoen :

- geen lid zijn van het operationeel kader van de politiediensten.

Integendeel mogen de kandidaten afkomstig zijn van het logistieke en administratieve kader van de politiediensten, van het openbaar ambt of van de particuliere sector;

- houder zijn van een diploma dat toegang verleent tot de betrekkingen van niveau 1 in de Rijksbesturen of een ambt van niveau 1 in de Rijksbesturen hebben uitgeoefend gedurende ten minste vijf jaar;
- ten minste vijf jaar ervaring hebben inzake de informatieverwerking of gegevensbescherming.

Die deskundigheid moet inzonderheid betrekking hebben op de kennis van de wetgevingen en de beginselen inzake informatiebeheer, bescherming van persoonsgegevens, met inbegrip van de ontwikkelingen terzake op internationaal of nationaal vlak.

De kennis van internationale informatiesystemen zoals dat van Interpol, Europol of SCHENGEN wordt als een pluspunt beschouwd.

Praktische kennis van de andere landstaal wordt sterk aanbevolen.

#### 5. Onverenigbaarheden :

De uitoefening van de betrekkingen van lid-deskundige is onverenigbaar met :

- De hoedanigheid van lid van de Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie;
- De hoedanigheid van lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten of van de Dienst Enquêtes ervan, van het Vast comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten of van de Dienst Enquêtes ervan.

De bevoegde ministers kunnen, na het advies van de voorzitter daaromtrent te hebben ingewonnen, afwijkingen van de onverenigbaarheid toestaan op voorwaarde dat die afwijkingen de leden niet beletten hun opdracht naar behoren te vervullen.

Mandat de membre-expert de l'organe de contrôle de la gestion de l'information policière :

#### 1. Rôle de l'expert :

Le rôle de l'expert au sein de l'organe de contrôle est spécifiquement orienté vers un apport de connaissances touchant au traitement de l'information tant sur le plan national qu'international. Cela vise la connaissance des législations et principes de gestion de l'information, de protection des données à caractère personnel, en ce compris les développements de cette matière sur le plan national, international et également jurisprudentiel.

#### 2. L'expert effectif et suppléant :

L'expert effectif est désigné pour une fonction à temps plein par les Ministres de l'Intérieur et de la Justice pour un terme de cinq ans, renouvelable une fois, sur base d'une liste de lauréats ayant réussi la procédure de sélection.

L'expert suppléant ne sera appelé à occuper la fonction que dans le cas de démission, de réaffectation ou de cessation de la fonction par le membre-expert effectif et pour le terme du mandat attribué à l'expert effectif.

#### 3. Conditions d'admission générales :

Pour être nommé et rester membre de l'organe de contrôle, les candidats doivent remplir les conditions d'admission générales suivantes :

- Etre Belge;
- Jouir de leurs droits civils et politiques;
- Etre de conduite irréprochable;
- Posséder les qualités de loyauté, de discrétion et d'intégrité indispensables au traitement d'informations sensibles.

#### 4. Conditions d'admission spécifiques :

Pour être nommé et rester membre de l'organe de contrôle, les candidats au poste d'expert doivent remplir, à la date ultime d'introduction des candidatures, les conditions d'admission spécifiques suivantes :

- Ne pas être membre du cadre opérationnel des services de police.

Par contre, les candidat(e)s pourront émaner du cadre logistique et administratif des services de police, de la fonction publique ou du secteur privé;

- Etre titulaire d'un diplôme donnant accès aux emplois de niveau 1 dans les administrations de l'Etat ou avoir occupé un emploi de niveau 1 dans les administrations de l'Etat durant au moins cinq ans;
- Justifier d'une expertise d'au moins cinq ans dans le domaine du traitement de l'information ou de la protection des données.

Cette expertise doit être plus spécifiquement orientée vers la connaissance des législations et des principes de gestion de l'information, de protection des données à caractère personnel, en ce compris les développements de cette matière sur le plan international ou national.

La connaissance des systèmes d'informations internationaux tels que celui d'Interpol, d'Europol ou de SCHENGEN constitue une plus-value.

La connaissance pratique de l'autre langue nationale est hautement recommandée.

#### 5. Incompatibilités :

L'exercice des fonctions de membre-expert est incompatible avec :

- La qualité de membre de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale;
- La qualité de membre de la Commission de la protection de la vie privée, du Comité permanent de contrôle des services de police, ou de son Service d'enquêtes, du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité ou de son Service d'enquêtes.

Les Ministres compétents peuvent, après avoir recueilli l'avis du président à cet égard, accorder des dérogations à l'incompatibilité, à la condition qu'elles n'empêchent pas les membres d'accomplir convenablement leur mission.

## 6. Gewone plaats van het werk.

Triomflaan 174, 1160 BRUSSEL.

## 7. Inplaatsstelling.

De betrekkingen van effectief en plaatsvervangend lid-deskundige zullen vanaf 1 augustus 2012 vacant worden verklaard.

## 8. Selectie van de kandidaten :

De voorzitter van het Controleorgaan gaat de ontvankelijkheid na van de kandidaturen.

De selectie van de kandidaten gebeurt op basis van een interview door een selectiecommissie, samengesteld op basis van artikel 15 van het koninklijk besluit betreffende het statuut van de leden van het controleorgaan bedoeld in artikel 44/7 van de wet op het politieambt.

Iedere representatieve vakorganisatie van de politiediensten kan een vertegenwoordiger in de hoedanigheid van waarnemer afvaardigen tijdens het interview van de kandidaten.

De selectiecommissie vergelijkt de titels en verdiensten van de kandidaten op grond van de dossiers van de kandidaatstellingen en van de resultaten van het interview.

De kandidaten verbinden zich bij de indiening van hun kandidatuur ertoe dat ten aanzien van hen een onderzoek wordt verricht met het oog op de afgifte van een veiligheidsmachtiging van het niveau ZEER GEHEIM, overeenkomstig de voorwaarden en de procedures van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen.

## 9. Kandidaatstelling

Om ontvankelijk te zijn moet de kandidatuur worden ingediend binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de publicatie van de oproep tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad*, hetzij uiterlijk op 30 juni 2012.

De kandidaatstellingen moeten, op straffe van niet-ontvankelijkheid, worden ingediend bij een ter post aangetekende brief toegezonden aan de heer Yves DE BRAUWERE, voorzitter van het controleorgaan, Triomflaan 174, 1160 BRUSSEL.

Bij de kandidaturen moeten volgende documenten worden gevoegd :

- Fotokopie van de identiteitskaart;
- Een uittreksel uit het strafregister (of het vroegere bewijs van goed zedelijk gedrag);
- Voor een kandidaat komende uit de privésector, een kopie van een diploma dat toegang verleent tot de betrekkingen van niveau 1 in de Rijksbesturen;
- Voor een kandidaat komende uit de openbare sector, een attest afgeleverd door de functionele chef als bewijs dat de kandidaat gedurende ten minste vijf jaar een betrekking van niveau 1 heeft uitgeoefend;
- Een *curriculum vitae* met een nota waarin de kandidaat de titels en verdiensten vermeldt die hij denkt te kunnen doen gelden voor de uitoefening van het toe te kennen mandaat, evenals zijn motivatie;
- Als bewijs van expertise op het vlak van de informatieverwerking of de gegevensbescherming, ieder document, bijdragen of werkzaamheden waaraan de kandidaat kon deelnemen. De vertrouwelijkheid van die stukken wordt gewaarborgd.

- telefoonnummer(s) waarop de kandidaat kan worden bereikt.

## 10. Aanwijzing :

De deskundige afkomstig van het logistieke en administratieve kader van de politiediensten of van het openbaar ambt geniet tijdens de duur van zijn aanwijzing verder zijn wedde en ontvangt daarenboven een bijzondere toelage gelijk aan het verschil tussen de wedde die hij zou genieten, met dezelfde geldelijke anciënniteit, in de schaal A42 die overeenstemt met de graad van adviseur-generaal (Klasse A4) van het personeel van de federale overheidsdiensten en de wedde die hij geniet in zijn huidige schaal.

Een deskundige uit de privésector wordt contractueel in dienst genomen. Hij geniet een wedde in de schaal A42 die overeenstemt met de graad van adviseur-generaal (Klasse A4) van het administratief personeel onderworpen aan het statuut van Rijksambtenaren. Voltijdse of deeltijdse prestaties verricht in openbare besturen, in de privésector of als zelfstandige worden eveneens in aanmerking genomen voor de toekenning van verhogingen in weddeschaal.

## 11. Bijkomende inlichtingen :

Bijkomende inlichtingen betreffende deze oproep tot kandidaatstelling kunnen bekomen worden bij de heer Yves DE BRAUWERE, voorzitter van het controleorgaan, Triomflaan 174, 1160 BRUSSEL.

Tel. : 02-676 47 81

Fax : 02-676 47 82

## 6. Lieu habituel de travail :

Boulevard du Triomphe 174, 1160 BRUXELLES.

## 7. Entrée en service :

Le fonctions de membre-expert effectif et suppléant seront vacantes à la date du 1<sup>er</sup> août 2012.

## 8. Sélection des candidats :

Le président de l'Organe de contrôle examine la recevabilité des candidatures.

La sélection des candidats s'opère sur base d'une interview devant une commission de sélection dont la composition est réglée à l'article 15 de l'arrêté royal du 3 juin 2002 relatif au statut des membres de l'Organe de contrôle visé à l'article 44/7 de la loi sur la fonction de police.

Chaque organisation syndicale représentative des services de police peut déléguer un représentant en qualité d'observateur lors de l'interview des candidats.

La commission de sélection compare les titres et mérites des candidats sur base des dossiers de candidature et des résultats de l'interview.

Les candidats doivent s'engager, au moment du dépôt de leur candidature, à faire l'objet d'une enquête en vue de la délivrance d'une habilitation de niveau TRES SECRET, conformément aux conditions et aux procédures de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité.

## 9. Acte de candidature :

Pour être recevable, la candidature doit être introduite dans un délai de trente jours à compter du jour de la publication du présent appel aux candidatures au *Moniteur belge*, soit au plus tard le 30 juin 2012.

Sous peine d'irrecevabilité, les actes de candidatures doivent être introduits par courrier recommandé à M. Yves DE BRAUWERE, président de l'organe de contrôle, boulevard du Triomphe 174, 1160 BRUXELLES.

Les candidatures doivent être accompagnées des documents suivants :

- Photocopie de la carte d'identité;
- Un extrait de casier judiciaire (ou un certificat de bonne vie et mœurs);
- Pour un candidat provenant du secteur privé, une copie d'un diplôme donnant accès aux emplois de niveau 1 dans les administrations de l'Etat;
- Pour un candidat provenant du secteur public, une attestation délivrée par le chef fonctionnel certifiant que le candidat a occupé un emploi de niveau 1 durant au moins cinq ans;
- Un *curriculum vitae* accompagné d'une note dans laquelle le candidat expose les titres et mérites qu'il pense pouvoir faire valoir pour l'exercice du mandat à conférer de même que sa motivation;
- En ce qui concerne la preuve de l'expertise dans le domaine du traitement de l'information ou de la protection des données, tout document, communication ou travaux auquel le candidat a pu prendre part. Le respect de la confidentialité de ces documents est garanti.
- numéro(s) de téléphone où l'on peut joindre le candidat.

## 10. Désignation :

Pendant la durée de sa désignation, l'expert provenant du cadre administratif et logistique des services de police ou de la fonction publique continue à bénéficier de son traitement mais perçoit en sus une allocation spécifique égale à la différence entre le traitement dont il bénéficierait, avec la même ancienneté pécuniaire, dans l'échelle A42 liée au grade de conseiller général (classe A4) du personnel des services publics fédéraux et le traitement dont il bénéficie dans son échelle actuelle.

L'expert provenant du secteur privé sera engagé par contrat. Il bénéficiera d'un traitement inscrit dans une échelle A42 liées au grade de conseiller général (classe A4) du personnel administratif des agents de l'Etat. Les services à temps plein ou à temps partiel, accomplis au sein des administrations publiques, du secteur privé ou en qualité d'indépendant sont également pris en considération pour l'octroi des augmentations dans l'échelle de traitement.

## 11. Renseignements complémentaires :

Des renseignements complémentaires au sujet de cet appel aux candidatures peuvent être obtenus auprès de M. Yves DE BRAUWERE, président de l'organe de contrôle, boulevard du Triomphe 174, 1160 BRUXELLES.

Tél. : 02-676 47 81

Fax : 02-676 47 82



## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2012/03176]

## Patrimoniumdocumentatie. — Kadaster, registratie en domeinen

Verkoop door het Vlaamse Gewest, afdeling Financieel Management, aan Aspiravi, Vaarnewijkstraat 17, te 8530 Harelbeke, van 2940 m2 grond gelegen langsheen E19 te Brecht 3° afdeling sectie C zonder nummer mits 58.800,00 €. De grond is gelegen in een gebied voor openbaar nut en gemeenschapsvoorzieningen volgens het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Stopplaats Noorderkempen en Ringweg te Brecht »

Bezwaren moeten voor 30 juni 2012 ingediend worden op het Aankoopcomité te Antwerpen Italiëlei 4, bus 8, te 2000 Antwerpen. (aank.com.antwerpen@minfin.fed.be)

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

## Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770  
van het Burgerlijk Wetboek*

[2011/55044]

## Erfloze nalatenschap van Mevr. Zumkley, Gisela

Mevr. Zumkley, Gisela, geboren te Wessling (Duitsland) op 19 januari 1926, woonachtig te Veurne, Kaaiplaats 2, is overleden te Veurne op 11 april 2011, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, bij beschikking van 9 november 2011, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bruges, 23 november 2011.

De gewestelijke directeur van de registratie,  
M. Spelier.

(55044)

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

## Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publication prescrite par l'article 770  
du Code civil*

[2011/55044]

## Succession en déshérence de Mme Zumkley, Gisela

Mme Zumkley, Gisela, née à Wesseling (Allemagne) le 19 janvier 1926, domiciliée à Veurne, Kaaiplaats 2, est décédée le 11 avril 2011, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance à Veurne a, par ordonnance du 9 novembre 2011, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Bruges, le 22 novembre 2011.

Le directeur régional de l'enregistrement,  
M. Spelier.

(55044)

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2012/42405]

Indexcijfers van de kostprijs  
van het beroepsgoederenvervoer over de weg

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg mede voor de maand mei 2012 (basis 31 december 2003 = 100) :

|   | Indexcijfer<br>mei 2012 | Voortschrijdend<br>gemiddelde<br>3 maanden |  | Indice<br>mai 2012 | Moyenne<br>mobile<br>3 mois |
|---|-------------------------|--|--|--------------------|-----------------------------|
| <b>Nationaal vervoer</b>                  |                         |  | <b>Transport national</b>              |                    |                             |
| Stukgoed                                  | 136,08                  | 136,21                                     | Messagerie                             | 136,08             | 136,21                      |
| Algemeen                                  | 136,90                  | 137,08                                     | Général                                | 136,90             | 137,08                      |
| <b>Algemeen internationaal vervoer</b>    |                         |  | <b>Transport international général</b> |                    |                             |
| België - Duitsland                        | 149,57                  | 149,80                                     | Belgique - Allemagne                   | 149,57             | 149,80                      |
| België - Frankrijk                        | 136,46                  | 136,64                                     | Belgique - France                      | 136,46             | 136,64                      |
| België - Italië                           | 138,82                  | 138,99                                     | Belgique - Italie                      | 138,82             | 138,99                      |
| België - Spanje                           | 137,51                  | 137,41                                     | Belgique - Espagne                     | 137,51             | 137,41                      |
| Standaardindexcijfer<br>(andere gevallen) | 139,57                  | 139,66                                     | Indice standard<br>(autres cas)        | 139,57             | 139,66                      |

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2012/42405]

Indices du prix de revient  
du transport professionnel de marchandises par route

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route pour le mois de mai 2012 (base 31 décembre 2003 = 100) :

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/203018]

## Vacante betrekkingen

- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen : 8.  
Kantoren gevestigd te
  - Antwerpen (7)
 (vervanging van de heren De Troij Lodewijk - Schmit René - Hooft Frans - Vandenhende Roger - De Beccker René)  
(de heren Luyten Hugo en Mertens Willy, 70 jaar);
  - Boom (1)
 (oprichting - koninklijk besluit van 26 april 2009);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Mechelen : 2.  
Kantoren gevestigd te Mechelen.  
(vervanging van de heren Wijnen Guido en De Blauw Marcel);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Turnhout : 1.  
Kantoor gevestigd te Turnhout.  
(Mevr. Van Deun Maria, 70 jaar);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Hasselt : 4.  
Kantoor gevestigd te :
  - Hasselt (2)
 (vervanging van de heer Maesen Frank);  
(oprichting - koninklijk besluit van 26 april 2009);
  - Houtalen-Helchteren
 (oprichting - koninklijk besluit van 26 april 2009);
  - Lommel
 (oprichting - koninklijk besluit van 26 april 2009);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel : 8.  
Kantoren gevestigd te :
  - Anderlecht
 (vervanging van de heer Ovart Patrick);
  - Brussel
 (de heer Emmerechts Yves, 70 jaar);
  - Elsene (vanaf 26 november 2012)
 (de heer De Meerleer Roland, 70 jaar);
  - Etterbeek
 (vervanging van de heer Vercruysse Alain);
  - Halle
 (vervanging van de heer Vandebosch Joseph);
  - Ganshoren
 (vervanging van Mevr. De Bruecker Rita);
  - Sint-Joost-ten-Node
 (vervanging van de heer Vanderhaeghe Paul);
  - Sint-Lambrechts-Woluwe
 (de heer Cailliau Xaverius, 70 jaar);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Leuven : 2.  
Kantoren gevestigd te :
  - Leuven
 (vervanging van de heer Vanheukelen Charles);
  - Tienen
 (de heer Heylen Jozef, 70 jaar);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Gent : 2.  
Kantoren gevestigd te :
  - Eeklo
 (vervanging van de heer De Witte Robert);
  - Gent
 (vervanging van Mevr. Moerman Marie-Christine);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Oudenaarde : 1  
Kantoor gevestigd te Geraardsbergen  
(de heer Bergé Leo, 70 jaar);

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/203018]

## Places vacantes

- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers : 8.  
Etudes fixées à :
  - Anvers (7)
 (remplacement de MM. De Troij Lodewijk - Schmit René - Hooft Frans - Vandenhende Roger - De Beccker René)  
( MM. Luyten Hugo et Mertens Willy, 70 ans);
  - Boom (1)
 (création - arrêté royal du 16 avril 2009);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Malines : 2.  
Etudes fixées à Malines.  
(remplacement de MM. Wijnen Guido et De Blauw Marcel);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout : 1.  
Etude fixée à Turnhout.  
(Mme Van Deun Maria, 70 ans);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire d'Hasselt : 4.  
Etude fixée à :
  - Hasselt (2)
 (remplacement de M. Maesen Frank);  
(création - arrêté royal du 16 avril 2009);
  - Houtalen-Helchteren
 (création - arrêté royal du 16 avril 2009);
  - Lommel
 (création - arrêté royal du 16 avril 2009);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles : 8.  
Etudes fixées à :
  - Anderlecht
 (remplacement de M. Ovart Patrick);
  - Bruxelles
 (M. Emmerechts Yves, 70 ans);
  - Ixelles (à partir du 26 novembre 2012)
 (M. De Meerleer Roland, 70 ans);
  - Etterbeek
 (remplacement de M. Vercruysse Alain);
  - Halle
 (remplacement de M. Vandebosch Joseph);
  - Ganshoren
 (remplacement de Mme De Bruecker Rita);
  - Saint-Josse-ten-Noode
 (remplacement de M. Vanderhaeghe Paul);
  - Woluwe-Saint-Lambert
 (M. Cailliau Xaverius, 70 ans);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Louvain : 2.  
Etudes fixées à :
  - Louvain
 (remplacement de M. Vanheukelen Charles);
  - Tirlemont
 (M. Heylen Jozef, 70 ans);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Gand : 2.  
Etudes fixées à :
  - Eeklo
 (remplacement de M. De Witte Robert);
  - Gand
 (remplacement de Mme Moerman Marie-Christine);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire d'Audenarde : 1.  
Etude fixée à Geraardsbergen  
(M. Bergé Leo, 70 ans);

- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brugge : 2.  
Kantoren gevestigd te :
  - Brugge  
(vervanging van de heer Verhaeghe Donald);
  - Oostende  
(de heer Wynen Alex, 70 jaar);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Veurne : 1.  
Kantoor gevestigd te Veurne  
(de heer Baplue René, 70 jaar);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Hoei : 1.  
kantoor gevestigd te Hoei  
(vervanging van de heer Sacré Jean);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Luik : 4.  
Kantoren gevestigd te :
  - Blegny  
(vervanging van de heer Poncelet Jacques);
  - Jemeppe  
(vervanging van de heer Sauvage Freddy);
  - Luik (2)  
(vervanging van de heer Verlaine Raymond) (de heer Delhougne Jean-Pierre, 70 jaar);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Verviers : 2.  
Kantoren gevestigd te Verviers  
(de heren Massilon Henri en Piron Jean-Claude, 70 jaar);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Namen : 1.  
Kantoor gevestigd te Namen  
(de heer Massart Philippe, 70 jaar);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Charleroi : 3.  
Kantoren gevestigd te :
  - Charleroi  
(vervanging van de heer Glinne Michel);
  - Gosselies  
(de heer Hoffelinck Claude, 70 jaar);
  - Jumet  
(vervanging van de heer de Suray Valère);
- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Bergen : 1.  
Kantoor gevestigd te Bergen  
(vervanging van de heer Démoncourt Michel).

De kandidaat voor een ambt van gerechtsdeurwaarder richt zijn aanvraag, vergezeld van een kopie van zijn *curriculum vitae*, bij een ter post aangetekende brief tot

“FOD JUSTITIE, DIRECTORAAT-GENERAAL - RECHTERLIJKE ORGANISATIE - DIENST PERSONEELSZAKEN - ROI211, WATERLOOLAAN 115, 1000 BRUSSEL” en tot DE VOORZITTER VAN DE NATIONALE KAMER VAN DE GERECHTSDEURWAARDERS.

Hij zendt eveneens aangetekend, een afschrift van zijn verzoekschrift samen :

- met zijn dossier, bevattende de documenten die staven dat hij voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 510 van het Gerechtelijk Wetboek;

- met het *curriculum vitae*, conform aan het standaardformulier opgesteld door de Minister van Justitie (zie [www.justice.belgium.be](http://www.justice.belgium.be) - *Jobs bij Justitie - Vacatures - formulieren*);

- en, in voorkomend geval, de adviezen van de vroegere en/of huidige werkgevers, uitgebracht op de daartoe bestemde standaardformulieren, aan de syndicus-voorzitter van de raad van de arrondissementskamer waar hij solliciteert.

De verzoekschriften moeten binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* worden toegestuurd (artikel 512 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuur moet een afzonderlijk dossier worden verstuurd en de kandidaat wordt gevraagd om, in het geval er meerdere vacatures zijn in een stad, duidelijk te vermelden in wiens vervanging bij zich kandidaat stelt. Meerdere kandidaturen mogen onder een omslag worden verstuurd.

- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruges : 2.  
Etudes fixées à :
  - Bruges  
(remplacement de M. Verhaeghe Donald);
  - Ostende  
(M. Wynen Alex, 70 ans);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Furnes : 1.  
Etude fixée à Furnes  
(M. Baplue René, 70 ans);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Huy : 1.  
Etude fixée à Huy  
(remplacement de M. Sacré Jean);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Liège : 4.  
Etudes fixées à :
  - Blegny  
(remplacement de M. Poncelet Jacques);
  - Jemeppe  
(remplacement de M. Sauvage Freddy);
  - Liège (2)  
(remplacement de M. Verlaine Raymond) (M. Delhougne Jean-Pierre, 70 ans);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Verviers : 2.  
Etudes fixées à Verviers  
(MM. Massilon Henri et Piron Jean-Claude, 70 ans);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Namur : 1.  
Etude fixée à Namur  
(M. Massart Philippe, 70 ans);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Charleroi : 3.  
Etudes fixées à :
  - Charleroi  
(remplacement de M. Glinne Michel);
  - Gosselies  
(M. Hoffelinck Claude, 70 ans);
  - Jumet  
(remplacement de M. de Suray Valère);
- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Mons : 1.  
Etude fixée à Mons  
(remplacement de M. Démoncourt Michel).

Le candidat à une place d'huissier de justice adresse sa requête, accompagnée d'une copie de son *curriculum vitae*, par une double lettre recommandée à la poste au

“SPF JUSTICE, DIRECTION GENERALE DE L'ORGANISATION JUDICIAIRE - SERVICE DU PERSONNEL - ROJ211, BOULEVARD DE WATERLOO 115, 1000 BRUXELLES”, et au PRESIDENT DE LA CHAMBRE NATIONALE DES HUISSIERS DE JUSTICE.

Il adresse, également par recommandé, une copie de sa requête, accompagnée :

- de son dossier, comprenant des documents prouvant qu'il remplit les conditions prévues à l'article 510 du Code judiciaire;

- du *curriculum vitae* rédigé conformément à un formulaire type établi par le Ministre de la Justice (voir [www.justice.belgium.be](http://www.justice.belgium.be) - *Un job à la justice - offres d'emplois - Formulaires*);

- et, le cas échéant, des avis de ses précédents et/ou actuels employeurs, émis au moyen du formulaire standard destiné à cet effet, au syndic-président du conseil de la chambre d'arrondissement dans lequel il demande sa nomination.

Les requêtes doivent être envoyées dans un délai d'un mois à dater de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 512 du Code judiciaire).

Un dossier séparé doit être adressé pour chaque candidature et le candidat est invité à préciser clairement, dans le cas où il postule plusieurs places dans la même ville ou localité, en remplacement de qui il se porte candidat. Plusieurs candidatures peuvent être envoyées dans un même envoi recommandé.

FEDERAAL AGENTSCHAP  
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2012/18223]

Erkende certificeringsinstellingen

Krachtens artikel 10 van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende autocontrole, meldingsplicht en traceerbaarheid in de voedselketen is de certificeringsinstelling Tüv Nord Integra BVBA – Statiestraat 164, 2600 Berchem – Tel. 03-287 37 60 – erkenningsnummer CI-001 tot 14 december 2014 erkend in het kader van de validatie van autocontrolesystemen op basis van de gids :

G-029 « Autocontrole gids van de productiebedrijven van verpakt water, frisdranken en sappen en nectars ».

AGENCE FEDERALE  
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C – 2012/18223]

Organismes certificateurs agréés

En vertu de l'article 10 de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'autocontrôle, à la notification obligatoire et à la traçabilité dans la chaîne alimentaire, est agréé jusqu'au 14 décembre 2014, l'organisme certificateur Tüv Nord Integra BVBA – Statiestraat 164, 2600 Berchem – Tél. 03-287 37 60 – n° d'agrément CI-001, dans le cadre de la validation des systèmes d'autocontrôle basés sur le guide :

G-029 « Guide autocontrôle des entreprises de la production des eaux conditionnées, des boissons rafraîchissantes et des jus et nectars ».

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2012/203030]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een **Diensthofd Productie en Toevoer bij de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening (VMW)**

Vacature diensthofd productie en toevoer (Kortrijk/Gent)

Plaats in de organisatie

De VMW bestaat uit vijf centrale directies in Brussel, vier provinciale exploitatiedirecties respectievelijk in Kortrijk, Gent, Leuven en Hasselt en een Business Unit Industrie & Services. De VMW is het grootste drinkwaterbedrijf in Vlaanderen. Daarnaast bouwt de VMW proceswaterinstallaties op maat van industriële klanten en is de VMW een belangrijke partner voor gemeentelijk afvalwaterbeheer.

De provinciale directie is als operationele business unit verantwoordelijk voor de distributie van (drink)water in de regio, voor de bedrijfsvoering en het onderhoud van het ter beschikking gestelde productie- en toevoersysteem, voor de dienstverlening aan de klanten en de relaties met de vennoten van de desbetreffende provincie.

De **dienst productie en toevoer** is verantwoordelijk voor de exploitatie en het onderhoud van de productie-infrastructuur van de provinciale directie.

De dienst productie en toevoer is georganiseerd in twee cellen :

. Automatisering en transmissie is verantwoordelijk voor het automatiseren van de productie-infrastructuur en telecontrole van productie, berging en toevoer.

. De cel exploitatie is verantwoordelijk voor het optimaal laten werken van de productie-infrastructuur (waterproductiecentra, watertorens, hydroforen, toevoerleidingen,...).

Als diensthofd productie en toevoer sta je hiërarchisch onder de leiding van het diensthofd technische diensten, werk je nauw samen met de andere diensten van de provinciale directie en met de technische diensten van de centrale directies. Onder meer met de afdeling Watertechnologie wordt er nauw samengewerkt in het kader van automatisering en kennisdeling.

Op dit ogenblik is er een vacature voor een diensthofd productie en toevoer bij de provinciale directie West-Vlaanderen met standplaats in Kortrijk. In de toekomst kan ook een vacature van diensthofd productie en toevoer bij de provinciale directie Oost-Vlaanderen worden ingevuld met standplaats in Gent.

Functie

Je bent als diensthofd productie en toevoer binnen de provinciale directie verantwoordelijk voor het plannen, coördineren en optimaliseren van de activiteiten van de dienst productie en toevoer zodat er kwaliteitsvol water wordt geproduceerd en geleverd aan de klanten.

Dit houdt onder meer het volgende in :

. Het realiseren van de optimale werking van productie- en toevoerinfrastructuur.

. Het plannen en realiseren van uit te voeren werken aan de desbetreffende infrastructuur.

. Het uitvoeren van voorbereidende studies en het verlenen van advies voor de instandhouding van de infrastructuur.

. Het beheren van de elektrische installaties van de niet-industriële gebouwen inclusief telefooncentrales en draadloze communicatiesystemen.

- . Beleidsondersteuning bieden aan het diensthoofd technische diensten.
- . Het sturen van de werkzaamheden in de dienst en het begeleiden van de medewerkers bij de uitvoering van de opdrachten.
- . Het beheren van het budget van de dienst productie & toevoer.  
Profiel
- . Je beschikt over een diploma master in de industriële wetenschappen bij voorkeur richting elektromechanica of elektronica.
- . Je hebt kennis van de gebruikte informaticatoepassingen.
- . Je hebt kennis van waterbehandelingsprocessen en hydraulica.
- . Je hebt kennis van de wetgeving inzake overheidsopdrachten.
- . Je hebt kennis van technische, veiligheids- en milieureglementeringen.
- . Je beschikt over onze kerncompetenties 'klantvriendelijkheid, voortdurend verbeteren, resultaatgerichtheid en betrouwbaarheid'.
- . Je kan leidinggeven met nadruk op resultaatgericht coachen en richting geven op het niveau van processen en structuren.
- . Je bent sterk in oordeelvorming.
- . Je kan samenwerken met anderen en je bent communicatievaardig (schriftelijk en mondeling).
- . Je kan initiatieven ontwikkelen en je bent vernieuwingsgericht.
- . Je beschikt over een rijbewijs B.
- . Je voldoet aan de formele deelnemingsvoorwaarden (zie examenreglement).

#### Wij bieden

- . Een voltijdse tewerkstelling in een dynamische omgeving en een functie met veel verantwoordelijkheid en autonomie om die uit te voeren.
- . Een tewerkstelling met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur met de mogelijkheid tot statutaire aanstelling in de toekomst.
- . Een brutosalaris vanaf 3.292 EUR per maand (salaris wordt berekend op basis van aantal jaren relevante ervaring : bv. 3.963 EUR bij zes jaar ervaring).
- . Vakantiegeld ten bedrage van 92 % van het brutomaandloon.
- . Eindejaarstoelage ten bedrage van 65 % van het brutomaandloon.
- . Maaltijdcheques en ecocheques.
- . Gratis hospitalisatieverzekering.
- . Gratis woon-werkverkeer met het openbaar vervoer en/of fietsvergoeding.

#### Interesse ?

Stuur uiterlijk op 10 juni 2012 uw kandidatuur met bijgevoegd CV :

- . per post naar : Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, Directie Personeel en Organisatie, Vooruitgangstraat 189, te 1030 Brussel, of
- . per e-mail naar : [info.personeel@vmw.be](mailto:info.personeel@vmw.be)

Voor meer informatie over de functie kan je contact opnemen met José Masschelein, op het telefoonnummer 056-23 17 07 ofwel via e-mail : [jose.masschelein@vmw.be](mailto:jose.masschelein@vmw.be)

Voor meer informatie over de arbeidsvoorwaarden kan je contact opnemen met Ellen Sackx, dienstchef personeel en organisatie, op het telefoonnummer 02-238 94 34.

De mondelinge proef zal plaatsvinden op 22 juni 2012.

*De VMW wil de samenleving waarvoor zij zich inzet, zo goed mogelijk weerspiegelen. Bij de aanwerving van medewerkers willen wij gelijke kansen geven aan alle kandidaten, ongeacht hun afkomst, geslacht of eventuele handicap.*

## JOBPUNT VLAANDEREN

[2012/202972]

### Selectie van directiesecretaris (niveau B) voor het beleidsdomein Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, Agentschap Wonen-Vlaanderen (selectienummer 9460). — Uitslag

De selectie van directiesecretaris (niveau B) voor het beleidsdomein Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, Agentschap Wonen-Vlaanderen (selectienummer 9460) werd afgesloten op 24 mei 2012.

Er zijn 7 geslaagden met rangschikking.



## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 0,15 de temps plein, soit un forfait horaire de 45 H)

Domaine : Sciences médicales  
Discipline : Mathématiques

Faculté de Médecine

Département/Service : Médecine

Titre requis : Titulaire d'une thèse de doctorat

Compétences requises : Expertise dans la discipline

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/029

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80481)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
Discipline : Sciences du travail

Faculté des sciences sociales et politiques

DC010 - Secrétariat des sciences sociales et des sciences du travail

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence Docteur en histoire, art et archéologie ou Docteur en sciences politiques et sociales.

Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique dans les domaines de l'Histoire du travail attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international. Une expérience dans l'enseignement universitaire constitue un atout.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/020

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80482)

Vacance d'un Poste académique temps partiel à titre intérimaire  
(correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
Discipline : Anthropologie

Faculté des sciences sociales et politiques

DC010 - Secrétariat des sciences sociales et des sciences du travail

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence Docteur en sciences politiques et sociales (anthropologie, sciences sociales, sciences politiques)

Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique dans les domaines d'anthropologie attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/021

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80483)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
Discipline : Sciences du travail

Faculté des sciences sociales et politiques

DC010 - Secrétariat des sciences sociales et des sciences du travail

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence Docteur en sciences politiques et sociales (Economie).

Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique dans les domaines de l'économie sociale attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international. Une expérience dans l'enseignement universitaire constitue un atout.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/022

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80484)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 3/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 90 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
Discipline : Agrégation en sciences sociales et politiques

Faculté des sciences sociales et politiques

DC010 - Secrétariat des sciences sociales et des sciences du travail

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence Docteur en sciences politiques et sociales (sociologie, sciences sociales, sciences politiques)

Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique et d'enseignement dans les domaines de la sociologie de l'éducation et de la formation attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international. Par ailleurs, il doit avoir une expérience dans l'enseignement au niveau universitaire. Il doit avoir aussi une excellente connaissance du monde de l'enseignement en Communauté française, de son histoire et de son fonctionnement. Il doit enfin bien connaître les programmes de l'agrégation.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/023

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80485)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 1.5/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 45 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
Discipline : Sociologie

Faculté des sciences sociales et politiques

DC010 - Secrétariat des sciences sociales et des sciences du travail

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence Docteur en sciences politiques et sociales (sociologie, sciences sociales)



## Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique dans les domaines de la sociologie attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international. Par ailleurs, il doit avoir une expérience dans l'enseignement de la sociologie au niveau d'un bachelier universitaire.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/024

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80486)

Vacance d'un Poste académique temps partiel à titre intérimaire (correspondant à 1.5/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 45 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales

Discipline : Sociologie

Faculté des sciences sociales et politiques

DC010 Secrétariat des sciences sociales et des sciences du travail

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence : Docteur en sciences politiques et sociales (Sociologie, Sciences sociales)

## Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique dans les domaines de la sociologie ou des sciences sociales et politiques avec une excellente connaissance de l'analyse quantitative appliquée aux sciences sociales attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/025

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80487)

Vacance d'un Poste académique temps partiel à titre intérimaire (correspondant à 1.5/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 45 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales

Discipline : Sociologie

Faculté des sciences sociales et politiques

DC010 – Secrétariat des sciences sociales et des sciences du travail

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence Docteur en sciences politiques et sociales (sociologie, sciences sociales, sciences politiques)

## Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique dans les domaines de la sociologie ou des sciences sociales et politiques et tout particulièrement de l'analyse quantitative des données appliquée aux sciences sociales attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/026

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80488)

Vacance d'un Poste académique temps partiel (correspondant à 1/10 de temps plein, SOIT UN FORFAIT HORAIRE DE 30 heures)

Domaine : Sciences économiques et de Gestion  
 Discipline : Audit et Comptabilité

SOLVAY BRUSSELS SCHOOL OF ECONOMICS AND MANAGEMENT

Titre requis : le candidat sera de préférence docteur à thèse et titulaire d'une licence ou d'un master en gestion ou économie.

## Compétences requises :

- Être réviseur d'entreprises et/ou certified public accountant (CPA) constituant un atout majeur

- Le candidat aura acquis une expérience approfondie dans les domaines de la comptabilité (IFRS) et l'audit des entreprises et des groupes au niveau national et international

- le candidat justifiera d'un dossier scientifique indiquant les publications réalisées

- dans la mesure du possible, le candidat pourra faire état d'une expérience pédagogique

Vacance n° 12/027

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/vacances/academiques/index.html>

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012. (80489)

Vacance d'un Poste académique temps partiel (correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences juridiques

Discipline : Questions approfondies de procédure fiscale

Faculté de Droit et de Criminologie

CI010 – Dépt Enseignement Droit

DROI-C-636 - Questions approfondies de procédure fiscale

Titre requis : de préférence, le titre de Docteur en sciences juridiques après soutenance d'une thèse

## Compétences requises :

Maîtrise du domaine de spécialisation

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/028

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80490)

Vacance d'un Poste académique temps partiel (correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales

Discipline : science politique

Faculté des Sciences Sociales et Politiques

DD010 – Secrétariat de Science politique

Titre requis : Docteur en Sciences politiques et sociales ou équivalent

Compétences requises : le titulaire du poste devra assurer l'encadrement d'un cours et tout ce que cela implique y compris en matière d'activité scientifique et d'encadrement des étudiants (mémoires notamment).

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 1<sup>er</sup> juillet 2012.

Vacance n° 2012/035

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80491)

Vacance d'un Poste académique temps partiel (correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences sociales et politiques

Discipline : administration publique

Faculté des sciences sociales et politiques

DD010 – Secrétariat de science politique

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence en sciences politiques et sociales

Compétences requises :

Le/la candidat(e) devra faire état d'une expérience de recherche et/ou d'une expérience professionnelle dans le domaine des politiques publiques.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/033

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80492)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
 (correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
 Discipline : science politique

Faculté des sciences sociales et politiques

DD010 – Secrétariat de Science politique

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence en sciences politiques et sociales.

Compétences requises :

Le/la candidate sera amenée à dispenser un cours général en première année du bachelier à des étudiants inscrits dans les différents programmes offerts par la FSP. Il/elle devra faire état d'une expérience d'enseignement en grand auditoire et proposer une pédagogie adaptée au public concerné. Sont en particulier visées les compétences pédagogiques visant à susciter l'intérêt de l'étudiant, à améliorer sa capacité d'apprentissage d'une matière portant sur une période historique longue, à appréhender de manière critique les grilles de lecture historique des transformations sociales et économiques et à l'amener à lire les auteurs et ouvrages de référence sur le sujet. Une réflexion sur l'utilisation des potentialités offertes par l'Université virtuelle et sur les modalités de l'évaluation sera également prise en considération dans l'évaluation des dossiers.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/034

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80493)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
 (correspondant à 1/20 de temps plein,  
 SOIT UN FORFAIT HORAIRE de 15 heures)

Domaine : Sciences économiques et de gestion  
 Discipline : Stages en entreprises

SOLVAY BRUSSELS SCHOOL OF ECONOMICS AND MANAGEMENT

Titre requis : le candidat sera porteur d'un grade académique de docteur en sciences économiques et/ou de gestion ou titulaire d'un master en sciences économiques, en ingénieur de gestion ou en sciences de gestion.

Compétences requises :

- le candidat aura acquis une expérience approfondie dans le monde professionnel non académique
- le candidat justifiera d'une forte expérience dans le domaine de la gestion de projets
- dans la mesure du possible, le candidat pourra faire état d'une expérience pédagogique
- le candidat aura acquis une expérience probante dans le domaine de la gestion de carrière ou du placement
- le candidat justifiera d'une expérience dans le domaine de la vente ou de la gestion de clients

- connaissance des langues (minimum) :

Approfondies = 1

Moyennes = 2

Elémentaires = 3

| Langues     | Oral | Ecrit | Lecture |
|-------------|------|-------|---------|
| Français    | 1    | 1     | 1       |
| Néerlandais | 2    | 3     | 3       |
| Anglais     | 1    | 2     | 1       |

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012 à midi.

Vacance n° 2012/044

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/vacances/academiques/index.html> (80494)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
 (correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences sociales et politiques  
 Discipline : administration publique

Faculté des Sciences sociales et politiques

DD010 – Secrétariat de science politique

Titre requis : Le/la candidat (e) sera de préférence titulaire d'un doctorat en sciences politiques et sciences sociales ou en sciences économiques et de gestion et aura une expérience de recherche et/ou professionnelle dans le domaine du management public.

Compétences requises :

Dispenser un enseignement basé sur une analyse critique des grands principes du management public

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 1<sup>er</sup> juillet 2012.

Vacance n° 2012/036

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80495)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
 (correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences sociales et politiques  
 Discipline : Administration publique

Faculté des Sciences sociales et politiques

DD010 - Secrétariat de science politique

Titre requis : Le/la candidat (e) sera de préférence Docteur à thèse. Il devra faire état de publications dans ce domaine

Compétences requises :

Donner aux étudiants toutes les clés permettant de comprendre les enjeux des finances publiques mais aussi pouvoir lire et interpréter les principaux documents budgétaires belges (Etat fédéral et Communautés et Régions).

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/037

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80496)

Vacance d'un Poste académique temps PLEIN à Titre intérimaire

Domaine : Sciences de la Santé Publique  
Discipline : Méthodes quantitatives

ECOLE DE SANTE PUBLIQUE

UC010 – Département d'Enseignement de Santé Publique (50 %)

UE010 - Centre de recherche en Epidémiologie, Biostatistiques et Recherche clinique (25 %)

UF010 – Centre de recherche Politiques et systèmes de santé – Santé internationale (25 %)

Titre requis : Le/la candidat/e sera porteur du titre de Docteur à thèse en sciences de la santé publique ou en sciences médicales (notamment dans le domaine de l'épidémiologie).

Compétences requises :

Le titulaire devra démontrer ses compétences pour assurer des activités d'enseignement dans le domaine des méthodes quantitatives appliquées aux sciences de la santé (épidémiologie, méthodes d'enquêtes, logiciels d'analyses statistiques, evidence based public health and medicine, health information system, ...) tant en enseignement présentiel qu'en formation « à distance », tant en français qu'en anglais. Il devra également démontrer ses compétences pour développer des activités de recherche en épidémiologie appliquée à la santé. Il devra également avoir les compétences nécessaires pour renforcer la place de l'Ecole de Santé Publique dans l'expertise nationale et internationale dans ces domaines spécifiques ainsi que pour renforcer les collaborations avec des institutions de recherche internationaux. Une formation de base en sciences de la santé ainsi qu'une expérience dans le domaine mère-enfant seront des atouts.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/038

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80497)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 0.5/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 15 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
Discipline : administration publique

Faculté des sciences sociales et politiques

DD010 – Secrétariat de science politique

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence en sciences politiques et sociales.

Compétences requises : Le titulaire du poste devra assurer l'encadrement d'un cours et tout ce que cela implique y compris en matière d'activité scientifique et d'encadrement des étudiants (mémoires notamment).

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/039

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80498)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences politiques et sciences juridiques  
Discipline : administration publique

Faculté des sciences sociales et politiques

DD010 – Secrétariat de Science politique

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence en sciences juridiques.

Compétences requises :

Expérience scientifique en droit comparé et en droit administratif

Connaissance active de l'anglais et/ou du néerlandais

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/040

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80499)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 1,5/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 45 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
Discipline : Sociologie

Faculté des sciences sociales et politiques

Département des sciences sociales et des sciences du travail

Titre requis : Le/la candidat/e sera Docteur à thèse, de préférence : Docteur en sciences politiques et sociales.

Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique dans les domaines de la sociologie attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international. Par ailleurs, une expérience dans l'enseignement de la sociologie au niveau universitaire en première année de bachelier sera un atout.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/041

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80500)

Vacance d'un Poste académique temps partiel A TITRE INTERIMIAIRE  
(correspondant à 1/10 de temps plein, soit un forfait horaire de 30 H)

Domaine : Sciences politiques et sociales  
Discipline : Sociologie

Faculté Solvay Brussels School of Economics & Management

Titre requis : Le/la candidat/e sera docteur à thèse, de préférence : Docteur en sciences politiques et sociales.

Compétences requises :

Le candidat devra avoir une expertise scientifique dans les domaines de la sociologie attestée par des publications (ouvrages et articles) de niveau international.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012.

Vacance n° 2012/042

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/emploi/academique.html> (80501)

Vacance d'un Poste académique temps partiel  
(correspondant à 1/20 de temps plein,  
SOIT UN FORFAIT HORAIRE DE 15 heures)

Domaine : Sciences économiques et de gestion  
Discipline : Stages en entreprises et institutions publiques

SOLVAY BRUSSELS SCHOOL OF ECONOMICS AND MANAGEMENT

Titre requis : le candidat sera porteur d'un grade académique de docteur en sciences économiques et/ou de gestion ou titulaire d'un master en sciences économiques, en ingénieur de gestion ou en sciences de gestion.

Compétences requises :

- le candidat aura acquis une expérience approfondie dans le monde professionnel non académique
- le candidat aura acquis une expérience probante dans le domaine de la gestion de carrière ou du placement
- le candidat justifiera d'une forte expérience dans le domaine de la gestion de projets et d'une expérience en économie appliquée
- le candidat justifiera d'une expérience dans le domaine de la vente ou de la gestion de clients
- dans la mesure du possible, le candidat pourra faire état d'une expérience pédagogique
- connaissance des langues (minimum) :

Approfondies = 1

Moyennes = 2

Elémentaires = 3

| Langues     | Oral | Ecrit | Lecture |
|-------------|------|-------|---------|
| Français    | 1    | 1     | 1       |
| Néerlandais | 2    | 3     | 3       |
| Anglais     | 1    | 2     | 1       |

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 21 juin 2012 à midi.

Vacance n° 2012/043

Renseignements complémentaires à l'adresse  
<http://www.ulb.ac.be/vacances/academiques/index.html> (80502)

Vacance d'un Poste SCIENTIFIQUE  
 ASSISTANT CHARGE D'EXERCICES 0.05 ETP

Domaine : Sciences de la Motricité  
 Discipline : Education Physique

Faculté des Sciences de la Motricité

IJ011 – Théorie et Pratique de l'éducation physique auprès du Professeur J. Duchateau

Titre requis : Titulaire d'un Master en Sciences de la Motricité, orientation Education Physique, ou d'une Licence en Education Physique.

Profil de fonction : L'assistant dispensera des enseignements pratiques d'activités motrices.

Le mandat d'Assistant chargé d'exercices est octroyé pour un premier terme de deux ans, renouvelable après avis des organes compétents.

Encadrement des cours suivants :

Sports de ballon (basket et/ou volley) pour les étudiants de BA1 et/ou BA2 de la section kinésithérapie ou en science de la motricité (module général).

Le dossier de candidature contiendra les pièces suivantes (sous peine de ne pas être pris en considération) :

- Lettre de motivation
- *Curriculum vitae* (un canevas type peut être téléchargé via le site internet : <http://www.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>)

La candidature accompagnée du *curriculum vitae*, doit être adressée sous format papier au Recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles et, sous format électronique, au Doyen de la Faculté à l'adresse suivante : [nguissar@ulb.ac.be](mailto:nguissar@ulb.ac.be)

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 20 juin 2012.

Date de publication de la présente déclaration de vacances : 22 mai 2012.

Date d'entrée en fonction prévue le 1<sup>er</sup> octobre.

Renseignements administratifs : Vacance n° 2012/S220

Poste(s) au cadre : 12-B-ASS-013 (I) (0.04 ETP) – 12-B-ASS-117 (I) (0.01 ETP)

Références C.A. : CA 21.05.12/IX.16

Renseignements complémentaires à l'adresse :  
<http://www.ulb.ac.be/docs/greffe/vacances/academique/index.html> (80503)

Vacance d'un Poste SCIENTIFIQUE  
 ASSISTANT CHARGE D'EXERCICES 1/20 (0.05 ETP)

Domaine : Sciences de la Motricité  
 Discipline : Ostéopathie

Faculté des Sciences de la Motricité

IL011 – Unité d'enseignement en théorie et pratique de l'Ostéopathie

Titre requis : Titulaire d'un Master complémentaire en Ostéopathie ou éventuellement d'un master en kinésithérapie et réadaptation et d'un diplôme en ostéopathie

Profil de fonction : Le (la) candidat(e) devrait idéalement avoir une bonne expérience clinique et donc un contact avec les patients dans le domaine de l'ostéopathie. Une expérience préalable dans l'enseignement surtout de travaux pratiques représente un avantage certain.

Encadrement des cours suivants : Travaux pratiques dans le cadre du cours de méthodologie de l'ostéopathie et plus précisément dans le domaine des techniques dites fonctionnelles.

Le mandat d'Assistant chargé d'exercices est octroyé pour un premier terme de deux ans, renouvelable après avis des organes compétents.

Le dossier de candidature contiendra les pièces suivantes (sous peine de ne pas être pris en considération) :

- Lettre de motivation
- *Curriculum vitae* (un canevas type peut être téléchargé via le site internet : <http://www.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>)

La candidature accompagnée du *curriculum vitae*, doit être adressée sous format papier au Recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles et, sous format électronique, au Doyen de la Faculté à l'adresse suivante : [ahereng@admin.ulb.ac.be](mailto:ahereng@admin.ulb.ac.be)

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 22 juin 2012.

Date de publication de la présente déclaration de vacances : 22 mai 2012.

Date d'entrée en fonction prévue le : 01/10/2012.

Renseignements administratifs :

Vacance n° 2012/S210

Poste au cadre : 12-B-ASS-031 (I) (0.05 ETP)

Références C.A. : CA 21.05.12/IX.16

Renseignements complémentaires à l'adresse :  
<http://www.ulb.ac.be/docs/greffe/vacances/academique/index.html> (80504)

Vacance d'un Poste SCIENTIFIQUE  
 ASSISTANT CHARGE D'EXERCICES 1/20 (0.05 ETP)

Domaine : Sciences de la motricité  
 Discipline : Ostéopathie

Faculté des Sciences de la Motricité

IL011 – Unité d'enseignement en théorie et pratique de l'Ostéopathie

Titre requis : Titulaire d'un Master complémentaire en Ostéopathie ou éventuellement d'un master en kinésithérapie et réadaptation et d'un diplôme en ostéopathie



Profil de fonction : Le (la) candidat(e) devrait idéalement avoir une bonne expérience clinique et donc un contact avec les patients dans le domaine de l'ostéopathie ou éventuellement en kinésithérapie. Une expérience préalable dans l'enseignement surtout de travaux pratiques représente un avantage certain. Vu une partie des cours à dispenser, une bonne connaissance de la neurophysiologie représente un atout supplémentaire.

Encadrement des cours suivants : Travaux pratiques dans le cadre du cours de méthodologie de la kinésithérapie et de l'ostéopathie et plus précisément dans les cours de base dans ces deux domaines. En plus le (la) candidate interviendra dans les cours de pratiques dans le domaine des techniques dites fonctionnelles en ostéopathie.

Le mandat d'Assistant chargé d'exercices/Assistant chargé d'exercices ATLV est octroyé pour un premier terme de 2 ans, renouvelable après avis des organes compétents.

Le dossier de candidature contiendra les pièces suivantes (sous peine de ne pas être pris en considération) :

- Lettre de motivation
- *Curriculum vitae* (un canevas type peut être téléchargé via le site internet : <http://www.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>)

La candidature accompagnée du *curriculum vitae*, doit être adressée sous format papier au Recteur de l'université libre de Bruxelles, avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles et, sous format électronique, au Doyen de la Faculté à l'adresse suivante : [ahereng@admin.ulb.ac.be](mailto:ahereng@admin.ulb.ac.be)

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 22 juin 2012.

Date de publication de la présente déclaration de vacances : 22 mai 2012.

Date d'entrée en fonction prévue le : 01/10/2012.

Renseignements administratifs :

Vacance n° 2012/S211

Poste(s) au cadre : 12-B-ASS-029 (I) (0.05 ETP)

Références C.A. : CA 21.05.12/IX.16

Renseignements complémentaires à l'adresse : <http://www.ulb.ac.be/docs/greffe/vacances/academique/index.html> (80505)

Vacance d'un Poste SCIENTIFIQUE  
ASSISTANT CHARGE D'EXERCICES 0.10 ETP

Domaine : Sciences de la Motricité  
Discipline : Education Physique

Faculté des Sciences de la Motricité

IJ011 – Théorie et Pratique de l'éducation physique auprès du Professeur J. Duchateau

Titre requis : Titulaire d'un Master en Sciences de la Motricité, orientation Education Physique, ou d'une Licence en Education Physique. Le candidat devra également disposer d'une spécialisation et/ou expérience dans la discipline concernée.

Profil de fonction : L'assistant chargé d'exercices dispensera des enseignements pratiques d'activités motrices.

Le mandat d'Assistant chargé d'exercices est octroyé pour un premier terme de 2 ans, renouvelable après avis des organes compétents.

Encadrement des cours suivants :

Basket-ball pour les étudiants de BA et de MA1 en éducation physique (sciences de la motricité).

Le dossier de candidature contiendra les pièces suivantes (sous peine de ne pas être pris en considération) :

- Lettre de motivation
- *Curriculum vitae* (un canevas type peut être téléchargé via le site internet : <http://www.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>)

La candidature accompagnée du *curriculum vitae*, doit être adressée sous format papier au Recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles et, sous format électronique, au Doyen de la Faculté à l'adresse suivante : [nguissar@ulb.ac.be](mailto:nguissar@ulb.ac.be)

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 20 juin 2012.

Date de publication de la présente déclaration de vacances : 22 mai 2012.

Date d'entrée en fonction prévue le 1<sup>er</sup> octobre.

Renseignements administratifs :

Vacance n° 2012/S215

Poste(s) au cadre : 12-B-ASS-047 (I) (0.02 ETP) – 12-B-ASS-081 (I) (0.07 ETP) – 12-B-ASS-117 (I) (0.01 ETP)

Références C.A. : CA 21.05.12/IX.16

Renseignements complémentaires à l'adresse : <http://www.ulb.ac.be/docs/greffe/vacances/academique/index.html> (80506)

Vacance d'un Poste SCIENTIFIQUE  
ASSISTANT CHARGE D'EXERCICES 0.10 ETP

Domaine : Sciences de la Motricité  
Discipline : Education Physique

Faculté des Sciences de la Motricité

IJ011 – Théorie et Pratique de l'éducation physique auprès du Professeur J. Duchateau

Titre requis : Titulaire d'un Master en Sciences de la Motricité, orientation Education Physique, ou d'une licence en Education Physique.

Profil de fonction : L'assistant dispensera des enseignements pratiques d'activités motrices

Le mandat d'Assistant chargé d'exercices est octroyé pour un premier terme de 2 ans, renouvelable après avis des organes compétents.

Encadrement des cours suivants :

Activités aquatiques pour les étudiants de BA1 de la section kinésithérapie et en science de la motricité (module général).

Le dossier de candidature contiendra les pièces suivantes (sous peine de ne pas être pris en considération) :

- Lettre de motivation
- *Curriculum vitae* (un canevas type peut être téléchargé via le site internet : <http://www.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>)

La candidature accompagnée du *curriculum vitae*, doit être adressée sous format papier au Recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles et, sous format électronique, au Doyen de la Faculté à l'adresse suivante : [nguissar@ulb.ac.be](mailto:nguissar@ulb.ac.be)

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 20 juin 2012.

Date de publication de la présente déclaration de vacances : 22 mai 2012.

Date d'entrée en fonction prévue le 1<sup>er</sup> octobre.

Renseignements administratifs :

Vacance n° 2012/S216

Poste(s) au cadre : 12-B-ASS-020 (I) (0.10 ETP)

Références C.A. : CA 21.05.12/IX.16

Renseignements complémentaires à l'adresse : <http://www.ulb.ac.be/docs/greffe/vacances/academique/index.html> (80507)

Vacance d'un Poste SCIENTIFIQUE  
ASSISTANT CHARGE D'EXERCICES 0.05 ETP

Domaine : Sciences de la Motricité  
Discipline : Education Physique

Faculté des Sciences de la Motricité

IJ011 – Théorie et Pratique de l'éducation physique auprès du Professeur J. Duchateau

Titre requis : Titulaire d'un Master en Sciences de la Motricité, orientation Education Physique, ou d'une Licence en Education Physique.

Profil de fonction : L'assistant dispensera des enseignements pratiques d'activités motrices.

Le mandat d'Assistant chargé d'exercices est octroyé pour un premier terme de 2 ans, renouvelable après avis des organes compétents.

Encadrement des cours suivants :

Activités gymniques pour les étudiants de BA2 de la section kinésithérapie ou en science de la motricité (module général).

Le dossier de candidature contiendra les pièces suivantes (sous peine de ne pas être pris en considération) :

- Lettre de motivation
- *Curriculum vitae* (un canevas type peut être téléchargé via le site internet : <http://www.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>)

La candidature accompagnée du *curriculum vitae*, doit être adressée sous format papier au Recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles et, sous format électronique, au Doyen de la Faculté à l'adresse suivante : [nguissar@ulb.ac.be](mailto:nguissar@ulb.ac.be)

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 20 juin 2012.

Date de publication de la présente déclaration de vacances : 22 mai 2012.

Date d'entrée en fonction prévue le 1<sup>er</sup> octobre.

Renseignements administratifs :

Vacance n° 2012/S217

Poste(s) au cadre : 12-B-ASS-020 (I) (0.05 ETP)

Références C.A. : CA 21.05.12/IX.16

Renseignements complémentaires à l'adresse : <http://www.ulb.ac.be/docs/greffe/vacances/academique/index.html> (80508)

Vacance d'un Poste SCIENTIFIQUE  
ASSISTANT CHARGE D'EXERCICES 0.05 ETP

Domaine : Sciences de la Motricité  
Discipline : Education Physique

Faculté des Sciences de la Motricité

IJ011 – Théorie et Pratique de l'éducation physique auprès du Professeur J. Duchateau

Titre requis : Titulaire d'un Master en Sciences de la Motricité, orientation Education Physique, ou d'une Licence en Education Physique.

Profil de fonction : L'assistant dispensera des enseignements pratiques d'activités motrices

Le mandat d'Assistant chargé d'exercices est octroyé pour un premier terme de 2 ans, renouvelable après avis des organes compétents.

Encadrement des cours suivants :

Athlétisme et mise en condition physique pour les étudiants de BA1 de la section kinésithérapie ou en science de la motricité (module général).

Le dossier de candidature contiendra les pièces suivantes (sous peine de ne pas être pris en considération) :

- Lettre de motivation
- *Curriculum vitae* (un canevas type peut être téléchargé via le site internet : <http://www.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>)

La candidature accompagnée du *curriculum vitae*, doit être adressée sous format papier au Recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles et, sous format électronique, au Doyen de la Faculté à l'adresse suivante : [nguissar@ulb.ac.be](mailto:nguissar@ulb.ac.be)

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 20 juin 2012.

Date de publication de la présente déclaration de vacances : 22 mai 2012.

Date d'entrée en fonction prévue le 1<sup>er</sup> octobre.

Renseignements administratifs :

Vacance n° 2012/S218

Poste(s) au cadre : 12-B-ASS-029 (I) (0.04 ETP) – 12-B-ASS-117 (I) (0.01 ETP)

Références C.A. : CA 21.05.12/IX.16

Renseignements complémentaires à l'adresse : <http://www.ulb.ac.be/docs/greffe/vacances/academique/index.html> (80509)

Vacance d'un Poste SCIENTIFIQUE  
ASSISTANT CHARGE D'EXERCICES 0.05 ETP

Domaine : Sciences de la Motricité  
Discipline : Education Physique

Faculté des Sciences de la Motricité

IJ011 – Théorie et Pratique de l'éducation physique auprès du Professeur J. Duchateau

Titre requis : Titulaire d'un Master en Sciences de la Motricité, orientation Education Physique, ou d'une Licence en Education Physique.

Profil de fonction : L'assistant dispensera des enseignements pratiques d'activités motrices

Le mandat d'Assistant chargé d'exercices est octroyé pour un premier terme de 2 ans, renouvelable après avis des organes compétents.

Encadrement des cours suivants :

Mise en condition physique pour les étudiants de BA1 de la section kinésithérapie ou en science de la motricité (module général ou ostéopathie).

Le dossier de candidature contiendra les pièces suivantes (sous peine de ne pas être pris en considération) :

- Lettre de motivation
- *Curriculum vitae* (un canevas type peut être téléchargé via le site internet : <http://www.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>)

La candidature accompagnée du *curriculum vitae*, doit être adressée sous format papier au Recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles et, sous format électronique, au Doyen de la Faculté à l'adresse suivante : [nguissar@ulb.ac.be](mailto:nguissar@ulb.ac.be)

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 20 juin 2012.

Date de publication de la présente déclaration de vacances : 22 mai 2012.



Date d'entrée en fonction prévue le 1<sup>er</sup> octobre.

Renseignements administratifs :

Vacance n° 2012/S219

Poste(s) au cadre : 12-B-ASS-049 (I) (0.01 ETP) – 12-B-ASS-054 (I) (0.04 ETP)

Références C.A. : CA 21.05.12/IX.16

Renseignements complémentaires à l'adresse :  
<http://www.ulb.ac.be/docs/greffe/vacances/academique/index.html>  
 (80510)

## UNIVERSITE DE MONS

### Cours à conférer

L'Université de Mons annonce la vacance d'une charge de cours à temps plein (1 ETP), à la Faculté d'Architecture et d'Urbanisme, dans le domaine de l'Art de bâtir et de l'urbanisme pour les enseignements « Analyse et outils d'aide à la conception architecturale » en Master et les enseignements de « Composition architecturale et urbanistique » en Bachelier, à dater du 01 novembre 2012.

La personne désignée le sera, dans une première phase, à durée déterminée de 5 ans. Une nomination définitive pourrait être décidée pendant ou à l'issue de la période couverte par la désignation.

Qualifications et aptitudes requises :

La personne désignée aura en charge des enseignements relatifs aux enseignements liés au cours optionnel « Analyse et outils d'aide à la conception architecturale » en Master et les enseignements de « Composition architecturale et urbanistique » en Bachelier. Cette charge représentant environ 306 heures de cours (1 cours de 6 ECTS et un atelier de composition architecturale et urbanistique en bachelier à raison de 18 ECTS).

Le candidat participera aux programmes de recherches initiés au sein de la faculté d'architecture et d'urbanisme et proposera des actions de recherche en architecture et plus précisément en analyse spatiale.

Il sera demandé au candidat d'apporter au sein de l'enseignement de l'architecture une vue critique de l'architecture.

Le candidat assurera lui-même ses activités d'enseignement (cours, ateliers, travaux dirigés, travaux pratiques).

Il contribue aux publications scientifiques de l'Université, ainsi qu'à son développement et à son rayonnement.

Il possèdera des références de travaux de recherche en lien avec l'architecture.

Le candidat présentera des qualités pédagogiques pour l'encadrement des étudiants de Master et Bachelier en architecture.

Il aura le sens du travail en équipe et la volonté d'intégrer et/ou diriger une équipe interdisciplinaire.

La personne désignée sera titulaire d'un diplôme de docteur en architecture, art de bâtir et urbanisme ou en sciences de l'ingénieur.

Documents requis :

- un *curriculum vitae*
- une liste de travaux, projets et de publications

Les candidatures, rédigées en français, avec l'exposé de titres, doivent être adressées, par lettre recommandée avec demande d'accusé de réception, au Recteur de l'Université de Mons, place du Parc 20, 7000 Mons, dans un délai de 30 jours à dater de la publication du présent avis.

Toute demande d'information complémentaire peut être adressée à la Faculté d'Architecture et d'Urbanisme. (vincent.becue@umons.ac.be) (80511)

L'Université de Mons annonce la vacance d'une charge de cours à temps partiel (0,5 ETP), à la Faculté d'Architecture et d'Urbanisme, dans le domaine de l'Art de bâtir et de l'urbanisme pour les enseignements « Art et architecture » en Master, à dater du 1<sup>er</sup> novembre 2012.

La personne désignée le sera, dans une première phase, à durée déterminée de 5 ans. Une nomination définitive pourrait être décidée pendant ou à l'issue de la période couverte par la désignation.

Qualifications et aptitudes requises :

La personne désignée aura en charge des enseignements relatifs aux enseignements liés au cours optionnel « Art et architecture » et aux enseignements liés aux « Arts et techniques de représentation ». Cette charge représentant environ 150 heures de cours (1 cours de 6 ECTS et un appui pour les cours de Moyens d'expression en bachelier à raison de 6 ECTS, avec dédoublement partiel).

Le candidat participera aux programmes de recherches initiés au sein de la faculté d'architecture et d'urbanisme et proposera des actions de recherche dans le paysage artistique.

Il sera demandé au candidat d'apporter au sein de l'enseignement de l'architecture une vue critique et analytique sur l'art actuel de plus en plus présent dans les programmations des projets d'architecture.

Le candidat assurera lui-même ses activités d'enseignement (cours, travaux dirigés, travaux pratiques).

Il contribue aux publications scientifiques de l'Université, ainsi qu'à son développement et à son rayonnement.

Il possèdera des références de travaux de recherche en lien avec l'Art actuel.

Le candidat présentera des qualités pédagogiques pour l'encadrement des étudiants de Master et Bachelier en architecture.

Il aura le sens du travail en équipe et la volonté d'intégrer et/ou diriger une équipe interdisciplinaire.

La personne désignée sera titulaire d'un diplôme de docteur en lien avec l'architecture, les représentations graphiques ou l'histoire de l'art.

Documents requis :

- un *curriculum vitae*
- une liste de travaux, projets et de publications.

Les candidatures, rédigées en français, avec l'exposé de titres, doivent être adressées, par lettre recommandée avec demande d'accusé de réception, au Recteur de l'Université de Mons, place du Parc 20, 7000 Mons, dans un délai de 30 jours à dater de la publication du présent avis.

Toute demande d'information complémentaire peut être adressée à la Faculté d'Architecture et d'Urbanisme. (vincent.becue@umons.ac.be) (80512)

### Decreet van 8 mei 2009 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Zonnebeke

GRUP « Gabarieten in de Woonzones »  
Bericht van openbaar onderzoek

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14 § 2, 3 en 4 van de Vlaamse codex ruimtelijke ordening, brengt ter kennis aan de bevolking dat het definitief ontwerp GEMEENTELIJK RUIMTELIJK UITVOERINGSPLAN « Gabarieten in de Woonzones », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en voorlopig vastgesteld door de Gemeenteraad in zitting van 14 mei 2012, op het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ordening - stedenbouw, voor een ieder ter inzage ligt van 9 u. tot 12 u. en dit vanaf maandag 4 juni 2012 tot en met donderdag 2 augustus 2012.

De bezwaren en de opmerkingen aangaande dit ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan moeten bij beveiligde zending opgestuurd worden of tegen ontvangstbewijs afgegeven worden aan het secretariaat van de Gemeentelijke Commissie van Advies voor de Ruimtelijke Ordening (GECORO), Langemarkstraat 8, te 8980 Zonnebeke, uiterlijk op 2 augustus 2012 te 12 uur.

Zonnebeke, 1 juni 2012.

(19646)

—  
*Stad Turnhout*  
—

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Turnhout brengt ter kennis van het publiek dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9,2, van het decreet van 8 mei 2009 houdende de vaststelling en realisatie van rooilijnen, een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende de ontwikkeling van het binnengebied Maasstraat te Turnhout, dat voorlopig werd vastgesteld in de gemeenteraadszitting van 7 mei 2012. Het ontwerp ligt ter inzage op het stadskantoor, dienst ruimtelijke ordening, Campus Blairon 200, gedurende een termijn van dertig dagen, van 4 juni 2012 tot en met 3 juli 2012, en dit tijdens de loketuren (tel. : 014-44 33 11). Eventuele bezwaren of opmerkingen over het ontwerp dienen uiterlijk op 3 juli 2012, naar de gemeente verstuurd per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs. Conform artikel 16, vierde lid van het decreet heeft de vaststelling van dit rooilijnplan ook gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is.

(19647)

—  
*Gemeente Zwalm*  
—

Ontwerp gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Zwalm  
Openbaar onderzoek

Het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Zwalm brengt ter kennis van het publiek dat, overeenkomstig artikel 2.1.16 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, een openbaar onderzoek wordt ingesteld omtrent het door de gemeenteraad in zitting van 7 mei 2012 voorlopig vastgesteld gemeentelijk structuurplan Zwalm.

Het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk structuurplan ligt ter inzage van het publiek gedurende de periode van vrijdag 15 juni tot en met woensdag 12 september 2012 in het gemeentehuis, Zuidlaan 36, 9630 Zwalm, bij de dienst stedenbouw tijdens de openingsuren (van maandag tot vrijdag van 9 u. 00 tot 11 u. 30, woensdagnamiddag van 14 tot 16 uur, donderdagavond van 17 u. 30 tot 19 u. 30 met uitzondering van de maanden juli en augustus) en in de gemeentelijke bibliotheek, Sportlaan 1 9630 Zwalm tijdens de openingsuren (maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 16 u. 00 tot 19 u. 00, woensdag van 14 u. 00 tot 19 u. 00, zaterdag van 9 u. 00 tot 12 u. 00). Het ontwerp kan tevens worden geraadpleegd op de gemeentelijke website [www.zwalm.be](http://www.zwalm.be)

De adviezen, bezwaren en opmerkingen moeten uiterlijk op woensdag 12 september 2012 verzonden zijn bij aangetekende brief aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (GECORO) per adres Zuidlaan 36, 9630 Zwalm, of op het gemeentehuis afgegeven tegen ontvangstbewijs.

De opmerkingen en bezwaren dienen volgende informatie te bevatten: naam en adres van de indiener, of indien de opmerking of het bezwaar uitgaat van meerdere personen of een organisatie: de naam en het adres van de persoon die fungeert als aanspreekpersoon; boekdeel en paginanummer van het ontwerp; tekst waarop de commentaar van toepassing is; de opmerking of het bezwaar.

(19648)

## Aankondigingen – Annonces

—  
VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES  
—

**Laboratoires Titra, société anonyme,  
rue des Plantes 98, à Saint-Josse-ten-Noode**

R.P.M. Bruxelles BE 0402.249.102

Assemblée générale ordinaire le 19 juin 2012, à 15 heures, à l'étude du notaire David Indekeu, rue du Progrès 11, à 1000 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Approbation du report de la date d'assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2011.
4. Délibération en application de l'art. 633 du Code des Sociétés.
5. Décharge à donner aux administrateurs.

Se conformer à l'art. 27 des statuts.

- Suivie immédiatement, de l'assemblée générale extraordinaire appelée à délibérer sur :

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration et rapport du réviseur désigné par le conseil d'administration établis conformément à l'article 181 du Code des sociétés.

2. Dissolution de la société.
3. Nomination d'un liquidateur.
4. Pouvoirs et émoluments du liquidateur.
5. Pouvoirs BCE.

Se conformer à l'art. 27 des statuts.

(19649)

—  
**Société générale de Sucrieries, société anonyme, en liquidation,  
rue de l'Industrie 42, à 1040 Bruxelles**

RPM Bruxelles Be 0402.830.904

Une assemblée générale se tiendra Grand'Place 8, à 1440 Braine-le-Château, le 19 juin 2012, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Présentation des comptes annuels arrêtés au 31 mars 2012. 2. Présentation du rapport du liquidateur sur les causes qui ont empêché la liquidation d'être terminée.

(19650)

—  
**RHJ International SA (société anonyme  
faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne),  
avenue Louise 326, 1050 Bruxelles, Belgique**

RPM n° 0866.015.010

RHJ International SA (la « Société ») invite, par la présente, les actionnaires à participer à l'Assemblée Générale Extraordinaire qui se tiendra le mardi 19 juin 2012, à 16 heures HEC, avenue Louise 326, 1050 Bruxelles, Belgique.

Cette Assemblée Générale Extraordinaire porte le même ordre du jour que celui prévu pour l'assemblée convoquée le jeudi 31 mai 2012 étant donné que la première convocation n'a pas permis d'atteindre le quorum de présence requis. Cette nouvelle Assemblée Générale Extraordinaire pourra valablement délibérer sans exigence de quorum (en d'autres mots, quel que soit le pourcentage du capital social prenant part à l'assemblée).

Les actionnaires et représentants qui souhaitent prendre part à cette assemblée sont invités à se présenter au plus tard à 15 h 15 HEC, pour procéder aux formalités d'enregistrement.

#### Ordre du jour de l'Assemblée Générale Extraordinaire

1. Réductions de capital (et, en conséquence, adaptation du montant du capital autorisé)

##### Propositions de décisions :

(i) Absorber à concurrence de 202.356.882 EUR les pertes reflétées dans les comptes annuels non consolidés relatifs à l'exercice social clôturé au 31 décembre 2011, par réduction de la totalité des « réserves disponibles » (se chiffrant actuellement à 202.356.882 EUR) reflétées dans ces comptes annuels.

(ii) Sous réserve de l'approbation par les actionnaires de la décision (i) ci-dessus, absorber la partie restante de ces pertes par réduction des « primes d'émission » (se chiffrant actuellement à 145.861.233 EUR) reflétées dans ces comptes annuels d'un montant de 43.683.598 EUR (cette réduction des primes d'émission s'imputant, aux fins de la fiscalité belge, premièrement sur les éventuelles réserves taxées et, subséquemment, sur le capital fiscal).

(iii) Sous réserve de l'approbation par les actionnaires des décisions (i) et (ii) ci-dessus, augmenter les réserves disponibles qui seront reflétées dans les prochains comptes annuels non consolidés (de 0 euro suite à l'approbation de la décision (i) ci-dessus) à 94.316.402 EUR par (a) réduction des primes d'émission (de 102.177.635 EUR suite à l'approbation de la décision (ii) ci-dessus) d'un montant de 70.007.257 EUR et (b) réduction du capital social (se chiffrant actuellement à 604.562.379 EUR) d'un montant de 24.309.145 EUR (cette réduction de capital social s'effectuant sans annulation d'actions) (ces deux réductions s'imputant, aux fins de la fiscalité belge, premièrement sur les éventuelles réserves taxées et, subséquemment, sur le capital fiscal) et, en conséquence de la réduction visée au point (b), modifier l'article 5, paragraphe 1 des Statuts afin de refléter le nouveau montant du capital social (à savoir 580.253.234 EUR) et modifier l'article 8, paragraphe 1<sup>er</sup> des Statuts afin de réduire le montant du capital social autorisé (se chiffrant actuellement à 604.562.379 EUR) à 580.253.234 EUR, pour l'aligner (conformément à l'article 603 du Code belge des sociétés) sur le nouveau montant du capital social.

#### 2. Pouvoir

##### Proposition de décision :

Donner pouvoir au General Counsel, avec faculté de substitution, pour réaliser la coordination des Statuts suite aux modifications mentionnées au point 1 (iii) ci-dessus et pour accomplir toute autre formalité nécessaire ou utile en rapport avec ces modifications.

L'Assemblée Générale Extraordinaire pourra délibérer sur ces points, quel que soit le pourcentage du capital social participant à cette Assemblée Générale Extraordinaire.

Les propositions de décisions mentionnées aux points 1 (ii) et (iii) ne seront valablement adoptées que si elles réunissent au moins 75 % des voix, conformément aux articles 612 et 558 du Code belge des sociétés et aux décisions actées devant notaire en vertu desquelles les primes d'émissions ont été constituées. Les propositions de décisions mentionnées aux points 1 (i) et 2 ne seront valablement adoptées que si elles réunissent au moins 50% des voix plus une, conformément à l'article 31, paragraphe 6 des Statuts.

#### Participation à l'Assemblée Générale Extraordinaire

##### Questions relatives aux points à l'ordre du jour

Une séance de questions-réponses est prévue pendant l'Assemblée Générale Extraordinaire. Les actionnaires ont la possibilité d'envoyer leurs questions par écrit à la Société à propos des points à l'ordre du jour.

Les questions doivent être communiquées à la Société au plus tard le mercredi 13 juin 2012, à 17 heures HEC par courrier postal ou courrier électronique. Une communication par courrier électronique ne sera valable que si elle est signée par signature électronique conformément à la législation belge applicable.

Les questions valablement adressées à la Société seront présentées pendant la séance de questions-réponses. Les questions d'un actionnaire seront uniquement prises en considération si celui-ci a respecté toutes les formalités d'admission pour assister à l'Assemblée Générale Extraordinaire.

#### Formalités d'admission

Pour pouvoir prendre part en personne, par mandataire ou par correspondance à l'Assemblée Générale Extraordinaire convoquée en date du mardi 19 juin 2012, les actionnaires sont, conformément à l'article 28 des Statuts, tenus d'accomplir les formalités suivantes :

(a) l'enregistrement de la propriété des actions au nom de l'actionnaire à la date du mardi 5 juin 2012, à minuit HEC (la « Date d'enregistrement »), de la manière suivante :

- s'agissant des actions nominatives, par l'inscription de ces actions au nom de l'actionnaire concerné dans le registre des actions nominatives de la Société; ou

- s'agissant des actions dématérialisées, par l'inscription de ces actions au nom de l'actionnaire concerné dans les comptes d'un teneur de compte agréé ou d'un organisme de liquidation;

(b) pour ce qui concerne les actions dématérialisées, l'envoi d'une attestation originale émise par un teneur de compte agréé ou par un organisme de liquidation certifiant le nombre d'actions dématérialisées détenues par l'actionnaire concerné à la Date d'enregistrement et pour lequel il a déclaré avoir l'intention de participer à l'Assemblée Générale Extraordinaire conformément au point (c) ci-après. Cet envoi doit parvenir à Petercam SA, en ses bureaux situés place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles, Belgique au plus tard le mercredi 13 juin 2012, à 17 heures HEC; et

(c) l'envoi d'un document original sur support papier signé par l'actionnaire indiquant son intention de participer à l'Assemblée Générale Extraordinaire, ainsi que le nombre d'actions pour lequel il souhaite y participer. Cet envoi doit parvenir à la Société au plus tard le mercredi 13 juin 2012, à 17 heures HEC, en utilisant le formulaire établi par la Société (qui peut être obtenu auprès de Monsieur Arnaud Denis, à l'adresse indiquée à la fin de la présente convocation, et est également disponible sur le site internet de la Société ([www.rhji.com](http://www.rhji.com))).

Les détenteurs d'actions au porteur doivent préalablement convertir leurs actions en actions nominatives ou dématérialisées avant de satisfaire les formalités d'admission indiquées ci-dessus. Il est également rappelé aux actionnaires que, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008, les actions au porteur inscrites en compte-titres sont converties d'office en actions dématérialisées conformément à la loi du 14 décembre 2005 portant suppression des titres au porteur.

Seules les personnes qui sont actionnaires de la Société à la Date d'enregistrement auront le droit de participer et de voter à l'Assemblée Générale Extraordinaire.

##### Vote par correspondance

Tout actionnaire peut voter par correspondance avant l'Assemblée Générale Extraordinaire, conformément à l'article 29bis des Statuts. Le vote par correspondance doit être exprimé sur le formulaire papier mis à disposition par la Société. L'original signé du formulaire papier doit parvenir à la Société, au plus tard le mercredi 13 juin 2012, à 17 heures HEC.

Le formulaire papier pour le vote par correspondance peut être obtenu auprès de Monsieur Arnaud Denis, à l'adresse indiquée à la fin de la présente convocation, et est également disponible sur le site internet de la Société ([www.rhji.com](http://www.rhji.com)).

##### Désignation de mandataires

Tout actionnaire peut se faire représenter à l'Assemblée Générale Extraordinaire par un mandataire. Sauf lorsque le droit belge autorise la désignation de plusieurs mandataires, un actionnaire ne peut désigner qu'une seule personne comme mandataire. La désignation d'un mandataire doit s'opérer sur formulaire papier mis à disposition par la Société. L'original signé du formulaire papier doit parvenir à la Société, au plus tard le mercredi 13 juin 2012, à 17 heures HEC. Ce formulaire peut également être communiqué à la Société dans le même délai par courrier électronique, pour autant que cette communication soit signée par signature électronique conformément à la législation belge applicable.

Le formulaire de désignation d'un mandataire peut être obtenu auprès de Monsieur Arnaud Denis, à l'adresse indiquée à la fin de la présente convocation, et est également disponible sur le site internet de la Société ([www.rhji.com](http://www.rhji.com)).

Toute désignation d'un mandataire devra être conforme à la législation belge applicable, notamment en matière de conflits d'intérêts et de tenue de registre.

##### Identité et autorisation

Les personnes physiques souhaitant prendre part à l'Assemblée Générale Extraordinaire en qualité d'actionnaire, de mandataire ou représentant d'une personne morale devront pouvoir justifier de leur



identité afin d'avoir accès à la salle de réunion. Les représentants de personnes morales devront en outre remettre tous documents établissant leur qualité d'organes ou de mandataires spéciaux de ces personnes morales.

Les actionnaires et représentants prenant part à l'Assemblée Générale Extraordinaire sont priés d'arriver à 15 h 15 HEC pour procéder aux formalités d'enregistrement.

#### Communications à la Société

Les questions écrites préalables concernant les points à l'ordre du jour, les formulaires de vote par correspondance, les formulaires de désignation de mandataires, toute attestation et tout autre document qui doit être communiqué à la Société en vertu de la présente convocation doivent exclusivement être adressés à Monsieur Arnaud Denis, Investor Relations Director, RHJ International SA, avenue Louise 326, 1050 Bruxelles, Belgique (e-mail : [adenis@rhji.com](mailto:adenis@rhji.com)) selon les modalités spécifiées dans la présente convocation.

(19651)

### SOFTIMAT, société anonyme

Siège social : chaussée de Louvain 435, 1380 Lasne

B.C.E. (Nivelles) 0421.846.862 – T.V.A. BE 0421.846.862

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se réunira le mercredi 20 juin 2012 à 10h00, au siège social, chaussée de Louvain 435, à 1380 Lasne.

#### ORDRE DU JOUR

##### 1. Suppression des titres au porteur / Ajout des titres nominatifs

Proposition de modification des statuts pour la suppression des titres au porteur et l'ajout des titres nominatifs, avec effet au 31 juillet 2012 :

- le second alinéa de l'article 5 des statuts doit être remplacé par le texte suivant :

« Toutes les actions sont nominatives ou dématérialisées dans les limites prévues par la loi » ;

- le dernier alinéa de l'article 5 des statuts doit être remplacé par le texte suivant :

« Les titres au porteur émis par la société et qui ne sont pas inscrits en comptes-titres seront convertis en titres dématérialisés au 31 juillet 2012 »

##### 2. Réduction de capital par remboursement aux actionnaires

Proposition de réduire le capital par remboursement aux actionnaires à concurrence de 1,00 EUR par action, soit au total 6.425.159,00 EUR (par prélèvement en priorité sur le capital fiscal de la société) et modifications subséquentes des statuts.

Suite à la réduction proposée, le capital social sera par conséquent fixé à 24.912.140,77 EUR, représenté par 6 425 159 actions.

##### 3. Réduction de capital par le biais d'un nouveau programme de rachat d'actions propres

Proposition de réduire le capital à concurrence d'un montant maximum de 3.000.000,00 EUR par le biais d'un nouveau programme de rachat d'actions propres.

Proposition de donner autorisation au conseil d'administration, pour une durée de 18 mois à compter de la publication de la décision de l'assemblée aux Annexes du *Moniteur belge*, d'acquérir en Bourse ses actions propres pour un prix compris entre EUR 1 et EUR 20 par action et ce, en exécution de la décision de l'assemblée de réduire le capital social à concurrence d'un montant maximum de 3.000.000,00 EUR.

Cette proposition comprend également la proposition de conférer au conseil d'administration le pouvoir d'accomplir toutes formalités en vue de faire constater les réductions de capital résultant des rachats d'actions qu'il effectuera en vertu de l'autorisation dont question ci-dessus.

##### 4. Pouvoirs à conférer au Conseil d'Administration pour l'exécution des résolutions prises et notamment la coordination des statuts.

Toutes les propositions à l'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire du 20 juin 2012 font suite à procès-verbal de carence du 29 mai 2012, date à laquelle s'est tenue une première assemblée générale extraordinaire qui ne réunissait pas les conditions de présence prévues par les articles 558, 559 et 620 du Code des sociétés, soit la moitié du capital social présente ou représentée. En conséquence, la nouvelle assemblée générale extraordinaire du 20 juin 2012 délibérera valablement quel que soit le nombre de titres représentés.

#### FORMALITÉS

Pour pouvoir exercer leurs droits à cette assemblée générale extraordinaire, les actionnaires sont priés de respecter les dispositions suivantes :

##### a) Date d'enregistrement

Conformément à l'article 536, § 2 du Code des sociétés, le droit de participer à l'assemblée générale et d'y exercer le droit de vote est subordonné à l'enregistrement comptable des actions au nom de l'actionnaire avant le mardi 5 juin 2012, à vingt-quatre heures (heure belge) – « date d'enregistrement » -, soit par leur inscription sur le registre des actions nominatives, soit par leur inscription dans les comptes d'un teneur de compte agréé ou d'un organisme de liquidation, soit par la production des actions au porteur à un intermédiaire financier, sans qu'il soit tenu compte du nombre d'actions détenues par l'actionnaire au jour de l'assemblée générale. Seules les personnes qui sont actionnaires à la date d'enregistrement auront le droit de participer et de voter à l'assemblée générale.

##### b) Notification de la volonté de participer à l'assemblée générale

Les détenteurs d'actions dématérialisées qui souhaitent assister ou se faire représenter à l'assemblée doivent demander à leur banque ou organisme financier de délivrer une attestation certifiant le nombre d'actions détenues à la date d'enregistrement et pour lequel ils ont déclaré vouloir participer à l'assemblée. Cette attestation doit parvenir à la société, soit par e-mail à l'adresse [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com), soit par courrier adressé à Softimat SA, chaussée de Louvain 435, à 1380 Lasne, soit par fax au 02-352 83 80, au plus tard le jeudi 14 juin 2012.

Les actionnaires titulaires d'actions au porteur qui souhaitent assister ou se faire représenter à l'assemblée doivent se rendre auprès de leur intermédiaire financier afin que celui-ci leur délivre une attestation certifiant le nombre d'actions au porteur produites à la date d'enregistrement et pour lequel ils ont déclaré vouloir participer à l'assemblée. Cette attestation doit parvenir à la société, soit par e-mail à l'adresse [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com), soit par courrier adressé à Softimat SA, chaussée de Louvain 435, à 1380 Lasne, soit par fax au 02-352 83 80, au plus tard le jeudi 14 juin 2012.

Les détenteurs d'actions nominatives, inscrits dans le registre des actions nominatives à la date d'enregistrement, qui souhaitent assister ou se faire représenter à l'assemblée sont priés de communiquer à la société, au plus tard le jeudi 14 juin 2012, leur intention de participer à l'assemblée générale, conformément à la lettre qui leur a été envoyée.

##### c) Procuration

Les actionnaires qui veulent se faire représenter à l'assemblée générale doivent accomplir les formalités d'admission mentionnées ci-dessus et remplir un formulaire de procuration qui doit parvenir à la société, soit par e-mail à l'adresse [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com), soit par courrier adressé à Softimat SA, chaussée de Louvain 435, à 1380 Lasne, soit par fax au 02-352 83 80, au plus tard le jeudi 14 juin 2012. Des formulaires de procuration sont disponibles au siège de la société et sur son site internet, à l'adresse [www.softimat.com](http://www.softimat.com).

Les formulaires de procuration et la convocation sont disponibles sur le site internet de la société à l'adresse [www.softimat.com](http://www.softimat.com). Ces documents peuvent par ailleurs être obtenus sur demande à l'adresse [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com) ou par téléphone au 02-352 83 86.

#### DROITS DES ACTIONNAIRES

##### a) Droit de requérir l'inscription de sujets à l'ordre du jour et de déposer des propositions de décision

L'ordre du jour de la présente Assemblée Générale Extraordinaire étant identique à l'ordre du jour de l'Assemblée Générale Extraordinaire qui s'est tenue le 29 mai 2012, mais qui ne réunissait pas le quorum nécessaire pour délibérer, le droit de requérir l'inscription de sujets à l'ordre du jour et de déposer des propositions de décision n'est pas d'application pour cette deuxième assemblée.

##### b) Droit de poser des questions

Conformément à l'article 540 du Code des Sociétés, les actionnaires peuvent envoyer par écrit des questions au sujet des points portés à l'ordre du jour et auxquelles il sera répondu au cours de l'assemblée. Ces questions doivent parvenir à la société, soit par e-mail à l'adresse [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com), soit par courrier adressé à Softimat SA, chaussée de Louvain 435, à 1380 Lasne, soit par fax au 02-352 83 80, au plus tard le jeudi 14 juin 2012.

Les actionnaires et mandataires seront appelés à s'identifier par leur carte d'identité lors de l'accueil. La société n'envoie plus de courrier de confirmation à chaque actionnaire inscrit.

Toutes les informations relatives à la présente convocation sont disponibles sur le site Internet de la société : [www.softimat.com](http://www.softimat.com).

Le Conseil d'Administration.  
(19652)

### SOFTIMAT, naamloze vennootschap

Maatschappelijke zetel : chaussée de Louvain 435, 1380 Lasne

KBO (Nijvel) 0421.846.862 – Btw BE 0421.846.862

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op woensdag 20 juni 2012 om 10 u., op de maatschappelijke zetel, te 1380 Lasne, chaussée de Louvain 435.

#### DAGORDE

1. Afschaffing van de aandelen aan toonder / Toevoeging van de aandelen op naam

Voorstel om de statuten te wijzigen om de afschaffing van de aandelen aan toonder en de toevoeging van de aandelen op naam te weerspiegelen, met inwerkingtreding per 31 juli 2012 :

- de tweede zin van artikel 5 van de statuten moet door de volgende tekst worden vervangen :

“Alle aandelen zijn op naam of gedematerialiseerd binnen de bepalingen van de wet”.

- De laatste zin van artikel 5 van de statuten moet door de volgende tekst worden vervangen :

“De door de vennootschap uitgegeven aandelen aan toonder die niet op een effectenrekening geboekt staan zullen in gedematerialiseerde aandelen worden omgezet per 31 juli 2012.”

2. Vermindering van het kapitaal door terugbetaling aan de aandeelhouders

Voorstel om het kapitaal te verminderen door de uitkering aan de aandeelhouders van een bedrag van 1,00 EUR per aandeel, ofwel een totaal bedrag van 6.425.159,00 EUR (bij voorrang op te nemen van het fiscale kapitaal van de vennootschap) en daaropvolgende wijzigingen van de statuten.

Na dit voorstel tot vermindering zal het maatschappelijk kapitaal 24.912.140,77 EUR bedragen, vertegenwoordigd door 6 425 159 aandelen.

3. Vermindering van het kapitaal door het inkopen van eigen aandelen

Voorstel om het kapitaal te verminderen ten belope van een maximaal bedrag van 3.000.000 EUR ter uitvoering van een nieuw programma voor de inkoop van eigen aandelen.

Voorstel om aan de raad van bestuur toestemming te geven, voor een periode van 18 maanden vanaf de publicatie van de beslissing van de algemene vergadering in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*, eigen aandelen in te kopen op de Beurs, voor een prijs begrepen tussen 1 EUR en 20 EUR per aandeel, en dit ter uitvoering van de beslissing genomen door de algemene vergadering om het maatschappelijk kapitaal te verminderen ten belope van maximum 3.000.000 EUR.

Dit voorstel omvat eveneens het voorstel om bevoegdheden toe te kennen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van alle formaliteiten met betrekking tot het vaststellen van de kapitaalverminderingen voortvloeiend uit de aankoop van eigen aandelen krachtens de hierboven verleende toestemming.

4. Bevoegdheden toe te kennen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de genomen beslissingen en in het bijzonder de coördinatie van de statuten.

Alle voorstellen op de agenda van de buitengewone algemene vergadering van 20 juni 2012 volgen op het proces-verbaal van gebrek aan baten van 29 mei 2012, datum waarop een eerste buitengewone vergadering werd gehouden die niet voldeed aan de aanwezigheidsvoorwaarden zoals voorzien in artikels 558, 559 en 620 van het Wetboek der Vennootschappen, hetzij de helft van het aanwezige of vertegenwoordigde maatschappelijk kapitaal. Bijgevolg zal de nieuwe buitengewone algemene vergadering van 20 juni 2012 geldig beraadslagen, ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen.

#### Formaliteiten :

Om te worden toegelaten tot deze buitengewone algemene vergadering dienen de aandeelhouders de volgende formaliteiten te vervullen :

a) Registratiedatum

Overeenkomstig artikel 536, § 2 van het Wetboek van vennootschappen wordt het recht om deel te nemen aan de algemene vergadering en om er het stemrecht uit te oefenen slechts verleend op grond van de boekhoudkundige registratie van de aandelen op naam van de aandeelhouder uiterlijk op dinsdag 5 juni 2012, om vierentwintig uur (Belgisch uur) – “registratiedatum” – hetzij door hun inschrijving op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van een vereffeningssinstelling, hetzij door voorlegging van de aandelen aan toonder aan een financiële tussenpersoon, ongeacht het aantal aandelen dat de aandeelhouder bezit op de dag van de algemene vergadering. Enkel de personen die op de registratiedatum aandeelhouder zijn hebben het recht om deel te nemen aan en te stemmen op de algemene vergadering.

b) Kennisgeving van de wens om deel te nemen aan de algemene vergadering

De houders van gedematerialiseerde aandelen die de vergadering wensen bij te wonen of die zich wensen te laten vertegenwoordigen, dienen hun bank of financiële instelling te vragen om een attest te bezorgen waarin wordt bevestigd hoeveel aandelen zij op de registratiedatum bezitten en waarvoor zij hebben aangegeven te willen deelnemen aan de algemene vergadering. Dit attest moet uiterlijk op donderdag 14 juni 2012 bij de vennootschap toekomen, hetzij per e-mail op het adres : [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com), hetzij per brief gericht aan Softimat NV, chaussée de Louvain 435, te 1380 Lasne, hetzij per fax op het nummer 02-352 83 80.

De houders van aandelen aan toonder die de vergadering wensen bij te wonen of die zich wensen te laten vertegenwoordigen, dienen hun financiële tussenpersoon een attest te vragen waarin wordt bevestigd hoeveel aandelen aan toonder op de registratiedatum zijn ingeschreven en waarvoor zij hebben aangegeven te willen deelnemen aan de algemene vergadering. Dit attest moet uiterlijk op donderdag 14 juni 2012 bij de vennootschap toekomen, hetzij per e-mail op het adres : [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com), hetzij per brief gericht aan Softimat NV, chaussée de Louvain 435, te 1380 Lasne, hetzij per fax op het nummer 02-352 83 80.

De houders van aandelen op naam, die op de registratiedatum zijn ingeschreven in het register van de aandelen op naam en die de algemene vergadering wensen bij te wonen of die zich wensen te laten vertegenwoordigen, worden verzocht de vennootschap hiervan uiterlijk op donderdag 14 juni 2012 op de hoogte te brengen overeenkomstig de brief die hen werd toegestuurd.

c) Volmacht

De aandeelhouders die zich willen laten vertegenwoordigen op de algemene vergadering, dienen de hierboven vermelde aanmeldingsformaliteiten te vervullen en een volmachtformulier in te vullen dat uiterlijk op donderdag 14 juni 2012 in de vennootschap moet toekomen, hetzij per e-mail op het adres : [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com), hetzij per brief gericht aan Softimat NV, chaussée de Louvain 435, te 1380 Lasne, hetzij per fax op het nummer 02-352 83 80. Volmachtformulieren zijn ter beschikking in de vennootschap en ook via haar website, op het adres [www.softimat.com](http://www.softimat.com).

De volmachtformulieren en de oproeping zijn beschikbaar op de website van de vennootschap op het adres [www.softimat.com](http://www.softimat.com). Daarnaast kunnen deze documenten op vraag worden verkregen op het adres [info@softimat.com](mailto:info@softimat.com) of telefonisch op het nummer 02-352 83 86.

#### RECHTEN VAN DE AANDEELHOUDERS :

a) Recht om onderwerpen op de agenda te laten plaatsen en voorstellen van besluit in te dienen

Gezien de voorstellen op de agenda van deze buitengewone algemene vergadering identiek dezelfde zijn als deze opgenomen in de dagorde van de eerste buitengewone algemene vergadering die gehouden werd op 29 mei 2012 en die niet voldeed aan de aanwezigheidsvoorwaarden, is dit recht niet van toepassing op deze tweede vergadering.

b) Recht om vragen te stellen

Overeenkomstig artikel 540 van het Wetboek van vennootschappen kunnen de aandeelhouders schriftelijk vragen indienen met betrekking tot de agendapunten. De vragen zullen tijdens de vergadering worden beantwoord. Deze vragen dienen uiterlijk tegen donderdag 14 juni 2012

bij de vennootschap toe te komen, hetzij per e-mail op het adres info@softimat.com, hetzij per brief gericht aan Softimat NV, chaussée de Louvain 435, te 1380 Lasne, hetzij per fax op het nummer 02-352 83 80.

De aandeelhouders en gevolmachtigden worden verzocht zich bij het onthaal te identificeren aan de hand van hun identiteitskaart. De vennootschap stuurt niet langer een bevestigingsbrief naar elke ingeschreven aandeelhouder.

Alle informatie m.b.t. tot deze bijeenroeping zijn beschikbaar op de website van de vennootschap : www.softimat.com.

De Raad van Bestuur.  
(19652)

**IMMOBILIERE D.V.H., société anonyme,  
en liquidation, avenue Louise 391, bte 3, 1050 Bruxelles**

RPM Bruxelles BE 0438.802.264

Les actionnaires sont invités à se présenter à l'assemblée générale qui se tiendra le mardi 19 juin 2012, à 11 heures, en les bureaux du liquidateur judiciaire, Me Jean Michel Derick, avenue Louise 391, 1050 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Rapport du liquidateur. 2. Lecture et examen de la situation des comptes au 31 décembre 2010 et 31 décembre 2011 et affectation du résultat. 3. Examen des procédures en cours. 4. Décharge au liquidateur. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Divers.

(19822)

**Pavichi, naamloze vennootschap,  
Coupure 30, 8000 Brugge**

Ondernemingsnummer 0874.584.959

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatshebben te 8000 Brugge, Lauwerstraat 27, in het kantoor van notaris Henry Van Caillie op zaterdag 16 juni 2012, om 11 uur, met volgende agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Mandaat aan de raad van bestuur om samen met de zaakvoerders van BVBA Hotel Rosenberg de beste juridische oplossing te zoeken, teneinde de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Hotel Rosenberg » een lange periode van exploitatiezekerheid en de meeste uitgebreide beschikkingsbevoegdheden te verschaffen over de bestaande gebouwen en de voorziene uitbreidingswerken aan de gebouwen gelegen te Brugge, Coupure 30 en Schaarstraat 88.

De stukken bedoeld in artikel 553 van het Wetboek van vennootschappen zijn voor de aandeelhouders beschikbaar op de zetel van de vennootschap.

Namens de raad van bestuur : de heer John Rosenhøj; Mevr. Türkan Kul (Rosenhøj); de heer Patrick Rosenhøj; BVBA Hotel Rosenberg, vaste vertegenwoordiger John Rosenhøj.

(19823)

**Alg. Bouwond. Buggenhoudt, naamloze vennootschap,  
G. Gezellelaan 75, 2870 PUURS**

Ondernemingsnummer 0421.482.420

Algemene vergadering ter zetel op 20/06/2012, om 16 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-11-201357/01.06)

(19824)

**Balta Oudenaarde, naamloze vennootschap,  
Industriepark "De Bruwaan" 4, B-9700 OUDENAARDE**

Ondernemingsnummer 0417.173.937

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de algemene vergadering die zal gehouden worden te 8710 Sint-Baafs-Vijve, Wakkensteenweg 2, op donderdag 21 juni 2012, om 15 uur, met als Dagorde :

1. Jaarverslag raad van bestuur en verslag van de commissaris omtrent de jaarrekening.
2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2011.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris.
5. Allerlei en rondvraag.

De houders van aandelen aan toonder die de algemene vergadering wensen bij te wonen worden verzocht hun aandelen te deponeren bij Balta Industries, Wakkensteenweg 2, te 8710 Sint-Baafs-Vijve, tenminste vijf werkdagen voor de dag der vergadering, conform artikel 24 van de statuten.

(AOPC-1-12-01276/01.06)

(19825)

**BECKERS EN ZOON, naamloze vennootschap,  
Lil 57-59, 2450 MEERHOUT**

Ondernemingsnummer 0444.722.729

Algemene vergadering ter zetel op 23/06/2012, om 10 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-12-01288/01.06)

(19826)

**Carrières Saint-Louis de Landelies, société anonyme,  
boulevard de l'Impératrice 13, 1000 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0400.463.015

Assemblée ordinaire au siège social le 21/06/2012, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Modification des statuts : dématérialisation. Nominations. Divers.

(AOPC-1-12-01220/01.06)

(19827)

**DERWAEL, naamloze vennootschap,  
Nieuwe Steenweg 32, 3840 BORGLOON**

Ondernemingsnummer 0442.751.550

Algemene vergadering ter zetel op 24/06/2012, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-00444/ 01.06)

(19828)

**FONCIERE DE BEAUFORT, société anonyme,  
RUE DE PHILIPPEVILLE 10, 5620 FLORENNES**

Numéro d'entreprise 0809.824.591

Assemblée ordinaire au siège social le 21/06/2012, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-12-00461/01.06)

(19829)



**GENTSE HAVENBEHANDELINGEN, naamloze vennootschap,  
Skaldenstraat 1, 9042 GENT**

Ondernemingsnummer 0400.084.616 RPR Gent

Jaarvergadering op donderdag 21 juni 2012, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. Dagorde: 1. Verslagen raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2011. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en commissaris. 5. Benoemingen. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten

(AOPC-1-12-01120/01.06) (19830)

**GE-CI BERTHE, société anonyme,  
route de Philippeville 10, 5620 FLORENNES**

Numéro d'entreprise 0419.273.788

Assemblée ordinaire au siège social le 21/06/2012, à 11 heures. Ordre du jour: Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-12-00462/01.06) (19831)

**IMMOBEHEER, naamloze vennootschap,  
Gentsestraat 238, 9500 GERAARDSBERGEN**

Ondernemingsnummer 0425.985.594

Algemene vergadering ter zetel op 23/06/2012, om 15 uur. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-12-00913/01.06) (19832)

**JACQUES, naamloze vennootschap,  
Ind. terr. Kanaal Noord 1102, 3960 BREE**

Ondernemingsnummer 0416.765.250

Algemene vergadering ter zetel op 22/06/2012, om 17 uur. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-00573/01.06) (19833)

**MARYLEEN, naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 94, 8790 WAREGEM**

Ondernemingsnummer 0459.294.010

Algemene vergadering ter zetel op 23/06/2012, om 18 uur. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-12-00477/01.06) (19834)

**MEUBELHUIS VAN LEUVEN, naamloze vennootschap,  
Hoogstraatsesteenweg 106, 2310 RIJKEVORSEL**

Ondernemingsnummer 0413.853.270

Algemene vergadering ter zetel op 21/06/2012, om 15 uur. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-12-00520/01.06) (19835)

**NIROY, naamloze vennootschap,  
Vroonbaan 40, 1880 NIEUWENRODE**

Ondernemingsnummer 0438.663.395

Algemene vergadering ter zetel op 22/06/2012. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-00413/01.06) (19836)

**NV MENSTRA, IN VEREFFENING, naamloze vennootschap,  
Engelse Wandeling 74, 8510 MARKE (KORTRIJK)**

Ondernemingsnummer 0405.354.585

Algemene vergadering ter zetel op 21/06/2012 om 18 u 30 m. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-01167/01.06) (19837)

**LA SA PLANTATIONS DE DEMBIA, société anonyme,  
avenue Reine Astrid 92, 1310 LA HULPE**

Numéro d'entreprise: 0402.821.204

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 20 juin 2012, à 10 h 30 m, au siège social de la société (avenue Reine Astrid 92, à 1310 La Hulpe) avec l'ordre du jour suivant:

1. a) Ratification du transfert du siège social de 1000 Bruxelles, chaussée de Louvain 710, à 1310 La Hulpe, avenue Reine Astrid 92, tel que décidé par le conseil d'administration le vingt-trois février deux mil cinq (publié à l'annexe au *Moniteur belge* du dix-huit août suivant sous le numéro 05118761 mais non constaté authentiquement).

b) Suppression à l'article 2 des statuts des mots « 1000 Bruxelles, chaussée de Louvain 710 » pour les remplacer par les mots suivants: « 1310 La Hulpe, avenue Reine Astrid 92 ».

2. Rapport spécial de l'organe de gestion en application de l'article 181 du Code des Sociétés – Situation active et passive arrêtée au trente et un mars deux mil douze.

3. Rapport du commissaire sur la situation active et passive arrêtée au trente et un mars deux mil douze.

4. Dissolution de la société.

5. Modification de l'article 4 des statuts, relatif à la durée de la société.

6. Nomination d'un liquidateur et définition des pouvoirs.

7. Emoluments du liquidateur.

8. Désignation d'un mandataire spécial avec pouvoir d'accomplir tous les actes conservatoires qui intéressent la société.

9. Décharge des administrateurs et du commissaire.

(AXPC-1-12-01358/01.06) (19838)

**SOFIPAC, société anonyme,  
avenue Delleur 18, 1170 BRUXELLES-17**

Numéro d'entreprise 0400.349.088

Assemblée générale ordinaire le 19/06/2012, à 11 h 30 m, au siège social. Ordre du jour: 1. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice social clôturé au 31 décembre 2011. 2. Rapport du commissaire sur l'exercice social clôturé au 31 décembre 2011. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Décharge au commissaire. 6. Divers.

(AOPC-1-12-01356/01.06) (19839)

**SORINFO, société anonyme,  
avenue du Château 19, bte 1, 1080 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0434.811.507

Assemblée ordinaire au siège social le 22/06/2012, à 19 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-12-01346/01.06) (19840)

**TIMMERMAN, naamloze vennootschap,  
Slachthuisstraat 20, 8000 BRUGGE**

Ondernemingsnummer 0424.826.643

Algemene vergadering ter zetel op 23/06/2012, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-01163/01.06) (19841)

**P&V CAISSE COMMUNE CONTRE LES ACCIDENTS  
DU TRAVAIL, caisse commune d'assurances,  
rue Royale 151, 1210 BRUXELLES**

Les membres sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le jeudi 21 juin 2012, à 11 heures, au siège social de la société situé rue Royale 151, à 1210 BRUXELLES, avec l'ordre du jour suivant :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire.
3. Approbation du bilan et du compte de résultats.
4. Affectation du résultat.
5. Décharge à donner aux administrateurs et commissaires.
6. Nominations statutaires.

(19842)

**P&V GEMEENSCHAPPELIJKE KAS TEGEN  
ARBEIDSONGEVALLEN, gemeenschappelijke verzekeringskas,  
Koningsstraat 151, 1210 BRUSSEL**

De leden worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die donderdag 21 juni 2012, om 11 uur, plaatsvindt in de maatschappelijke zetel van de vennootschap, gelegen Koningsstraat 151, te 1210 Brussel met de volgende dagorde :

1. Beheersverslag van de raad van bestuur.
2. Verslag van de commissaris.
3. Goedkeuring van de balans en de resultatenrekening.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en commissarissen.
6. Statutaire benoemingen.

(AOPC-1-12-01212/ 01.06) (19842)

**TOUT FIX, société anonyme,  
route d'Ath 187, 7020 NIMY**

Numéro d'entreprise 0426.694.585

Assemblée ordinaire au siège social le 21/06/2012, à 19 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-12-00722/01.06) (19843)

**WARNANTS & MATTERNE, burgerlijke vennootschap onder de  
vorm van een naamloze vennootschap,  
Sint-Truidersteenweg 162, 3500 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0426.876.511

Algemene vergadering ter zetel op 21/06/2012, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-00550/01.06) (19844)

**WILAN, naamloze vennootschap,  
Oude Heidestraat 81, 3740 BILZEN**

Ondernemingsnummer 0413.224.354

Algemene vergadering ter zetel op 22/06/2012, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-00504/01.06) (19845)

**ZAKENKANTOOR DE BUYSER, naamloze vennootschap,  
Brusselsesteenweg 28A, 1850 GRIMBERGEN**

Ondernemingsnummer 0435.177.731

Algemene vergadering ter zetel op 22/06/2012. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-00411/01.06) (19846)

**ZAKENKANTOOR MARTENS-DE KEGEL,  
naamloze vennootschap,  
Brusselstraat 61, 9400 NINOVE**

Ondernemingsnummer 0440.058.019

Algemene vergadering ter zetel op 22/06/2012 om 10 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-12-01162/01.06) (19847)

**ZAKENKANTOOR STEENHOUDT H, naamloze vennootschap,  
Stationsplein 1, 9500 GERAARDSBERGEN**

Ondernemingsnummer 0433.914.058

Algemene vergadering ter zetel op 22/06/2012, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-12-00914/01.06) (19848)

**Arttic International, société anonyme,  
rue de Livourne 7, bte 4, 1060 Bruxelles**

0431.863.103 RPM Nivelles

Assemblée ordinaire de 25/06/2011, à 14 heures, au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels de 2011. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Restructuration du groupe. Divers. Se conformer aux statuts.

(19849)

**Atlas Gems, naamloze vennootschap,  
Pelikaanstraat 62, 2018 Antwerpen**

0458.817.918 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 26/06/2012, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2011. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(19850)

**Bely, naamloze vennootschap,  
Moorseelsestraat 152, 8501 Kortrijk (Heule)**

0422.390.161 RPR Kortrijk

aangezien het wettelijk quorum niet bereikt werd op de eerste vergadering gehouden op 26/05/2012, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een tweede jaarvergadering die zal gehouden worden op 23/06/2012, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2011. Bestemming resultaat. Ontslag en (her)benoeming. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(19851)

**BST Building & Service Team, naamloze vennootschap,  
Moerstraat 37, 9970 Kaprijke**

0458.903.040 RPR Gent

Algemene vergadering ter zetel op 25/06/2012, om 19 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(19852)

**Homes & Dreams, naamloze vennootschap,  
Elizabethlaan 147, 8300 Knokke-Heist**

0458.899.080 RPR Brugge

Algemene vergadering ter zetel op 25/06/2012 om 20 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(19853)

**Ostia Invest, naamloze vennootschap,  
Deken Debostraat 70, 8791 Beveren (Leie)**

0447.682.318 RPR Kortrijk

Uitnodiging tot de jaarvergadering op 25/06/2012, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2011, inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake.

De raad van bestuur.

(19854)

**R.N.T., naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 31, bus 4, 3620 Lanaken**

0449.245.008 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 25/06/2012, om 19 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2011. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei.

(19855)

**Smet-Jet, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsstraat 3, 2260 Westerlo**

0414.321.345 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 25/06/2012, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(19856)

**Special Properties, naamloze vennootschap,  
Prins Karellaan 8-2A, 8370 Blankenberge**

0458.845.632 RPR Brugge

Algemene vergadering ter zetel op 25/06/2012, om 9 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers

(19857)

**Tourisme, naamloze vennootschap,  
Hoogstraat 116, 3690 Zutendaal**

0465.457.567 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 26/06/2012, om 17 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2011. Bestemming resultaat. Allerlei.

(19858)

*(Dit bericht had moeten verschijnen op 24/05/2012.)***White Horse, naamloze vennootschap,  
Kievitplein 20C/12, 2018 Antwerpen**

0449.549.963 RPR Antwerpen

De aandeelhouders en de bestuurders worden bij deze uitgenodigd op gewone algemene vergadering die plaatsvindt op 08/06/2012, om 14 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Kievitplein 20C/12, te 2018 Antwerpen. Agenda : 1. Kennisname jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat per 31/12/2011. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Benoemingen bestuurders. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders overeenkomstig art 32 van de statuten handelen.

(19859)

**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs****Administrations publiques  
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

**Ville De Thuin**

Service Incendie

Recrutement de deux sous-lieutenants volontaires

La Ville de Thuin procède au recrutement, sous forme de concours de deux sous-lieutenants volontaires aux conditions suivantes :

1. être belge;
2. être âgé de 21 ans au moins;
3. être de taille égale ou supérieure à 1,60 m;
4. être de bonne conduite, vie et mœurs;
5. être en règle avec les lois sur la milice;
6. avoir sa résidence principale dans la commune où est situé le service d'incendie ou dans une zone située dans un rayon de 15 km maximum de la caserne, afin de rejoindre le casernement dans les meilleurs délais (max.10 minutes) et ce, dans un délai de six mois à dater de la nomination définitive;
7. être en possession d'un diplôme ou certificat qui donne au minimum accès aux emplois de niveau 2 dans la fonction publique fédérale visé à l'annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté royal du 02 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

8. être reconnu médicalement apte à présenter les épreuves d'aptitudes physiques par un médecin de leur choix;

9. satisfaire à des épreuves d'aptitude physique (les renseignements complets peuvent être consultés sur le site de la Ville [www.thuin.be](http://www.thuin.be));

10. satisfaire à des épreuves de sélection organisées sous forme de concours 1<sup>re</sup> épreuve (écrite) : résumé et commentaires d'une conférence ou d'un texte lu en rapport avec la fonction concernée.

2<sup>e</sup> épreuve (orale) : permettant au jury d'apprécier les aptitudes techniques des candidats, leur aptitude au commandement, leur maturité et la manière dont ils exposent leurs idées personnelles.

Les candidats devront obtenir 50% dans chacune de celles-ci et 60% au total.

Les candidatures doivent parvenir, par lettre recommandée, à M. Vincent CRAMPONT, Bourgmestre f.f, Grand'Rue 36, à 6530 THUIN, au plus tard le 18/06/2012. Elles devront être accompagnées des documents devant permettre de vérifier si les conditions requises sont remplies.

Pièces à fournir :

1. Une lettre de motivation accompagnée d'un *curriculum vitae*.
2. Un extrait du casier judiciaire (destiné à une administration publique et de moins de trois mois).
3. Certificat de milice.
4. Copie diplômes et/ou certificat requis.
5. Attestation médicale (celle-ci pourra être remise au plus tard le jour des premières épreuves).

Renseignements : R. ORBAN, Chef du service – 071/559487 ou sur le site de la Ville Thuin.

(19653)

**Province de Liège  
Administration**

Appel public en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement d'un DIRECTEUR COORDINATEUR pour l'Ecole provinciale d'Aide médicale urgente (E.P.A.M.U.) (masculin/féminin) – échelle A5sp.

LA DATE LIMITE POUR L'ENVOI DES CANDIDATURES ET POUR LA REUNION DES DIFFERENTES CONDITIONS ENUMEREES CI-APRES, EST FIXEE AU 20 juin 2012.

**I. DESCRIPTIF DE FONCTION**

Missions :

Sous l'autorité du premier directeur de l'Institut provincial de la Formation, la supervision de l'Inspecteur d'hygiène et le contrôle qualité de la Direction médicale, le directeur coordinateur de l'Ecole provinciale d'Aide médicale urgente (E.P.A.M.U.)

- > est chargé d'assurer la cohésion entre les cellules administrative, scientifique et pédagogique;
- > met en œuvre le projet pédagogique au sein de son établissement dans le respect des dispositions adoptées par la Direction de l'Institut de Formation;
- > élabore et met en œuvre le programme de formation à destination du personnel des services de secours et d'urgence dans le respect des dispositions (arrêtés royaux, circulaires,...) en vigueur;
- > analyse régulièrement la situation de l'établissement et promeut les adaptations nécessaires à son bon développement;
- > assure de manière dynamique et collective la promotion de son établissement;
- > assure la gestion et la coordination de ses équipes;
- > assure la gestion et la coordination des participants aux différentes formations;
- > assure la coordination et la supervision administrative de l'établissement;
- > assure la gestion comptable de son établissement, en collaboration avec le service comptable de l'Institut de Formation;
- > met en œuvre une démarche qualité dans son établissement.

Tout agent provincial est au service de l'Institution. Il doit la représenter dignement dans l'exercice de ses missions et être soucieux de rendre un service public de qualité aux citoyens.

Activités :

- Analyser la situation de son établissement de façon proactive;
- Nouer des relations avec les services de secours et hospitaliers régionaux;
- Identifier les ressources extérieures et établir des synergies;
- Répondre de façon prompt et efficace aux besoins de formation;
- Gérer ses collaborateurs par un management participatif;
- Communiquer vers ses collaborateurs, les participants aux formations et les partenaires de formation;

- Superviser la mise en place organisationnelle des cours (logistique et chargés de cours);
- Veiller à ce que le centre documentaire de son établissement possède les supports (bibliographiques et informatiques) de référence;
- Rédiger les bilans et statistiques d'activités de l'établissement qu'il dirige;
- Elaborer le programme annuel de formation sur base des objectifs pédagogiques définis;
- Mettre tout en œuvre pour conserver l'agrément des formations;
- Assurer la présidence des jurys d'examens;
- Assurer le suivi du démarrage des nouvelles formations;
- Veiller au respect des dispositions du Statut organique et du Règlement d'Ordre intérieur, ainsi qu'à la bonne application de la politique de prévention et de sécurité établie paritairement par la Province de Liège;
- Participer activement aux groupes de travail et aux séances plénières du Centre régional de la Formation et aux séances organisées par le service public fédéral de la santé publique ou tout autre organisme en lien avec l'Aide médicale urgente.

Compétences requises :

- Connaissances (savoir) – le directeur coordinateur de l'Ecole d'Aide Médicale Urgente doit connaître :
  - L' institution provinciale;
  - Le fonctionnement du Département de la Formation et de son service;
  - Les règlements en vigueur au sein de l'institution provinciale et dans le domaine de la formation;
  - La langue française orale et écrite;
  - La connaissance pratique des logiciels spécifiques à l'établissement;
  - Les procédures spécifiques au poste;
  - Le processus d'élaboration et le cheminement d'un rapport au Collège.
  - La guidance par compétence;
  - La pédagogie par objectifs;
  - La législation en matière de fonctionnement des centres de formation et de perfectionnement des secouristes-ambulanciers;
  - Les organismes donnant les recommandations de bonne pratique pour la réanimation cardio-pulmonaire, ILCOR (International Liaison Committee on Resuscitation), ERC (Conseil européen de réanimation), BRC (Conseil belge de réanimation ou Belgian Resuscitation Council),...;
  - Les principes pédagogiques liés à la simulation médicale;
  - Les principes de fonctionnement du matériel didactique utilisé pour l'enseignement des soins d'urgence (mannequins BLS, simulateurs,...).
- Aptitudes (savoir-faire) – le directeur coordinateur de l'Ecole d'Aide médicale urgente doit être capable de (d') :
  - Exploiter les logiciels spécifiques au service;
  - Utiliser les différents moyens de communication mis à sa disposition;
  - Distinguer l'utile de l'accessoire, optimiser son temps de travail;
  - Analyser, synthétiser des situations;
  - Gérer son équipe (utiliser différentes techniques en vue de prévenir et résoudre les conflits, agir avec tact, discrétion et équité, créer un climat d'échange et de confiance, déléguer, planifier le travail et faire accepter les décisions dans la transparence, diriger une réunion, prendre la parole en public et communiquer clairement tant oralement que par écrit);
  - Promouvoir les formations;
  - Traduire un projet de formation en objectif pédagogiques.
- Attitudes (savoir-être) le directeur coordinateur de l'Ecole d'Aide médicale urgente doit faire preuve de (d') :
  - Professionnalisme et exemplarité;
  - Organisation, méthode et rigueur;
  - Adaptabilité, polyvalence;
  - Pro-activité (initiative, dynamisme, curiosité);
  - Intégrité;
  - Autocritique;
  - Devoir de réserve, discrétion, confidentialité;
  - Sociabilité (écoute, ouverture, aisance relationnelle, disponibilité) et esprit d'équipe;
  - Ponctualité, politesse, respect;
  - Polyvalence, adaptabilité, débrouillardise.

II. CONDITIONS D'ADMISSION :

- a) être belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Union européenne ou d'un Etat partie à l'Accord sur l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse;
- b) être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
- c) jouir des droits civils et politiques ;
- d) avoir satisfait aux lois sur la milice pour les candidats masculins nés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1976 ;
- e) être libéré de ses obligations scolaires (avoir atteint l'âge de 18 ans);
- f) être titulaire d'un titre universitaire (licence ou Master) en rapport avec la fonction et disposer d'une expérience utile de quatre années au moins.



## III. PROGRAMME DE L'EXAMEN A SUBIR PAR LES CANDIDATS :

| Epreuve  | Maximum    | Minimum requis |
|--|------------|----------------|
| 1. Epreuve orale : évaluation de la concordance du profil du candidat avec les caractéristiques spécifiques de la fonction et de l'intérêt qu'il manifeste pour le domaine propre à la fonction. | 100 points | 60 points      |

## IV. TRAITEMENT :

La fonction de directeur coordinateur de l'Ecole provinciale d'Aide médicale urgente échelle A5sp donne droit à un traitement annuel brut allant de € 30.044,70 à € 41.311,59 par le jeu de 17 annales de € 500,75, de 2 annales de € 876,31, de 2 annales de € 250,38 et de 4 annales de € 125,19.

Les montants mentionnés ci-dessus doivent être multipliés par 1,5769 compte tenu de la mobilité de l'index.

Les services prestés avant l'entrée à la Province pour le compte d'une Administration publique sont valorisés, sans limitation dans le temps. Ceux accomplis dans le secteur privé, pour autant qu'ils soient utiles à la fonction, peuvent l'être à raison de maximum six ans.

## V. ENVOI DES CANDIDATURES :

Le formulaire de candidature devra être adressé, par pli recommandé déposé à la Poste le 20 juin 2012 au plus tard (le cachet de la Poste faisant foi à l'adresse suivante :

DG transversale - Province de Liège

Recrutement et Sélection – Bureau DGT/3.1.2

rue Georges Clémenceau 15

4000 LIEGE

Il vous est également loisible de remettre, dans les mêmes délais, votre candidature au Service « Recrutement et Sélection », à l'adresse ci-dessus (3<sup>e</sup> étage), aux heures d'ouverture (soit, du lundi au vendredi, de 9 à 12 heures et de 14 à 16 heures).

## VI. DOCUMENTS A JOINDRE :

Les candidats doivent obligatoirement annexer les documents suivants à leur formulaire de candidature :

- a) une copie du diplôme requis;
- b) une preuve d'expérience utile de quatre années au moins.

## REMARQUES IMPORTANTES :

Les examens sont, dans la mesure du possible, adaptés aux contraintes liées aux handicaps des candidats inscrits qui en feront la demande.

Le lauréat conserve le bénéfice de sa réussite jusqu'au 31 décembre de la deuxième année qui suit celle de la constitution de la réserve de recrutement, sauf prolongation.

Préalablement à son entrée en service, la personne engagée devra justifier de la possession des aptitudes physiques exigées pour la fonction à exercer.

N.B. : Dans la présente note, le masculin a été employé à titre épïcène.



**Province de Liège**

Administration

Direction ACPAS.3  
Recrutement et sélection

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

**OBJET : Appel public** en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement d'un **DIRECTEUR COORDINATEUR** pour l'Ecole provinciale d'Aide médicale urgente (E.P.A.M.U.) (masculin/féminin) – échelle A5sp.

Complétez (en caractères d'imprimerie), datez, signez (au verso) et  
Renvoyez ce formulaire (accompagné de la copie du diplôme requis), par pli recommandé déposé à la Poste  
le 20 juin 2012 au plus tard (le cachet de la Poste faisant foi) à :

DG transversale - Province de Liège  
Recrutement et Sélection – Bureau DGT/3.1.2  
rue Georges Clémenceau 15,  
4000 LIEGE

Ou remettez-le au bureau susvisé (voir point V ci-avant)

1.  Mademoiselle       Madame       Monsieur

2. NOM : .....

PRENOM : .....

3. ADRESSE (rue – n° - code postal – localité – n° de téléphone – adresse mail) :

.....  
.....

3. DATE DE NAISSANCE : .....

4. NUMERO DE REGISTRE NATIONAL : .....

5. NATIONALITE : .....

6. DIPLOME(S) OBTENU(S) :

.....  
.....

7. EXPERIENCE(S) UTILE(S) :

.....  
.....

**REMARQUES IMPORTANTES :**

L'Administration provinciale décline toutes responsabilités quant aux erreurs ou omissions consécutives à une rédaction erronée, incomplète ou illisible du formulaire de candidature. N'OUBLIEZ PAS de signaler tout changement d'adresse intervenu après le dépôt de votre candidature.

Toute candidature transmise après la date du **20 juin 2012** ne sera pas prise en considération. VISITEZ le site de la **PROVINCE DE LIEGE** et **N'HESITEZ PAS** à demander un complément d'information au bureau Recrutement et Sélection.

Aucun rappel de document manquant à la candidature ne vous sera envoyé.

Le candidat qui participerait indûment aux épreuves ne pourrait, en aucun cas, être inscrit dans la réserve de recrutement ou se prévaloir d'une quelconque désignation.

Date et signature du candidat :

**Gerechtelijke akten  
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires  
et extraits de jugements**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder  
Designation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het kanton Kapellen

Vonnis, d.d. 22 mei 2012, Margaretha Maria Cornelia OOSTVOGELS, geboren te Kalmthout op 13 juni 1936, wonende te 2920 Kalmthout, Heikanktraat 161, opgenomen in de instelling De Bijster, te 2910 Essen, Nollekensstraat 15, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: WILLEMEN, Marc Jozef Joanna, geboren te Essen op 26 augustus 1965, wonende te 2920 Kalmthout, Pastoor De Keyserlaan 2.

Kapellen, 23 mei 2012.

De griffier, (get.) Cathy SMOUT.

(67197)

Vrederecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Beringen, uitgesproken op 21 mei 2012, werd Maria Irma NEVEN, geboren te Lummen op 28 september 1926, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Everselkiesel 5, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: ROOSEN, Eddy, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Everselkiesel 5, als voorlopig bewindvoerder.

Beringen 21 mei 2012.

De griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(67198)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht van het kanton MAASMECHELEN, verleend op 16 mei 2012, werd SMULLENBERG, Lutgarde Marie Louise Colette, geboren te HASSELT op 6 februari 1957, wonende te 3740 BILZEN, Appelveldstraat 58, verblijvende in de instelling OPZ Rekem, te 3621 LANAKEN, Daalbroekstraat 106, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: EYCKEN, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 3740 BILZEN, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 mei 2012.

Maasmechelen, 23 mei 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Rita Coun.

(67199)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem,  
zetel Oudenaarde

Vonnis, d.d. 22 mei 2012, verklaart DE MEUE, Clara, geboren te MATER op 22 juni 1920, wonende te 9700 OUDENAARDE, Gaverstraat 16, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: DE VOS, Jacqueline, wonende te 1083 GANSHOREN, Johan Sebastiaan Bachlaan 20, bus 65.

Oudenaarde, 23 mei 2012.

De griffier, (get.) Baguet, Filip.

(67200)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem,  
zetel Zaventem

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het kanton OVERIJSE-ZAVENTEM (zetel ZAVENTEM), verleend op 16 mei 2012, werd Rachelle CLAES, geboren te Antwerpen op 18 april 1929, echtgenote LAURENT, Maurice, wonende te 1933 Sterrebeek (Zaventem), Bloemenlaan 28, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Eva SOMERS, advocate, kantoorhoudende te 1930 Zaventem, Parklaan 32.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 april 2012.

Zaventem, 23 mei 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel.

(67201)

Vrederecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 10.05.2012 werd de heer DE DONCKER, Laurent, geboren te Aalter op 14.10.1926, echtgenote van VANMOERKERKE, Nicole, wonende te 9880 Aalter, Bellemstraat 67, doch verblijvende te 8755 Ruiselede, R.V.T. Sint-Jozef, Pensioonaatstraat 8, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: DE DONCKER, Rudy, bediende, wonende te 8420 Wenduine, Zeevillalaan 16/0201.

Tielt, 22 mei 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Christine VANDENKERKHOVE.

(67202)

Vrederecht van het kanton Turnhout

Het vonnis (12A1224 rep.r.: 2336/2012) van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 10 mei 2012, verklaart VAN AUTRYVE, Polydore Julien, geboren te Gent op 20 januari 1933, wonende te 2300 TURNHOUT, Hendrik Consciencestraat 28, verblijvende in de R.V.T. Sint-Petrus, Albert Van Dyckstraat 18-39, KAMER 35, 2300 Turnhout, niet in staat zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon: Mevr. VAN AUTRYVE, Myrjam Julienne Erwine, geboren te Bree op 15 mei 1958, wonende te 3550 HEUSDEN-ZOLDER, O.-L.-Vrouwstraat 37.

TURNHOUT, 22 mei 2012.

De hoofdgriffier, (get.) VERHEYEN, Lucas.

(67203)

## Vrederecht van het kanton Vorst

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vorst, verleend op 4 mei 2012, op verzoekschrift neergelegd op 24 april 2012, werd de heer Johan BOGAERTS, verblijvende in de Residentie Laïla, te 1190 Vorst, Monténégrostraat 177/01, bus 4, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Mr. Chantal VAN DER SYPT, met burelen te 1020 Laken, Emile Bockstaellaan 137.

Vorst, 23 mei 2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Patrick DE CLERCQ.

(67204)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines,  
siège de Lessines

Suite à la requête déposée le 2 avril 2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, rendue le 16 mai 2012, Madame Tajana HINDOUX, née à Renaix le 31 août 1993, domiciliée à Ellezelles, cité des Collines 53, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Chantal VANDEYNZE, domiciliée à Ellezelles, cité des Collines 53.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Derobertmeasure, Jean-Marie.

(67205)

Justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château,  
siège de Chimay

Le Juge de Paix du canton de BEAUMONT-CHIMAY-MERBES-LE-CHÂTEAU, SIÈGE DE CHIMAY, par décision du 09-05-2012, a dit pour droit que Madame Emma MAES, née à Tessengerlo le 15 février 1923, domiciliée à 6460 Chimay, allée des Princes 12, est totalement hors d'état de gérer ses biens et lui a désigné en qualité d'administrateur provisoire de ses biens, sa fille, Madame VANGELDER, Liliane, domiciliée à 6460 Chimay, Trieu Godin 1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) KUSTERMANS, Nicole.

(67206)

## Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du Juge de Paix du canton de Braine-l'Alleud rendue le 14-05-2012, Madame Jocelyne DARDENNE, de nationalité belge, née à Charleroi le 3 avril 1951, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue Planche Pêcheur 21, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Joëlle QUERTINMONT, de nationalité belge, née à Nivelles le 23 janvier 1976, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue Planche Pêcheur 6.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Philippe Foucart.

(67207)

En vertu d'une ordonnance du Juge de Paix du canton de Braine-l'Alleud rendue le 14-05-2012, Madame Gabrielle CNUUDE, de nationalité belge, née à Kruishoutem le 18 avril 1928, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue Saint Nicolas 15/0002, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Madame Huguette DECHEF, de nationalité belge, née à Braine-l'Alleud le 1<sup>er</sup> juin 1951, domiciliée à 7190 Ecaussinnes, clos des Pâquerettes 3.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Philippe Foucart.

(67208)

## Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du Juge de Paix du 3<sup>e</sup> canton de Bruxelles, du 10 mai 2012, Madame CHRISTIDOU, Anastassia, née à Salonique (Grèce) le 15 avril 1926, domiciliée à 1081 Koekelberg, square De Noville 5, résidant à 1000 Bruxelles, Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DEBROUX, Annick, avocat, à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Freddy BONNEWIJN.

(67209)

Par ordonnance du Juge de Paix du 3<sup>e</sup> canton de Bruxelles, du 10 mai 2012, Monsieur KAKHELLI, Constantin, né à Paris (France) le 22 mai 1934, domicilié à 1120 Bruxelles, avenue des Croix de Guerre 122/B9, résidant à 1000 Bruxelles, Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DEBROUX, Annick, avocat, à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Freddy BONNEWIJN.

(67210)

Par ordonnance du Juge de Paix du 3<sup>e</sup> canton de Bruxelles, du 10 mai 2012, Madame MARKOWA, Nonna, née à Baranovichi (URSS) le 7 septembre 1927, domiciliée à 1140 Bruxelles, rue Edouard Dekoster 64/B70, résidant à 1000 Bruxelles, Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur KRASSNIKOFF, Henri, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 110/B5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Freddy BONNEWIJN.

(67211)

## Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le vingt avril deux mille douze par ordonnance du Juge de Paix du canton de FLERON, rendue le dix mai deux mille douze, Madame VAN EMDEN, Simone, née à Saint-Gilles le 2 août 1926, domiciliée à 4052 Chaudfontaine, Foyer de la Providence, route de l'Abbaye 72, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame FONTAINE, Evelyne, assistante administrative, domiciliée à 4053 Chaudfontaine, av. Fr. Bovesse 101.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph LERUTH.

(67212)

## Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 18-04-2012, par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 23-05-2012, Madame Marie-Louise LENOIR, née à Tamines le 15 décembre 1931, domiciliée Résidence « LA SERENITE », 5060 Tamines (Sambreville), rue des Bachères 40, résidant au CHR Val de Sambre, rue Chère Voie 75, 5060 Auvélais (Sambreville), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Annie BAR, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, avenue des Acacias 147.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mouthuy, Françoise.

(67213)

Suite à la requête déposée le 20-04-2012, par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 23-05-2012, Monsieur Angelo RUSSO, né à Villarosa le 26 novembre 1950, domicilié 5060 Velaine-sur-Sambre (Sambreville), rue du Wainage 60, résidant au C.H.R. Val de Sambre, chambre 17, rue Chère-Voie 75, 5060 Auvelais (Sambreville), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Marlène LAURENT, avocat, domiciliée 5340 Faulx-les-Tombes (Gesves), La Taillette 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MOUTHUY, Françoise.  
(67214)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 8 mai 2012, par décision du Juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 21 mai 2012, Monsieur Emile Arthur Jacques Ghislain NINANE, né à PONDROME le 4 février 1944, domicilié à 4020 Liège, rue du Moulin 313/001, résidant à 4000 Liège, rue de Hesbaye 75, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Christian NINANE, né le 20 janvier 1957, domicilié à 4020 Liège, rue A. Javaux 18.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Zanelli, Joséphine.  
(67215)

Suite à la requête déposée le 25 avril 2012, par décision du Juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 21 mai 2012, Monsieur Herve SACRE, né le 12 octobre 1964, domicilié à 4600 Visé, clos du Fortin 18, résidant à 4000 Liège, Bd du XII<sup>e</sup> de Ligne 1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Stella GIAMBRA, née à Ougrée le 24-10-1970, domiciliée à 4600 Visé, clos du Fortin 18.

Pour extrait conforme : le greffier, en chef, (signé) Zanelli, Joséphine.  
(67216)

Justice de paix du canton de Messancy

Suite à la requête déposée le 4 mai 2012, par jugement rendu par le Juge de Paix du canton de Messancy le 16 mai 2012, Madame KRAGENBRING, Edith, née à Rothemuhl (Allemagne) le 11 novembre 1925, domiciliée rue du Village 44/3, à 6800 Libramont-Chevigny, résidant actuellement à la Résidence Mathelin, rue de la Gare 49, à 6780 Messancy, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître FARBER, Evelyne, dont les bureaux sont établis avenue Nothomb 8, bte 4, à 6700 Arlon.

Le 22 mai 2012.

Extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Claire Laurent.  
(67217)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 30 mars 2012, par ordonnance du Juge de Paix du Premier Canton de Mons, rendue le 11 mai 2012, Madame Malika CHOUKRANE, née à Boussu le 7 septembre 1963, domiciliée à 7000 Mons, rue de Houdain 15G, résidant au chemin du Chêne-aux-Haies 24, à 7000 Mons, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian.  
(67218)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du Juge de paix du second canton de Namur en date du 22 mai 2012, le nommé BORLEE, Jean-Marc, né à Charleroi le 30 décembre 1967, né le 30 décembre 1967, domicilié à 5500 DINANT, rue Saint-Jacques 32/2, mais résidant à 5100 DAVE, rue Saint-Hubert 84 (HNP Saint-Martin), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : GROSSI, Pierre, avocat, à 5100 JAMBES, rue de Dave 45.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME : le greffier, (signé) Anne PALATE.  
(67219)

Par ordonnance du Juge de paix du second canton de NAMUR en date du 22 mai 2012, HEUCHAMPS, Ernest Camille Ghislain, né à Wépion, le 17 mars 1922, domicilié à 5000 Namur, avenue de la Plante 72, résidant à 5000 Namur, chaussée de Dinant 351, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Maître Alain MOREELS, avocat, à 5100 Jambes, rue de Dave 459.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME : le greffier, (signé) Anne PALATE.  
(67220)

Par ordonnance du Juge de paix du second canton de NAMUR en date du 22 mai 2012, VERSTREPEN, Xavier Robert Ghislain, né à Namur, le 21 décembre 1975, domicilié à 5100 Jambes, rue Mazy 137/14, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Maître Sophie PIERRET, avocat, à 5002 Saint-Servais, rue du Beau Vallon 128.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME : le greffier, (signé) Anne PALATE.  
(67221)

Par ordonnance du Juge de paix du second canton de Namur en date du 22 mai 2012, le nommé VEKEMANS, Luxian Dimitri Philippe, né à Hal le 24 octobre 1990, domicilié à 5100 JAMBES, rue de Dave 165, mais résidant à 5100 Dave, rue de Saint-Hubert 84 (HNP Saint-Martin), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : PIERRET, Sophie, avocat, dont le cabinet est établi à 5002 SAINT-SERVAIS, rue du Beau Vallon 128.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME : le greffier, (signé) Anne PALATE.  
(67222)

Par ordonnance du Juge de paix du second canton de NAMUR en date du 21 mai 2012, LAMBION, Fabien Micheline Daniel, né à Namur, le 17 octobre 1984, domicilié à 5000 Namur, rue Henri Blès 20, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Maître Sophie PIERRET, avocat, à 5002 Saint-Servais, rue du Beau Vallon 128.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME : le greffier, (signé) Anne PALATE.  
(67223)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 10-04-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Nivelles, rendue le 4 mai 2012, Madame Julienne Ghislaine ANCIAUX, née à Ways le 30 avril 1921, domiciliée à 1474 Ways, Grand'Route 25, résidant à 1401 Baulers, Résidence Le Thines, chaussée de Wavre 9, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Arlette FIEVEZ, née à Nivelles le 19 août 1956, domiciliée à 7301 Hornu, rue Louis Caty 21.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin.  
(67224)



Suite à la requête déposée le 26-04-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Nivelles, rendue le 10 mai 2012, Madame Laure Léopoldine DELENTREE, née à Mons le 27 février 1927, domiciliée à 1400 Nivelles, Résidence Samiette, rue Samiette 72/413, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Virginie SALTEUR, Avocat, à 1400 Nivelles, rue de la Procession 25.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin. (67225)

Suite à la requête déposée le 17-04-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Nivelles, rendue le 4 mai 2012, Madame Huguette Oliva Gaston Ghislaine MAQUE, née à NIVELLES le 30 avril 1930, domiciliée à 1400 Nivelles, allée Rif Tout Dju 18, résidant à 1470 Genappe, Résidence du Lothier, rue Couture Mathy 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Ernest Eugène Ghislain DORVAL, né à Meeffe le 2 février 1940, domicilié à 1400 Nivelles, allée Rif Tout D'Ju 18.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin. (67226)

Justice de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de PERUWELZ-LEUZE-EN-HAINAUT, rendue le 22 mai 2012, Madame DELESTRAIT, Ghislaine, née le 10.8.1933 domiciliée à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT, chemin du Sart 11 mais résidant au home Henri Destrebecq, à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT, Tour Saint-Pierre 14, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur SURMONT, Christophe, domicilié à 7904 PIPAIX, rue des Fourches 60.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Pascale Wallez. (67227)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance rendue le 15 mai 2012, prononcée par le Juge de Paix du canton de Seneffe, Maître Jean HALBRECK, avocat, dont le cabinet est établi à 6540 Lobbes, rue de l'Abbaye 26, a été désigné en qualité d'administrateur judiciaire de la personne présumée absente, Monsieur Christian CLOQUETTE, né à Charleroi, le 27 juin 1943, domicilié en dernier lieu à 7170 Manage, rue Jules Empain 43.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine NYKON. (67228)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance de Madame Valérie GILLET, Juge de Paix suppléant du canton de Sprimont, en date du 15 mai 2012, COUTEAUX, Francis Marie Adrien Bernard Albert, époux de REYMOND, Claude, né à Liège, le 22 novembre 1944, domicilié rue d'Angleur 100, 4130 Esneux, résidence CHO O/A (revalidation), rue Grandfosse 31-33, à 4130 ESNEUX, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : REYMOND, Claude, enseignante, domiciliée rue d'Angleur 100, à 4130 Esneux.

Sprimont, le 23 mai 2012.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Frédérique Seleck. (67229)

Justice de paix du canton de Vielsalm-La Roche-en-Ardenne-Houffalize, siège d'Houffalize

Suite à la requête déposée le 18 avril 2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Vielsalm-La Roche-en-Ardenne-Houffalize, siège d'Houffalize, rendue le 16 mai 2012, Monsieur DONEUX, Jean Claude, né le 25 octobre 1945 à Bruxelles, registre national 45.10.25-145.23, domicilié à 6941 Bende (Durbuy), rue Val Mèlèye (Warre) 14, bte 16, résidant à Résidence de l'Ourthe, rue Porte-à-l'Eau 5, 6660 Houffalize, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DALEMANS, Michel, avocat, domicilié à 6600 Bastogne, Thier de Luzery 25-27.

Pour extrait conforme : le greffier en chef délégué, (signé) Devalte, Christian. (67230)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Virton

Suite à la requête déposée le 8 mai 2012 par ordonnance du Juge de Paix du canton de VIRTON-ETALLE-FLORENVILLE, siège de Virton, rendue le 10 mai 2012, Monsieur Jacques GERARD, né à Muno le 1<sup>er</sup> mars 1944, domicilié à 6769 Sommethonne (Meix-devant-Virton), rue Haute 65/2, résidant Clinique Edmond Jacques, à 6762 Saint-Mard (Virton), rue d'Harnoncourt 48, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Stéphanie LANTIN, avocate, dont le cabinet est sis à 6760 Virton, avenue Bouvier 41.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Discret, MARIA. (67231)

Justice de paix du canton de Waremme

Suite à la requête déposée le 26 avril 2012, par décision du Juge de Paix du canton de WAREMME, rendue le 22 mai 2012, Monsieur BERGSMA, Dirk, né à Gand le 20 juin 1939, domicilié à 4260 BRAIVES, rue du Chardon 6, résidant à la Maison de Repos « Les Acacias », à 4260 BRAIVES, drève d'Ormes 33, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DELMOTTE, Danielle, avocat, dont les bureaux sont établis à 4300 WAREMME, avenue Edmond Leburton 97/1.

Pour extrait certifié conforme : le greffier délégué, (signé) Vanandroye, Isabelle. (67232)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 10 mai 2012, rep. 2691/2012 par le Juge de Paix de Woluwe-Saint-Pierre, le nommé Daniel VANDENBERGHE, né le 30 octobre 1922, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 114/38, a été déclaré inapte à gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Monsieur GUSTIN, Patrick, notaire, dont le cabinet est sis à 1160 Bruxelles, avenue J. Van Horenbeek 40/42.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sonia VAN EYCK. (67233)

*Opheffing voorlopig bewind  
Mainlevée d'administration provisoire*

Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, verleend op 16 mei 2012, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over MOERENHOUT, Benoit Louis, geboren te Antwerpen op 9 november 1939, in leven laatst wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Oude Baan 200, door ONGENA, Christiana Josepha Martha, daartoe aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen op 1 april 2010 (rolnummer 10A1578), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 april 2010, blz. 22954, onder nummer 65127, ingevolge het overlijden van MOERENHOUT, Benoit Louis, te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Oude Baan 200.

Antwerpen, 22 mei 2012.

De griffier, (get.) Greet VAN TENDELOO.

(67234)

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, op 9 mei 2012, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over VERHOEVEN, Maria Chartotta, geboren te Hoboken op 18 augustus 1915, laatst wonende te 2018 Antwerpen, A. Goemaerelei 18, door LEENAARDS, Wim, advocaat, aangesteld bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen op 6 april 2010 (rolnummer 10A1622), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2010, blz. 21955, onder nummer 64931, ingevolge het overlijden van VERHOEVEN, Maria Chartotta, te Antwerpen, op 6 april 2012.

Antwerpen, 22 mei 2012.

De griffier, (get.) Greet VAN TENDELOO.

(67235)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 16 mei 2012, werd VAN DE VELDE, Ann, advocaat, kantoorhoudende te 2800 MECHELEN, Drabstraat 10, aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, d.d. 11 september 2007 (rolnr. 07B459 - Rep.V. 4651/2007), tot voorlopig bewindvoerder over wijlen DE BRABANDERE, Marie Gerarde Josephine Gabrielle, geboren te Bavikhove op 20 maart 1921, wonende te 2800 Mechelen, Oude Brusselsestraat 16, laatst verblijvende in rustoord Floordam te 1820 MELSBROEK, Vanheylenstraat 71, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 oktober 2007, blz. 51078 en onder nr. 70012), met ingang van 19 april 2012 ontslagen van haar opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Leuven op 19 april 2012.

Mechelen, 23 mei 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Wim Heremans.

(67236)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel,  
zetel Neerpelt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 22 mei 2012, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van PLAT, Samuel, geboren te Steenwijkervold op 24 november 1925, gedomicilieerd te Beverbekerdijk 7, 3930 Hamont-Achel, ingevolge zijn overlijden op 14 mei 2012 te Hamont-Achel.

Neerpelt, 23-05-2012.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Kelly Leten.

(67237)

Vrederecht van het kanton Ronse

De vrederechter van het kanton Ronse, verleend op 22 mei 2012, de volgende beschikking verklaart Mr. PIESEVAUX, Baudouin, advocaat, kantoorhoudende te 9600 Ronse, Fostierlaan 50, aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse, d.d. 13 mei 2005, tot voorlopige bewindvoerder over D'HAENE, Roberte, geboren te Ronse op 8 augustus 1923, gedomicilieerd te 9600 Ronse, Oscar Delghuststraat 68 (WZC 'De Linde'), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Ronse op 21 april 2012.

Ronse, 22 mei 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Armand COPPENS.

(67238)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 24-04-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 22-05-2012, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 26 septembre 2006 et publiée au *Moniteur belge* du 4 octobre 2010, à l'égard de Madame Rosaria SCIARRABONE, pensionnée, domiciliée 5060 Keumiée (Sambreville), square de l'Aisance 2/11, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Maître Véronique DAMANET, Avocat, à 5070 Fosses-la-Ville, rue Delmotte 11.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Mouthuy, François.

(67239)

Suite à la requête déposée le 22-05-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 22-05-2012, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 27.07.2009 et publiée au *Moniteur belge* du 03.08.2009, à l'égard de Monsieur Alfred Jules DUCHENE, né à Aiseau le 12 avril 1920, domicilié à 5060 Sambreville, rue Sous la Ville 18/12, résidant rue de l'Institut 5, 5060 Auvélais (Sambreville), cette personne étant décédée à Sambreville, le 27.04.2012 il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Monsieur Michel DUCHENE, retraité, domicilié à 5060 Sambreville, rue Terne-Moreau 115.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.

(67240)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du Juge de Paix du premier Canton de Namur prononcée en date du 21 mai 2012 (REP. N° 2934/2012), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Me DORANGE, Française, avocat dont le cabinet est établi à 5000 Namur, rue Julien Colson 40/6, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 11/04/2012 de la personne protégée, Madame PANNEELS, Jacqueline, née le 30 août 1943, domiciliée en son vivant à 5000 Namur, rue des Bas Prés 26.

Namur, le 21/05/2012.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Rulot, Véronique.

(67241)



## Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Schaerbeek en date du 18 mai 2012, il a été mis fin au mandat de MUHADRI, Pushtrig, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Bruxelles, boulevard Lambermont 138/2, en sa qualité d'administrateur provisoire de LASRI, Ismaël, né à Watermael-Boitsfort le 29 mars 1980, résidant en son vivant à 1030 Schaerbeek, au Centre hospitalier J. Titeca, sis rue de la Luzerne 11.

Décédé le 19 avril 2012.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël SCHIPPEFILT.

(67242)

## Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 14-05-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 23 mai 2012, il a été mis fin au mandat de Maître Jean-François LIEGEOIS, avocat, dont le cabinet est sis à 6530 Thuin, Grand'Rue 70, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame Marie Sophie Alphonse Ghislaine Joséphine LOSSEAU, née à Gozée le 3 octobre 1922, domiciliée à 6534 Gozée, rue de Marbiseul 1, étant décédée à Charleroi le 09.04.2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-François Mahieux.

(67243)

*Vervanging voorlopig bewindvoerder  
Remplacement d'administrateur provisoire*

## Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 22 mei 2012, werd DRAPS, Jean Pierre, wonende te 1861 Wolvertem, Neromstraat 147, aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 6 oktober 2009, over EYCKMANS, Gabriëlla, geboren te Laken op 25 januari 1920, wonende te 9420 Erpe Mere, Duivelshoekstraat 42, ontlast van zijn ambt en voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. VAN DEN DRIESSCHE, Karen, advocaat te 9300 Aalst, Vlaanderenstraat 4.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) LUC RENNEBOOG.

(67244)

## Vrederegerecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 16 mei 2012, werd Urbain Julien Etienne HAMERS, geboren te Maasmechelen op 19 juli 1949, bediende, wonende te 3630 MAASMECHELEN, Zegestraat 20, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 17 februari 2006 (rolnummer 06A180-Rep.R. 573) tot voorlopig bewindvoerder over HAMERS, Serge, geboren te MAASEIK op 16 oktober 1975, wonende te 3630 MAASMECHELEN, Jozef Smeetslaan 67, met ingang van 16 mei 2012 ontslagen van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon HAMERS, Serge, kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder : HAENRAETS, Anne-Marie, advocaat, kantoorhoudende te 3620 LANAKEN, Koning Albertlaan 73.

Maasmechelen, 22 mei 2012.

De griffier, (get.) Coun Rita.

(67245)

## Vrederegerecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

Vonnis, d.d. 22 mei 2012, verklaart Aloïs GABRIELS, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter VAN HET KANTON Oudenaarde-KRUISSHOUTEM, ZETEL OUDENAARDE, op 10.06.2003 (rolnummer 03b73-Rep.R.1258/2003), tot voorlopig bewindvoerder over VANDEN BROECKE, Carlos, geboren te Oudenaarde op 18 januari 1939, wonende te 1050 Brussel, Masuistraat 135, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25.07.2003, blz. 39400 en onder nr 66433), met ingang van 22 mei 2012 ontslagen van zijn opdracht en voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon VANDEN BROECKE Carlos : DERVEAUX, Dominique, wonende te 1050 BRUSSEL, Louizalaan 50.

Oudenaarde, 23 mei 2012.

De griffier, (get.) Baguet, Filip.

(67246)

## Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 04-04-2012, par ordonnance du Juge de Paix du Premier canton de Charleroi, rendue le 22-05-2012, déclarons Maître IGNACE, Odette dont le cabinet est situé à 6061 Montignies-sur-Sambre (Charleroi), rue Monin 10, désignée par ordonnance du Juge de Paix du Premier Canton de Charleroi le 03.05.2004 (numéro de rôle 04B261 - N° de Rép. 2751/2004) en qualité d'administrateur provisoire de Madame MAZZARA, Christelle, née à Charleroi le 30 mai 1972, domiciliée à 6060 Gilly (Charleroi), rue Grande Vallée 18, (publié dans le *Moniteur belge* du 21.05.2004), déchargée de sa mission à partir du 01.06.2012 et désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire à la personne protégée Maître Laurence SCUTENELLE, Avocat, dont les bureaux sont sis à 6280 Gerpinnes, rue F. Bernard 10.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.

(67247)

## Justice de paix du troisième canton de Liège

Par décision rendue en date du 22 mai 2012, le Juge de paix du troisième canton de Liège a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 8 octobre 2007 à Maître Olivier DEVENTER, en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Vincenzo D'UVA, né à Liège le 9 février 1954, domicilié à 4000 Liège, rue Walthère Dewé 45, résidant à 4020 Liège, rue Gretry 172/174, Euroster.

A dès lors été désigné en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité, Madame DENTICE, Rita, domiciliée à 4000 Liège, rue Walthère Dewé 45

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(67248)

Par décision rendue en date du 15 mai 2012, le Juge de paix du troisième canton de Liège a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 19-07-2005 à Maître BRISBOIS, Michel en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Serge GOLINVAL, né à Huy le 9 novembre 1954, domicilié à 4430 Ans, rue de la Station 45, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4A, CHP site AGORA.

A dès lors été désigné en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité Maître Alain FRANKEN, avocat dont l'étude est établie à 4000 Liège, Bd de la Sauvenière 91.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(67249)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du Juge de Paix du premier Canton de Namur prononcée en date du 22 mai 2012 (RG.N° 97A3274), Madame JONET, Nelly, domiciliée à 5004 Bouge, rue des Chardonnerets 43, a été déchargée de la fonction d'administrateur provisoire des biens de Madame TILQUIN, Francine, domiciliée à 5004 Bouge (Namur), rue des chardonnerets 43, et résidant à 5004 Bouge, Centre d'Accueil de Bouge, rue Saint-Luc 10, qui lui a été confiée par ordonnance du 05/02/1997.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Monsieur TILQUIN, Michel, domicilié à 5380 Marchovelette (Fernelmont), rue de la Campagne 14.

Namur, le 22/05/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rulot, Véronique. (67250)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793 du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, d.d. 18 mei 2012 (akte nr. 12-779 Rep.nr. 12-1639), heeft Van Loon, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, d.d. 8 juni 2010, over de goederen van Delvou, François Firmin Regina, geboren te Mortsels op 30 september 1952, wonende te Aartselaar, Koekoekstraat 62, verklaard de nalatenschap van wijlen Van Den Bosch, Alisa Ludovica, geboren te Emblem op 9 oktober 1922, in leven laatst wonende te 2520 Ranst, Ranstsesteenweg 36, en overleden te Ranst op 8 maart 2012, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De bewindvoester werd hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, d.d. 23 april 2012.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van Mr. Christine Van Loon, Antwerpsesteenweg 92, te 2550 Kontich.

(Get.) Ch. Van Loon, advocaat.

(19655)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 20 april 2012, heeft Opsteijn, Chris, advocaat, kantoorhoudende te 3621 Lanaken, Steenweg 246, bus 1, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij Beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, d.d. 20 mei 2011, gekend onder rolnummer 11B397, over de goederen van Verkoyen, Vita, geboren te Neerpelt op 29 januari 1969, gedomicilieerd te 3950 Bocholt, Koedriesstraat 1, doch verblijvende te 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Mevr. Maenen, Elza Wilhelmina, geboren te Bocholt op 4 februari 1931, laatst wonende te Bree, Boneputstraat 5, en overleden te Maaseik op 22 februari 2012.

Er wordt keuze van woonst gedaan op het kantoor van Mr. Opsteijn, Chris, advocaat, kantoorhoudende te 3621 Lanaken, Steenweg 246, bus 1.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, gericht aan de gekozen woonplaats.

Lanaken, 18 mei 2012.

(Get.) Chris Opsteijn, advocaat.

(19656)

Ingevolge verklaring afgelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 24 mei 2012, heeft Mevr. Versteynen, Nathalie, handelend in haar hoedanigheid van gevolmachtigde van Mevr. Janssens, Josepha Maria Carolina, geboren te Geel op 31 december 1956, wonende te 2470 Retie, Kortijns Heike 3, drager van het ouderlijk gezag over haar verlengd minderjarig verklaarde zoon Hermans, Nick, geboren te Turnhout op 6 juli 1979, wonende te 2470 Retie, Kortijns Heike 3, en krachtens een beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, de dato 16 mei 2012, verklaard de nalatenschap van wijlen de heer Hermans, Marcel Jozef, geboren te Oud-Turnhout op 3 mei 1954, laatst wonende te Retie, Kortijns Heike 3, en overleden te Retie op 24 oktober 2011, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving in naam en voor rekening van de verlengd minderjarig verklaarde Hermans, Nick.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Mia Willemsen, te 2470 Retie, Molsebaan 54.

(Get.) Mia Willemsen, notaris.

(19657)

Suivant acte n° 12-1137 au greffe du tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Bruxelles, le 16 mai 2012, Me Klaas ROSSEEL, avocat ayant son cabinet rue de Livourne 45, à 1050 Bruxelles, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Van Noten, Paul, né le 10.11.1954, domicilié à Schaerbeek, rue de la Luzerne 7.

A déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de feu Van Noten, Lucien, né le 8.12.1922, de son vivant domicilié à Forest, ch. d'Alseberg 310 et décédé à Bruxelles, le 23.2.2012.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Maître ROSSEEL, Klaas, rue de Livourne 45, à 1050 Bruxelles.

(Signé) Klaas Rosseel, avocat.

(19658)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le Greffier au Tribunal de Première Instance de Nivelles faite le 11 mai 2012 par Madame GARUFI, Antonia, née à Palerme le 15 août 1978, domiciliée à 7090 Braine-le-Comte, rue de l'Avenir 17, agissant en qualité de mère titulaire de l'autorité parentale sur sa fille mineure, à savoir : ACCARDI, Melissa, née à Nivelles le 1<sup>er</sup> décembre 2003, domiciliée avec sa mère.

Madame GARUFI étant autorisée à agir dans la présente succession par ordonnance de la justice de paix de Soignies en date du 17 avril 2012.

Laquelle comparante, s'exprimant en français, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession d'ACCARDI, Antonino, né à Tubize le 15 mai 1974, de son vivant domicilié à Tubize, rue des Frères Lefort 67/202, et décédé le 28 janvier 2012 à Tubize.

Signé Le greffier et la comparante.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Sterckmans, notaire à Tubize, rue des Frères Taymans 34/2.

(Signé) Pierre Sterckmans, notaire.

(19659)

Suivant acte numéro 11-433 du Greffe du Tribunal de Première Instance à Nivelles du 4 octobre 2011, Maître Delphine LOUSSE, avocat ayant son cabinet à 1440 Braine-le-Château, rue de Tubize 45, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame MEZZO, Rosaria, née à Mandanici (Italie), le 7 janvier 1951, divorcée, domiciliée à 1480 Tubize, rue de la Croisette 24, bte 3, désignée à cette fonction par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Tubize en date du 26 avril 2011 et autorisée par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Tubize en date

du 5 septembre 2011, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame MORAVA, Carmela, née à Mandanici (Italie), le 24 janvier 1927, veuve de Monsieur MEZZO, Carmelo, en son vivant domiciliée à 1430 Rebecq, rue Zaman 39 et décédée à Messina (Italie), le 7 juillet 2011.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion, à Maître Xavier BRICOUT, Notaire, à 7060 SOIGNIES, rue Henry Le Roy 13.

(Signé) Xavier Bricout, notaire.

(19660)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op drieëntwintig mei tweeduizend en twaalf, heeft MILIS, Pascal Patrick K., geboren te Deurne (Antwerpen) op 18 juli 1972, wonende te 2180 Antwerpen, Veltwijcklaan 130, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen HENDRICKX, Florentine Louisa Christiane, geboren te Wommelgem op 16 december 1943, in leven laatst wonende te 2018 ANTWERPEN 1, Schorpioenstraat 25, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 3 mei 2012.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van Mr. Karl Van Looy, notaris, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Plantin en Moretuslei 168.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, drieëntwintig mei tweeduizend en twaalf.

De afgevaardigd griffier, (get.) C. Debecker.

(19661)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Op negenentwintig maart tweeduizend en twaalf, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, voor ons, Lodewijk Langelet, griffier-hoofd van dienst bij dezelfde rechtbank, is verschenen: VAN OVERWALLE, Roger Edouard Valentina Louis, geboren te Aalst op 13 augustus 1927, wonende te 9420 Erpe-Mere, Nijverheidsstraat 60, bus 2, bij de ons vertoonde beschikking van de vrederechter van het kanton Brakel, van 22 juli 1999, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over VAN OVERWALLE, Anton Paul Jozef, geboren te Aalst op 13 juni 1959, wonende te 9420 Erpe-Mere, Nijverheidsstraat 60, bus 2, doch verblijvende te 9630 Zwalm (Beerlegem), Kasteeldreef 2 (Mariaheem).

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen HAEGEMAN, Godelieve Alida Maria, geboren te Herzele op 10 april 1929, in leven weduwe van Depla Jan Jozef, laatst wonende te 8300 Knokke-Heist, Kuursaalstraat 42, en overleden te Knokke-Heist op 11 november 2011.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, verleend op 5 maart 2012, waarbij hij gemachtigd wordt om in zijn voormelde hoedanigheid de nalatenschap van wijlen HAEGEMAN, Godelieve Alida Maria, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van Mr. Moyersoën, Nicolas, notaris te 9300 Aalst, Keizersplein 36, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, griffier-hoofd van dienst, heeft ondertekend.

(Get.) R. Van Overwalle; L. Langelet.

(Get.) Lodewijk Longelet, griffier-hoofd van dienst.

(19662)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op vierentwintig mei tweeduizend en twaalf, heeft HEIREMAN, CAROLIEN, geboren te Aalst op 09.12.1982, en wonende te 9300 Aalst, Moorselbaan 187, bus 1, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de minderjarige kinderen:

- DE CONINCK, CELESTE TIMOTHY RITA, geboren te Aalst op 25.09.2008, en wonende te 9300 Aalst, Moorselbaan 187, bus 1;

- DE CONINCK, DORIANO CELESTINE FRANK, geboren te Aalst op 16.07.2005, en wonende te 9300 Aalst, Moorselbaan 187, bus 1,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden, waartoe de minderjarige kinderen zijn geroepen ingevolge het notariële testament, d.d. 26.09.2011, door Mr. notaris Nicolas Moyersoën, met standplaats te Aalst, van wijlen DE CONINCK, LODEWIJK, geboren te Moorsel op 26 november 1934, in leven laatst wonende te 9310 MOORSEL, Pacting 6 A013, en overleden te Aalst op 20 oktober 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. notaris Nicolas Moyersoën, met standplaats te Aalst.

Dendermonde, 24/05/2012.

De griffier, (get.) De Decker, W.

(19663)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op tweeëntwintig mei tweeduizend en twaalf, hebben:

- INGELS, TOM, geboren te Gent op 2 december 1978, wonende te 9000 Gent, Karperstraat 178, handelend in eigen naam;

- INGELS, LYNN, geboren te Gent op 29 maart 1993, wonende te 9000 Gent, Hector Van Wittenberghestraat 46, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen INGELS, Robin Freddy Paul, geboren te Gent op 29 januari 1950, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Hector Van Wittenberghestraat 46, en overleden te Gent op 3 februari 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Verstraeten, notaris met kantoor te 9120 Beveren (Vrasene), Kerkstraat 78.

Gent, 22/05/2012.

De afgevaardigd griffier, (get.) Annelies Schaeck.

(19664)



## Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Voor de griffier J. Froyman, is vandaag, 24 mei 2012, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te IEPER, verschenen : Mr. BEKAERT, Sara, advocaat te 8890 Dadizele, Beselarestraat 61, optredend als volmacht-drager van Mr. SEGERS, Kathleen, advocaat te 8790 WAREGEM, F. Verhaeghestraat 5, in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder aangesteld bij vonnis, d.d. 19 september 2005, van de vrederechter van het kanton Waregem, over HEMERYCK, Nicole Andrea Henrica, geboren te Roeselare op 9 september 1954, wonende te 8800 Roeselare, Rusthuis « Ter Berken », Zijstraat 59, en gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem d.d. 27 mei 2008.

Zij heeft in die hoedanigheid verklaard de nalatenschap van wijlen HEMERYCK, Paul Gabriël Adelin, geboren te Roeselare op 10 september 1950, in leven laatst wonende te 8890 Moorslede, Grimmeringelaan 4, en overleden te Roeselare op 25 december 2007, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De comparante verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten te doen kennen, binnen drie maanden te rekenen van de datum van de opneming van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, te sturen aan notaris THIERY, Joseph en Axelle, te 8800 Rumbekke, Rumbeksesteenweg 652.

Ieper, 24 mei 2012.

(19665)

## Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op drieëntwintig mei tweeduizend en twaalf, heeft verklaard : BEUNENS, Els, geboren te Kortrijk op 17 mei 1969, en wonende te 8540 Deerlijk, Trompestraat 6, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige kinderen :

- VERSCHUERE, Lotte, geboren te Kortrijk op 10 oktober 1995;

- VERSCHUERE, Lize, geboren te Kortrijk op 09 april 1998,

beiden bij haar inwonend, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERSCHUERE, Johan, geboren te Zwevegem op 25 september 1959, in leven laatst wonende te 8540 DEERLIJK, Kapelstraat 47, en overleden te Deerlijk op 7 november 2011.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 17 februari 2012 van de vrederechter van het kanton Harelbeke, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van haar voornoemde minderjarige kinderen, de nalatenschap van wijlen VERSCHUERE, Johan, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Stéphane Saey, geassocieerd notaris te 8540 Deerlijk, Harelbekestraat 81.

Kortrijk, 23/05/2012.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(19666)

## Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren op drieëntwintig mei tweeduizend en twaalf, heeft Mr. Stephanie PEETERS, advocaat, met kantoor te 3700 Tongeren, Leopoldwal 6, handelend als volmacht draagster voor STROEKEN, Nicolette, geboren te Grote-Spouwen op 21 april 1948, en wonende te 3870 Heers, Hekselaan 124, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen STROEKEN, Peter Joseph, geboren te Grote-Spouwen op 26 maart 1920, in leven laatst wonende te 3740 BILZEN, Grote Spouwenstraat 17, en overleden te Lanaken op 12 december 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Catherine DELWAIDE, notaris met standplaats te 3840 Borgloon, Graethempoort 46.

TONGEREN, 23/05/2012.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) I. Charlier.

(19667)

Ten jare tweeduizend en twaalf, op acht mei, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, Ingrid Rosquin, griffier is verschenen : Mevr. COEMANS, Martine, juriste, geboren te Neerpelt op 27-08-1981, wonende te 3950 Bocholt, Mannersweg 5, als volmacht draagster namens SCHWERTEL, Maria, geboren te Genk op 24 oktober 1948, wonende te 3670 Meeuwen-Gruitrode, Genkerbaan 87, moeder en drager van het ouderlijk gezag over haar verlengd minderjarige zoon : FRAIPONTS, Dirk, geboren te Meeuwen-Gruitrode op 26 september 1971, wonende te 3670 Meeuwen-Gruitrode, Genkerbaan 87, verlengd minderjarig verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, d.d. 22/01/1993, die ons verklaart in naam van de hoger vermelde verlengd minderjarige Fraipont, Dirk, de nalatenschap van wijlen FRAIPONTS, Guido Alfons, geboren te Houthalen op 22 februari 1945, in leven wonende te MEEUWENGRUITRODE, Genkerbaan 87, overleden te Genk op 19 september 2011, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Bree, d.d. 19 april 2012 (rolnr. 12B46, Rep,12/563).

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan noratis Marc Van Nerum, notaris te Meeuwen-Gruitrode, Kiestraat 4-6.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijner en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons griffier.

De griffier, (get.) Ingrid Rosquin.

(19668)

## Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op vierentwintig mei tweeduizend en twaalf, heeft VERSTEYNEN, Nathalie, geboren te Ravels op 24 december 1986, wonende te 2300 Turnhout, Eén Meistraat 33/b004, handelend als gevolmachtigde van :

- WUYTS, Julien Annie Karel, geboren te Mol op 23 september 1955, wonende te 2470 Retie, Lage Weg 52;

- WUYTS, Gerda Josepha Jozef, geboren te Dessel op 3 april 1958, wonende te 2460 Kasterlee, Doornboom 39;

- WUYTS, Leo Juliana Pierre, geboren te Mol op 22 augustus 1954, wonende te 2400 Mol, Nieuwstraat 47/0201,

allen handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen WUYTS, Ludo Jozef Maria, geboren te Mol op 26 september 1956, in leven laatst wonende te 2400 MOL, Sint-Antoniussstraat 9/0202, en overleden te Brugge op 7 oktober 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Mia Willemsen, notaris met standplaats te Retie, kantoorkhoudende te Retie, Molselaan 54.

Turnhout, 24/05/2012.

De griffier, (get.) K. Degeest.

(19669)

Op zestien mei tweeduizend en twaalf, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, voor ons, A. Aerts, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen : WOUTERS, Egied, advocaat, kantoorhoudende te 2490 Balen, Lindestraat 2, handelend in zijn hoedanigheid van voogd, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, de dato 28 februari 2012, en ingevolge de bijzonder machtiging van de vrederechter van het kanton Mol, de dato 2 mei 2012, over HUYSMANS, Gustaaf Jules Maria, geboren te Mol op 19 juni 1949, wonende te 2490 Balen, Schakelveld 20, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de dato 3 november 1976.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid en ingevolge de voormelde bijzonder machtiging, de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving van wijlen SMEYERS, Maria Gerarda Julia, geboren te Balen op 8 oktober 1919, in leven laatst wonende te 2400 MOL, Jakob Smitslaan 26, en overleden te Mol op 26 maart 2012.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een kopie van de voormelde beschikkingen overhandigd.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, de griffier, heeft ondertekend.

(Get.) A. Aerts; Mr. E. Wouters.

De griffier, (get.) A. Aerts.

(19670)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège en date du 23 mai 2012.

Aujourd'hui le vingt-trois mai deux mille douze, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant Nous, KANIA, Tamara, Greffier,

Maître DUBUISSON, Brigitte, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93/2.

Agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de LOSSON, Dominique, né à Charleroi le 20 juillet 1969, domicilié à 6200 Châtelet, rue des Trieux 42.

A ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Madame le Juge de Paix du Canton de Châtelet en date du 25 avril 2012.

Et dûment désignée à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par Madame le Juge de Paix du Canton de Châtelet en date du 5 juillet 2010.

Laquelle comparante déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de LOSSON, Raymond Fernand Bernard G., né le 12 avril 1930 à Châtelet, de son vivant domicilié à CHATELET, rue des Trieux 42 et décédé le 11 mars 2012 à Châtelet.

Dont acte dressé sur réquisition formelle, de la comparante qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître FLAMENG, JEAN-FRANCIS, notaire, de résidence à 6200 Châtelet, rue du Calvaire 11.

Charleroi, le 23/05/2012.

Le greffier chef de service, (signé) KANIA, TAMARA.

(19671)

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège en date du 23 mai 2012.

Aujourd'hui le vingt-trois mai deux mille douze, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant Nous, KANIA, Tamara, Greffier.

Madame HOUYOUX, Laurence, née à Charleroi le 14 janvier 1971, domiciliée à 4432 Ans, avenue des Pruniers 28.

Agissant en son nom et en qualité de mère titulaire de l'autorité parentale de MAIRESSE, Aristide, né à La Louvière le 4 août 1994, MAIRESSE, Adeline, née à La Louvière le 7 décembre 1999, FAID-HERBE, Haudrey, née à La Louvière le 19 octobre 2003, tous les trois domiciliés avec leur mère précitée.

A ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Madame le Juge de Paix du Canton de Saint-Nicolas en date du 10 mai 2012.

Laquelle comparante déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession d'ANARD, Francine Mariette, née le 30 mars 1944 à Marchienne-au-Pont, de son vivant domiciliée à LEERNES, rue Chemin Vert 4 et décédée le 5 janvier 2012 à Charleroi.

Dont acte dressé sur réquisition formelle, de la comparante qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître LAMBIN, Emmanuel, notaire, de résidence à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de Forchies 8.

Charleroi, le 23/05/2012.

Le greffier chef de service, (signé) KANIA, TAMARA.

(19672)

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège en date du 23 mai 2012.

Aujourd'hui le vingt-trois mai deux mille douze, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant Nous, DOCQUIER, Nicole Greffier.

Maître BOSMANS, Benoît, notaire, dont l'étude est sise à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Barella 71.

Agissant en sa qualité de mandataire spécial de GAUCHE, Dominique, directrice du Home « L'Edelweiss », dont les bureaux sont sis à 6637 Fauvillers, rue de la Gare, Hollange 210.

Agissant elle-même en qualité de tutrice légale de CORNEZ, Mélodie, née à Libramont le 4 juillet 1994.

CORNEZ, Pauline, née à Libramont le 18 décembre 1997.

A ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Monsieur le Juge de Paix du Canton de Virton-Florenville-Etalle en date du 22 mai 2012.

Et dûment désignée à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par Monsieur le Juge de Paix du Canton de Virton-Florenville-Etalle en date du 19 mai 2009.

Maître BOSMANS a dûment été autorisé en vertu d'une procuration donnée le 16 mai 2012 à Morlanwelz.

Lequel comparant déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de BILMONT, Gérard Joseph Marcel, né le 21 mai 1936 à Saint-Sauveur, de son vivant domicilié à MORLANWELZ (CARNIERES), rue Solvay 79, et décédé le 19 décembre 2011 à Morlanwelz.

Dont acte dressé sur réquisition formelle, du comparant qu'après lecture faite Nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître BOSMANS Benoît, notaire, de résidence à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Barella 71.

Charleroi, le 23/05/2012.

Le greffier chef de service, (signé) KANIA, TAMARA.

(19673)



## Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille douze, le vingt-deux mai.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de DINANT.

A COMPARU :

PAVLOVA, Olga, née le 30/08/1964, domiciliée à Haversin, chemin de Franlieu 21, agissant avec l'autorisation de M. le Juge de Paix du canton de Ciney en date du 08/05/2012, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de ses enfants mineurs : RUZETTE, Daniel, né à Marche-en-Famenne le 16/01/2002, fils du défunt, et RUZETTE, Adrien, né à Dinant le 24/01/2005, fils du défunt, tous 2 domiciliés avec elle.

Laquelle comparante a déclaré, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE RUZETTE, Gaëtan Emmanuel Guy Yvonne, né à Bruxelles le 22 novembre 1959, de son vivant domicilié à HAVERSIN (CINEY), chemin de Franlieu 21 et décédé le 17 avril 2012 à Haversin.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Jean-Pierre MISSON, notaire à Ciney, rue Courtejoie 57, bte 6.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. COLIN.

(19674)

L'an deux mille douze, le dix mai.

Par devant Nous, Janou COLIN, Greffier du Tribunal de Première Instance séant à DINANT, Province de NAMUR.

A comparu au greffe de ce Tribunal : Maître BOUILLET, Yves, né le 14/02/1949 à Dinant, notaire de résidence à Florennes, rue Gérard de Cambrai 28, agissant comme mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Lierneux, le 19/03/2012 et qui restera annexée au présent acte de Maître CRESPIEN, Charles, notaire, né le 14/02/1950 à Malmedy, domicilié à 4970 Stavelot, rue Neuve 113, lui-même agissant en sa qualité d'administrateur provisoire avec l'autorisation de M. le Juge de Paix du canton de Stavelot en date du 12/10/2011, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom d'ANTOINE, Flora, née le 22/11/1956, domiciliée à 4990 Lierneux, rue du Doyard 15.

Lequel comparant a déclaré, RENONCER PUREMENT ET SIMPLEMENT A LA SUCCESSION DE JAUMONET, Marie Louise Ghislaine, née à Dinant le 17 décembre 1930, de son vivant domiciliée à DOISCHE, rue de l'Emprunt 4 et décédée le 5 mai 2010 à Doische.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, (signé) J. Colin, et Y. Bouillet.

Le greffier, (signé) J. COLIN.

(19675)

## Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille douze, le vingt-trois mai.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de LIEGE.

A COMPARU :

SIMONS, CHRISTIANE YVONNE, née à Liège le 11 juin 1949, domiciliée rue Demeuse 28, à 4052 BEAUFAYS.

Laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE DIEHL, ALBERT, né à ELVERSBERG le 26 juin 1930, de son vivant domicilié à BEAUFAYS, rue Demeuse 28 et décédé le 3 mars 2010 à LIEGE.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître BRULL, ADELINE, Notaire, Mont Saint-Martin 17, à 4000 LIEGE.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(19676)

L'an dix mille douze, le quinze mai.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de LIEGE.

A COMPARU :

Maître SCHAUFELBERGER, BRIGITTE, Avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 LIEGE, rue de la Résistance 13, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame LABARBE, DENISE, née à Limerlé le 15 septembre 1928, domiciliée à la maison de repos « Le Château de Ramioul », à 4400 FLEMALLE, chaussée de Ramioul 184.

Désignée à cette fonction par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue en date du 5 avril 2011.

Et à ce autorisée par ordonnance dudit Juge de Paix, rendue en date du 4 mai 2012; ordonnances toutes deux produites en photocopie et qui resteront annexées au présent acte.

Laquelle comparante a déclaré ès qualités ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE ERLER, MICHEL, né à SPA le 13 juillet 1929, de son vivant domicilié à FLEMALLE, chaussée de Ramioul 184, maison de repos « Le Château de Ramioul », et décédé le 27 mars 2012 à SERAING.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, la comparante déclare faire élection de domicile en ses bureaux, rue de la Résistance 13, à 4000 LIEGE.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du 3ème paragraphe de l'article 793 du code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(19677)

L'an deux mille douze, le quinze mai.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de LIEGE.

A COMPARU :

Maître DE JONGHE, FRANÇOISE, avocate, avenue des Martyrs 302, à 4620 Fléron, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur BERNARD ALEXANDRE, né le 29 juillet 1959 à Liège, domicilié rue de Tilff 106, à 4031 Liège, désignée à ces fonctions par ordonnance du juge de paix du quatrième canton de Liège rendue le 29 août 2007, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte.

Et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du quatrième canton de Liège rendue le 30 avril 2012, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte.

Laquelle comparante a déclaré ès qualités, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE

REUMERS, Florentina Alphonsina Maria, née à Lanklaar le 31 juillet 1927, de son vivant domiciliée à LIEGE, rue Julien d'Andrimont 29 et décédée le 14 février 2012 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, la comparante déclare faire élection de domicile en son cabinet.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du 3<sup>e</sup> paragraphe de l'article 793 du code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible). (19678)

Tribunal de première instance de Nivelles

L'an deux mille douze, le quatorze mai.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de Nivelles, province de Brabant wallon,

A COMPARU :

Maître TILQUIN, Laurence, Avocat dont le cabinet est situé à 1400 Nivelles, place Emile de Lalieux 40/3, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Madame COOPER, Edith Suzanne Louise, née à Ixelles le 8 mai 1931, domiciliée à 1400 Nivelles, venelle Saint-Roch 9, mais résidant à 1400 Nivelles, Résidence du Parc, avenue du Monde 23.

Maître Tilquin ayant été désignée à cette fonction par ordonnance de la Justice de Paix du canton de Nivelles en date du 5 janvier 2012 et autorisée à agir dans la présente succession par ordonnance de la Justice de Paix du canton de Nivelles en date du 7 mai 2012.

Lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE GENTY, Louis Octave Marius Ghislain, né à Nivelles le 3 avril 1984, de son vivant domicilié à NIVELLES, venelle Saint-Roch 9 et décédé le 23 mars 2012 à Nivelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans les trois mois à compter de la présente insertion à Me Thierry Crunelle, notaire de résidence à Nivelles, rue Laurent Delvaux 25.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Le greffier chef de service, (signé) B. RYCHLIK. (19679)

L'an deux mille douze, le onze mai.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de Nivelles, province de Brabant Wallon.

A COMPARU :

Monsieur GUADAGNI, John, né à Nivelles le 31 mai 1972, de nationalité italienne, domicilié à 1428 Lillois, rue du Vert Coucou 84A, agissant en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs à savoir : GUADAGNI, Killian, né à Braine-l'Alleud le 7 décembre 2001; GUADAGNI, Jade, née à Nivelles le 24 novembre 2002.

Tous les deux domiciliés avec leur père, celui-ci ayant été autorisé à agir dans la présente succession par ordonnance de la Justice de Paix du canton de Braine-l'Alleud en date du 12 mars 2012.

Lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE ROOBAERT, Laurence Patricia, née à Anderlecht le 4 février 1973, de son vivant domicilié à LILLOIS-WITTERZEE, rue du Vert Coucou 84 et décédée le 3 janvier 2012 à Reims (France).

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, (signatures illisibles).

Le greffier, (signature illisible). (19680)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 12/270 dressé au Greffe du Tribunal de Première Instance de Tournai, province de Hainaut, le vingt-trois mai deux mille douze.

A COMPARU :

CAMBIER, JEAN, notaire honoraire, domicilié à 7880 Flobecq, rue de la Gare 2 agissant en sa qualité de mandataire de VANDENHENDE, VIRGINIE ANNY MICHELE, née à Lessines le 23 septembre 1977 et domiciliée à 7880 Flobecq, rue des Frères Gabreau 8 agissant en sa qualité de mère et d'administratrice légale des biens de ses enfants mineurs :

CALVAER, LENNY, né à Geraardsbergen le 01 mars 2003, CALVAER, CAMERON, né à Geraardsbergen le 09 mars 2006, CALVAER, CHELSY, née à Geraardsbergen le 29 septembre 2009, tous trois domiciliés avec leur mère.

Autorisée par ordonnance du 10 mai 2012 prononcée par Monsieur le Juge de Paix du canton de Ath-Lessines, siège de Lessines, dont une copie nous a été produite.

Lequel comparant a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de CALVAER, Philippe Alexandre Jacques, né le 25 novembre 1957 à Schaerbeek, en son vivant domicilié à FLOBECQ, rue des Frères Gabreau 8, décédé à Lessines le 17 janvier 2012.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Maître Serge Cambier, notaire de résidence à 7880 Flobecq, rue de la Gare 2.

Tournai, le 23 mai 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. VERSCHULDEN. (19681)

L'an deux mille douze, le vingt-trois mai.

Par-devant Nous, Claudine Verschelden, Greffier au Tribunal de Première Instance de Tournai, province de Hainaut.

A COMPARU :

WATTIAUX, THIERRY GHISLAIN, né à Tournai, le 30 mai 1960, domicilié à 7520 Templeuve, rue de Formanoir 36, agissant en qualité de mandataire de NACKART, MARGUERITE-MARIE, née à Tournai, le 15 décembre 1962, domiciliée à 7520 Templeuve, rue de Formanoir 36, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur : RICOURT, FLORIAN, né à Tournai, le 26 novembre 1996, domicilié avec sa mère autorisée par ordonnance prononcée le 2 mai 2012 par Monsieur le Juge de Paix du second canton de Tournai.

En vertu d'une procuration qui restera annexée à l'acte.

Lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE HER, Josette Marie Ghislaine, née à Rumes le 28 septembre 1939, en son vivant domiciliée à RUMES, chaussée de Douai 129 et décédée le 9 novembre 2011 à Rumes.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maîtres Anne et Geneviève GAHYLLE, notaires associées, à Tournai, rue Dorez 2.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. VERSCHULDEN. (19682)

L'an deux mille douze, le vingt-quatre mai.

Par-devant Nous, Claudine Verschelden, Greffier au Tribunal de Première Instance de TOURNAI, province de Hainaut.

A COMPARU :

Maître Aline KENSIER, avocate, à 7700 Mouscron, rue Roger Salengro 43-45, agissant en qualité d'administrateur provisoire de FONTAINE, ELISE, née à Marquain, le 17 novembre 1921, domiciliée à 7522 Lamain, Résidence Grande Barre 3, mais résidant Les Myosotis, à 7500 Tournai, rue du Viaduc 52.

Autorisée par ordonnance prononcée le 11 mai 2012 par Monsieur le Juge de Paix du second canton de Tournai.

Laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE DEPREZ, Henri Jérôme, né à Ingelmunster le 23 novembre 1920, en son vivant domicilié à TOURNAI, résidence Grande Barre 3 et décédé le 13 septembre 2011 à Tournai.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maîtres Anne et Geneviève GAHYLLE, notaires associées, à 7500 Tournai, rue Dorez 2.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. VERSCHELDEN.  
(19683)

#### Gerechtelijke reorganisatie – Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vierde kamer, d.d. 22 mei 2012, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA HEUVINCK PROJEKTEN, met zetel te 9000 Gent, Wiedaauwkaai 23A, met ondernemingsnummer 0893.287.252, het reorganisatieplan, neergelegd ter griffie op 3 mei 2012, gehomologeerd.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.  
(19684)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Ieper, uitgesproken in datum van woensdag, drieëntwintig mei tweeduizend en twaalf ingevolge artikel 23 van de Wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de onder-nemingen, werd voor TUNAL BVBA, met vennootschaps- en uitbatingszetel te 8940 Wervik, Menensesteenweg 295b, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0881.414.947 voor de volgende activiteiten : « Handelsbemiddeling gespecialiseerd in andere goederen - Vervaardiging van metalen deuren en vensters - Onderhoud en de reparatie van computers en rand-apparatuur - Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g. - Fotokopiëren, documentvoorbereiding en andere gespecialiseerde ondersteunende activiteiten ten behoeve van kantoren - Diverse administratieve activiteiten ten behoeve van kantoren - Verhuur van standaard-programmatuur - Verhuur en operationele leasing van kantoormachines, incl. computers, zonder bedieningspersoneel computerapparatuur, duplicators, fotokopieermachines, schrijfmachines, tekstverwerkers, enz. - Algemene audit-activiteiten - Berekenen van de kosten en baten van de voorgestelde maatregelen op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie, enz. - Verlenen van adviezen en hulp aan het bedrijfsleven en de overheid op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie en toezicht, het verschaffen van informatie aan de bedrijfsleiding, enz. - Verlenen van advies en praktische hulp aan de bedrijven i.v.m. public relations en communicatie - Verhuur van al dan niet gemeubelde appartementen en huizen - Borgstelling en waarborg - Hypotheekmakelaars - Op lange termijn aanhouden van aandelen die afkomstig zijn van verschillende andere bedrijven uit verscheidene

economische sectoren. - Managementsactiviteiten van holdings tussenkomen in het dagelijks bestuur, vertegenwoordigen van bedrijven op grond van bezit van of controle over het maatschappelijk kapitaal, enz. - Permanent beheren van en werken met de gegevensverwerkende apparatuur van derden - Al dan niet permanent verwerken van gegevens met behulp van een eigen programma of een programma van de klant : - invoeren van gegevens - volledige verwerking van gegevens - Gegevensverwerking, webhosting en aanverwante activiteiten - Overige diensten op het gebied van informatietechnologie en computer - Verlenen van advies aan de gebruikers over soorten computers (hardware) en hun configuratie en de toepassing van bijbehorende programmatuur (software) - Kleinhandel in computers en standaardprogrammatuur - Handelsbemiddeling in hout en bouwmaterialen - Grond-verkavelingen - Projectontwikkeling voor de aanleg of renovatie van stadswijken - Projectontwikkeling voor de bouw of de aanleg van : commerciële, en industriële centra, hotels, industriezones en markten, jachthavens, winter-sportcentra, enz. - Ontwikkeling van niet-residentiële bouwprojecten - Projectontwikkeling voor de bouw van appartementsgebouwen - Projectontwikkeling voor de nieuwbouw van individuele woningen of voor renovatiewerken - Bekleden van metaal met andere beschermende of decoratieve materialen dan metaal : plastificeren, emailleren, lakken, enz. - Gieten van lichte metalen - Productie van aluminium - Vervaardiging van metalen deuren en vensters » en met als handelsbenaming : « TUNAL » de procedure van gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord geopend, eindigend op dinsdag, twintig november tweeduizend en twaalf.

Gedelegeerd Rechter : de Heer B. POUSEELE, Rechter in Handelszaken bij de Rechtbank van Koophandel te Ieper.

Plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan : maandag, negenentwintig oktober tweeduizend en twaalf om 10.30 uur ter zitting in Raadkamer van de Rechtbank van Koophandel te Ieper, Grote Markt 10, te 8900 Ieper.

De griffier, (get.) Caroline Melsens.

(19685)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de tweede Kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk dd. 23 mei 2012 werd voor de naamloze vennootschap Vrobeton, met vennootschapszetel te 8792 Desselgem, Pitantiestraat 100; ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0458.980.343; hebbende als voornaamste handelsactiviteit : productie van holle weefsels in voorgespannen beton en breedplaten in gewapend beton voor woning-, industrie- en utiliteitsbouw, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend en werd de duur van de opschorting bepaald voor een termijn die eindigt op 23 november 2012 om 24u00.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Germain Arnoys, plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank.

Als gerechtsmandatarissen (conform art. 60 WCO) werden meester Martine Damman, advocaat te 8500 Kortrijk, Elzenlaan 34, en meester Yves Pynaert, advocaat te 8540 Deerlijk, Ververijstraat 13, aangesteld.

(Get.) T. Callewaert, afgevaardigd griffier.

(19686)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 23 mei 2012 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het WCO NV LANDEN PHARMACHEM, met zetel te 3400 Landen, Industriezone, Roosveld 2/6, KBO nr. 0821.924.352, de vordering tot verlenging van opschorting gegrond, zegt voor recht dat de termijn van opschorting wordt verlengd met 4,5 maanden en een einde zal nemen op 16 november 2012, de stemming over het tijdig neer te leggen reorganisatieplan zal doorgaan op



maandag 12 november 2012 om 16.00 uur in de gewone zittingszaal van deze rechtbank te 3000 Leuven, Smoldersplein 5, 2e verdieping, bevestigd de aanstelling en de opdracht van de heer G.DECLERCQ.

De toegevoegd griffier, (get.) L. Nackaerts. (19687)

Bij vonnis van 23 april 2012 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het WCO NV L & F BOUW, met zetel 3210 Lubbeek, Staatsbaan 320, KBO nr. 0459.772.575, het verzoek tot het bekomen van de rechterlijke reorganisatie ontvankelijk en gegrond en de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend met het oog op het bereiken van minnelijke akkoorden met twee of meer schuldeisers, bepaalt de duur van de opschorting op drie maanden, vanaf heden (23.05.2012) om te eindigen op 24 augustus 2012.

De toegevoegd griffier, (get.) L. Nackaerts. (19688)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, 1e kamer, in dato van 22 mei 2012, werd voor de BVBA JSD, Molenkouter 961a, 9520 Sint-Lievens-Houtem, met ondernemingsnummer 0887.401.134, voor het vervoer van alle goederen langs de baan, over water, door de lucht, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend; de opschorting werd verleend tot 22 november 2012.

Het reorganisatieplan dient ter griffie van deze rechtbank neergelegd te worden uiterlijk op 15 oktober 2012.

De datum voor de stemming over het reorganisatieplan werd bepaald op 8 november 2012. In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld: de heer Rik Delmulle, rechter in handelszaken in deze rechtbank.

(Get.) Ingrid Verheyen, griffier. (19689)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 22 mai 2012, le Tribunal de commerce de Liège a prononcé la clôture du concordat de la Société Anonyme SEDACHIM, rue Bellenay 71, à 4040 HERSTAL (B.C.E. n° 0404.450.606).

Décharge a été donnée au liquidateur.  
Le liquidateur, (signé) Pierre CAVENAILE. (19690)

Tribunal de commerce de Nivelles

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom de FLASH LINE SERVICE SPRL, dont le siège social est établi à 1440 BRAINE-LE-CHATEAU, RUE DES FONDS 23A, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0454.416.195, le Tribunal de Commerce de Nivelles a, par jugement du 21/05/2012 :

constaté que le plan de réorganisation a été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31.01.2009,

homologué le plan le rendant contraignant pour tous les créanciers sursitaires,

clôturé la procédure en réorganisation judiciaire., sous réserve des contestations éventuelles découlant de l'exécution de ce plan.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. KEERSTOCK. (19691)

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom de :

MENUISERIE SAINT-ANDRE SPRL, dont le siège social est établi à 1435 MONT-SAINT-GUIBERT, GRAND'ROUTE 55, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0431.838.753, le Tribunal de Commerce de Nivelles a, par jugement du 21/05/2012 :

constaté que le plan de réorganisation n'a pas été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31.01.2009,

clôturé la procédure en réorganisation judiciaire.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. KEERSTOCK. (19692)

Par jugement du 21/05/2012, le Tribunal de Commerce de Nivelles : autorise la modification de l'objectif de la procédure et autorise le transfert de tout ou partie de l'entreprise ou des activités,

ordonne la prorogation du sursis octroyé le 23/01/2012 à :

DIGITAL SIGNAGE COMPANY SA, dont le siège social est établi à 1380 LASNE, CHAUSSEE DE LOUVAIN 435, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0889.565.323,

dit que le sursis prorogé prend cours le 21/05/2012 pour se terminer le 10/09/2012,

fixe au lundi 10/09/2012 à 10 heures en l'auditoire de la troisième Chambre du Tribunal de Commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles l'audience à laquelle il sera procédé à l'examen des conditions du transfert de tout ou partie de l'entreprise et au terme de laquelle la question de l'autorisation sollicitée par application de l'article 62, al. 4 de la loi sera examinée par le tribunal, sous réserve pour tout intéressé de solliciter une fixation avant cette date en raison de l'évolution de la procédure.

Désigne comme mandataire de justice Maître SPEIDEL, Marc-Alain, avocat, à 1380 LASNE, chaussée de Louvain 523.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. KEERSTOCK. (19693)

#### Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van GREEN ART BVBA, KERKHOFSTRAAT 6B10, 1800 VILVOORDE.

(O.N. : 0463.839.647).

Faillissementsnummer : 20061345.

Curator : Mter DE MAESENEER Dirk

Vereffenaar : M De Keyzer, Kerkhofstraat 6B te 1800 Vilvoorde.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M. (19694)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van BELGIUMEXEL NV, VILVOORDELAAN 10, 2<sup>e</sup> VERDIEP, 1930 ZAVENTEM.

(O.N. : 0444.528.927).

Faillissementsnummer : 20050649.

Curator : Mter DE ROY, Frans.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M. (19695)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van TIGHT BVBA, SINT-AMANDSSTRAAT 93, 1853 STROMBEEK-BEVER.

(O.N. : 0459.959.647).

Faillissementsnummer : 20091883.

Curator : Mter RONSE, OLIVIER.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19696)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van : EXCELL CAR NV, MECHELSESTEENWEG 1, 1970 WEZEMBEEK-OPPEM.

(O.N. : 0438.664.484).

Faillissementsnummer : 20080786.

Curator : Mter MOLLEKENS, NADINE.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19697)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van MD TRANS NV, BRUSSELSESTEENWEG 414/C, 1730 ASSE.

(O.N. : 461.253.410).

Faillissementsnummer : 19990946.

Curator : Mter VAN BUGGENHOUT, CHRISTIAN.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19698)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief het faillissement van de DIBATA KALALA, DIEU, STEDEBOUWSTRAAT 54, 1083 GANSHOREN.

(O.N. : 0873.400.272).

Faillissementsnummer : 20101644.

Curator : Mter BILLIET, JOHAN.

Vereffenaar : DIBATA KALALA, DIEU.

WERD NIET VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

Voor de hoofdgriffier : (get.)

EYLENBOSCH, J.M.

(19699)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief het faillissement van de IMPERIUM BVBA, GROENE WEG 47, 3090 OVERIJSE.

(O.N. : 0893.590.130).

Faillissementsnummer : 20090388.

Curator : Mter PARIJS, RONALD.

Vereffenaar : Hanot Claude en Cunha Claudia, Groeneweg 47 te 3090 Overijse.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19700)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de POLYOLS 3 BVBA, KERKSTRAAT 3, 1601 RUISBROEK.

(O.N. : 0474.112.937).

Faillissementsnummer : 20112187.

Curator : Mter PARIJS, RONALD.

Vereffenaar : Niels Vangsted, Deense Aabydvinganget 14, 5880 Norre Aabby, Denemarken.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19701)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de VANDERSTAPPEN BVBA, HAACHTSESTEENWEG 135, 1910 KAMPENHOUT.

(O.N. : 0415.829.991).

Faillissementsnummer : 20061796.

Curator : Mter VANOSSELAER, ROBERT.

Vereffenaar : Vanderstappen, Michel, Dorpsstraat 19 te 1910 Kampenhout.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19702)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de OCEANUS BELGIUM BVBA, SINT-AMANDSSTRAAT 19, 1853 STROMBEEK-BEVER. (O.N. : 0474.205.383).

Faillissementsnummer : 20100846.

Curator : Mter VANOSSELAER, ROBERT.

Vereffenaar : Boluachfella Si Mohamed, rue des Archers 69/0013 te 1081 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19703)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de ALLIAN BVBA, LEUVENSESTRAAT 142, 1800 VILVOORDE.

(O.N. : 0452.739.679).

Faillissementsnummer : 20102152.

Curator : Mter VANOSSELAER, ROBERT.

Vereffenaar : Vajna, Andrea, Leuvensestraat 142, 1800 Vilvoorde.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19704)

Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van : DE NIEUWE TOEKOMST NV THANS IN VEREFFENING, VOGELPERS 15, 1500 HALLE.

(O.N. : 0432.186.171).

Faillissementsnummer : 20041296.

Curator : Mter VANOSSELAER, ROBERT.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19705)



Bij vonnis van 22/05/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van ZUIDEMA-DUO BVBA, BARON DE VIRONLAAN 130, 1700 DILBEEK.

(0.N. : 0478.799.720).

Faillissementsnummer : 20041482.

Curator : Mter VANOSSELAER, ROBERT.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, (get.) EYLEN-BOSCH, J.M.

(19706)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 mai 2012, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par liquidation, la faillite de Odex SPRL, rue Royale 266, 1210 Saint-Josse-ten-Noode.

Numéro d'entreprise 0456.028.672.

Numéro de faillite : 20041484.

Curateur : Me Vanosselaer, Robert.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(19707)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 mei 2012, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Odex BVBA, Koningsstraat 266, 1210 Sint-Joost-ten-Node.

Ondernemingsnummer 0456.028.672.

Faillissementsnummer : 20041484.

Curator : Mr. Vanosselaer, Robert.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(19707)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 mai 2012, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Begeleiding voor Bedrijfsleven en Administratie SPRL, avenue Brugmann 80, 1190 Forest.

Numéro d'entreprise 0404.960.350.

Numéro de faillite : 20081353.

Curateur : Me Vanosselaer, Robert.

Liquidateur : Van Riel, David, 32 Melrose Road, London SW 18 1 (Grande-Bretagne).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(19708)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 mei 2012, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Begeleiding voor Bedrijfsleven en Administratie BVBA, Brugmannlaan 80, 1190 Vorst.

Ondernemingsnummer 0404.960.350.

Faillissementsnummer : 20081353.

Curator : Mr. Vanosselaer, Robert.

Vereffenaar : Van Riel, David, 32 Melrose Road, London SW 18 1 NE (Groot-Brittannië).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(19708)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 mai 2012, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Drivers Unit CVOA, avenue des Saisons 100-102, bte 30, 1050 Ixelles.

Numéro d'entreprise 0886.295.928.

Numéro de faillite : 20090466.

Curateur : Me Vanderleenen, Anna-Maria.

Liquidateurs : Valerie Dauwe, Eikendreef 52, 9850 Nevele, et Frederic De Smedt, Eikendreef, à 9850 Nevele.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(19709)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 mei 2012, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Drivers Unit CVOA, Jaargetijdenlaan 100-102, bus 30, 1050 Elsene.

Ondernemingsnummer 0886.295.928.

Faillissementsnummer : 20090466.

Curator : Mr. Vanderleenen, Anna-Maria.

Vereffenaars : Valerie Dauwe, Eikendreef 52, 9850 Nevele, en Frederic De Smedt, Eikendreef, te 9850 Nevele.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(19709)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 mai 2012, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Lowette Investment & Management (LIM) SPRL, boulevard Docteur Lemoine 11/4, 1070 Anderlecht.

Numéro d'entreprise 0466.967.205.

Numéro de faillite : 20101131.

Curateur : Me De Chaffoy, J.M.

Liquidateur : Lowette, Jeroen, Kerkstraat 1, à 8210 Loppem.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(19710)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 mei 2012, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Lowette Investment & Management (LIM) BVBA, Dokter Lemoineaan 11/4, 1070 Anderlecht.

Ondernemingsnummer 0466.967.205.

Faillissementsnummer : 20101131.

Curator : Mr. De Chaffoy, J.M.

Vereffenaar : Lowette, Jeroen, Kerkstraat 1, te 8210 Loppem.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(19710)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 mai 2012, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de Hietbrink, Roland Romin Bernard, rue de Cipres 7, bte 002, 1000 Bruxelles.

Numéro d'entreprise 0853.977.310.

Numéro de faillite : 20092119.

Curateur : Me De Maeseneer, Dirk.

Liquidateur : Hietbrink, Roland.

N'a pas été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(19711)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 mei 2012, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ontoereikend actief, het faillissement van Hietbrink, Roland Romain Bernard, Cipresstraat 7, bus 002, 1000 Brussel.

Ondernemingsnummer 0853.977.310.

Faillissementsnummer : 20092119.

Curator : Mr. De Maeseneer, Dirk.

Vereffenaar : Hietbrink, Roland.

Werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(19711)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 mai 2012, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par liquidation, la faillite de Losa 2 SPRL, rue Alexandre Markelbach 86, 1030 Schaerbeek.

Numéro d'entreprise 0468.955.012.

Numéro de faillite : 20101434.

Curateur : Me Ronse, Olivier.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(19712)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 mei 2012, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Losa 2 BVBA, Alexandre Markelbachstraat 86, 1030 Schaerbeek.

Ondernemingsnummer 0468.955.012.

Faillissementsnummer : 20101434.

Curator : Mr. Ronse, Olivier.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(19712)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 mai 2012, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par liquidation, la faillite de Go Tex SPRL, rue Gouverneur Nens 5, 1070 Anderlecht.

Numéro d'entreprise 0861.123.141.

Numéro de faillite : 20100384.

Curateur : Me Verschuren, Gerry.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(19713)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 mei 2012, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Go Tex BVBA, Gouverneur Nensstraat 5, 1070 Anderlecht.

Ondernemingsnummer 0861.123.141.

Faillissementsnummer : 20100384.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(19713)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 mai 2012, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par liquidation, la faillite de M2K Finances SA, boulevard du Jubilé 147, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro d'entreprise 0889.918.877.

Numéro de faillite : 20100722.

Curateur : Me Parijs, Ronald.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(19714)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 mei 2012, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van M2K Finances NV, Jubelfeestlaan 147, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Ondernemingsnummer 0889.918.877.

Faillissementsnummer : 20100722.

Curator : Mr. Parijs, Ronald.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(19714)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : ROGECO BVBA, HAVENWEG 83, B-2030 ANTWERPEN 3.

Ondernemingsnummer : 0434.534.957, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : DHR. LEO LONGEUVILLE, 2970 SCHILDE, FONDATIEDREEF 15.

De curator : Mr. BREMS, PATRICK, Advocaat, LEOPOLDPLAATS 10, B-2000 ANTWERPEN 1.

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19715)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : NATHALIE NV, ORGELSTRAAT 5, B-2000 ANTWERPEN 1.

Ondernemingsnummer : 0448.514.241, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : RENE VAN DER WEIDEN, 2170 MERKSEM, HOUTHULSTSTRAAT 23, BUS 2.

De curator : Mr. VERSTREKEN, LIESBETH, Advocaat, GROTE STEENWEG 417, B-2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19716)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : CROONS RUDI, GEBOREN TE ANTWERPEN OP 13/12/1963, HOOGSTRAATSEBAAN 57, B-2390 MALLE.

Ondernemingsnummer : 0700.051.176, gesloten bij VEREFFENING EN WERD VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

De curator : Mr. CLAES, DOMINIQUE, Advocaat, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 232, B-2020 ANTWERPEN 2.

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19717)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : ATTABOY BVBA, GENERAAL BELIARDSTRAAT 8, B-2000 ANTWERPEN 1.

Ondernemingsnummer : 0859.550.355, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : DHR. GERD VAN STEEN, ZONDER GEKENDE WOON- OF VERBLIJFPLAATS IN BELGIE NOCH IN HET BUITENLAND.

De curator : Mr. SCHWAGTEN, WERENFRIED, Advocaat, BEUKENLAAN 118, B-2850 BOOM.

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19718)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : MJ DISTRIBUTION BVBA, BISSCHOPPENHOFVLAAN 297, BUS 299/1, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Ondernemingsnummer : 0464.523.595, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : dhr. JEFFREY VAN ASBROECK, 2170 MERKSEM, WATERLELIESTRAAT 27.

De curator : Mr. WOUTERS, LOUIS, Advocaat, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 1-3, B-2018 ANTWERPEN 1.

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19719)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : STATIC ENTERTAINMENT BVBA, ITALIELEI 153, B-2000 ANTWERPEN 1.

Ondernemingsnummer : 0867.422.597, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : DHR. SAMUEL MEKONEN, 2000 ANTWERPEN, KAMMENSTRAAT 11.

De curator : Mr. PRESENT, MYRIAM, Advocaat, HEILIGE GEEST-HOEK 24, B-2070 BURCHT-ZWIJNDRECHT.

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19720)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : ABRAR POYA & CO VOF, BRABOLAAN 1A, B-2970 SCHILDE.

Ondernemingsnummer : 0884.843.304, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : DHR. ABRAR, FAREYDOUN, 2970 SCHILDE, BRABOLAAN 1A EN DHR. ABRAR, POYA, 2970 SCHILDE, BRABOLAAN 1A.

De curator : Mr. HERMANS, TOM, Advocaat, AMERIKALEI 122, B-2000 ANTWERPEN 1.

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19721)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : GERAMA BVBA, MEETINGSTRAAT 28, B-2060 ANTWERPEN 6.

Ondernemingsnummer : 0478.810.905, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : DHR. GEERT DUCKAERT, 2990 WUUSTWEZEL, WESTDOORN 7.

De curator : Mr. MOENS, ANNEMIE, Advocaat, PRINS BOUDEWIJNLAAN 177-181, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19722)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : ALLCOATING BVBA, ANKERRUI 22, B-2000 ANTWERPEN 1.

Ondernemingsnummer : 0442.703.050, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : DHR. FRANCOIS DE BUYSER, 2850 BOOM, NIELSESTRAAT 211.

De curator : Mr. TRUYEN, CHRISTIANE, Advocaat, JUSTITIESTRAAT 21, BUS 21, B-2018 ANTWERPEN 1.

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19723)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : FIMACORE NV IN VEREFFENING, JULES MORETUSLEI 187, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Ondernemingsnummer : 0453.470.941, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : DHR. THIERRI DE CHAFFOY DE COURCELLES, 2900 SCHOTEN, PATRIJZENLEI 21.

De curator : Mr. LEENDERS, SVEN, Advocaat, GROTE STEENWEG 154, B-2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19724)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van : THE LUNCH FACTORY BVBA, DESGUINLEI 30, B-2018 ANTWERPEN 1.

Ondernemingsnummer : 0871.311.804, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : DHR. ALBERT DECLERCK, 2235 WEST-MEERBEEK, STATIONSSTRAAT 57.

De curator : Mr. VAN ALPHEN, MARIAN Advocaat, TURNHOUT-SEBAAN 289-291, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN).

De Griffier, (get.) R. GENTIER.

(19725)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van COBRA CONSTRUCT BVBA, MANEBRUGGESTRAAT 286, B-2150 BORSBEEK (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0462.573.204, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer PAUL DE VOS, 2250 OLEN, GEELSEWEG 67.

De curator : Mr. DE PRETRE, LUC, advocaat, AMERIKALEI 160, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19726)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van PRESENTA BVBA, BREDA-BAAN 566, B-2930 BRASSCHAAT, ondernemingsnummer : 0898.733.407, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : MEVR. KATHLEEN CUYPERS, 2000 ANTWERPEN, LUIKSTRAAT 7.

De curator : Mr. LANGE, GERDA, advocaat, HOENDERSTRAAT 30, B-2990 LOENHOUT (WUUSTWEZEL).

De griffier, R. GENTIER.

(19727)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van VAP RAMEN EN DEUREN BVBA, RUPELWEG 4, B-2850 BOOM, ondernemingsnummer : 0873.233.491, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer PAUL VAN AELTEN, 2050 ANTWERPEN, PAUL HOUSMANSSTRAAT 6/32.

De curator : Mr. HERMANS, TOM, advocaat, AMERIKALEI 122, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19728)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van DE MUL & PARTNERS BVBA, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 227, B-2020 ANTWERPEN-2, ondernemingsnummer : 0454.415.801, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer FRANK DE MUL, 2100 DEURNE, THIBAUTSTRAAT 7.

De curator : Mr. MICHEL MARTIN, advocaat, FRANKLIN ROOSEVELTPLAATS 12/18, B-2060 ANTWERPEN-6.

De griffier, R. GENTIER.

(19729)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van ZENBA BVBA, CASSIERSSTRAAT 1, B-2060 ANTWERPEN-6, ondernemingsnummer : 0898.132.403, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : Mevr. BADEA CORINA MARILENA, 2650 EDEGEM, ADOLF QUETELETLAAN 7.

De curator : Mr. VAN SANT PAUL, advocaat, JUSTITIESTRAAT 27, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19730)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van LAUSON BVBA, ZIRKSTRAAT 4, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0454.815.182, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer ANDREW HUGH JULIAN JOHNSTONE, 2000 ANTWERPEN, DIERICXSTRAAT 4.

De curator : Mr. MICHEL MARTIN, advocaat, FRANKLIN ROOSEVELTPLAATS 12/18, B-2060 ANTWERPEN-6.

De griffier, R. GENTIER.

(19731)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van ROMAC NV, VOSENSCHIJNSTRAAT 20, B-2030 ANTWERPEN-3, ondernemingsnummer : 0404.797.826, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaars :

de heer RUDI ROSA, 2970 SCHILDE, KASTEELDREEF 30; EN

ANNE VAN DER LINDEN, 2970 SCHILDE, KASTEELDREEF 30; EN BVBA AT & M, 2900 SCHOTEN, VERBERTSTRAAT 94.

De curator : Mr. PEETERS, NICK, advocaat, HUIDEVETTERSSTRAAT 22-24, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19732)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van MEDIASHOP DE BONDT BVBA, FRUITHOFLAAN 101, BUS 31, B-2600 BERCHEM (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0474.726.908, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : Mevr. LINDA VAN CAMP, 2930 BRASSCHAAT, BREDABAAN 513.

De curator : Mr. VAN SANT, PAUL, advocaat, JUSTITIESTRAAT 27, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19733)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van THE ENGINE ROOM CLUB BVBA, GODEFRIDUSKAAI 18, BUS 62, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0475.859.729, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer PAUL MOTMANS, 2840 RUMST, 'S HERENBAAN 150.

De curator : Mr. MEYLEMANS, JEF, advocaat, KROONSTRAAT 44, B-2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN).

De griffier, R. GENTIER.

(19734)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van RÉEL, PETER WILLY, geboren te Sint-Niklaas op 02.07.1964, ONDER DE BENAMING « ZOMERBAR MONUMENT », KAMMENSTRAAT 54, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0645.430.575, gesloten bij VEREFFENING EN WERD VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

De curator : Mr. HENDRICKX, CHRISTIAAN, advocaat, QUINTEN MATSIJSLEI 34, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19735)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van ELEKTRO TEKNIKA NV, BRAAMSTRAAT 107, B-2900 SCHOTEN, ondernemingsnummer : 0416.019.835, gesloten bij VEREFFENING.



Beschouwd als vereffenaar : de heer GERT MOLKENS, 2930 BRAS-SCHAAT, OUDE HOEVEWEG 21.

De curator : Mr. MATTHEESSENS, PIETER, advocaat, LANGE LOZANASTRAAT 24, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19736)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van DM FOOD IMEX BVBA, KRINKELBOS 15, B-2910 ESSEN, ondernemingsnummer : 0455.252.672, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer LAURENT VANDECAPELLE, 8430 MIDDELKERKE, GENTSTRAAT 1, bus 03 02.

De curator : Mr. MARINOWER, CLAUDE, advocaat, CONSCIENC-STRAAT 7, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, (get.) R. GENTIER.

(19737)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van REAL WOOD BVBA, HERENTALSEBAAN 258, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0864.022.550, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : Mevr. SARAH HUFKENS, 2018 ANTWERPEN, CUYLITSSTRAAT 56.

De curator : Mr. PATROONS, KRISTIAAN, advocaat, MECHELSESTEENWEG 12, BUS 8, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19738)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van :

\* FERRELST VOF, BEVRIJDINGSSTRAAT 19, 2960 BRECHT, ondernemingsnummer : 0887.702.527.

Beschouwd als vereffenaar : JOHAN FERRARI EN KELLY ELST, BEIDEN CULEMBORGLAAN 2, 2320 HOOGSTRATEN;

\* JOHAN FERRARI, CULEMBORGLAAN 2, 2320 HOOGSTRATEN;

\* KELLY ELST, CULEMBORGLAAN 2, 2320 HOOGSTRATEN, BEIDEN WERDEN VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

De curator : Mr. VAN DER SCHUEREN, CHRIS, advocaat, LANGE NIEUWSTRAAT 47, B-2000 ANTWERPEN-1, gesloten bij ONTOE-REIKEND ACTIEF.

De griffier, R. GENTIER.

(19739)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van HEIJMOTRONICS BVBA, HENDRIK STOOPSTRAAT 14, B-2960 BRECHT, ondernemingsnummer : 0444.888.718, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer EWOUDE HEIJERMANS, 2260 Westerlo, Nieuwe Hoevestraat 6.

De curator : Mr. TRUYEN, CHRISTIANE, advocaat, JUSTITIE-STRAAT 21, BUS 21, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19740)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van HEBRO NV, VAN PULSTRAAT 6A, B-2960 BRECHT, ondernemingsnummer : 419.316.647, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer AUGUST GYSEN, 2960 Brecht, Van Pulstraat 6A.

De curator : Mr. WOUTERS, LOUIS, advocaat, JAN VAN RIJSWIJCK-LAAN 1-3, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19741)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van WEYGAERTS RENOBOW BVBA, DUFFELSHOEK 48, B-2550 KONTICH, ondernemingsnummer : 447.372.710, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer DIRK WEYNGAERTS, 2550 KONTICH, DUFFELSHOEK 48.

De curatoren :

Mr. VERFAILLIE, CHRISTINE, advocaat, AMERIKALEI 128, B-2000 ANTWERPEN-1;

Mr. VAN STEENWINKEL, JOHAN, advocaat, J. VAN RIJSWIJCK-LAAN 164, B-2020 ANTWERPEN-2.

De griffier, R. GENTIER.

(19742)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van FACTS & FIGURES BVBA, RICHARDSTRAAT 32, B-2060 ANTWERPEN-6, ondernemingsnummer : 446.649.267, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer MARC VAN DEN EEDE, 2060 ANTWERPEN, RICHARDSTRAAT 32.

De curator : Mr. BREMS, PATRICK, advocaat, LEOPOLDPLAATS 10, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19743)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van IMPORT EXPORT SEJACO NV, IN 'T KORT « IMEX SEJACO », KRUIKSTRAAT 26, B-2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0416.998.743, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer RUDY COCQUYT, zonder gekende woon- of verblijfplaats in België noch in het buitenland.

De curator : Mr. VANHOUCKE, GUY, advocaat, ANSELMO-STRAAT 2, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19744)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van V.D.S. INTERNATIONAL BVBA, DELFTEN 29, B-2390 MALLE, ondernemingsnummer : 460.642.508, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer HERMAN SMITS, 2980 ZOERSEL, KEMPENDREEF 24.

De curator : Mr. LAUGS, GUY, advocaat, MECHELSESTEENWEG 12/8, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER.

(19745)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van MEIJER VASTGOED BVBA, BREDABAAN 374, B-2930 BRASSCHAAT, ondernemingsnummer : 0445.851.491, gesloten bij VEREFFENING.



Beschouwd als vereffenaar : de heer PIET JAN MEYER, NEDERLAND, 4571 AXEL, SPORTLAAN 3.

De curator : Mr. BREMS, PATRICK, advocaat, LEOPOLDPLAATS 10, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER. (19746)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van CINTEL BVBA, KLAPDORP 47, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0459.048.639, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer GOGA KHANUKAEV, 2160 WOMMELGEM, MARIA CLARA STRAAT 30.

De curator : Mr. HOUBEN, LUC, advocaat, BIST 45/8, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

De griffier, R. GENTIER. (19747)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van ANPORT IMMO BVBA, EBESLAAN 18, B-2960 BRECHT, ondernemingsnummer : 0449.736.342, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : MEVR. CHRISTIANE DE FEYTER, 2520 OELEGEM, SCHILDESTEEENWEG 46.

De curatoren :

Mr. HOUBEN, LUC, advocaat, BIST 45/8, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN);

Mr. JORIS, WILFRIED, advocaat, MARKTPLEIN 22, B-2110 WIJNEGEM.

De griffier, R. GENTIER. (19748)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van DE NIEUWE HOVENIER BVBA, MIKSEBAAN 77, B-2930 BRASSCHAAT, ondernemingsnummer : 0476.859.522, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : MEVR. CHRISTIANE DE FEYTER, 2520 OELEGEM, SCHILDESTEEENWEG 46.

De curatoren :

Mr. HOUBEN, LUC, advocaat, BIST, 45/8, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN);

Mr. JORIS, WILFRIED, advocaat, MARKTPLEIN 22, B-2110 WIJNEGEM.

De griffier, R. GENTIER. (19749)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van PROFESSIONAL RELOCATION & ORIENTATION SERVICES NV, LEOPOLDLEI 6, B-2930 BRASSCHAAT, ondernemingsnummer : 0472.544.408, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : Mevr. VIVIANE HERMANS, p/a Mr. RIET ROMBOUT, advocaat, kantoorhoudende te 2540 Hove, Lintsesteenweg 740.

De curator : Mr. VERCRAEYE, PETER, advocaat, BRITSELEI 76, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER. (19750)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012 werd het faillissement van GRUWIER ALU. MONTAGE EN KONSTRUKTIE NV, STARRENHOF LAAN 40, B-2950 KAPELLEN (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0443.508.051, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer NOEL GRUWIER, 2970 SCHILDE, CATERSDREEF 10.

De curator : Mr. LANNNOY, CATHERINE, advocaat, PRINS BOUDEVIJNLAAN 177-181, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

De griffier, R. GENTIER. (19751)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van DOMINIC BVBA, MECHELSESTEENWEG 69, B-2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0415.832.070, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : Mevr. SUZANNE DE ROYE, 2018 ANTWERPEN, BREDERODE STRAAT 110.

De curator : Mr. BERGMANS, JAN, advocaat, EIKEN STRAAT 80, B-2840 RUMST.

De griffier, R. GENTIER. (19752)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van HERMES SHIPSTORES NV, MAAS STRAAT 40, B-2060 ANTWERPEN-6, ondernemingsnummer : 0442.853.104, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : de heer KALIOPI, SILVIA ODETTE JULIA KOKOU, 1300 WAVER, AVENUE SEIGNEURIE DE SPONTIN 6.

De curatoren :

Mr. TEUGHEL, YVES, advocaat, COREMANS STRAAT 14A, B-2600 BERCHEM (ANTWERPEN);

Mr. VAN MOORLEGHEM, STEPHANE, advocaat, FRANKRIJKLEI 105, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. GENTIER. (19753)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 22/05/2012, werd het faillissement van DE PASTORIJ BVBA, DORPSTRAAT 45, B-2950 KAPELLEN (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0452.198.756, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : de heer MARCEL LECLEIR, 2180 EKEREN, BALJUWLAAN 5.

De curator : Mr. MICHEL MARTIN, advocaat, FRANKLIN ROOSEVELT PLAATS 18, B-2060 ANTWERPEN-6.

De griffier, R. GENTIER. (19754)

Mevr. Linda Willems, geboren op 4 juni 1956, en wonende te 2070 Zwijndrecht, Laarstraat 2A, werd op bekenenis failliet verklaard door vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 november 1983; en Mr. W. Smets, werd destijds aangesteld als curator.

Bij vonnis van 7 september 1989 werden de verrichtingen van het faillissement gesloten wegens vereffening zonder zich uit te spreken over de verschoonbaarheid.

Bij verzoekschrift strekkende tot verschoonbaarheid onder de wet van 8 augustus 1997, neergelegd ter griffie op 9 maart 2012, verzocht Mevr. Willems, alsnog uitspraak te doen over de verschoonbaarheid conform art. 80 faillissementswet Faill. W.

Tegen het vonnis van sluiting van faillissement werd destijds geen beroep of derdenverzet ingesteld.

De 22e Kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen verklaarde Mevr. Willems, in het vonnis, d.d. 8 mei 2012, bijgevolg verschoonbaar en beval dat dit vonnis bij uittreksel bekendgemaakt dient te worden in het *Belgisch Staatsblad* (vonnis 22e Kamer rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 mei 2012, A.R. B 12/00225).

(19755)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 23/05/2011, werd BAETENS WIM BVBA, ALGEMENE SCHRIJNWERKERIJ, OMMEGANGSDREEF 56, 9250 WAASMUNSTER, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0807.143.532.

Rechter-commissaris : MARC TACKAERT.

Curator : Mr. DANI DE CLERCQ, te 9100 SINT-NIKLAAS, KONINGIN ASTRIDLAAN 52.

Datum staking van betaling : 15/05/2012, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 29 juni 2012.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art.63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72bis F.W. en art. 10, wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans.

(19756)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 23/05/2012, werd BIJ DAGVAARDING failliet verklaard : CAEN AUTOMOBILE BVBA, BRUGGESTEENWEG 155B, te 8830 HOOGLEDE.

Ondernemingsnummer : 0474.135.109.

Detailhandel in auto's en lichte bestelwagens.

Rechter-commissaris : HERPELS, PETER.

Curator : Mr. DEBRABANDER, Lieven, Hugo Verrieststraat 32, 8800 ROESELARE.

Datum der staking van betaling : 23/05/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 20/06/2012.

Neerlegging 1ste PV van verificatie der schuldvorderingen : 18/07/2012, te 9 u. 30 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt

en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, V. Soreyn.

(19757)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 23/05/2012, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard : CAPITAL AIRCRAFT GROUP NV, Vliegvelde 25, te 8560 WEVELGEM.

Ondernemingsnummer : 0450.313.293.

Verhuur en lease van vliegtuigen.

Rechter-commissaris : HERPELS, PETER.

Curator : Mr. WILLAERT, HERMAN, MEENSESTEENWEG 289, 8501 BISEGEM.

Datum der staking van betaling : 23/05/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 20/06/2012.

Neerlegging 1ste PV van verificatie der schuldvorderingen : 18/07/2012, te 10 u. 15 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, V. Soreyn.

(19758)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 23/05/2012, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard : KORTEG NV, PRESIDENT KENNEDYPARK 4A, te 8500 KORTRIJK.

Ondernemingsnummer : 0421.168.555.

Groothandel in wand- en vloertegels.

Rechter-commissaris : SMAGGHE, GUIDO.

Curator : Mr. WILLAERT, HERMAN, MEENSESTEENWEG 289, 8501 BISEGEM.

Datum der staking van betaling : 23/05/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 20/06/2012.

Neerlegging 1ste PV van verificatie der schuldvorderingen : 18/07/2012, te 10 u. 45 M., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, V. Soreyn.

(Pro deo) (19759)

## Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, 1e kamer, d.d. 22 mei 2012, werd op bekentenis het faillissement uitgesproken van ROBBYTRANS BVBA, met zetel te 9770 Kruishoutem, Karreweg 129, met ondernemingsnummer 0441.127.393.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 16 mei 2012.

Rechter-commissaris : plaatsvervangend rechter in handelszaken de heer Fred VALCKE.

Curatoren : Mr. Guy HOVE, advocaat te 9700 Oudenaarde, Ommegangstraat 3-4 en Mr. Gunter STEVENAERT, advocaat te 9700 Oudenaarde, Ommegangstraat 3.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 22 juni 2012.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curatoren neergelegd worden op dinsdag 17 juli 2012, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 17 november 2012, 17 maart 2013, 17 juli 2013 en 17 november 2013.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde vennootschap ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Ingrid Verheyen.

(19760)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, 1e kamer, d.d. 22 mei 2012, werd op bekentenis het faillissement uitgesproken van VAN WAYENBERGÉ, Sarah, geboren te Geraardsbergen op 01 augustus 1984, wonende te 9500 Geraardsbergen, Kerkborre 43/B006, met ondernemingsnummer 0836.968.656, met als activiteit een groothandel in dranken genaamd All2Read.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 3 mei 2012. Rechter-commissaris : rechter in handelszaken : de heer Eddy WACHTELAER.

Curator : Mr. Frank VAN OUDENHOVE, advocaat te 9500 Geraardsbergen, Oudenaardsestraat 266.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 22 juni 2012.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 17 juli 2012 ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 17 november 2012, 17 maart 2013, 17 juli 2013 en 17 november 2013.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier.

(19761)

## Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 21 mai 2012, la Première Chambre du Tribunal de Commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur citation la faillite de LA SPRL ABA, dont le siège social est sis à 7120 PEISSANT, avenue de la Place 4, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0886.794.685.

Curateur : Maître Jean-François LIEGEOIS, avocat à 6530 THUIN, Grand Rue 70.

Juge-commissaire : Michel MERCIER.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 21.05.2012.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du Tribunal de commerce avant le 19.06.2012.

Le curateur déposera, au greffe du Tribunal de Commerce, le 18.07.2012, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(19762)

Par jugement du 21 mai 2012, la Première Chambre du Tribunal de Commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur citation la faillite de LA SCS FEMACONCEPT, dont le siège social est sis à 7130 BRAY, rue Achille Delattre 63, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0807.558.652.

Curateur : Maître Bernard GROFILS, avocat à 6000 CHARLEROI, boulevard Janson 39.

Juge-commissaire : Pierre CORNEZ.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 21.05.2012.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du Tribunal de commerce avant le 19.06.2012.

Le curateur déposera, au greffe du Tribunal de Commerce, le 18.07.2012, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(19763)

Par jugement du 21 mai 2012, la Première Chambre du Tribunal de Commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur citation la faillite de LA SPRL MGR, dont le siège social est sis à 6200 CHATELET, Tienne Robau 62, bte 3, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0865.424.201.

Curateur : Maître Thierry ZUINEN, avocat à 6000 CHARLEROI, boulevard A. de Fontaine 4/3.

Juge-commissaire : Karine EECKHOUT.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 21.05.2012.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du Tribunal de commerce avant le 19.06.2012.

Le curateur déposera, au greffe du Tribunal de Commerce, le 18.07.2012, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(19764)



Par jugement du 21 mai 2012, la Première Chambre du Tribunal de Commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur citation la faillite de Monsieur JAMAL, Mohamed, né le 01.06.1974, domicilié à 6042 LODE-LINSART, place Edmond Gilles 13, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0818.232.315.

Curateur : Maître Karl DE RIDDER, avocat à 6000 CHARLEROI, rue du Parc 49.

Juge-commissaire : Stéphane ETIENNE.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 21.05.2012.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du Tribunal de commerce avant le 19.06.2012.

Le curateur déposera, au greffe du Tribunal de Commerce, le 18.07.2012, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(19765)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 23.05.2012, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL EUROCHENE BELGIQUE en liquidation, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0466.163.786, ayant son siège social à 5620 FLORENNES, rue Ruisseau des Forges 7, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 12 octobre 2004.

Est considéré comme liquidateur : Maître Jacqueline MEUNIER, avocate à 5620 FLORENNES, rue Ruisseau des Forges 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(19766)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du Tribunal de Commerce de HUY du 23/05/2012, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Monsieur RADER, Michel Jean François, né à Ougrée le 12/07/1949, domicilié à 4537 VERLAINE, rue de Borset 3, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0651.411.319 pour l'activité de commerce de détail de vêtements pour hommes, dames et enfants.

Juge-Commissaire : FREDERIC DELEUZE, Juge Consulaire.

Curateur(s) : PIERRE MACHIELS, avocat à 4500 HUY, RUE DES CROISIERS 15.

Les déclarations de créances doivent être déposées AU GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE DE HUY, dans les TRENTE JOURS, à compter dudit jugement.

Dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 18/07/2012 à 8.45 H., au greffe de ce Tribunal.

Fixe la date de cessation des paiements au 23/11/2011.

Le greffier en chef, (signé) Bernard Delise.

(19767)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 15.5.2012, le Tribunal de Commerce de Liège déclare close par liquidation la faillite de la SPRL SELLERIE LA FERRADE, dont le siège social était sis à 4460 Grâce-Hollogne, rue de Croteux 141, bte 2 et inscrite à la B.C.E. sous le n° 0472.735.240.

Donne décharge au curateur de sa mission.

En application de l'article 81 de la loi sur les faillites, déclare la société inexcusable.

En conséquence, conformément à l'article 83 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, déclare ladite société dissoute, prononce la clôture immédiate de sa liquidation, et dit que doit être considéré comme liquidateur Maître Didier GRIGNARD, avocat à 4020 Liège, rue des Champs 58.

(Signé) Didier Grignard, avocat.

(19768)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 16 mai 2012 par le Tribunal de Commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la SPRL KARMAU, dont le siège social était sis à 5100 Jambes, avenue Jean Materne 24, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0417.858.875.

Cette faillite a été prononcée par jugement du Tribunal de Commerce de Namur en date du 1<sup>er</sup> octobre 1996.

Ledit jugement donne décharge à Maître Jean-Louis DAVID, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère Monsieur Maurice CHARLIER, domicilié rue Tillieux 23, à 5100 Jambes, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT.

(19769)

Par jugement prononcé le 16 mai 2012 par le Tribunal de Commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la SPRL CAISSERIE DE CHARLEROI, dont le siège social était sis à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue Hittelet 156A, bte 9, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0428.700.507.

Cette faillite a été prononcée par jugement du Tribunal de Commerce de Namur en date du 23 avril 1991.

Ledit jugement donne décharge à Maître Brigitte De Callatay-Paquot, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère Maître Francis Germeau, rue de l'Athénée 20, à 6000 Charleroi, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT.

(19770)

Par jugement prononcé le 16 mai 2012 par le Tribunal de Commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL SAUBI, dont le siège social était sis à 5100 Jambes, rue des Peupliers 2, inscrite au registre de commerce de Namur sous le n° 44846.

Cette faillite a été prononcée par jugement du Tribunal de Commerce de Namur en date du 10 mai 1983.

Ledit jugement donne décharge à Maître Françoise DORANGE, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère Madame Monique BISIAUX, domiciliée boulevard de la Meuse 85/0006, à 5100 Jambes, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT.

(19771)

Par jugement prononcé le 16 mai 2012 par le Tribunal de Commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL COMALBAT, dont le siège social était situé à 5060 Sambreville, section d'Auvelais, Grand Place 1, ayant exploité une entreprise de construction générale de bâtiments résidentiels, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0861.774.328.

Cette faillite a été prononcée par jugement du Tribunal de Commerce de Namur en date du 26 février 2009.

Ledit jugement donne décharge à Maître Jean Sine, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère Monsieur Kencemur Orhan, domicilié rue de Lambusart 97, à 6240 Farciennes, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT. (19772)

Par jugement prononcé le 16 mai 2012 par le Tribunal de Commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL P § P DESIGN, dont le siège social était situé à 5640 Mettet, rue Saint-Donat 2, ayant eu comme activité l'exploitation d'un atelier de carrosserie, vente de remorques, caravanes, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0882.823.130.

Cette faillite a été prononcée par jugement du Tribunal de Commerce de Namur en date du 20 mai 2010.

Ledit jugement donne décharge à Maître Laurence Laudet, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère Monsieur Cédric BRAEM, domicilié rue de Biesme 7, à 5640 Oret, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT. (19773)

Le Tribunal de Commerce de Namur a prononcé le 16 mai 2012 la clôture sommaire des opérations de la faillite de la SPRL PTIT POYON, dont le siège social était établi à 5000 Namur, rue de Marchovelle 29-31, ayant exploité un snack sous la dénomination : « FOOD NAKER », inscrite à la B.C.E. sous le n° 0818.276.855.

Cette faillite a été prononcée par jugement du Tribunal de Commerce de Namur en date du 1<sup>er</sup> décembre 2011.

Ledit jugement donne décharge à Maître Brigitte De Callatay-Paquot, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère Madame Angie AUTHOM, domiciliée à 7100 La Louvière, rue Kermis 67/0101, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT. (19774)

Par jugement prononcé le 16 mai 2012 par le Tribunal de Commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de Monsieur Pierre MAYART, né à Gosselies le 6 mai 1968, domicilié à 5060 Sambreville, section de Tamines, rue de la Station 2, bte 2, ayant exploité à Tamines, rue Roi Albert 68, une activité de fabrication, de dégustation et à emporter de pizzas sous la dénomination : « PASTA PIZZA », inscrite à la B.C.E. sous le n° 0898.907.215.

Cette faillite a été prononcée par jugement du Tribunal de Commerce de Namur en date du 31 mars 2011.

Ledit jugement donne décharge à Maître Olivier GRAVY, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT. (19775)

Par jugement prononcé le 16 mai 2012 par le Tribunal de Commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de : Monsieur Christophe LERUTH, né à Bruxelles le 7 mars 1978, ci-avant domicilié à 5032 Mazy, rue de Marsannay-la-Côte 73, y ayant exploité une entreprise d'électricité, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0750.397.146, actuellement domicilié à 1490 Court-St-Etienne, rue Sainte-Gertrude 42/1001.

Cette faillite a été prononcée par jugement du Tribunal de Commerce de Namur en date du 7 avril 2011.

Ledit jugement donne décharge à Maître Marie-Flore HEINTZ, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT. (19776)

Par jugement prononcé le 16 mai 2012, le Tribunal de Commerce de Namur, a déclaré excusable Madame Maïté NACCARATO, née à Charleroi, le 7 septembre 1985, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 829.365.044 et domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue Fond des Cuves 43, ayant exploité un magasin de produits diététiques sous la dénomination : « NATUR HOUSE » sis à 5000 Namur, place Chanoine Descamp 9, déclarée en faillite par jugement du 11 août 2011, faillite non clôturée à ce jour.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT. (19777)

#### Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Charles DECKERS, te Antwerpen, op 8 mei 2012, met melding Van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd drie bladen geen renvoeien te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 11 mei 2012, boek 165 blad 14 vak 08 (F 2012/441/2270/N). Ontvangen : (getekend) W. WUYTACK », hebben de heer Joan DECANter en mevrouw Marie MARIEU, samenwonende te Brugge, Vijversdreef 7, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) C. DECKERS, Geassocieerd notaris.

(19778)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Rene VAN DEN BERGH, te Antwerpen, op 15 mei 2012, met melding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd drie bladen geen renvoeien te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 16 mei 2012, boek 165 blad 15 vak 14 (F 2012/441/2350/N) Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25). De Ontvanger : (getekend) W. WUYTACK », hebben de heer Franciscus VAN DOOREN en mevrouw Maria HUYBRECHTS, samenwonende te Kapellen, Frans De Peuterstraat 52, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) R. VAN DEN BERGH, Geassocieerd notaris.

(19779)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Ronny Van Eeckhout te Waregem op tien mei tweeduizend en twaalf, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer COUCQUYT, Peter Maurits Anna, en zijn echtgenote mevrouw VANHAUWAERT, Greta Frieda Anne-Marie, samenwonend te 8540 Deerlijk, Veldstraat 8; in die zin dat voornoemde echtgenoten hun stelsel hebben gewijzigd naar het stelsel van scheiding van goederen.

Voor de echtgenoten Verleye, Etienne - Goessaert, Marie, (get.) Thérèse Dufaux, notaris te Waregem.

(19780)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Elisabeth Desimpel te Waregem op vijftien mei tweeduizend en twaalf, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vroman, Jacques Walter, en zijn echtgenote mevrouw VERBAUWHEDE, Marianne, samenwonend te 8790 Waregem, Industrielaan 4; in die zin dat voornoemde echtgenote een onroerend goed heeft ingebracht in de gemeenschap en dat ze een keuzebeding hebben toegevoegd.

Voor de echtgenoten Vroman, Jacques - Verbauwhe, Marianne, (get.) Thérèse Dufaux, notaris te Waregem.

(19781)

Het blijkt uit een akte verleden voor geassocieerde notaris Pia Van Ganswinkel te Arendonk op 04 mei 2012, geregistreerd op het registratiekantoor van Turnhout op 11 mei 2012, boek 684 folio 75 vak 14, ontvangen vijftiengintig euro (€ 25,00), dat volgende echtgenoten :

De Heer GOETELLEN, Hubert Andreas, geboren te Arendonk op 20 maart 1932, en zijn echtgenote

Mevrouw JESPERs, Maria Hendrika, geboren te Arendonk op 25 augustus 1932, samenwonend te Arendonk, De Daries 33.



Een wijziging hebben overeengekomen van hun huwelijksvermogensstelsel overeenkomstig artikel 1394, lid 4 van het Burgerlijk Wetboek, waarbij een onroerend goed door de Heer Goetelen Hubert, voornoemd, werd ingebracht in de gemeenschap, doch met behoud van hun wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen.

Voor analytisch uittreksel, opgemaakt door geassocieerde notaris Pia Van Gansewinkel te Arendonk, op 23 mei 2012.

(Get.) Pia Van Gansewinkel, geassocieerde notaris. (19782)

Het blijkt uit een akte verleden voor geassocieerde notaris Pia Van Gansewinkel te Arendonk op 03 mei 2012, geregistreerd op het registratiekantoor van Turnhout op 11 mei 2012, boek 684 folio 75 vak 11, ontvangen vijftiengintig euro (€ 25,00), dat volgende echtgenoten :

De Heer VAN GOMPEL, Henricus, geboren te Baldel en Netersel (Nederland) op 26 december 1943, en zijn echtgenote

Mevrouw BAEYENS, Lisette Josephina Coleta Eduardus, geboren te Oud-Turnhout op 14 februari 1945, samenwonend te Oud-Turnhout, Fazantendreef 3.

Een minnelijke wijziging hebben overeengekomen van hun huwelijksvermogensstelsel overeenkomstig artikel 1394, lid 4 van het Burgerlijk Wetboek, doch met behoud van hun wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen.

Voor analytisch uittreksel, opgemaakt door geassocieerde notaris Pia Van Gansewinkel te Arendonk, op 23 mei 2012.

(Get.) Pia Van Gansewinkel, geassocieerde notaris. (19783)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Christiaan Eyskens met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14, op 11/05/2012 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer DEWILDE, Koen George Theresia Josephine, en zijn echtgenote mevrouw GEBOERS, Kathleen Gerarda Albert, samenwonende te 2300 Turnhout, Imkerpad 3, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris. (19784)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Christiaan Eyskens met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14 op 11/05/2012 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen CORSTEN, Franciscus Antoon Maria, en zijn echtgenote mevrouw VAN DER VOORT, Henriette Floralie Maria Alberdina Cornelia, samenwonende te 3920 Lommel, Schansstraat 118, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris. (19785)

Bij akte verleden voor notaris Guy Danckaert met standplaats Kalken, gemeente Laarne, op 4 mei 2012 hebben de echtgenoten, de heer EVERAERT, Dirk Theofiel Elvire, geboren te Wetteren op 27 december 1958, en zijn echtgenote, mevrouw BAERT, Rose Maryn Armand Emma, geboren te Zele op 12 september 1959, samenwonende te 9290 Berlare (Overmere), Dendermondse Steenweg 112, gehuwd voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Berlare op 17 augustus 1984 onder het beheer van het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, hun huidig huwelijksvermogensstelsel zonder verandering van stelsel gewijzigd als volgt : 1) met betrekking tot de inbreng van een eigen goed in de huwgemeenschap door mevrouw Baert, Rose Maryn, namelijk een perceel bouwgrond met achtergrond, zonder de opstaande woning, te Berlare-Overmere, Dendermondse Steenweg 112, welke woning toebehoort aan de huwgemeenschap; 2) opname van een keuzebeding met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Laarne (Kalken), 22 mei 2012.

(Get.) Guy Danckaert, notaris. (19786)

Bij akte verleden voor notaris Guy Danckaert met standplaats Kalken, gemeente Laarne, op 4 mei 2012 hebben de echtgenoten, de heer DE SMET, Patrick, geboren te Wetteren op 30 oktober 1962, en zijn echtgenote, mevrouw BAERT, Renata Mariette Etienne, geboren te Zele op 17 juni 1963, samenwonende te 9290 Berlare (Overmere), Dendermondse Steenweg 110/E, gehuwd voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Berlare op 9 augustus 1986 onder het beheer van het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, hun huidig huwelijksvermogensstelsel zonder verandering van stelsel gewijzigd als volgt : 1) met betrekking tot de inbreng van een eigen goed in de huwgemeenschap door mevrouw Baert, Renata, namelijk een perceel bouwgrond met achtergrond, zonder de opstaande woning, te Berlare-Overmere, Dendermondse Steenweg 110/E, welke woning toebehoort aan de huwgemeenschap; 2) opname van een keuzebeding met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Laarne-Kalken, 24 mei 2012.

(Get.) Guy Danckaert, notaris. (19787)

Ondergetekende, Ellen Verhaert, geassocieerd notaris te Antwerpen.

VERKLAART

- dat bij akte verleden voor geassocieerd notaris Anton Van Bael te Antwerpen op 14 mei 2012 :

De heer Johan Leon Bruyndonx, zijn echtgenote mevrouw Renée Rosette Mucken, beiden wonende te 2500 Lier, Wolfslei 2, gehuwd te Vilvoorde op 4 januari 1975, hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd;

- dat deze wijzigingsakte) noch de wijziging, noch de vereffening van het vorig stelsel tot gevolg heeft.

(Get.) Ellen Verhaert, geassocieerd notaris. (19788)

Ondergetekende, Ellen Verhaert, geassocieerd notaris te Antwerpen.

VERKLAART

- dat bij akte verleden voor geassocieerd notaris Anton Van Bael te Antwerpen op 4 mei 2012 :

de heer David Van Nynatten, en zijn echtgenote mevrouw Ann Martin Van De Velde, beiden wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), gehuwd te Antwerpen (Deurne) op 21 juni 2008, hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd;

- dat deze wijzigende akte noch de wijziging, noch de vereffening van het vorig stelsel tot gevolg heeft.

(Get.) Ellen Verhaert, geassocieerd notaris. (19789)

Ondergetekende, Ellen Verhaert, geassocieerd notaris te Antwerpen.

VERKLAART

- dat bij akte verleden voor geassocieerd notaris Ellen Verhaert te Antwerpen op 14 mei 2012 :

De heer Alain Heribert Vermeulen, en zijn echtgenote mevr. Gilberte Rachel Wils, beiden wonende te 2980 Zoersel, Paardenmarkt 6, gehuwd te 2100 Deurne op 27 mei 2012, hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd;

- dat deze wijzigingsakte) noch de wijziging, noch de vereffening van het vorig stelsel tot gevolg heeft.

(Get.) Ellen Verhaert, geassocieerd notaris. (19790)

Bij akte verleden voor notaris Ann Berben te Zutendaal op zeventieng april tweeduizend en twaalf werd er een wijziging aangebracht aan huwelijksvermogensstelsel van de heer SCHEEPERS, Kurt, geboren te Maaseik op vijftiengintig maart negentienhonderd vierenzeventig, en zijn echtgenote mevrouw NOBEN, Inge, geboren te Genk op drie juli negentienhonderd vierenzeventig, samen wonende te

3690 Zutendaal, Trichterweg 70, bus B, inhoudende de volgende wijziging : Inbreng in de gemeenschap van een persoonlijk onroerend goed door de vrouw en de inlassing van een keuzebeding.

(Get.) Ann Berben, notaris.

(19791)

Bij akte, verleden voor notaris Ann Berben, te Zutendaal, op acht mei tweeduizend en twaalf, werd er een wijziging aangebracht aan huwelijksvermogensstelsel van de heer LAMBIE, Roger Gerard Joseph, geboren te Zutendaal op vijf juni negentienhonderd drieënzestig (Rijksregister nummer : 63.06.05-209.36), en zijn echtgenote, Mevr. OLAERTS, Elly Catharina Jozefa, geboren te Genk op achttien augustusnegentienhonderd drieënzestig (Rijksregister nummer : 63.08.18-186.71), samenwonend te 3690 Zutendaal, Terboekterstraat 10.

Inhoudende de volgende wijziging : inbreng in de gemeenschap van een persoonlijk onroerend goed door de vrouw en de inlassing van een keuzebeding.

(Get.) Ann Berben, notaris.

(19792)

Bij akte, verleden voor notaris Bart VAN DER MEERSCH, te Bree, op 10 mei 2012, geregistreerd te Bree op 14 mei 2012, boek 341, blad 3, vak 16, drie bladen, geen verzendingen. Ontvangen : vijftwintig euro (25 EUR). De eerstaanwezend Inspecteur, (get.) Johan ENGELS, hebben de heer PAREDIS, Luc Pierre Georges Alfons, radioloog, geboren te Sint-Truiden op 27 maart 1942 (rijksregisternummer 42.03.27 021-72), en zijn echtgenote, Mevr. ROEKAERTS, Godelive Maria Florentina Elisabeth, apothekeres, geboren te Neerhespen op 29 mei 1943 (rijksregister nummer 43.05.29 02642), samenwonende te 3600 Genk, Parklaan 1, hun huwelijkscontract gewijzigd.

De echtgenoten Paredis — Roekaerts zijn aanvankelijk gehuwd onder het stelsel der scheiding van goederen met een gemeenschap van aanwinsten ingevolge de bepalingen van hun huwelijkscontract, verleden voor notaris Remi Fagard, destijds te Genk, op 24 juli 1968.

Zij hebben bij voormelde akte verleden voor voornoemde notaris Bart Van Der Meersch, op 10 mei 2012, hun huwelijksstelsel gewijzigd zoals voorzien overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, door een inbreng door Mevr. Roekaerts, Godelive, in de huwelijksgemeenschap van een eigen onroerend goed, en invoeging van een keuzebeding ter vervanging van het bestaande artikel vijf.

Voor de echtgenoten Paredis-Roekaerts : (get.) BART VAN DER MEERSCH, notaris.

(19793)

Bij akte, verleden voor notaris Francis van Schoubroeck, te Herentals, op 25 april 2012, hebben de heer VAN DEN PLAS, Aloysius Franciscus Maria, geboren te Tielen op 19 februari 1947, en zijn echtgenote, Mevr. VAN LOMMEL, Maria Desirée, geboren te Herstal op 29 november 1950, samenwonende te Lille, Beulk 124, gehuwd te Wechelderzande op 15 februari 1969 onder het stelsel der wettelijke gemeenschap bij gebrek aan huwelijkscontract, een wijziging aan hun huwelijksstelsel ondertekend.

Het wijzigend contract bevat het behoud van hun bestaand huwelijksvermogensstelsel en een inbreng door de heer Van Den Plas, Aloysius Franciscus Maria, van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Francis van Schoubroeck, notaris.

(19794)

Bij akte, verleden voor het ambt van notaris Pierre Moulin, geassocieerd notaris, te Destelbergen, op 24 april 2012, hebben de heer Dauw, Herwin Julien Clara, geboren te Destelbergen op 14 juli 1950 (Identiteitskaartnummer : 591-2250732-46 , Rijksregisternummer : 50.07.14-223.68), en zijn echtgenote, Mevr. Verhoeven, Marcella Louisa Theodora Maria, geboren te Gent op 5 februari 1948 (Identiteitskaartnummer : 591-2380749-79, Rijksregisternummer : 48.02.05038.58), wonend te 9070 Destelbergen, Veldekenstraat 21, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, doch met behoud van stelsel, houdende ondermeer de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Dauw, Herwin, van de onroerende goederen 1) te Destelbergen, Veldekenstraat 21; en 2) een perceel bos te Oosterzele, aan de Meulestraat.

(Get.) Pierre Moulin, geassocieerd notaris.

(19795)

Bij akte verleden voor notaris Stephan Mourisse, met standplaats Roesbrugge-Haringe (Poperinge), op 15 mei 2012, en dragende volgende melding van registratie « geregistreerd te Poperinge, de 15 mei 2012, vijf bladen, geen verzendingen, boek 447, blad 09, vak 06. Ontvangen : vijf en twintig (25) euro. De e.a. inspecteur a.i., (get.) L. Engels », werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer VANDEPUTTE, Roger Emile Joseph, geboren te Comines op 8 augustus 1934, en zijn echtgenote, Mevr. NUYTEN, Ivonne Simonne Jeanne Cornelia, geboren te Vlamertinge op 6 oktober 1934, samenwonend te 8908 Ieper (Vlamertinge), Hospitaalstraat 36.

De echtgenoten zijn getrouwd onder het stelsel der scheiding van goederen met een gemeenschap van aanwinsten ingevolge de bepalingen van een huwelijkscontract, verleden voor notaris Robert van den Boogaerde, te Ieper, op twaalf september negentienhonderd twee en zestig, en welk huwelijksvermogensstelsel werd gewijzigd (doch met behoud van het stelsel), bij akte verleden voor notaris Jan Platteau, te Ieper, op een augustus tweeduizend en zes.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door Mevr. Ivonne Nuytten, onroerende goederen in de gemeenschap ingebracht.

Poperinge (Roesbrugge-Haringe), 25 mei 2012.

Voor ontledend uittreksel : (get) Stephan Mourisse, notaris.

(19796)

Bij akte, verleden voor Jean FLEMINGS, notaris te Lommel, op 21 mei 2012, hebben de heer FAES, Joannes Peter Maria, geboren te Hoogstraten op 28 oktober 1961, en zijn echtgenote, Mevr. VAN DEN KINSCHOT, Ingrid Louisa Josepha, geboren te Hoogstraten op 5 maart 1965, samenwonende te 2400 Mol, Wezelhof 29, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door de echtgenoten van een toekomstig goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Jean Flemings, notaris.

(19797)

Bij akte, voor notaris Antoon DUSSELIER, te Meulebeke, van 25 april 2012, hebben de heer Jurgen Vandevyvere, en Mevr. Regine Kindt, samenwonend te 8790 Waregem, Vichtseweg 133, gehuwd zijnde voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Meulebeke op veertien april negentienhonderd negentachtig, zonder voorafgaand huwelijkscontract, gewijzigd (zonder wijziging van het stelsel zelf) ingevolge akte voor notaris Christine Callens, te Lendeledede, van twee mei twee duizend en zeven, een wijziging aangebracht aan hun vroeger huwelijksvermogensstelsel hetzij o.a. inbreng door Mevr. Regine Kindt, van haar onverdeelde helft in een onroerend goed en verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Antoon Dusselier, notaris.

(19798)

Bij akte verleden voor notaris Hendrik DEBUCQUOY te Diksmuide op 8 mei 2012 (Geregistreerd te Diksmuide, drie bladen, geen verzendingen, op 11 mei 2012, boek 427, blad 77, vak 19, ontvangen vijftwintig euro (25,00 EUR), de e.a. Inspecteur (getekend) Koen BAERT), hebben de heer DESOT, Michel, gepensioneerd, en Mevr. BAILLEUL,

Denise, huisvrouw, samenwonende te 8600 Diksmuide, Tervaetstraat 35, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd, onder meer door inbreng door voornoemde echtgenote van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) H. Debucquoy, notaris.

(19799)

Bij akte, verleden voor notaris Peter De Proft, met standplaats te Deinze, op 26 april 2012, en dragende volgende melding van registratie: « Geregistreerd vier bladen, geen verzendingen, te Deinze op 10 mei 2012. Boek 506. Blad 72. Vak 17. Ontvangen : vijftiengintig EURO (€ 25,00). De eerstaanwezend Inspecteur, Luc Bovyn. », hebben de heer PIETERS, Roger Oscar Petrus, geboren te Zeveren op 29 augustus 1938, en zijn echtgenote mevrouw BLANCHE, Godelieve Georgette, geboren te Nevele op 4 februari 1940, samenwonende te 9800 Deinze, Vinkstraat 91, gehuwd onder het wettelijk stelsel (met huwcontract), een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel door de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en de toevoeging van een beding in verband met de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding door overlijden.

Namens de echtgenoten Pieters, Roger-Blanche, Godelieve, (get.) Peter De Proft, notaris te Deinze.

(19800)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Seresia te Overpelt op 25 april 2012 hebben de heer van Leek, Johannes Franciscus, geboren te Eindhoven (Nederland) op 21 mei 1957 en zijn echtgenote mevrouw Hoeks, Antoinetta Johanna Albertus, geboren te Veldhoven (Nederland) op 1 september 1958, wonende te 3930 Hamont-Achel, Dennenstraat 8, een wijziging aangebracht aan hun huidige huwelijksvermogensstelsel.

Het wijzigend contract bevat een schrapping van artikel 3 opgenomen in de wijzigende akte verleden voor ondergetekende notaris op 30 maart 2012.

Voor de echtgenoten, (get.) DIRK SERESIA, NOTARIS.

(19801)

Bij akte verleden voor notaris Marc Swolfs te Houthalen-Helchteren op 24 april 2012 houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen: de heer DREES, Tommy, geboren te Genk op vijf december negentienhonderd achtenzeventig, wonende te 3600 Genk, Driehoevenstraat 55, en zijn echtgenote mevrouw VANCRAJBEX, Kara, geboren te Pretoria (Zuid-Afrika) op vijftiengintig juni negentienhonderd zevenentachtig, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Hortensiastraat 57.

Hun wettelijk huwelijksstelsel van gemeenschap van goederen werd behouden. Er werd door mevrouw Vancraybex, Kara, voornoemd, een onroerend goed ingebracht in de huwelijksgemeenschap.

Voor de verzoekers, (get.) Marc Swolfs, notaris te Houthalen-Helchteren.

(19802)

Bij akte verleden op 10 mei 2012 voor Meester Albert Janssen, te Tienen, hebben de Heer HENDRICKX, Stijn, geboren te Oostende op 17 november 1983, en zijn echtgenote Mevrouw LAERMANS, Evelien, geboren te Tienen op 3 mei 1985, beiden wonende te Tienen, Albertvest 32/2, hun huwelijksvermogensstelsel als volgt gewijzigd:

- behoud van het wettelijk stelsel;
- inbreng in de huwgemeenschap door Mevrouw Laermans Evelien van een onroerend goed dat haar ten persoonlijke titel toebehoort;
- toevoeging van een recht van voorafname;
- toevoeging van een keuzebeding.

Voor de verzoekers, (get.) Albert Janssen, notaris.

(19803)

Uit een akte verleden voor notaris Johan De Bruyn te Zemst op 23 mei 2012, blijkt dat de heer JANSSENS, Luc Julien Leo, geboren te Mechelen op 25 mei 1953, en zijn echtgenote Mevrouw VAN GOETHEM, Frieda Maria Clementina, geboren te Mechelen op 12 maart 1954, samenwonende te 1982 Zemst, Galgenberg 33, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, een eerste maal gewijzigd - met behoud van het stelsel - bij akte verleden voor notaris Johan De Bruyn te Zemst op 26 oktober 2009, dit stelsel behouden, met inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Janssens Luc van een perceel grond te Zemst-Weerde, Ketelveld.

Zemst, 23 mei 2012.

(Get.) Johan De Bruyn, notaris.

(19804)

Er blijkt uit een akte verleden voor Dirk Vanhaesebrouck, geassocieerd notaris te Kortrijk, op 4 mei 2012, geregistreerd op het eerste registratiekantoor te Kortrijk, op 9 mei 2012, Boek 957, Blad 69, Vak 14, dat de heer WILDEMAN, Vincent, en zijn echtgenote mevrouw DEWIDEHEM, Myriam, beiden met woonplaats te 8510 Kortrijk (Bellegem), Bellegemestraat 221, een minnelijke wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, houdende de inbreng van een onroerend goed en waarbij zij afwijken van de gelijke verdeling van het gemeenschappelijk vermogen, met voor het overige behoud van het stelsel.

(Get.) Dirk Vanhaesebrouck, geassocieerde notaris.

(19805)

Er blijkt uit een akte verleden voor het ambt van notaris Jean-Claude Buys met standplaats te Lede op datum van 09 mei 2012, geregistreerd te Aalst I op 21 mei 2012 boek 925 blad 91 vak 8, dat de heer DE WINNE, Marcel Albien (NN 351124 187 02 - IK nummer 591 3880825 54 geldig tot 15.07.2016) gepensioneerde, geboren te Hofstade op 24 november 1935 en zijn echtgenote mevrouw JANSEGGERS, Godelieve Maria (NN 370511 200 88 - IK nummer 591 3683680 13 geldig tot 21.06.2016) gepensioneerde, geboren te Herdersem op 11 mei 1937, samenwonende te 9308 Aalst, ex Hofstade, Noenstraat 8.

De echtgenoten Marcel De Winne-Janseggers waren gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Herdersem op 25 augustus 1964, onder het stelsel der scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Victor de Gheest te Aalst op 17 augustus 1964, sedert niet gewijzigd.

Opgemaakt te Lede, ten kantore, deze 23 mei 2012.

(Get.) J.-C. Buys, notaris.

(19806)

Bij akte verleden voor notaris Stefaan Laga, te Izegem, op 4 mei 2012, hebben de heer MOUTON, Patrick André, geboren te Varsenare op 8 oktober 1961, en zijn echtgenote mevrouw DELRUE, Els Karine Ingrid, geboren te Avelgem op 26 augustus 1963, samenwonende te 8800 Roeselare, Ardooisesteenweg 408, hun stelsel van algehele gemeenschap gewijzigd in het wettelijk stelsel.

Voor de echtgenoten, (get.) Stefaan Laga, notaris.

(19807)

Uit een akte verleden voor notaris Nele Schotsmans te Dilsen-Stokkem op 25 april 2012, geregistreerd te Maaseik op 09 mei 2012 blijkt dat de heer BERIX, Wim Maria Marcel, geboren te Maaseik op twaalf december negentienhonderd achtenzeventig, kok, rijksregisternummer 78.12.12 069-32, nummer identiteitskaart 590-9459658-50, en mevrouw DERYAHANOGLU, Dilek, geboren te Genk op één augustus negentienhonderd vierentachtig, bedrijfsleider, rijksregisternummer 84.08.01 082-59, nummer identiteitskaart 591-0788069-46, samenwonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Modelstad 36, bus B;

1) Gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Dilsen-Stokkem op 11 september 2010 onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van een huwelijkscontract, welk stelsel sindsdien niet werd gewijzigd;



2) Bij voornoemde akte verleden voor notaris Nele Schotsmans op 25 april 2012 een wijziging van hun huwelijksstelsel hebben doorgevoerd, houdende een wijziging van wettelijk stelsel naar het stelsel van SCHEIDING VAN GOEDEREN zoals dit door artikel 1453 van het Burgerlijk Wetboek voorzien wordt.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : (get.) NELE SCHOTSMANS, notaris.

(19808)

Bij akte de dato 22 mei 2012 hebben de heer vAN HAMME, Jacques Marie Joseph Valentin, op rust, geboren te Koekelberg op 24 februari 1929, en zijn echtgenote mevrouw DELHEID, Jacqueline Leonie Marie Laure Ghislaine, op rust, geboren te Ukkel op 7 november 1939, samenwonende te 9300 Aalst, Sylvain Van Der Guchtlaan 8, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel.

Ingevolge deze akte hebben de echtgenoten vAN HAMME-DELHEID verzocht hun huidig stelsel, met name het stelsel der zuivere scheiding van goederen met beperkte gemeenschap, te behouden, met inbreng van onroerende goederen.

Aalst (Erembodegem), 24/05/2012

Namens de echtgenoten, vAN HAMME, Jacques-DELHEID, Jacqueline, (get.) Alexandre PEERS, notaris.

(19809)

Bij akte verleden voor notaris Joz Werckx te Kessel-Lo (Leuven) op 6 oktober 2011, zijn de echtgenoten François Constant Vanschoelant, geboren in Leuven op 29 maart 1953, en Francine Marcelle Louise Vandezande, geboren in Leuven op 29 juni 1955, samenwonende in 3360 Bierbeek (Korbeek-Lo), Oudebaan 163, gehuwd in Heverlee op 21 februari 1976, onder het huwelijksvermogensregime van scheiding van goederen blijkens een voor notaris Roland Gillis te Kessel-Lo op 2 februari 1976 verleden voorhuwcontract, overeengekomen het Belgisch wettelijk huwelijksvermogensregime aan te nemen met uitbreiding.

(Get.) Joz Werckx, notaris.

(19810)

D'un acte reçu par le Notaire Etienne HACHEZ, de résidence à Soignies, en date du 2 mai 2012, enregistré à Soignies, le 4 mai 2012, volume 577, folio 8, case 17, onze rôles, sans renvoi, reçu vingt-cinq euros (25 €), signé Le Receveur DELHAYE, Eric, il résulte que Monsieur Emmanuel DESQUESNES, et son épouse, Madame Cathérine VAN PARYS, domiciliés ensemble à 7020 MAISIERES, rue Massarderie 7, mariés sous le régime légal de communauté, à défaut d'avoir fait précéder ou suivre leur union de conventions matrimoniales, ont apporté à leur régime matrimonial une modification, qui n'entraîne pas liquidation du régime préexistant, et ce, selon la faculté leur accordée par l'article 1394 du Code civil.

Aux termes de cette modification, Monsieur Emmanuel DESQUESNES, prénommé, a déclaré apporter et faire entrer dans le patrimoine commun existant entre lui-même et son épouse, Madame Cathérine VAN PARYS, divers biens et droits immobiliers sis dans les Communes de Obourg, Saint-Symphorien, Nimy, Maisières, Casteau, Masnuy-Saint-Jean et Mont-Sainte-Genève ainsi que divers biens mobiliers dépendant de son exploitation agricole, le tout lui appartenant en propre.

(Signé) Etienne HACHEZ, Notaire de résidence à Soignies.

(19811)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Liliane PANNEELS, à Woluwe-Saint-Pierre en date du onze mai 2012, Monsieur CHAIRI, Taïb, né à Sebta (Espagne), le vingt-et-un janvier mil neuf cent cinquante-neuf et son épouse, Madame EL ATTAR, Khadija, née à Douar Lgrouna Arbaoua (Maroc), le vingt-six novembre mil neuf cent septante-cinq, domiciliés à Schaerbeek (1030 Bruxelles), rue Stephenson 11, ont apporté une modification à leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte maintien de leur régime matrimonial légal avec apport d'un immeuble au patrimoine commun par Monsieur CHAIRI, Taïb.

(Signé) Liliane Panneels, notaire associé.

(19812)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Thibault Denotte, à Verviers, le 14 mai 2012, Monsieur THIEL, Philippe Jean Marie Ghislain, né à Verviers, le vingt et un novembre mil neuf cent cinquante-sept et Madame JANSSEN, Micheline Marie Lambertine Ghislaine, née à Eupen, le quatre juin mil neuf cent cinquante-huit, domiciliés à 4841 Welkenraedt, route Charlemagne 19 ont modifié leur régime matrimonial.

Cet acte maintient le régime de la séparation de biens préexistant, mais y ajoute une société accessoire. Les époux Thiel-Janssen apportent à la société accessoire :

1. Immeuble en Belgique : Commune de Welkenraedt (2<sup>e</sup> division/ Henri-Chapelle) : une maison située route Charlemagne 19, section A, n° 270 E, de 213 m<sup>2</sup> et un garage érigé sur un terrain rue de la Gare, section A, n° 134 C 2, de 122 m<sup>2</sup>.

2. Immeuble en France : Marennes (Charente-Maritime), « Nodes », rue des Arums : une maison d'habitation rue des Arums 18, érigée sur un terrain cadastré ou l'ayant été section C, n° 78, de 2.899 m<sup>2</sup>.

3. Meubles : la totalité de leurs meubles meublants et de leurs comptes bancaires, portefeuilles-titres et espèces.

Fait à Verviers, le 15 mai 2012

(Signé) Thibault Denotte, notaire.

(19813)

Suivant acte de modification du régime matrimonial des époux Monsieur BOZET, René Jean-Marie Noel, né à Waremme, le vingt juin mil neuf cent cinquante-trois, et son épouse, Madame MARONY, Martine, née à Beni Chiker-Nador (Maroc), le vingt-cinq août mil neuf cent soixante-sept, domiciliés à 4540 Amay, rue Julien Jacquet 19.

Reçu par le notaire Martine MANIQUET, à Wanze, le 11 mai 2012, les époux ont modifié les stipulations relatives aux droits à recueillir en cas de décès.

Pour extrait conforme : Pour les époux Bozet-Marony : (signé) Martine Maniquet, notaire associé à Wanze.

(19814)

Par acte reçu par le Notaire Nicolas PEIFFER, à Aubange en date du 23 mai 2012, les époux GILLET, Georges Adolphe, né à Aubange, le seize octobre mil neuf cent vingt-cinq (NN 25.10.16-265.44), et SPOIDEN, Jeannine Léopoldine Ghislaine, née à Messancy, le vingt et un mars mil neuf cent trente-trois (NN 33.03.21-276.02), domiciliés à 6790 Aubange, rue Guillin 10 ont modifié leur régime matrimonial, en maintenant le régime de communauté avec apport d'un bien propre à l'époux, acte dressé en vertu des articles 1394 et 1395 du Code civil.

Pour les époux : (signé) Nicolas PEIFFER, notaire.

(19815)

Par acte reçu par Me Bernard DAUBIT, notaire à Liège, le 21 mai 2012, Monsieur TEK, Mustafa, né à Liège, le 29 août 1971, et son épouse, Madame ASLAN, Sevgi, née à Tongres, le 7 août 1978, domiciliés ensemble à 4420 Saint-Nicolas, rue des Bons Buveurs 12, ont déclaré :

supprimer le régime légal existant entre eux et adopter le régime de la séparation de biens, avec adjonction d'une communauté accessoire;

effectuer l'apport à la communauté créée, de la totalité en pleine propriété de 2 immeubles sis à Saint-Nicolas, appartenant à Monsieur TEK, Mustafa, étant une maison à restaurer, rue des Bons Buveurs 62 et un jardin, sis rue des Bons Buveurs;

prévoir une clause d'attribution totale de la communauté au conjoint survivant.

(Signé) Bernard DAUBIT, notaire.

(19816)

Par acte du notaire Pierre JOISTEN de Lierneux en date du 23 mai 2012, Monsieur BEAUPAIN, Gilbert Armand Victor Ghislain, numéro national 49.09.21-125.46, et son épouse, Madame LERUSSE, Renée Pauline Julie Marie Ghislaine, numéro national 45.03.31-134.96, domiciliés à 6690 Vielsalm, Hébronval 55, ont modifié leur régime matrimonial par l'apport par Monsieur Gilbert BEAUPAIN d'un immeuble personnel à une société limitée créée accessoirement au régime de séparation de biens subsistant pour le surplus entre les époux.

(Signé) Pierre Joisten, notaire.

(19817)

Par acte reçu par Maître Benoît COLMANT, notaire associé de résidence à Grez-Doiceau, soussigné, le trois mai deux mille douze il résulte que :

Monsieur GUILLAUME, Jean-Pierre Francis Ghislain, né à Gosselies le vingt-deux mai mil neuf cent cinquante-cinq, et son épouse, Madame GODFRIND, Geneviève Renée Berthe Ghislaine, née à Namur le vingt août mil neuf cent soixante-sept, domiciliés ensemble à 5310 Aische-en-Refail, route de Gembloux 259.

Ont apporté une modification conventionnelle à leur contrat de mariage en adoptant les dispositions suivantes :

maintien du régime de séparation des biens existant;

adjonction d'une société d'acquêts;

apport à la société d'acquêts, par les époux, d'un bien immeuble.

Pour extrait conforme : (signé) B. Colmant, notaire associé.

(19818)

### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

De Vijfde Kamer van de Rechtbank van Eerste aanleg te Kortrijk, zetelend in burgerlijke zaken, heeft met beschikking van 15 mei 2012 Mr. Philippe CASIER, advocaat met kantoor te 8500 KORTRIJK, Louis Verweestraat 2, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van PATTYN, Jeannine, destijds geboren te Hulste op 14 juni 1953, laatst wonende te 8870 IZEGEM, Haaipanderstraat 90, en overleden te Roeselare op 24 februari 2011.

De schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen bij de curator binnen de drie maanden na huidige publicatie.

(Get.) Philippe Casier, curator.

(19819)

### Tribunal de première instance d'Arlon

Un jugement de la première chambre civile du tribunal de ce siège, rendu sur requête le 11 mai 2011, a désigné en qualité de curateur à la succession vacante de feu WERNER, Francis, né à Arlon le 11 juillet 1974, de son vivant domicilié à 6700 Arlon, rue de Sesselich 2, décédé à Arlon le 8 mai 2010, Maître Sarah CAHAY, avocat à 6700 Arlon, rue du Dispensaire 4/0, boîte 11.

Arlon, le 11 mai 2012.

Le greffier, (signé) P. Haverlant.

(19820)

### Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

Par ordonnance du 16/05/2012, le Tribunal de Première Instance de Marche-en-Famenne a désigné Maître Julien LANSIVAL, avocat de résidence à 6690 VIELSALM, avenue de la Salm 38, en qualité de curateur à la succession vacante de JASSOGNE Berthe, née à Ransart le 12/03/1937, décédée à Verviers le 20/03/2010, en son vivant domiciliée à 6698 Grand-Halleux, avenue de la Résistance 28/0516.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Charlier.

(19821)